



## Miles de ciudadanos socialistas del Este huyen a la República Federal Alemana

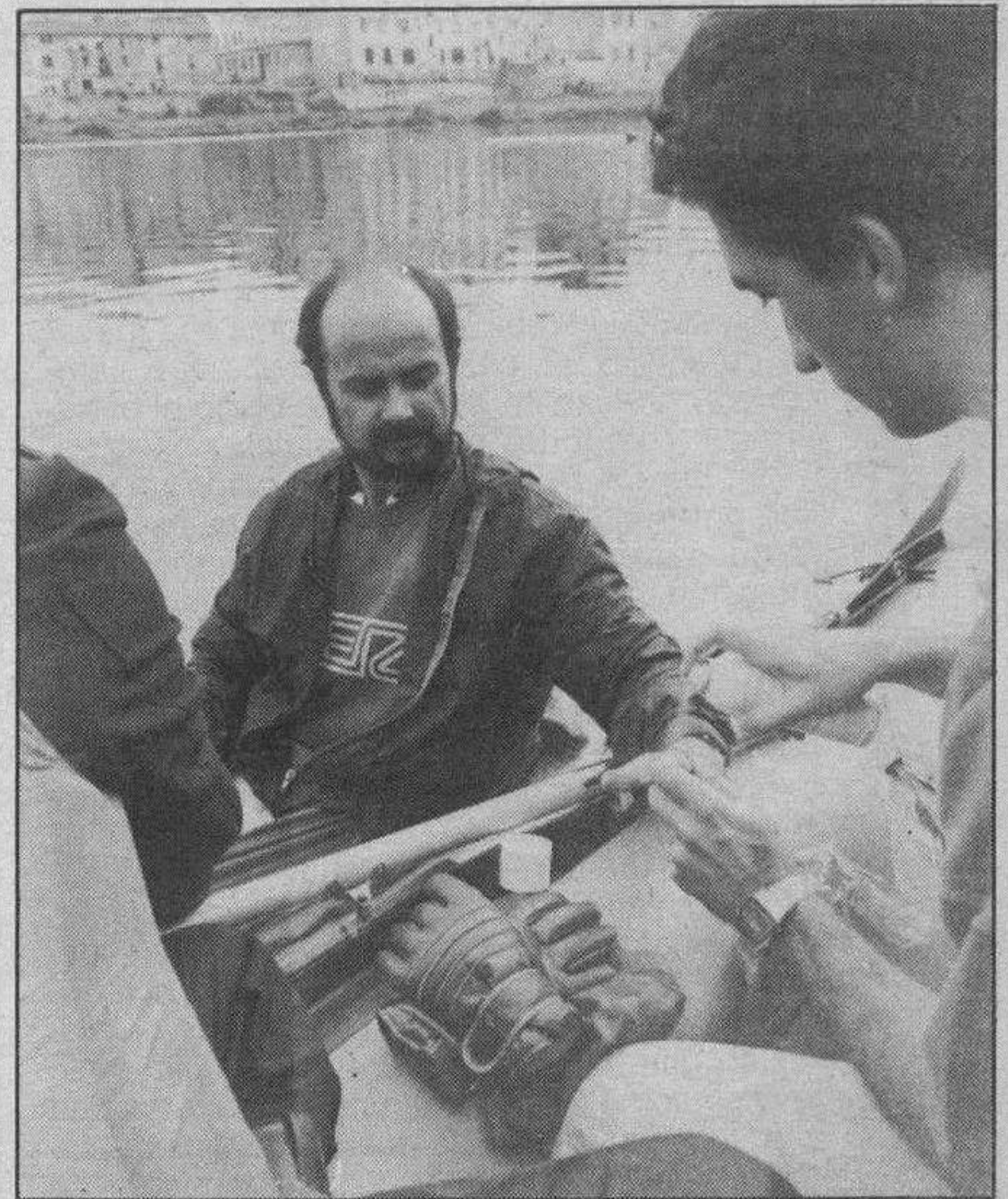


Miles de refugiados alemanes huyen de la República Democrática hacia la R. F. A. Efe.

Desde la pasada medianoche varios millares de ciudadanos de la RDA han cruzado la frontera húngaro austriaca en dirección a la República Federal Alemana, protagonizando el mayor éxodo masivo de ciudadanos socialistas del Este europeo de los últimos treinta años.

Gracias a una decisión soberana del Gobierno de Budapest anunciada a las 19 horas del domingo, todas las fronteras de Hungría se abrieron a partir de medianoche para dejar salir del país a todos los refugiados germano-orientales que deseaban marchar a Occidente.

Página 28



Record mundial. — En Miranda de Ebro y en aguas del Ebro, el mirandés Javier Zubizarreta ha batido el record mundial de permanencia en piragua. Lo ha establecido en 24 horas y diez minutos. Foto Truchuelo.

Página 35

### hoy

La Diputación firmó un convenio con el I. T. Geominero ..... 10

Se disuelve la Confederación de Libreros y Papeleros ..... 10

El general Miranda tomó posesión de la Jefatura de E.M. .... 11

Sustos en las fiestas de Aranda ..... 17

Atraco a mano armada en Burgos 30

### deportes

Un mirandés record mundial de permanencia en piragua ..... 35

**ESPECIAL ECONOMIA**  
Cuadernillo central

## Heridos graves dos guardias civiles tras un atentado en Bañolas

El subteniente, Antonio García Romera, y el sargento, José Luis Santaella Gálvez, de la Guardia Civil de Bañolas, en Gerona, resultaron heridos de gravedad ayer por la mañana al estallar un artefacto explosivo cerca del cuartel de la localidad.

Como resultado del atentado, el subteniente Antonio García Romera ha sufrido heridas de gravedad en la mano izquierda y amputación total en la mano derecha. El subteniente se encuentra ingresado en el hospital de Gerona donde, según fuentes médicas, «intentamos salvarle la mano izquierda pero el impacto se ha producido muy cerca de las manos y las consecuencias han sido desastrosas».

Por lo que se refiere al sargento herido en el aten-

tado, se encuentra en observación en la clínica de Bañolas y su pronóstico es también grave.

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, que visitó por la tarde a los dos guardias civiles heridos, lamentó los hechos y manifestó que «se trata de un hecho criminal que degrada al país». El atentado, que no ha sido reivindicado, aunque se especula con que sea obra de grupo independentista «Terra Lliure» o de un grupo afín, coincide con

la celebración en Cataluña de la «Diada» nacional del 11 de septiembre.

El artefacto estaba compuesto por tres kilos de cloratita casera, que habían sido colocados dentro de una bombona de camping gas, informaron fuentes de la Delegación del Gobierno en Cataluña.

Junto a la cloratita han sido detectados también cinco kilos de detonador, según la Delegación del Gobierno, elementos que causaron, además de las heridas graves a los dos guardias civiles, diversos desperfectos en la puerta del cuartel y sus alrededores.

Página 20

## Reacción del alcalde, tras las acusaciones del fiscal

El alcalde de la ciudad, tras las acusaciones del fiscal, ha reaccionado culpando de todo a los socialistas, de quienes dice que ya han intentado en otras ocasiones desacreditarle.

Hace historia de injurias que se levantaron anteriormente contra su persona, ante la imposibilidad de derrotarlo en las urnas, afirmando taxativamente que está tranquilo y que se mantiene sereno al frente de la Alcaldía.

El señor Peña San Martín, que cuando se publicó la nota que el fiscal especial del «caso de

la construcción» entregó a los medios de comunicación, estaba ausente, habla de que esas penas ni siquiera se habían pedido para terroristas.

Por otro lado, además de mantener la esperanza en que ha de brillar la verdad de su inocencia y la de los demás encausados, vuelve a reiterar su fe en la Justicia.

Página

## Norma Duval en Burgos con DB

Una de las más famosas estrellas de los escenarios de Europa, Norma Duval estuvo ayer en Burgos para hablar del espectáculo que el viernes y el sábado presenta en nuestra capital de la mano de Diario de Burgos y en el Teatro Avenida.

Celebró una conferencia de Prensa en los salones del Hotel Condestable donde nos dijo que vuelve a esta ciudad después de 14 años. Vino en los inicios de su carrera y ahora está dispuesta con su propia compañía a volver a triunfar.

Páginas 8 y 9



## La Real Sociedad recurre la anulación del partido de Copa

El fallo obligaba a jugar el jueves en Valladolid

Página 32

**BANCO DE CASTILLA**

UNICO BANCO REGIONAL DE CASTILLA-LEON

SI TIENE USTED EL NUMERO  
S36 - 038003  
¡ENHORABUENA!  
HA GANADO 100.000 PTAS.

Bases página 5

**¡Un Fiat Uno puede ser suyo!**

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

**AUTO-FORMULA, S. L. FIAT**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

Día a día

## Nuevo curso

**L**A actualidad de las ciudades del interior recobra su pulso con la próxima llegada del otoño. Aunque todavía haya un gran contingente de personas de vacaciones, el inmediato comienzo del curso impone el ritmo habitual de las cosas. Así vuelven los políticos a sus puestos de trabajo y lo hacen ya con la psicosis de los próximos comicios, que va a llenar y agitar en el devenir de los dos próximos meses. Aunque no haya comicios en los Ayuntamientos, Diputaciones y Comunidades Autónomas, de algún modo, todo girará en torno a la consulta que se hará al pueblo para constituir el poder gubernamental central que represente a la mayoría de aquí al 92, una fecha mágica que siempre aferrándose en el horizonte como el bálsamo que cure todos nuestros males.

En Burgos se asegura que el otoño será cálido por múltiples circunstancias. Los hay interesados en protagonizar la actualidad sin otra intención que llevar el agua a su molino. La inmensa mayoría de los burgaleses, sin embargo, desea sinceramente respeto, convivencia, trabajo y eficacia. Y eso es lo que exigirá a todos para que con la responsabilidad de cada uno cumplir los objetivos que en el programa electoral se marcaron.

Para la Junta regional el nuevo tiempo ofrece la novedad de la marcha de Aznar dejando en la cuneta muchos proyectos que cabe esperar que se incentiven desde la presidencia renovada y desde el Gobierno colegiado de una región que no está para provisionalidades. En la Diputación se reclama una mayor actividad y un funcionamiento puntual con objetivos claros. En el Ayuntamiento el relanzamiento de programas y realizaciones que quedan pendientes todavía para hacer posible un balance que responda a las exigencias del pueblo soberano, que es quien otorga o niega los votos en última instancia.

En el inicio de curso volverán polémicas, controversias y se animará la actualidad con la presencia de nuevos profesionales de la comunicación dispuestos a descubrir en su trabajo muchos arlances nuevos.

En este momento en el que desde las altas instancias nacionales se convoca al pueblo a las urnas hay que decir que el balance de los parlamentarios burgaleses en esta legislatura no puede ser en modo alguno satisfactorio. Hubo excesivas preguntas con fotocopia enviada a los medios informativos actitudes más efectistas que eficaces y parece evidente que los electores deben reflexionar sobre lo que es conveniente en este momento para Burgos y su región en circunstancias en las que el verdadero relanzamiento y modernidad ha de producirse para no perder el tiempo de ser libres y caminar hacia el progreso desde nuestras propias esencias seculares.

**C**UANDO los cazadores merecen ser llamados tales, son gente respetuosa con la naturaleza, que practican el deporte como eso: como un deporte y no, como algunos pueden creer, por aquello de matar. No. Son algo más que gentecilla. Saben del campo, respetan la fauna y ejercen, en la medida de una imposición natural, la función de preservar el equilibrio biológico. Si no concurren en los que llevan una escopeta esas condiciones, no son cazadores. Son depredadores de dos patas. Ahora explicamos a qué viene todo esto.

● El otro día, ya lo recuerdan ustedes, publicamos una fotografía en «Retina» que apabullaba el ánimo: una percha de codornices y huevos. Nos llama... el mismísimo autor del aparente desaguisado. Y explica: «Es cierto. Yo disparé en un coto del Norte de la provincia. Cuando fui a coger la codor-

niz, me encontré con huevos. Algo que me acongojó. Pero hay que decir que los cazadores no tenemos la culpa. Se ha levantado la veda, pero se ha hecho demasiado pronto».

● Lo anterior, dicho en tono de verdadera congoja, de expresión contrita por lo que, en definitiva, no tenía la culpa, revela lo dicho: ánimo de ejercer la caza como debe hacerlo quien se llama cazador, con propiedad. Eso añadido a la afición de estos hombres, que no duermen la víspera de salir a cazar de pura emoción, añade un valor ejemplar al hecho de que se diga, a quien correspondía, que la veda se levantó antes de tiempo.

● Pues ya ven: el/la señor/a Bibi Andersen les pegó un plantón a los mirandeses que estuvo a punto de

## Quisicosas

Martinillos

originar algo serio. Lo que pasa es que en Miranda saben lo que se hacen, sobre todo cuando de vivir las fiestas se trata. Así es que olvidaron el tema y se está a lo que dice su alcalde: a reclamar por la vía que corresponde lo que se deriva del incumplimiento de todo contrato. Bibi Andersen tenía miedo al escándalo. Pero, ¿a qué escándalo? En estos tiempos en que ya no se asustan ni los niños de los cambios biológicos (¿...?), viene Bibi y se asusta de que, como dijo la autoridad aludida, «puedan ver desde abajo lo que no se pudo ver en televisión».

● Llegaron las lluvias. No sabemos si han sido suficientes. Hombres y mujeres hemos respirado con satisfacción, aliviados. La sequía es hermanastra de estas

tierras. No podemos evitarla. Sí que se puede aliviar. Claro que para eso hay que seguir con una política de embalses que, por lo que se ve, no están dispuestos a llevar a cabo los que mandan desde Madrid. Pero, en fin, que ha llovido.

● Nos escriben esto: «Hay que reconocer el amor que ha puesto el Concejo en la conservación de las históricas murallas. Sin embargo, el Arco de San Martín presenta un grave inconveniente desde el punto de vista del tráfico rodado y de tránsito peatonal, pues existe doble dirección para circular los vehículos por una angosta calzada en la cual carece de absoluta protección el transeúnte. Hay vecinos de aquella zona partidarios de la dirección única y de una barandilla que delimite el paso del peatón».

Así nos lo cuentan y así lo decimos. Añadimos que la cosa nos parece racional y de solución necesaria.

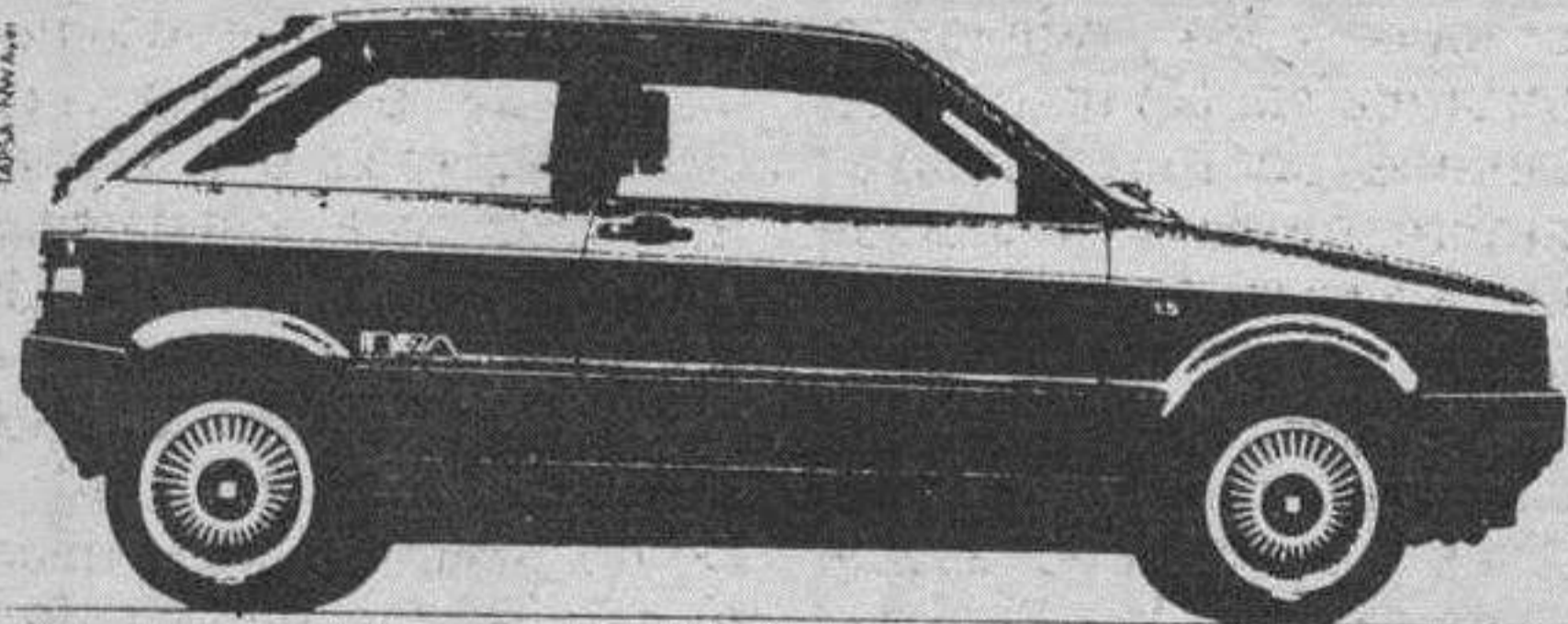
## Retina



**Accidente en las fiestas de Aranda.** — En las exhibiciones de paracaidismo de las fiestas de Aranda se produjo un accidente leve. Lara estuvo allí ofreciendo las imágenes que corresponden a la caída y a la niña accidentada, que fue recogida por los asistentes. Foto Lara.

NUEVOS SEAT IBIZA II

**DISFRUTA LA  
SEGURIDAD TOTAL**



Ahora, para que disfrutes de la seguridad total de la gama IBIZA puedes ahorrarte hasta

**200.000 PTAS.**

Por tu viejo coche te damos la mejor tasación y 90.000 Ptas. más.

Y, además, te ahorras hasta 110.000 Ptas. (\*) si financias tu nuevo SEAT IBIZA con FISEAT, a 4 años. No pagas intereses en los últimos 18 meses!

**SEAT. MAS POR MENOS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen

Oferta válida hasta fin de mes.

Infórmate en:

**Automoba  
y su Red de Agentes**

Crónica de lo que pasa

Hablemos claro

Emilio Romero



poca cosa los sucesos de jóvenes pujolistas e independentistas contra los Reyes y contra lo español, sino que han sido debidamente valorados por un periódico catalán de esas características. Y el profesor recuerda muy bien que la democracia en la España actual fue traída y conservada por el Rey Juan Carlos. Pero vayamos a la realidad. Todo eso a lo que aspira Jordi Pujol tiene que ver con un Estado federal y nosotros no tenemos otra cosa que "el Estado de las Autonomías". El Estadio de Montjuich se ha hecho con el dinero de todos los españoles, a título de ejemplo, y Cataluña pone y recibe en función de lo que establece la Constitución. Sería más noble que los dirigentes pujolistas catalanes pidieran la reforma de la Constitución, que no estuvieran alimentando a diario enfrentamientos de toda índole con el Gobierno de la Nación, como si fueran una Comunidad sequestrada. El artículo 2 del texto supremo de nuestro país dice que "la Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española, patria común e indivisible de todos los españoles". Y luego el artículo 3 establece que "el castellano es la lengua española oficial del Estado" y que todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla. Así es que los catalanes, o los vascos, o los gallegos, tienen que ser bilingües. Lo que no pue-

de ocurrir es la persecución del castellano, especialmente en Cataluña. Lo que tampoco puede ocurrir es que el presidente Pujol realice, por su cuenta, una política exterior. Y lo que no puede pasar es que cada cual en sus viajes haga la ostentación de sus nacionalidades. Esto no ocurre en ninguna parte de Europa más que en España. Sabemos de sobra la variedad de nuestros pueblos, pero el tiempo que ya tenemos encima nos dice que hemos de actuar con unidad y solidaridad en muchos asuntos básicos. Cataluña no es una "Nación", sino una "nacionalidad". La diferencia es bien clara. Una Nación tiene la independencia política, jurídica y administrativa; y una "nacionalidad" no es otra cosa que la identidad de haber nacido en un territorio. Jordi Pujol no es otra cosa que un excitador de lo catalán, y aparece históricamente de prestado en el resto de España. Hubo otros catalanes gloriosos como Cambó que fueron otra cosa. El propio Tarradellas era una mezcla interesantísima e inteligente entre la necesidad de un Estado español fuerte, y de una Comunidad catalana de gran singularidad. Ahora los vascos tratan de congregar a los tres nacionalismos democráticos, en sus figuras de Arzallus, Garaicoechea y Bandrés para venir al Parlamento de la Nación en bloque, y con unidad de programas. Lo que ocurre es que la sabiduría clásica de Arzallus, y el buen sentido de Ardanza, han mostrado las reservas correspondientes hacia esas desventajas del "forasterismo" en Madrid. Parece que el destino de esta quinta experiencia democrática —que tiene los mejores materiales de convivencia— nos condena a una permanencia eterna de conflicto entre dos estupidas Comunidades históricas con el Gobierno de la Nación, y con los intereses básicos de todos los españoles. Alguna solución tendrá que meditar nuestra clase política.

**G**RACIAS, Jiménez de Parga o "Secondat". El juicio de este profesor y escritor —de inmaculadas credenciales democráticas— sobre Cataluña y los últimos incidentes en el Estadio de Montjuich, son perfectos. La autonomía política actual de Cataluña es la más importante, partiendo de hace dos siglos y medio. La Cataluña de Maciá y de Companys era menos autónoma que la actual. Esto para empezar. Pero luego aparece otra cosa que no menciona "Secondat", y es el privilegio de Cataluña y del País Vasco a lo largo de todo este siglo, respecto a los otros pueblos de España, por estas dos cosas: por el talento de la clase dirigente en esas dos Comunidades, y por la gran sensibilidad del Poder Central hacia ellas. Hasta Franco era más proclive a esas dos "regiones" que a otras. Allí enviaba a lo más selecto de sus aparatos políticos; e ilustres vascos y catalanes fueron grandes protagonistas en la política general. Pero este dato que recuerda Jiménez de Parga es el mejor. Adolfo Suárez fue más amplio en concesiones estatutarias al País Vasco y a Cataluña, que lo fuera Azaña. Un periódico de Madrid que es, sorprendentemente, juglar del españolismo de Jordi Pujol, quitaba importancia a los sucesos o incidentes del Estadio y entonces "Secondat" recuerda el titular a cinco columnas en la primera página del periódico "Avui", cuya identidad política es bien clara, y que es ésta: "El Estadio Olímpico no se llenó en una inauguración plena de incidentes". Así es que no fueron

**E**L éxodo de alemanes que huyen del régimen comunista en busca de la libertad y el desarrollo occidental, es algo más que un símbolo sobre los cambios trascendentales que está viviendo Europa. Circunstancias nuevas sobre las que los españoles no pueden vivir ajenos aunque quieran. Pero para el ciudadano, las cosas importantes tienen también un cariz más inmediato como son los graves problemas de infraestructura que amenazan con frenar su progreso, y, en el terreno político, las elecciones generales que servirán para decidir el modelo de los próximos cuatro años. Las naciones tienen dos formas de retroceder: practicando políticas ancladas en el subdesarrollo, y avanzando a paso más lento que las potencias con las que comparten espacio geográfico, político y económico. Sin embargo, sólo hay una forma de progresar: estando a la cabeza del desarrollo cultural, científico y económico. Una de las fuentes del progreso en la década de los ochenta es la iniciativa de millones de profesionales, que han creado sus propios y pequeños negocios. Sus esfuerzos, ideas y competencia, han constituido un auténtico boom para el mercado, creando, como consecuencia, un buen número de puestos de trabajo. Ha sido una de las claves del proceso de liberalización del mercado norteamericano, que ha conseguido ganar 14 millones de puestos de trabajo en los últimos siete años. Veamos ahora qué cuesta a un profesional USA instalarse con su pequeño negocio. La



Observatorio

Las cosas importantes

Antxon Sarasqueta

media es el equivalente a dos o tres millones de pesetas, y puede operar en menos de una semana. En España, la inversión se duplica o triplica, según los casos, y los trámites de constitución de la sociedad suelen llevar varios meses. En cualquier punto de Estados Unidos conseguirá que le instalen el teléfono que más le guste en 24 horas, y aquí pueden pasar meses e incluso años. El otro día el representante de un despacho inmobiliario en Almería dirigía una carta al presidente de la Telefónica, preguntándose cómo creía que podía funcionar su negocio sin teléfono después de haber transcurrido catorce meses desde que lo solicitó. Son cientos de miles los casos como éste los que hay en España. Por no entrar en la calidad del servicio (más de la mitad de las llamadas que trato de hacer desde mi domicilio en la sierra madrileña, entran en un múltiplex: un cruce de varias conversaciones, y cuando llueve o hay la más mínima tormenta la centralita del pueblo se estropea sistemáticamente dejando a una población de varios miles de personas, incomunicadas. Y todo esto es lo cotidiano). Para poner un ejemplo europeo, anotemos que alquilar un teléfono móvil en Gran Bretaña cuesta siete mil pesetas al mes, y en España exactamente nueve veces más (58.000). Así, ocurre que por las calles de Londres se está convirtien-

do en habitual ver a una persona sacar su teléfono de bolsillo y hacer o recibir una llamada. Es un servicio —no un lujo— que funciona como tal, a precio asequible, y con una calidad que para el español devuelve al teléfono sus propiedades naturales: un instrumento para poder comunicarse, y no para volverse loco. Por eso, cuando vi y escuché al presidente Felipe González decir al final de la campaña electoral europea que aquí funcionaban mejor los teléfonos que en Japón, no pude por menos de mirar alrededor para comprobar que seguía en mi sitio. Luego el propio presidente de la Telefónica se ha encargado de desmentirle a González. La crisis de los servicios tiene en España especial importancia, porque se quiere presentar al país con una imagen de futuro en ese campo. Pero hay otros datos que requieren alguna atención. En España ha pasado casi desapercibido un informe de la Comisión de la CEE difundido la pasada semana, donde se censura la actitud de los países que no están poniendo en vigor las nuevas directivas que consumirán el mercado único comprometido para 1992. Teniendo en cuenta que nuestras autoridades y políticos se vanaglorian de estar en la avanzadilla de la unidad europea, sorprende que España sea uno de los siete países más atrasados en este proceso. Aunque en parte se deba a su tardía incorporación comunitaria. Por el contrario, los dos países más tachados de anticomunitarios, Gran Bretaña y Dinamarca, están a la cabeza del proceso unitario. Así es el contraste de la realidad con las falsas imágenes. Con esas falsas imágenes se produce un efecto donde parece que somos la avanzadilla del progreso, cuando en realidad cada vez nos encontramos más lejos. Porque hay otros que avanzan a paso más ligero y seguro.

Cartas al DIARIO

Iluminación para la Quinta

Con motivo de la tala de árboles que tuvo lugar meses pasados en el paseo de la Quinta, desapareció el punto de luz colocado sobre uno de dichos árboles, que iluminaba la zona comprendida entre el puente peatonal sobre el Arlanzón y la calle del Padre Diego Luis de San Vitores.

Como los días acortan a ojos vistas y el curso escolar está próximo a comenzar en el Colegio de los P.P. Jesuitas, con su gran número de profesores y estudiantes, que en gran parte utilizan este paso, al igual que muchos vecinos de la zona, me dirijo a usted con el ruego de que a través de la sección «Quisicosas» de ese querido periódico, exponga esta situación al objeto de que por el Ayuntamiento atendiendo tan justa petición y aprovechando el poste de hormigón del tendido eléctrico que está situado entre dicha pasarela y la calle del Padre Diego Luis de San Vitores,

se ordene la colocación sobre el mismo de dos puntos luz, uno orientado hacia repetido puente y el otro hacia la carretera del paseo, pues ambos considero necesarios, dada la gran superficie a iluminar.

Esto evitará a cuantos transitan por mencionado paseo, muy numerosos, verse sorprendidos por algún ratero, como ya viene siendo habitual actúen sobre todo en parajes mal iluminados. F.D.D.

Elogio y sugerencias sobre Burgos

Soy un Hno. Marista, residente en Alicante, que, anualmente, suelo pasar unos cuantos días de vacaciones estivales en esa querida ciudad burgalesa, que tantos y tan buenos recuerdos de mi infancia, me trae a la memoria.

Mi nombre es Inocencio Muñoz Díez y acabo de cumplir los ochenta años. De jovencito fui alumno de los Hnos. Maristas en el Círculo Católico de Obreros. Desde entonces, ¡Cuánta agua ha

bajado por el Arlanzón! En mis correrías por la ciudad y sus alrededores he podido constatar, por cierto muy complacido, lo mucho y bien que ha mejorado la ciudad.

Me ceñiré a algunos ejemplos más recientes:

El antiguo Solar del Cid, antes cobijo de maleantes, ha quedado soberbio. También han quedado muy bien los jardines junto al mausoleo del Empecinado. El Paseo de los Cubos ha quedado «precioso».

Alguien me ha objetado que la causa de esas mejoras se debe a que el Ilmo. Sr. Alcalde vive por esos predios. Sea, como sea, hay que alegrarse de ello y darle la enhorabuena.

Allá van algunas «minucias» que no son de mi agrado. La acera izquierda de la calle Fernán González, yendo hacia la famosa iglesia de San Nicolás, está reclamando un arreglo urgente. No se puede transitar por ella. Subiendo por la antigua cárcel (hoy Museo) hacia el Arco

de San Martín, hay a la derecha, una loma que desde ce del conjunto.

Convendría repintar el Cartel que existe a la entrada de la iglesia de Santa Gadea y que hace alusión al famoso juramento que el Cid Campeador tomó al Rey Alfonso VI. Se hace difícil leerlo. Creo que vale la pena.

Omito, voluntariamente, cuanto hace referencia al no menos famoso Párral. Da grima pasear por él. Lógicamente está mucho peor que hace 70 años. El tiempo se encargará de encontrar una solución adecuada para él.

Nada más por hoy. Perdóne la libertad que me he tomado en aras de una crítica sana y constructiva.

Desde Alicante, un cordial saludo de este su affmo. s. s. Inocencio Muñoz.

«El bloque comunista se cuarteá»

El bloque por muchos años fue sólido y compacto:

el comunismo se cuarteá por todos lados y empieza a derrumbarse. No es posible mantener por más tiempo al hombre moderno encorseado en estructuras dictatoriales que matan toda iniciativa y tratan de arrancar de su alma su innata referencia a Dios y a la vida del espíritu. No exageró Pío XI al escribir ya en 1937: «el comunismo es intrínsecamente perverso» ante la despiadada persecución religiosa. Ha bastado la tímida apertura de Gorbachov para que Polonia y Hungría se lancen por caminos de libertad. Las naciones del Báltico que engulló Stalyn contra todo derecho y las repúblicas del Cáucaso reclaman su independencia. Los alemanes del Este huyen en masa del paraíso comunista y ya el vergonzoso muro de Berlín está dejado de ser la línea divisoria entre la libertad y la esclavitud. También cubanos y vietnamitas por centenar de millares abandonaron su patria en frágiles barquichuelos. No será fácil restablecer los derechos humanos en un Rusia que lleva más de 70 años gimien-

do en la esclavitud con dos generaciones que no han conocido otra cosa. ¿A quién favoreció el comunismo, que para instalarse y sostenerse ha necesitado millones de asesinatos? A nadie si se exceptúa a los que disfrutaron el poder. Como sistema económico, el comunismo ha llevado a los pueblos que lo padecen, a la escasez y la pobreza. Los países occidentales de libre mercado nunca han ido a mendigar préstamos a los países comunistas, sino al revés. Polonia, Nicaragua y otros tienden la mano pidiendo limosna.

Esto lo ven y lo entienden todos. ¿Sacaremos las consecuencias de tan desastrosas experiencias? Juan Esteban

Todas las cartas deben de llegar al periódico escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, domicilio y fotocopia del D.N.I. de sus autores, aunque públicamente pueden figurar con seudónimo o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca deberá pasar de folio y medio a dos espacios.

## Lo que se filtra

«ABC»: Al fin, la libertad

La progresiva anemia humana de la Alemania del Este que, pierde su población en una hemorragia regular de huidos, plantea también el problema del equilibrio europeo en su aspecto militar. Si la existencia de la Alemania oriental se apoyaba políticamente en una afirmación ideológica, puesto que el comunismo era su razón de ser, el territorio constituye una base indispensable para el Ejército soviético, que tiene desplegados en aquel Estado trescientos ochenta mil hombres, cifra impresionante que multiplica por cinco las guarniciones soviéticas de Polonia o Checoslovaquia. No hace falta pensar el verdadero terremoto estratégico que significaría la muerte por evaporación del régimen de Honecker. Este año han huido de la Alemania oriental cien mil personas. Pero según los cálculos de la Alemania occidental y libre serán dos millones los hombres y mujeres que abandonarán la Alemania del Este durante los próximos diez años, con lo cual resulta matemáticamente imposible que la mal llamada República Democrática Alemana (RDA) pueda sobrevivir a esta sangría.

«Diario 16»: ETA acusa el golpe de la dispersión de presos

La dirección de ETA ha acusado el golpe de la política del Gobierno de dispersar por las cárceles españolas a los presos de la organización terrorista. Según se ha podido saber por una carta interceptada por los servicios de seguridad, la dirección de ETA ha creado un aparato para coordinar la cúpula de la organización con sus miembros encarcelados, al tiempo que les advierte a todos ellos que deben permanecer unidos. El otro objetivo es mucho más plausible. Como alguien ha señalado semanas atrás, los presos etarras estaban viviendo una doble privación de libertad. Por una parte, la cárcel del estado, pero por otra el control de la dirección de ETA. Entre los 500 etarras encarcelados hay un 20 por 100 condenados a la pena máxima en nuestro país, que son treinta años; en general, se trata de autores de atentados sangrientos. Pero el resto están cumpliendo periodos relativamente cortos de prisión y, en su totalidad, podrían beneficiarse de la oferta de "reinserción social", una posibilidad que el Gobierno nunca ha dejado marginada. Quizá el momento no haya madurado como para que las peticiones de reinserción se produzcan (en Italia este programa marcó el final del terrorismo de las Brigadas Rojas), pero lo que sí es cierto es que con los presos concentrados en unas pocas cárceles nunca se iba a poder dar ese paso por ninguno de ellos.

«Ya»: La política de Gorbachov

Las recientes huelgas soviéticas han difundido en Occidente el tipo de elementales reclamaciones de los trabajadores soviéticos, y han permitido que se conozca el estado de agotamiento en que se halla el régimen de producción comunista. El sueño de una industria pesada vigorosa, de una supremacía tecnológica sobre el capitalismo, y de un liderazgo científico productivo y económico, han tenido que ceder a la evidencia de una economía más agotada día a día, incapaz de armonizar las necesidades del consumo interno con las ambiciones propagandísticas del régimen en las elecciones internacionales. Gorbachov ha sabido hasta ahora aprovechar en beneficio de su propia imagen ese fracaso del Estado soviético y de su sistema de producción, y con habilidad, digna de un líder carismático, ha identificado la rectificación del agotado sistema comunista con corrientes ideológicas occidentales igualmente críticas del proceso capitalista.

## ¿Dónde comienza Sudamérica?

Germán Arciniegas

Fui sorprendido por Argos en flagrante gazapo cuando dije de Alfonso Reyes que fue en París el más insigne sudamericano de su tiempo. No acababa de escribir la frase, cuando me delató el de los cien ojos. Eso no tiene mérito, yo sólo tengo para ver dos, y defectuosos. ¿Por qué dije, sin pensarlo tal vez, sudamericano? A lo mejor sacándole el cuerpo a lo de latinoamericano que poco uso de miedo. Miedo de escribir lo que pienso, y que me traiciona: latinoamericano...

Que en la geografía Méjico aparezca en la América del Norte, ¿quién lo duda? Es, según el almanaque de Seleccionados —la Biblia de todos nosotros— uno de los países de esa de las tres Américas geográficas. Pero si tuviera que referirse usted al autor de la visión de Anahuac ¿diría: Alfonso Reyes, escritor norteamericano? Si la cosa se clarifica desde el punto de vista cultural, me tengo que las tierras de Río Bravo para abajo (nosotros somos los de abajo) ya son del Sur. De Sur América. Hay algo en el subconsciente que nos empuja a este gazapo de geografía física.

Recuerdo la impresión que me hizo la primera lectura del Periquillo Sarmiento, que figuraba en nuestras historias literarias como la augural en la novelística hispanoamericana. Abra el libro el curioso, y verá que comienza así (esto de memoria). Nació en la ciudad de Méjico, capital de la América Septentrional... Claro: Cuando Fernández de Lizardi escribió, cuando el Periquillo vio la luz, Méjico era más grande, más vieja, más hermosa, más notable que cualquiera de las que comenzaban a surgir en todo Norte América, o tenían cien o ciento cincuenta años cortos de vida: Boston, Nueva York, Quebec, Montreal, Filadelfia, Washington... Pero lo que nos desconcertaba era la precisión de ver a Méjico en Norte América como norteamericana.

Pensar que el Sur comienza en el Norte es idiota. Peor: abusivo. Pero ahí está el detalle. Como decir que somos no ladinos sino latinos. Alfonso Reyes dejó una lección magistral en el deslinde y hubiera encontrado en este pequeño problema de la Palabra Sur materia para mucha filosofía. Como Victoria Ocampo. El día en que ella tuvo que buscar una divisa para su revista acabó encontrándola en eso: en Sur. Victoria era universal y parte de su escogencia tenía que ver con la oposición de polo a polo, pero nació la revista cuando los argentinos estaban, de vuelta de Francia, descubriendo la otra América a la que le habían dado las espaldas. La guerra europea los había obligado a ver su propia tierra y del mensaje de Rodó surgía un continente latino —podría decirse suramericano— que en la propia revista de Victoria tuvo un maestro dominicano: Pedro Henríquez Ureña. Y así, con él, el Sur comenzaría en las tierras de José Martí y Rubén Darío y Alfonso Reyes.

Me parece que lo del Sur es una línea móvil que la imaginación va moviendo en la distribución de un mundo aparte llamado América. El Pacífico se llamó en un principio Mar del Sur. Así se escribía en los mapas. Balboa pensaría que Asia y nuestra Tierra Firme se juntarían formando una sola masa con la China y que las aguas que iban del Perú a la India llenaban la hoya del hemisferio meridional... Por tierra, España fue activa hasta Monterrey... Del Río Bravo para el Norte, abandono, soledad como si fuera tierra de nadie. La hicieron suya los ingleses. Los gringos fueron los de la frontera empujadora, los del Norte invasor, los de la estampía hacia el Norte. Ahora, ¿los que convierten el mar del Sur en el mar del Norte?

Ramón



M E voy a referir a los aspectos más comunes, dentro del amplio campo de atentados que recibe la Naturaleza, y a las consecuencias derivadas.

El medio en que vivimos, tarde o temprano, suele responder a las agresiones, y el hombre acusa como cualquier ser vivo, el impacto resultante de las mismas.

En el marco de nuestra geografía, hoy tiene lugar la más o menos descarada incineración de residuos tóxicos que emiten a la atmósfera componentes cancerígenos. Este es el caso de productos envolventes del cobre, cuya procedencia es harta conocida, y que contamina la atmósfera, el suelo, los cursos fluviales y aguas subterráneas.

La química agrícola hacer verdaderos estragos en ríos, fuentes y acuíferos.

Proliferan agricultores desaprensivos que manipulan incorrectamente productos de alta toxicidad, efectúan cargas y descargas de tanques en cursos fluviales, e incluso convierten los pozos de riego en depósito de mezclas para tales productos. Con estas prácticas, la contaminación de aguas subterráneas es un hecho palpable; por lo que se hace obligado el empleo de sencillos tanques de mezclas, acoplados a la red de tubería, para efectuar sin ningún riesgo operaciones de abonado foliar o tratamientos de diversa índole.

Los residuos industriales destinados a bonificación de tierras, constituyen un punto de seria reflexión. Los aportes azucareros suelen producir efectos muy negativos en los suelos, al ser éstos alterados en su naturaleza específica, p H, y condiciones de laboreo, como consecuencia de no haber sido tratados previamente

## Proteger la Naturaleza

Flaviano Casas

los residuos, reciclados, y puestos en disposición de ser utilizados como verdadero factor de fertilidad.

A este respecto, alertamos a la población y exigimos responsabilidades a los organismos, en relación con las instalaciones que la Azucarera de Monzón ha establecido para evacuar, iniciada campaña, residuos fabriles en la popular Acequia de Palencia. El escaso caudal de la misma, cuyo curso bordea el perímetro de la referida ciudad por el flanco oriental, producirá grave contaminación atmosférica, así como de plantas, hortalizas, suelo y subsuelo; si las aguas, como es tradicional, son utilizadas con fines de riego.

Las autoridades deben poner en conocimiento de todos, los riesgos que esta operación entraña y los componentes tóxicos que portan estos residuos, especialmente de naturaleza química.

La salud pública merece más respeto. Sobre todo, deben inspeccionarse los principales puntos de captación para el consumo humano, como las fuentes de San Juan de Baños y otras, con el fin de informar a la población de los peligros que corre su salud, especialmente los lactantes, y de aquellos elementos nocivos que forman parte de la naturaleza alterada del agua.

Los depósitos de residuos tóxicos: industriales o agrarios, causan estragos como el producido hace años en el Verbo Divino de Dueñas; hecho que fue denun-

ciado por quien suscribe, con la debida antelación, tras el puntual seguimiento de vehículos-cisterna que efectuaban descargas en fosas permeables, con la mayor impunidad.

Ya es hora de desterrar en el campo el empleo de estereros ligeros y otros tipos de biocidas, así como de poner en marcha el servicio operativo de vigilancia de ríos.

La demagogia gubernamental se pierde por los grandes recintos, en tiempos y circunstancias más o menos coyunturales.

Pero, ¡oigan: señores responsables! Con la salud y la vida no se puede jugar.

Salgan a visitar la aterradora e incontrolada red de estercoleros, los depósitos de basura que jalonan las vías pecuarias, la instalación de tuberías de aguas fecales en pueblos de la vega de Saldaña, con el fin de averiguar en qué manos han ido a caer los presupuestos, y qué criterios utilizan los Ayuntamientos y Confederación para autorizar y dar de paso tales desmanes.

Podrán contemplar cómo los mejores tramos de nuestros ríos mueren víctimas de abandono, y se han convertido en vertederos químicos, en lavadero de coches, lanas, alfombras, enseres, perros, etc., en cementerio receptor de animales muertos, con gradual desmantelamiento de márgenes, y albergando acampadas que imitan con el mejor estilo, la estampa miserable del mal llamado «Tercer Mundo».

Como profesional de estos servicios, les diré que desde siempre nos encontramos a su entera disposición. Esperamos impacientes y la orden de actuar, ¡que ustedes mandan!

«Caso de la Construcción»



José María Peña, alcalde de Burgos.

**Peña culpa al PSOE de las acusaciones y dice «Pocas veces se han pedido esas condenas para los terroristas»**

**Burgos (DB).** — El alcalde de Burgos, José María Peña San Martín hizo público anoche el siguiente comunicado tras las acusaciones del fiscal del caso de la construcción:

«Estoy seguro de que los burgaleses están esperando una respuesta pública de su alcalde ante la acusación formulada por el fiscal especial en el caso de la construcción, y no se equivocan. Este alcalde ha dado y dará siempre la cara, en cualquier momento y circunstancia, al menos mientras tenga la conciencia absolutamente tranquila, dudando de si cuantos han intervenido en todo el proceso podrán tenerla en las mismas condiciones.

Primero es preciso describir el escenario donde se ha desarrollado este proceso político, como la mayoría de los burgaleses le denominan.

José María Peña San Martín, nuestro alcalde por abrumadora mayoría libremente expresada en las urnas en 1987, como lo había sido en 1983 y 1979, ha venido derrotando sin paliativos, al Partido Socialista en todas las elecciones democráticas.

Había que urdir algún procedimiento para que esto no volviera a ocurrir en otras próximas. Al fin y al cabo era repetir lo que el Partido Socialista había ya realizado en Cataluña con el señor Pujol al que también intentó apartar de la política — y no por las urnas — sin resultados positivos.

Al acercarse las elecciones de 1987 ya se inventó el Partido Socialista mi separación matrimonial (lo recuerdan la mayoría de los burgaleses), mis escarceos amorosos, la propiedad de importantes

chalets en el Paseo de la Castellana, etc. Pasadas las elecciones de 1987 y comprobado que esa «pequeña patraña» no había dado el resultado deseado decide el Partido Socialista inventar algo importante y bien orquestado para que el eco llegara a toda España. En definitiva había que urdir algo que obligara a que José María Peña tirara la toalla.

Y puestos a maquinar los señores socialistas, hay que reconocer que son unos linceos. Y como a José María Peña no se le gana limpia y democráticamente en las urnas pues se inventa una denuncia y la presentan ante la justicia.

Había, eso sí, que cubrir las apariencias. No podía ser el propio Partido quien presentara la denuncia, lo que no constituyó problema alguno pues siempre hay mercenarios dispuestos a colaborar. Ponen a disposición de éstos los elementos necesarios, empezando por aquellos medios de comunicación que el PSOE maneja a su antojo (Televisión Española y Regional) para que la noticia de la denuncia llegara a España entera.

Las declaraciones, notas de Prensa, radio y televisión que se han producido desde entonces (hace ya 20 meses) son de sobra conocidas por todo los burgaleses, por lo que no es preciso recordar.

Así llegamos al momento presente en que el fiscal especial eleva sus conclusiones solicitando para mí y para el resto de personas implicadas una

serie de condenas que pocas veces se han pedido tan importantes para terroristas, y ello a pesar de que nos vimos obligados a pedir formalmente su abstención al conocer que los propios denunciantes también le habían denunciado a él por una supuesta falta de celo en la acusación.

Quiero que sepáis, queridos burgaleses que en estos momentos difíciles me encuentro absolutamente tranquilo, con la conciencia clara de haber actuado en todo momento dentro de la más exquisita legalidad y siempre buscando por encima de todo los intereses supremos de Burgos.

Que sepáis también que, a pesar de todo, tanto este alcalde como el magnífico equipo de Gobierno municipal, vamos a seguir trabajando con la misma entrega e ilusión sin permitir que nada ni nadie nos vaya a mediatizar pues somos plenamente conscientes de la gran mayoría que nos eligió y que nos sigue apoyando en el Gobierno de la ciudad.

He dicho en alguna ocasión, y lo repito, que nadie me puede condenar sin haber cometido delito alguno, porque a pesar de todo sigo creyendo en la justicia, que por encima de partidos y de ideologías acabará estableciendo la verdad.

Termino este escrito transmitiendo a quien corresponda mi deseo y esperanza de que se esclarezcan con prontitud y objetividad los hechos que han servido de pretexto para este ataque personalizado e injusto. Vuestro alcalde, José María Peña San Martín.

**LA SUERTE EN JUEGO**

**BASES**

En este Concurso de **DIARIO DE BURGOS**, denominado **LA SUERTE EN JUEGO**, podrán participar todos los lectores del periódico, de acuerdo con las siguientes bases.

1.º — **DB** ofrecer a sus lectores la posibilidad de ganar **CIEN MIL O MAS PESETAS SEMANALES** y un **FIAT UNO BRIO** cada cuatro semanas, a través de su concurso **LA SUERTE EN JUEGO**.

2.º — De lunes a domingo inclusive, cada ejemplar de **DB** llevará impreso en la parte superior derecha de su primera página «**UN NUMERO ROJO**», cuya posesión permitirá participar en los sorteos semanales y mensuales.

3.º — El «número rojo» — que será distinto para cada ejemplar de **DB** — irá precedido de un número y un guión, coincidente con la semana natural del año, para diferenciar los distintos sorteos semanales.

4.º — Siempre comenzará una serie de sorteo en lunes.

5.º — El sorteo de cada serie semanal se efectuará al término de la misma semana, publicándose el martes en **DB** el número ganador del premio de las 100.000 o más pesetas.

6.º — Cada tanda de juegos se compone de cuatro series de sorteo (cuatro semanas) al cabo de las cuales se sorteará el coche. Todos los números aparecidos durante las cuatro semanas anteriores entrarán en el sorteo del **FIAT UNO BRIO**.

7.º — Para cobrar las **CIEN MIL PESETAS**, o recoger el **FIAT UNO BRIO**, el lector agraciado deberá personarse en nuestro periódico (calle San Pedro Cardaña, 34), antes de las doce del mediodía del viernes de la misma semana en que se publica el número premiado, portando la **CABECERA ORIGINAL** de **DIARIO DE**

**RECORTE ASI SU CABECERA**

**BURGOS CON FECHA, NUMERO PREMIADO y D.N.I.**

8.º — En caso de no aparecer el ganador en el plazo indicado o de no presentarse nadie a recoger el premio, la cantidad de **CIEN MIL PESETAS** se acumulará en un «**BOTE**» para el próximo sorteo. Si no apareciera el ganador del **FIAT UNO BRIO**, el mes siguiente se sortearán dos coches con diferente número, y así sucesivamente.

9.º — La participación en este concurso implica la aceptación de estas normas.

10.º — El personal de la Empresa y sus familiares no podrán participar en este concurso.

11.º — Para cualquier duda, **DB** se reserva la última decisión, que será definitiva e inapelable.



**Diario de Burgos**

Martes, 6 de Junio de 1989. N.º 30.254 Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad 65 Ptas.

**DOBLAMOS SU NOMINA O PENSION**

**¡¡CONSIGA LA TARJETA DE SERVICIOS BANCASTILLA!!**

Es gratis y con ella participará en todos los sorteos que, quincenalmente, realizamos ante Notario.

Si usted tiene su nómina o pensión domiciliada en el **BANCO DE CASTILLA**, Vd. puede ganar otra nómina o pensión extra, si el número de su **TARJETA BANCASTILLA** correspondiente a la serie **NOMINA** o **PENSION** coincide con el número premiado en los sorteos.

**¡SIN LIMITE DE CANTIDAD!**

**¡INFÓRMASE Y SOLICITELA EN LA SUCURSAL MAS PROXIMA!**

A.B.E. 16.717



**UNICO BANCO REGIONAL DE CASTILLA - LEON**



**REGATA MARE. UN COCHE CON LO QUE HAY QUE TENER.**

El Regata Mare tiene lo que hay que tener. Elevadas eléctricas delanteras. Cerraduras centralizadas. Cristales atermigos. 2 retrovisores exteriores. Parabrisas laminado y reforzado. Pasarruedas suplementarios. Cinturones de seguridad enrollables. En sus dos versiones gasolina o diesel. Fiat Regata Mare. Un coche con lo que hay que tener.

Concesionario Oficial:

**AUTO-FORMULA, S. L.**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

## María, sólo María

(En un 12 de Septiembre)

Vigarse

«Al nombre de Jesús toda rodilla se doble...», dice la liturgia católica al celebrar la festividad del nombre de Jesús a primeros de Enero.

«Al nombre de María toda frente se incline reverente...», deberemos decir en esta fecha todos los católicos que nos preciamos de hijos de la Santísima Virgen.

Se imponen en este día, 12 de Septiembre, unas breves reflexiones sobre el nombre mismo de María, cuyo recuerdo lo celebramos en la Iglesia precisamente en esta fecha.

A imitación del tratado de Fray Luis de León titulado «Los nombres de Cristo» hubo ya hace unos años un profundo y piadoso escritor que dedicó un libro a exponer «Los nombres de María». Fue el colombiano Ulderico Urrutia, jesuita.

Por las páginas de su obra presentada en forma

lo largo de los siglos los devotos autores. Pero correríamos el peligro de hacer verdad aquello de que la frondosidad del árbol hiciera desaparecer el tronco fundamental.

Y es que lo fundamental y real es que María significa lo que es. Y lo que es puede expresarse así: «María es una Virgen, Madre de Dios hecho Hombre; y Madre de los hombres en Dios». Meditar cada una de estas cláusulas sería una provechosa ocupación, a la que invito a todos mis lectores en lo recóndito de su alma. Yo me contento con apuntarles la idea. Un artículo periodístico no se presta a más.

Las grandezas del nombre de María y su eficaz providencia sobre nosotros las encontramos en las grandiosas estrofas que se siguen del poeta del pasado siglo Zorrilla:

MARIA, cuyo nombre, como conjuro santo, ahuyenta con espanto la saña de Luzbel; escríbeme en el pecho tu nombre omnipotente, porque jamás intente apoderarse de él. MARIA, soberana de cuanto el orbe encierra, rocío de la tierra, estrella de la mar; tu nombre misterioso será el fanal tranquilo, que alumbrará el asilo de mi terreno hogar. MARIA, cuyo nombre es fuente de pureza, que eleva la torpeza del frágil corazón; tu nombre sea el agua que el mío purifique de cuanto en él radique maligna inclinación. MARIA, luz del cielo, cuya brillante esencia es luz de toda ciencia, y del saber raudal; tu nombre sea antorcha, cuyo fulgor ahuyente de mi acotada frente la lobreguez letal. MARIA, a cuyo nombre la divinal justicia al pecador propicia se inclina a perdonar; tu nombre sea, cuando la eternidad se me abra, la última palabra que exhale al expirar.

de diálogo, van discurriendo los apelativos teológicos de Hija de Dios, Palma, Esposa, Madre, Reina, Esclava, Ciudad de Dios, Estrella del mar, Puerta del Cielo, Mujer, Amada.

Interpretaciones del nombre de María las hay en prodigiosa abundancia, de suerte que su enumeración supondría una selva frondosísima de glorias y alabanzas de nuestra Madre. En arameo prevalece el significado de Señora; en egipcio, el de Amada de Yahveh; en hebreo se han hallado hasta setenta o más interpretaciones, entre ellas las de Esperanza, Amargura, Iluminada; y en siríaco la hacen corresponder con Regalo, Don, Señora.

Así pudiéramos seguir amontonando los significados que en el orden piadoso y espiritual inventaron a

Los católicos aprovechamos las festividades que la Iglesia ha dispuesto en honor de María para recordar los acontecimientos de su vida ejemplar; y ponderamos con agradecimiento sincero las repercusiones que ejercen a la continua sobre nosotros algunos de los títulos con que se la venera: Pilar, Carmen, María Rosario, Angustias...

Basados en estas dos reflexiones, muchos padres de familia han querido que sus hijas lleven el nombre, sencillo o compuesto, de María para colocarlas de esa manera bajo su protección.

Por eso, en el día de hoy, felicitamos a todas las María, Maruja, Mary. Y entre los varones, también a cuantos, con apelativo duplicado, se colocan bajo el amparo de nuestra Señora: José María, Luis María, etc.

tres días en sesiones de tres horas.

Se recuerda que la inscripción para las jornadas y lo mismo para el cursillo se llevará a cabo en el vestíbulo del Salón de Actos del «Centro Cultural Cordón» de la Caja de Ahorros Municipal, media hora antes del comienzo de cada sesión.

Ambas actividades culturales están organizadas por la Asociación de Profesores «Tomás de Aquino».



Jesús Manuel González.

## Jesús Manuel González, al frente del colectivo de Arquitectos Técnicos de Castilla y León

**Burgos (M.A.) —El pasado 1 de septiembre resultó elegido, por unanimidad, Presidente de la Federación de Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Castilla y León, el actual presidente del Colegio de Burgos, Jesús Manuel González Juez. De momento serán cuatro años, de los que dispone para llevar a cabo los proyectos que tiene en mente.**

Aparejador y Arquitecto Técnico desde 1981, Jesús Manuel González Juez ha sido elegido en el breve plazo de dos meses presidente del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Burgos y presidente de la Federación que estos Colegios forman en la Comunidad de Castilla y León.

Ahora ostenta dos presidencias, totalmente compatibles, y alberga una serie de proyectos en referencia a estos dos cargos.

Como presidente de la Federación de Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos lo que intentará en primer lugar, según indica, es que «la profesión quede reconocida de lo que realmente tiene como valía, y por otra parte, en cuanto a organismos oficiales, queremos llevar una información a todos los niveles, desde el Presidente de la Junta de Castilla y León hasta el alcalde del pueblo más pequeño de la Comunidad, de forma que comprendan cuál es la función del Arquitecto Técnico, y la necesidad de que todas las obras tengan en su dirección un Técnico, así como de la responsabilidad que estas personas o estos organismos pueden cargar a sus espaldas si dan una licencia en una obra que no lleva dirección. Actualmente todas las obras deben tener una dirección técnica y todas las direcciones deben tener un arquitecto técnico.»

Esta normativa, según Jesús Manuel González, se ignora a menudo «sobre todo en pueblos y comarcas, que ya todos conocemos, es habitual el que las obras se realicen sin licencia, o con licencia pero sin proyecto. Esto acarrea una responsabilidad porque no ha existido un cálculo adecuada y porque se pueden

cometer infracciones urbanísticas lo cual puede evitarse si se cuenta con un técnico». Eso es lo que en su opinión, debe perseguir el Colegio para evitarlo.

—En cuanto a responsabilidad civil, ¿cómo se afronta por parte de los Arquitectos Técnicos?

—Es muy complejo. Se hace un estudio y en caso de que la responsabilidad sea del Arquitecto Técnico, el Colegio tiene un seguro de Responsabilidad Civil por medio de MUSAT (Mutua de Seguros de Arquitectos Técnicos), que defiende todos los problemas de este tipo que puedan existir por el trabajo normal de la profesión. Además el Colegio proporciona una asesoría jurídica para estos problemas.

—¿Cuál es la problemática actual con la que se enfrenta el Colectivo de Arquitectos Técnicos?

—Ahora hay uno muy importante, que es el tema de atribuciones. Hay una ligera discrepancia entre el colectivo de Arquitectos y el de Arquitectos Técnicos que posiblemente sea por una diferente interpretación de esta Ley de Atribuciones. El problema actual sobre todo está en los proyectos de reformas y de nuevas. Actualmente los Arquitectos Técnicos pueden firmar esos proyectos. Ahí nace un poco la discrepancia, pero yo creo que somos dos colectivos que estamos muy ligados y esperamos que lleguemos a un acuerdo que sea satisfactorio para ambos.

—En general, qué demandas o reivindicaciones exigen como colectivo?

—Varias. En primer lugar la defensa de esta ley de atribuciones y que se acepten a todos los niveles y estamentos oficiales las competencias que se han conseguido legalmente. A nivel general, de Fe-

deración, este año hay dos temas de mucha importancia: la Ley de Edificación, en la que el Colegio debe de tener una participación en su confección, y la nueva Ley de Reforma Universitaria en la que, con la entrada en la Comunidad Europea, lo que queremos es ocupar el puesto que realmente nos pertenece.

—¿Qué momento laboral están atravesando en la actualidad los Aparejadores y Arquitectos Técnicos?

—El momento es eufórico en cuanto a trabajo, porque el sector de la construcción está en alza. Hasta hace un par de años había un problema fuerte de paro, pero desde hace dos años al subir el volumen de construcción, los Arquitectos Técnicos han encontrado empleo con mucha más rapidez.

—¿Qué proyectos tiene el nuevo presidente para el Colegio de Burgos?

—En primer lugar quiero agradecer en nombre de todos la tarea de la Junta anterior.

Ahora, queremos ampliar la sede porque se nos queda pequeña. Esto supone una reordenación administrativa. Una vez conseguido esto, queremos empezar a salir un poco a la calle a organizar actividades. Para este otoño, por ejemplo, tenemos preparado un viaje a la Feria de Construcción de París (Batimat). Hay bastante animación, hemos invitado a colegiados de las provincias de la Federación y lo que pretendemos a raíz de esto es que sea el comienzo de una serie de actividades de las que se pueda beneficiar el Colegio de Arquitectos Técnicos de Burgos y la ciudad en general.

—¿Tener la presidencia de la Federación puede beneficiar de alguna manera al colegio de Burgos?

—Al estar como presidente de la Federación siempre se está más cerca del Consejo a nivel nacional y entonces las informaciones siempre pueden suponer un beneficio.

## Notas y avisos

**Instituto de Bachillerato número 6 de Burgos**

Burgos (MCE). — Se pone en conocimiento de los interesados que está abierto el período de matriculación para el curso 1989/1990 para alumnos de 1.º de BUP. Los interesados deberán formalizar su matrícula en las dependencias destinadas a tal efecto en el Instituto de Bachillerato «Félix Rodríguez de la Fuente», sito en la calle Pablo Casals 4 de esta capital.

**Pruebas libres para la obtención del título de Graduado Escolar**

La dirección Provincial del M.E.C. en Burgos, pone en conocimiento de todos los adultos inscritos para realizar las Pruebas Libres de Madurez para la obtención del Título de Graduado Escolar, en la convocatoria de Septiembre, que se deberán presentar el próximo día 13 de Septiembre, miércoles, a las 10 de la mañana en el Centro de Educación de Adultos en que se matricularon:

Centro Público de Educación de Adultos de Burgos, calle Sanz Pastor, 20. Centro Público de Educación de Adultos de Aranda de Duero, calle Santo Domingo, 16, y Centro Público de Educación de Adultos de Miranda de Ebro, calle República Argentina, 2.

Todos los inscritos deberán ir provistos de D.N.I., diccionario de Lengua Española (obligatorio) y del Idioma moderno (optativo) para acceder a la realización de dichas pruebas.

**Centro Nacional de Educación Básica a Distancia (CENEBA)**

Burgos (C.). — Se pone en conocimiento de todas las personas adultas de esta provincia interesadas en cursar estudios a través del CENEBA, (extensión de Burgos), en forma oficial y gratuita, que la matrícula para el curso 1989-90 se ajustará a las siguientes fechas y horarios:

1. — Alumnos directamente tutelados por la extensión de Burgos: Días: 15 de Septiembre al 16 de Octubre. Horario: mañanas de 11 a 1 y tardes de 7 a 9.

2. — Alumnos atendidos por el Plan Provincial de Educación de Adultos: Días: 28 de Septiembre al 11 de Octubre.

Se darán a conocer por las diversas localidades de esta provincia los lugares y horarios de matrícula. No obstante, los días 9, 10 y 11 de Octubre se realizarán matrículas, en horario de 11 a 2 por las mañanas, y 7 a 9 por las tardes, en las diversas cabeceras de comarca: Lerma, Villarcayo, Briviesca, Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Salas de los Infantes y Villadiago.

Para mayor información en las propias comarcas y en calle Sanz Pastor, 20. Burgos. Teléfonos 274336 y 276078.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

Burgos es cosa nuestra

## Se presentó la edición de «Diario 16» para Burgos

Burgos (DB).—Ayer por la mañana se presentó la edición del periódico madrileño «Diario 16» para Burgos, acto que se desarrolló en uno de los salones del hotel «Fernán González» de nuestra ciudad. Para esta presentación se habían trasladado a Burgos el presidente del «Grupo 16», Juan Ramón de Salas, que presidió; Enrique Badía, director del periódico; Juan Renedo, consejero delegado de «Publicaciones y Prensa de Burgos», el conocido constructor que, como se sabe, es uno de los denunciados del «caso de la construcción» y otras personas, entre las que estaban los responsables de esta edición para Burgos.

El señor De Salas dijo, al comienzo de la «rueda de Prensa» que se había convocado, que la edición que se presentaba era otra de las que «Diario 16» está haciendo ya para distintos puntos de España: Andalucía, Galicia, Aragón y Baleares.

Luego cedió la palabra a Enrique Badía que, junto a Arsenio Escolar, llevó la voz en el resto del acto, diciendo, entre otras cosas, que para Castilla y León era difícil hacer un solo periódico, que esta edición se hará por ordenadores, tirándose en los talleres madrileños y con transporte diario a Burgos, que tendrá cinco redactores, ayudados por colaboradores, así como los responsables aludidos con personal en prácticas y una pequeña administración, más un enmaquetador y un fotógrafo. A una pregunta concreta contestaron que los primeros días tirarán bastantes ejemplares para promocionar la edición y, llegada Navidad, esperan tirar unos cuatro o cinco mil ejemplares.

La financiación corre por cuenta del «Grupo 16» y de un grupo financiero formado por Juan Renedo, y otras participaciones de la provincia y región.

## La Comisión Municipal de Gobierno estudiará mañana varias solicitudes de licencias de obras

Burgos (DB).—La Comisión Municipal de Gobierno en su sesión de mañana abordará distintas peticiones de licencia de obras para la construcción de viviendas.

De acuerdo con el «orden del día», la Comisión Municipal de Gobierno, que se reúne mañana, tratará diversos asuntos, entre los que figuran la adquisición de mesas y vitrinas para exposiciones en la salas de exposiciones municipales.

Por lo que respecta a peticiones de licencias de obras, se incluye una de Inmobiliaria Doble G para la construcción de 25 viviendas en el G-3. También se contempla las peticiones de Comonor, para construcción de 50 viviendas en el G-3; de Germán Ortega, para construir 24 viviendas en la calle Ventosa, 2; de Cons-

trucciones Serrano González, para edificar 16 viviendas; de Helja, para la construcción de un edificio en la calle Arrabal de San Esteban; de Edificaciones Sociales de Burgos, construcción de 38 viviendas en el G-3; de Inmobiliaria «Río Vena», construcción de 24 viviendas en la calle Azorín y de la Cooperativa de Viviendas Deats, para la edificación de 15 viviendas en terrenos del P.P. Yllera.

Asimismo, en el apartado de obras, figura una petición de licencia del MEC, para reparación de la fachada de la Escuela de Artes Aplicadas, y otra, de la Te-

sorería de la Seguridad Social para el acondicionamiento de las plantas en el número 16 de la calle Vitoria. De igual forma, se someterá a aprobación la solicitud de las Asociación de Padres de Niños Autistas para la rehabilitación de un edificio para residencia-hogar en la avenida Costa Rica-avenida General Yagüe. También se verá la licencia de obras solicitada por Avelino Navarro Alonso para rehabilitar un edificio, en la calle Merced, 11.

Además de distintas solicitudes de licencias para obras de reforma, en el «orden del día» se incluyen también las peticiones de autorización para la construcción de una viviendas unifamiliar en Villívar; de otras dos, en la calle Rodrí-

guez Arango, y de una nave industrial en el polígono Gamonal-Villívar.

Por otro lado, en la sesión se abordará la denuncia formulada por María Carmen Gutiérrez, presidenta de la Comunidad de Vecinos de la calle San Pedro de Cardeña, números 20, 22 y 24, por las irregularidades detectadas en el edificio que se está construyendo en el número 18 de la citada calle.

En el área de personal, se estudiará el expediente sobre equiparación de las retribuciones globales anuales de los empleados laborales con las de los funcionarios.

Finalmente se aprobará el expediente referido a la designación de emplazamientos para carteles así como de locales y lugares públicos destinados a la campaña electoral.

## El barrio del Crucero, en fiestas

Burgos (DB).—El barrio del Crucero inició ayer sus fiestas patronales con el lanzamiento de la bomba anunciadora. Por la tarde, en el polideportivo del colegio «María Mediadora»; se desarrollaron varias competiciones deportivas. Por otro lado, en el parque del barrio se celebraron juegos infantiles.

La organización de las fiestas corre a cargo de La Alcaldía de barrio, del Ayuntamiento así como de la Peña del Crucero, que cuentan con la colaboración de las Cajas de Ahorro de Burgos y entidades comerciales del barrio.

Hoy, martes, de acuerdo con el programa festero, a partir de las cinco, continuarán las competiciones deportivas y los juegos infantiles. A las nueve de la noche, en la plaza Juan de Vallejo, cine móvil.

Mañana, miércoles, también se disputarán competiciones deportivas. A las seis de la tarde, en la plaza Juan de Vallejo, festival infantil a cargo de grupo «Duende». El jueves, festividad de la Santa Cruz, a las doce del mediodía, en el parque del Crucero, concurso de dibujo al aire libre, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal. De una y media a dos y media, pasacalles a cargo de Los Amigos de la Dulzaina. A las ocho y me-

dia, en la plaza, festival folklórico a cargo de los grupos Condestables de Castilla y Trovadores de Castilla.

El viernes, a las dos y media, lanzamiento del globo aerostático con premio sorpresa para el que lo recupere. En el parque, a partir de las cinco, juegos infantiles y, a la misma hora, campeonato de tuta. A las nueve de la noche, en la plaza Juan de Vallejo, baile. A las once y media, mini-sesión de fuegos artificiales y, a las doce, verbena.

El sábado, día 16, a las doce se lanzará el segundo globo aerostático con premio sorpresa. A las cinco, campeonato de tuta por equipos. Para la competición han sido invitados los equipos de Romancero, San Pedro y San Felices, Peña Jóvenes de Gamonal. A las cinco y media, «gimkana» ciclista. A las nueve baile y, a las once y media, mini-sesión de fuegos artificiales. Posteriormente se lanzará un nuevo globo aerostático. A las doce la noche, verbena.

Por último, el domingo, a las doce del mediodía, en el parque del Crucero, misa de campaña, con asistencia de autoridades, invitados y vecinos del barrio. Seguidamente, se servirá un vino de honor en la plaza de Juan de Vallejo. Las fiestas finalizarán con el lanzamiento de un último globo aerostático.

de don Andrés Manjón» y avemarianos de Burgos.

De la intervención de don Pedro Manjón ofreceremos una reseña más amplia puesto que, como se sabe, las Escuelas del Ave María en nuestra ciudad serán próximamente una realidad hace tiempo esperada por muchos burgaleses.



## Ultimos días para conseguir un piso y extraordinarios viajes

La Caja del Círculo celebra su 2º Gran Sorteo repartiendo extraordinarios premios entre todos sus clientes.

Un magnífico piso en la calle José Mª de la Puente nº 8-4º dcha. con una superficie útil de 88,76 m² compuesto de vestíbulo, cinco habitaciones,

cocina, dos baños y terraza.

Y fabulosos viajes para disfrutar de unas vacaciones por todo el mundo.

Retire sus boletos en cualquiera de nuestras oficinas.

Y mucha suerte.

## Ayer habló don Pedro Manjón

Burgos (DB).—Ayer, en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, de la plaza de España, habló don Pedro Manjón, el sacerdote sobrino-nieto de don Andrés, que reside en Granada y que llegó a Burgos con una delegación de aquella ciudad, para tomar contacto con los «Amigos



CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO  
Y MONTE DE PIEDAD

## Conciertos organizados por la Diputación

Burgos (D.P.). — Un extraordinario concierto ofreció en la tarde del domingo la Banda de música de Brieviesca, dentro del ciclo «Música y arte en nuestros pueblos» organizado por la Comisión de Cultura de la Diputación. El concierto tuvo como marco la iglesia de Hontoria de Valdearados, asistiendo el vecindario y numerosos vecinos de los pueblos de la zona.

El concierto fue ofrecido en la tarde del domingo y al mismo asistieron el presidente de la Comisión de Cultura de la Diputación, don Angel Guerra; alcaldes

de La Vid, Zuzones, Terradillos de Esgueva y concejales de San Juan del Monte y Zuzuar y fue presidido por el alcalde de Hontoria de Valdearados, don Angel Martínez Aguilera, acompañado por los miembros del Concejo.

El público siguió con interés la interpretación de las diversas obras ofrecidas por la Banda de música de brieviesca y concluida la actuación el Ayuntamiento ofreció una copa de vino español en atención a los componentes de la Banda de música.

## El Centro Regional Montañés continúa celebrando la festividad de su Patrona

Burgos (DB). — El Centro Regional Montañés continúa celebrando diversos actos con motivo de la festividad de su Patrona la «Virgen de la Bien Aparecida». Esta semana, los actos se centran en la celebración de distintas competiciones como rana, mus, subastado o dominó, a celebrar en las sedes de otros Centros Regionales como ayer el campeonato de rana en la Casa de Palencia, hoy el de mus en la Casa de Asturias y Leon, el miércoles, el de subastado en la Casa de Salamanca y el jueves, dominó en la Casa de Cantabria.

Todas esas competiciones comienzan a partir de las ocho de la tarde.

El sábado, la jornada estará dedicada al mundo infantil en La Bolera, con juegos como tiro de cuerda, cucaña, carrera de sacos y rotura de pucheros. Tras la entrega de premios a los triunfadores en estos juegos, se invitará a todos a una gran chocolatada; mientras, para los mayores está prevista una sardinada y chuletada.

El domingo, día 17, a las doce de la mañana, se celebrará misa solemne en la parroquia de la Sagrada Familia, oficiada por el Padre

Daniel Simón Rey, haciendo la ofrenda de un ramo de flores la «reina» de la Sociedad, Victoria Portugal Herro. La misa será cantada por el Coro «Voces de Toranzo». No faltará, si el tiempo es favorable, la procesión con la Virgen hasta los locales de la Sociedad. Hacia la una de la tarde, vino de honor para socios, autoridades e invitados, amenizado con sus canciones por el famoso Trío «Alegría de Cantabria». A las tres de la tarde, comida de hermandad en la Ciudad Deportiva Militar y a las seis, actuación del Coro «Voces de Toranzo» y el Trío «Alegría de Cantabria», en la Garrocha de la mencionada Ciudad Deportiva Militar.

El domingo, día 24, se hará una excursión a Cantabria, con visitas a las cuevas prehistóricas de Puente Viesgo y Museo Etnológico «Velarde» de Muriedas; a las tres de la tarde, «Gran mariscada», en un restaurante del barrio pesquero de Santander. El domingo 1 de octubre, en los locales del Centro, tendrá lugar una degustación de «sobaos pasiegos», donados gentilmente por artesanos de la Ruta del Sobao.

## Instituto Nacional de bachillerato a distancia (Extensión de Burgos)

Burgos (INBAD). — El plazo de matrícula para el próximo curso 1989/90 en la Extensión del INBAD de Burgos será de los días 11 al 26 de septiembre, de lunes a viernes, en horas de 10 a 12 de la mañana y de 4 a 6 de

la tarde.

Información y recogida de impresos en la secretaría del Centro, calle San Pablo 25 (antiguo Conservatorio de Música), entrada por la calle del Tinte.

## Norma Duval: «Como artista necesito que el teatro esté lleno»

Burgos (I. P.). — En 1975, cuando Norma Duval comenzaba su carrera artística, actuó en el mismo Teatro que lo hará el viernes y sábado. Entonces, al lado de Fernando Esteso, actuaba en un espectáculo que nada tiene que ver con el que triunfa actualmente y que ella define como trepidante y lleno de ritmo y que, teniéndola a ella como principal estrella, no podía por menos que llamarse como se llama «¡Por Norma...!».

Norma Duval viajó ayer desde Madrid para presentar ante los medios de comunicación el espectáculo que ofrecerá el fin de semana en el Teatro Avenida, presentado por Diario de Burgos. Con la simpatía que la caracteriza y empezando por echar un piropo a la ciudad, a la que dijo «encontrar muy bonita», Norma habló no sólo del espectáculo, sino de otros aspectos de su carrera, de sus proyectos, de sus ilusiones y hasta de sus manías, como la que tiene a la palabra vedette, a la que considera poco menos que de otra época e identificada con plumas y lentejuelas, «y yo no me considero identificada sólo con eso, hago otras cosas mucho más amplias».

«¡Por Norma...!» el espectáculo con el que Norma Duval está triunfando en un doble plano, como artista y como empresaria, y con el que permanecerá en escena todo el invierno hasta que «monte» su próximo espectáculo, una comedia musical, es, según la propia artista, un show que ha salido perfecto y con el que ha disfrutado todo tipo de público. «¡Por Norma...!» gira sobre el baile y la canción, aunque se incorporan otras novedades como el humor, el contacto directo con el público o un número

con muñecos; Norma destaca como parte del éxito la profesionalidad del cuadro de bailarines, el derroche de luces y vestuario y, sobre todo, el ritmo enloquecedor de principio a fin.

### París, no por el momento

Norma Duval, que se define como una persona arriesgada y trabajadora, asegura que su camino no es otro que el de superarse día a día.

Admiradora de Anne Margret y Shirley McLaine, odia la monotonía y su ambición es la de llenar los mejores teatros internacionales, «me enorgullece trabajar en mi país —asegura— pero también me importa salir fuera y tener éxito, como el alcanzado hace escasas fechas en México, donde hemos permanecido un mes y medio».

A pesar de esta afirmación, Norma asegura que de momento no le interesa volver a París, «volver sería abandonar mi compañía y en estos momentos no es mi idea, lo que ahora me interesa es moverme llevando mi propia compañía, mi propio espectáculo». Si no París, lo que esta artista no está dispuesta a renunciar es a otras ofertas, como la que ya le han realizado desde Los Angeles.



Norma Duval actuará viernes y sábado en el Teatro Avenida

A la carrera de Norma siempre irá unido el nombre del «Folies Bergere», del que, por otra parte, sería imposible renegar; pero aquellos cinco años crearon la Norma que es hoy, que elige sus equipos, los espectáculos que quiere y lo que le gusta —«el Folies está muy bien, pero todo lo que se mueve allí, se queda allí»— y Norma quiere ser ella misma y no apoyarse en un teatro para tener éxito.

Por lo que respecta a su aspecto de empresaria,

asegura que es muy arriesgado, pero que, al margen de la responsabilidad que se tiene con un grupo de gente, existen también las satisfacciones, «un éxito con tu propia empresa no es lo mismo que un éxito con una empresa que no es tuya; por otra parte, al ser mi empresa, tengo más libertad de hacer lo que yo quiero y ahora bailo más, canto más y me exijo mucho más».

### Apuesta por la comedia musical

Norma, que no desdén la revista, de la que procede, define su espectáculo como un show internacional, que no tiene, sin embargo, nada que ver con la revista y porque el futuro del music-hall lo ve en la comedia musical es por lo que su próximo espectáculo irá en esa línea, más identificada que la revista con la época que vivimos.

Con el espectáculo «¡Por Norma...!», Norma Duval y el resto de los veinticuatro miembros que forman la compañía, llevan dos años de éxitos, interrumpidos tan sólo, durante cinco meses a causa de la intervención de Norma Duval en el programa de TVE, «Contigo».



La artista presentó ayer ante los medios de comunicación su espectáculo «¡Por Norma...!»

**LA FILOSOFIA MACINTOSH  
ES LA DIFERENCIA.**

Menor tiempo de aprendizaje y adaptación de cada solución.

**Apple**



distribuidor oficial :

**GESCO INFORMATICA**

**Avda. General Vigón 41  
tel:238457**



# RELACION DE GANADORES DEL SORTEO DE DIARIO DE BURGOS «POR NORMA»



Norma Duval realizando el sorteo con los millares de cupones enviados por nuestros lectores. La actriz de fama internacional estuvo acompañada en el acto por el presidente del Consejo de DB, Sr. León Albarellos, por nuestro director, Sr. Ruiz de Mencía y el jefe de Relaciones Públicas del periódico, Sr. González Hernando.

Rogamos a los lectores de nuestro periódico que han resultado favorecidos en el sorteo de invitaciones para presenciar el espectáculo de Norma Duval, se pasen a retirarlas con el Documento Nacional de Identidad, hoy, día 12, o mañana, día 13, de 12 a 14,30 horas, por el Departamento de Relaciones Públicas de Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34.

## DIA 15

### SESION TARDE

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. M.ª Soledad Fuente Castilla  | 26. José María Bueno Barberá       |
| 2. Casilda Sevilla Alcalde      | 27. Teresa Caba Zamora             |
| 3. Luis Martínez Antón          | 28. José Cabestrero Pita           |
| 4. Felicitas Martín Peña        | 29. Paula Moreno Callejo           |
| 5. M.ª Angeles Maestro González | 30. Esther González                |
| 6. Justo Varga                  | 31. M.ª Montserrat Nebreda Manjón  |
| 7. Tomás Pardo                  | 32. M.ª del Rosario Ibáñez Montes  |
| 8. Eduardo Payno Díaz Espina    | 33. Miguel Angel Berezo Torres     |
| 9. Mercedes Saiz Ruiz           | 34. Carmen Aniceto García          |
| 10. Juan M.ª García Díez        | 35. José González Peralta          |
| 11. Susana Fernández Montoso    | 36. Angel Luis Martínez Llanderal  |
| 12. Isidro Blanco Saldaña       | 37. Mercedes Quevedo Quevedo       |
| 13. Laura Molinos Miguel        | 38. Angela Peña Palacios           |
| 14. José Luis Romero Yagüe      | 39. María Luisa de Pablo           |
| 15. Martina González Simón      | 40. Montserrat Vallejera Pérez     |
| 16. Cristina Rosa San Miguel    | 41. Lucía Arroyo San Mamés         |
| 17. Roberto Paredes Vivar       | 42. Marisa Munguía                 |
| 18. Consuelo Fernández García   | 43. Yolanda Martín Tamayo          |
| 19. Lorenzo Núñez               | 44. Amparo Quintana del Hierro     |
| 20. Esperanza Román Rodrigo     | 45. Juan José Saiz Arnaiz          |
| 21. Juvencio Martínez del Olmo  | 46. Ruth García Cortés             |
| 22. Román Manrique García       | 47. M.ª del Carmen Tapia Fernández |
| 23. Aurora Arnaiz Lara          | 48. Conchita Montejo Casado        |
| 24. Concepción Sainz Solas      | 49. Roberto Soto Rojo              |
| 25. Soledad Martínez Moreno     | 50. José Linares Arribas           |

### SESION NOCHE

- |                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. M.ª Fely del Río Palacios        | 26. Luis Ruiz Sanz               |
| 2. José M.ª López López             | 27. Rocío Díez Ruiz              |
| 3. M.ª Jesús Alonso Blanco          | 28. Natividad del Río Antón      |
| 4. Maura Riocerezo Alonso           | 29. Luis Ruiz Sanz               |
| 5. Carmen Aniceto García            | 30. Marcelo Belbimbre Peñahorada |
| 6. M.ª Nieves Martínez González     | 31. Rosario Lucas Terán          |
| 7. Leonardo Fernández               | 32. Esteban María López          |
| 8. Esperanza Barriuso Richard       | 33. Teresa Gonzalo Gonzalo       |
| 9. Julián Cotillas Palau            | 34. Gregorio Ramos Sáez          |
| 10. Trinidad Puente Peña            | 35. Francisco Uzquiza Presa      |
| 11. Rafael Sánchez Domingo          | 36. Rosa María Gutiérrez García  |
| 12. Jesús Emilio Carbonell Hernando | 37. Mariano Ortega Pineda        |
| 13. María C. Ruiz López             | 38. Aurora Casado Ibeas          |
| 14. Pilar Fernández Peña            | 39. Concepción Cardoso González  |
| 15. Deogracias Avila Santidrián     | 40. Pilar Escudero Alonso        |
| 16. Ascensión Ortega Pineda         | 41. H. Isabel Arnaiz Moral       |
| 17. José Luis Romero Yagüe          | 42. Marisa Moreno Martín         |
| 18. Carolina Alejos Delgado         | 43. Blanca Marijuán Moral        |
| 19. Luis Sáiz Alcalde               | 44. Elvira Saiz Alonso           |
| 20. Leonor Martínez Terán           | 45. Pilar Saiz Tapia             |
| 21. Santiago Ortega Diago           | 46. Dolores Sandino Gil          |
| 22. José M.ª López López            | 47. Mariano Mangas Sánchez       |
| 23. Mayte García Ruiz               | 48. Concepción Cardoso González  |
| 24. Marisa Munguía                  | 49. Salvador Sancha Martín       |
| 25. María Luisa Martínez Alonso     | 50. Jesús de la Iglesia González |

## DIA 16

### SESION TARDE

- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Antonio Acinas Juarros        | 26. José Luis Sainz Alonso          |
| 2. Pilar Escudero Alonso         | 27. Begoña Ruiz Fernández           |
| 3. Manuel Orbañanos Montoya      | 28. José Luis Sainz Alonso          |
| 4. Paquito López Santafosta      | 29. Begoña Ruiz Fernández           |
| 5. Adela Burgos Huertas          | 30. Matilde Güemes Estébanez        |
| 6. Javier Iturriaga Murga        | 31. Conchita Montejo Casado         |
| 7. Angeles Maestro García        | 32. José Luis García Infante        |
| 8. Aúrea Arnaiz López            | 33. Carmen Gómez de la Fuente       |
| 9. Rafael Villalaín Lomillo      | 34. Aurora Peña Martínez            |
| 10. Teresa Frías Santamaría      | 35. Marcelina González Manzanal     |
| 11. Javier Iturriaga Murga       | 36. M.ª del Carmen Matamoros Martín |
| 12. Marisa Munguía               | 37. Carmen Gómez de la Fuente       |
| 13. Julia Vivar Bartolomé        | 38. M.ª Luisa Maté Gómez            |
| 14. Leonardo Fernández           | 39. Angel Alvarez Sedano            |
| 15. M.ª Luisa Salinas            | 40. M.ª del Rosario González Pastor |
| 16. Ceferino Montes Martín       | 41. José Luis Ruiz Quintana         |
| 17. M.ª Consuelo Mínguez Palacín | 42. M.ª Carmen Postigo Caballero    |
| 18. Blanca Sainz                 | 43. José Obregón García             |
| 19. M.ª Soledad Millán Aguilar   | 44. Jesús de Frutos Torres          |
| 20. Marta María López López      | 45. Marta Suso López                |
| 21. Julián de la Fuente Manso    | 46. M.ª Soledad Maté Solórzano      |
| 22. Carmen Sancho                | 47. M.ª Carmen Alvarez Ortego       |
| 23. Mercedes Martínez Sanz       | 48. Carmen Pardo Jorge              |
| 24. Mari Carmen Vicario Martínez | 49. María-Angeles Fernández Ruiz    |
| 25. Fco. Javier Hombría Lázaro   | 50. Benjamín Blázquez Barrante      |

### SESION NOCHE

- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Nieves Rodríguez Gómez      | 26. Angeles González               |
| 2. Soraya Hernando Nogales     | 27. Dolores Sendino Gil            |
| 3. Lucía Escobar López         | 28. Evangelina Millán Fernández    |
| 4. Adolfo Retamero Santamaría  | 29. Esther Pérez Sáez              |
| 5. Marisa Morón Artal          | 30. Fidel Frías Burgos             |
| 6. Ana Isabel Gómez Rozas      | 31. Fidel Frías Burgos             |
| 7. M.ª Gloria Marijuán Moral   | 32. Laura Blanco                   |
| 8. Jesús Sánchez Gómez         | 33. José Luis Arenal López         |
| 9. Florencia Cerezo López      | 34. Rita de Diego García           |
| 10. Rafael Puente Santos       | 35. Soledad Martínez Moreno        |
| 11. Raúl Arija Santamaría      | 36. Pilar García de Abajo          |
| 12. Ascensión Ortega Pineda    | 37. Felisa Abad Arenas             |
| 13. Virtudes Mahamud           | 38. Montserrat Vallejera Pérez     |
| 14. M.ª Luisa Redondo González | 39. Pilar Fernández Peña           |
| 15. Mary Bárcena               | 40. Concepción Cardoso González    |
| 16. Margarita Crespo M. Conde  | 41. Mariano Mangas Sánchez         |
| 17. Mercedes Quevedo Quevedo   | 42. Concepción Cardoso González    |
| 18. Victoria Isar Renes        | 43. Luis González Hernando         |
| 19. Salvador Sancha Martín     | 44. Cristina Benito Martín         |
| 20. María Marzábal Alvaredo    | 45. Julián Cotillas Palau          |
| 21. Esther Hierro Pérez        | 46. M.ª Jesús de la Iglesia Ibáñez |
| 22. Amparo Peña                | 47. Victoriano Melgosa García      |
| 23. Amparo Peña                | 48. Mercedes Saldaña Saldaña       |
| 24. Juan M.ª García Díaz       | 49. José Luis Sánchez Vivar        |
| 25. Amalia Rodríguez Andrés    | 50. Valentina Rodríguez Gutiérrez  |

## Firma de un convenio entre la Diputación y el Instituto Técnico Geominero

Burgos (D. P.). — A primera hora de la tarde de ayer, en el despacho oficial del presidente de la Diputación, don José Luis Montes, se procedió a la firma del convenio entre la Diputación y el Instituto Tecnológico Geominero de España (ITGE) para la realización de estudios de investigación hidrogeológica y de infraestructura geológica y minera, recursos minerales y geología ambiental en la provincia.

Por parte de la Diputación firmaron el convenio su presidente, don José Luis Montes Álvarez, haciéndolo por el Instituto Tecnológico Geominero de España su director general, don Emilio Llorente Gómez.

En virtud del convenio firmado, la Diputación y el Instituto Tecnológico Geominero de España acuerdan:

Primero. El ITGE prestará a la Diputación Provincial de Burgos, a su solicitud, servicios de estudio y asesoramiento y realización de trabajos.

Dichos servicios especialmente afectarán a los siguientes campos:

a) Investigación Hidrogeológica.

Investigación y evaluación de las aguas subterráneas,

conservación y aprovechamiento adecuado de los acuíferos. Así como el estudio de posibles abastecimientos públicos, mediante aguas subterráneas, y a su materialización, a través de las oportunas obras de captación de las mismas.

b) Infraestructura geológica y minera.

Se incluyen en este apartado los estudios básicos necesarios para los trabajos y actividades de aplicación al conocimiento de los recursos minerales y a la adecuada utilización del medio natural.

c) Recursos minerales.

Localización y evaluación del potencial minero, estudiando la viabilidad de la explotación y aprovechamiento de los recursos puestos de manifiesto.

d) Geología ambiental.

Estudios relacionados con la aplicación de la Geología a la ordenación territorial y protección del medio ambiente, comprendiendo la cartografía necesaria y, asimismo, los relacionados con la Geología aplicada a la Ingeniería, incluyendo la cartografía geotécnica y los estudios especiales relativos a estos campos de la Geología aplicada.

Segundo. — A fin de concretar las acciones del ITGE a que se refiere el apartado primero, la Diputación y el ITGE podrán elaborar conjuntamente programas de actuaciones a realizar, dentro de los términos del Convenio y de acuerdo con las previsiones presupuestarias de ambos organismos.

Tercero. — Las actuaciones programadas conforme a lo previsto en el apartado anterior, serán objeto de acuerdos específicos entre las partes, en los que se determinará la participación de cada organismo en la financiación de los estudios y trabajos proyectados.

Cuarto. — Para controlar



Firma del convenio ayer en el Palacio Provincial.

adecuadamente la realización de los programas convenidos se constituirá una Comisión Mixta de seguimiento integrada por dos representantes del ITGE y otros dos de la Diputación, que se reunirán, al menos, una vez cada cuatro meses.

Quinto. — En el caso de que la Diputación estuviera interesada en la realización de trabajos y obras no reco-

gidas en los programas elaborados, el ITGE podrá presentar una oferta técnicoeconómica de los trabajos especiales a realizar en cada momento, suscribiéndose el correspondiente convenio con la Diputación, a fin de determinar en cada caso la financiación de los mismos.

Sexto. — El Convenio-marco tiene carácter indefi-

nido, comenzando la vigencia del mismo desde el momento de su formalización, siempre que no exista denuncia por alguna de las partes.

En el acto de la firma estuvieron presentes el ingeniero agrónomo de la Diputación, don Pascual Cadenas y el ingeniero técnico agrícola D. José Miguel Esteban Sacristán.

## Olivares anuncia la disolución de la Confederación de Libreros y Papeleros

Burgos (R. Ruiz). — Carlos Olivares confirmó ayer en rueda de prensa su dimisión como presidente de la Confederación Española de Libreros y Papeleros y anunció la disolución de esta asociación nacional. Olivares comunicó asimismo la posibilidad de que dicha Confederación se integre en CEGAL «siempre que se respete —dijo— la autonomía de cada asociación».

El todavía presidente provincial de la Asociación de Libreros, tras haber presentado recientemente su renuncia a la presidencia regional, confirmó ayer en un encuentro con los informadores su dimisión como máximo responsable de esta Asociación a nivel nacional, una dimisión que Olivares había anunciado con anterioridad.

Carlos Olivares informó asimismo de la reunión mantenida en Madrid y en la que se acordó disolver la Confederación Española de Libreros y Papeleros y estudiar su integración en CEGAL (Confederación Española del Gremio de la Asociación de Libreros). Olivares que justificó tal

desaparición en la falta de compromisos para sustituirle en el cargo, «nadie —dijo— ha querido tomar el relevo», mostró su preocupación ante esta situación. «Es una situación dolorosa y grave ya que la Confederación ha conseguido logros importantes en estos años como es su participación en la elaboración de la ley del libro y en la informatización de la librerías».

### Reunión informal

En otro momento, dio cuenta de la reunión, que calificó de «informal», mantenida con los representantes de CEGAL y en la que éstos mostraron sus deseos de que la asocia-

ción disuelta formara parte de su estructura y que el propio Olivares participara en distintas comisiones para unificar la defensa de los intereses de los libreros a través de una sola confederación.

Sin embargo, Carlos Olivares mostró su desacuerdo con la actual estructura de CEGAL ya que «nos mueven —señaló— criterios distintos». «En el plazo de tres o cuatro meses se celebrará una reunión seria en la que se planteará nuestra integración en CEGAL siempre que se respete la autonomía de cada asociación. De todos modos, en esa confederación tienen que cambiar muchas cosas porque de lo contrario nuestra integración sería, cuando no imposible, sí muy difícil», matizó también.

### Burgos deja de ser sede

Una de las principales repercusiones que trae



Un momento de la rueda de prensa con Carlos Olivares

consigo esta disolución radica en la también desaparición de Burgos como sede de la confederación tras serlo durante dos años y medio, lo que conlleva a juicio de Olivares el retorno a la situación existente anteriormente. «Es una pena que la Confederación desaparezca tras la ilusión con que nació aquí, en

Burgos», lamentó.

En opinión de hasta ahora presidente nacional y regional de la Asociación de Libreros, el principal problema de los libreros es que éstos «tratan de ver en el asociacionismo una solución mágica para resolver sus problemas, sin saber que es simplemente un vehículo representativo

para defender sus intereses». «En cualquier caso, aunque la Confederación desaparezca, no quiere decir que sus intereses dejen de ser defendidos. Tengo la confianza de que se regularice la normativa del libro de texto y que se obre con madurez», añadió.

### Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

MIÉRCOLES, DIA 13 DE SEPTIEMBRE

De 10 a 12 horas

E.T.D. Villafranca-Línea 13 KV.  
Villafranca-Pradoluengo  
Villafranca-Valle de los Ajos

### Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

JUEVES, DIA 14 DE SEPTIEMBRE

De 11 a 14 horas

Cortes	Núms. 7 a 13 (impares)
Rivalamora	Núms. 2 y 7 a 25 (impares)
Maestro de Burgos	Completa
Arroyo de San Ginés	Completa

### Aviso de IBERDUERO

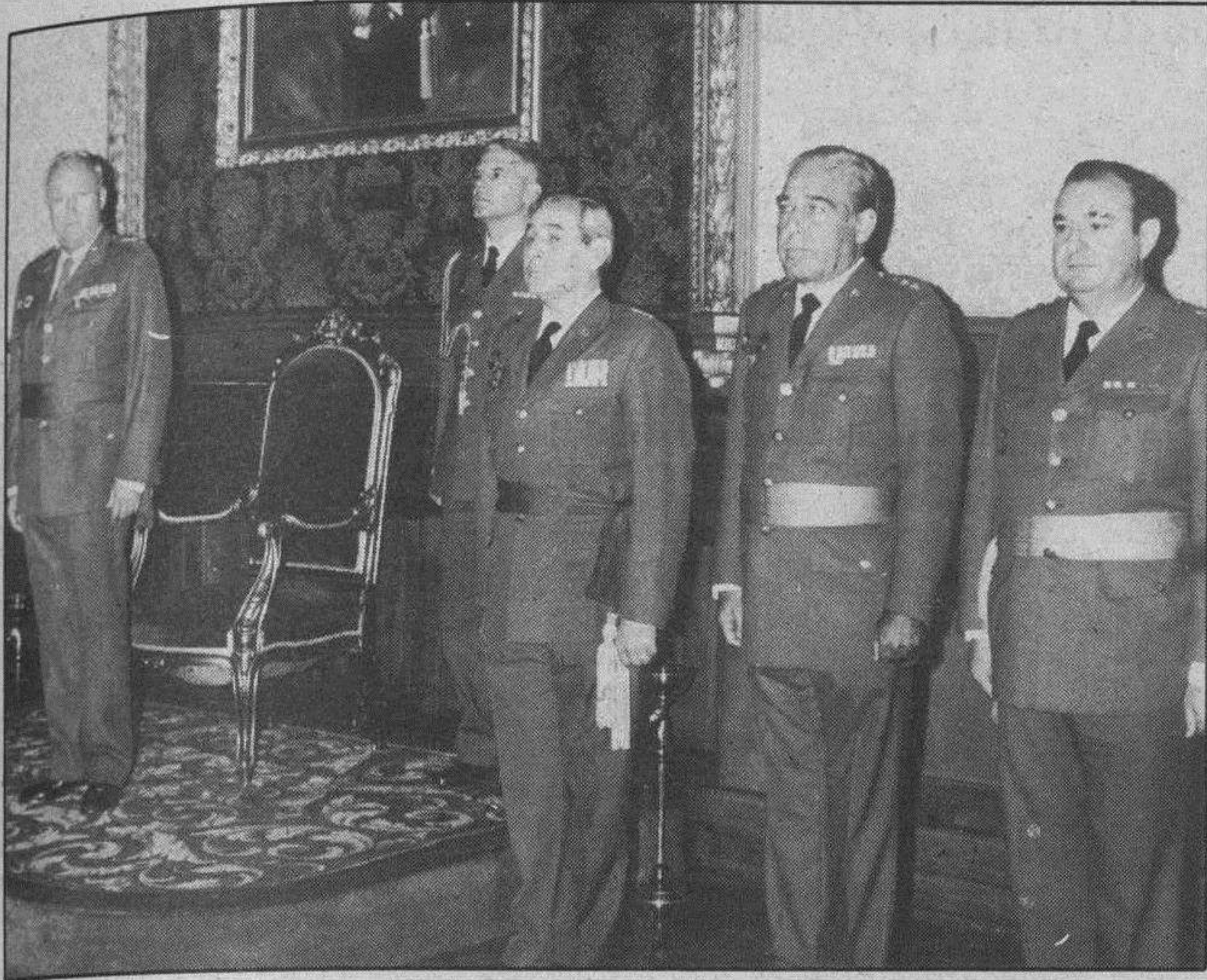
INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

JUEVES, DIA 14 DE SEPTIEMBRE

De 9 a 12 horas

León XIII	Núms. 21, 23, 25 y 27
Gral. Dávila	Núms. 1 a 21 (impares)
Fco. Sarmiento	Núms. 8, 10, 12, 12-A y 13.
Pza. Fco. Sarmiento	Núms. 3 y 4



Durante la lectura de la orden de nombramiento.



Los generales Cassinello Pérez y Miranda Robredo al terminar éste su discurso.

## El general Miranda Robredo tomó posesión de la Jefatura de Estado Mayor

Burgos (A. S.).—El general Félix Miranda Robredo tomó ayer posesión de la Jefatura de Estado Mayor de la Región Pirenaica Occidental, para la que fue nombrado recientemente. El acto, como es costumbre, se desarrolló en el Salón del Trono de Capitanía General presidido por el teniente general Cassinello Pérez.

A la una en punto de la tarde, en el citado Salón del Trono se hallaban las personalidades asistentes, figurando a la derecha del capitán general los gobernadores militares de Burgos, general Fernández-Pacheco y Arce; de Vizcaya, general Martín Casaño; de Alava, general Nobarbas; y de Guipúzcoa, general García Ferrer, junto a los que se situaron el general que manda la V Zona de la Guardia Civil, Albiñana, y nuestro paisano general Merino Mejido.

A la izquierda del capitán general se colocaron los miembros del Estado Mayor. En el centro, representaciones de los regimientos de la plaza, cuerpos y servicios.

Se abrió el acto con la lectura de la orden por la que se nombra jefe del Estado Mayor de la Región Pirenaica Occidental al general de brigada don Félix Miranda Robredo.

### Palabras del nuevo jefe de Estado Mayor

Seguidamente, el general Miranda Robredo pronunció las siguientes palabras:

«Excelentísimo señor capitán general. Excelentísimos e ilustrísimos señores. Señoras:

Mis primeras palabras en esta Capitanía General, tan querida y entrañable, no pueden ser otras que un capítulo de gracias, de salutación y de ofrecimiento.

En primer lugar de gracias al ministro de Defensa, el jefe del Estado Mayor del Ejército y al capitán general, por mi nombramiento y aceptación como jefe del Estado Mayor de la Región, a la que me unen lazos afectivos por razón de nacimiento, de tradición y, sobre todo, de formación militar en una etapa que fue muy importante y significativa en mi vida militar.

De salutación, en sentido general, a todos los generales, jefes, oficiales y subofi-

ciales aquí presentes, en representación de todos los componentes de la Región; saludo cordial y leal, de hermanos de armas que se reencuentran y se funden en un abrazo con todo el cariño y afecto que este término conlleva. De salutación igualmente a todas las autoridades y pueblos de las provincias y autonomías de la Región, representadas por los gobernadores militares.

De ofrecimiento en una doble vertiente, representada, por una parte, por una total lealtad al mando, como compendio y resumen de las cualidades inherentes que todos los miembros de Estado Mayor deben tener, como señala nuestra doctrina y, al mismo tiempo, de compañerismo y amistad, dentro de la armonía que ha de existir entre los componentes de los Ejércitos, en vías de la confianza y de la solidaridad que crea el espíritu militar, razón de ser de las Fuerzas Armadas.

En ambos casos, con una entrega total de servicio y con un espíritu abierto en el cargo.

Después de estas palabras de introducción, quiero indicar que la vida militar está llena de sacrificios y satisfacciones, y durante el desarrollo de la carrera, el

militar entrega lo mejor y, a su vez, va recibiendo de sus superiores y subordinados experiencias, consejos, ejemplos y vivencias que conforman y forjan la personalidad militar, basada en las premisas y virtudes castrenses.

La lealtad, la disciplina, el compañerismo, el espíritu de compañerismo, el amor a la responsabilidad y la entrega total al servicio he intentado que sean en las distintas fases y etapas de mi carrera militar, las que me conduzcan a la íntima satisfacción del deber cumplido, que es la mayor recompensa a que puede aspirar todo militar.

Dentro de este marco de formación castrense, sé positivamente que en esta Región, en los componentes de sus Fuerzas Armadas y de sus diferentes niveles de mando, voy a seguir recibiendo ejemplos, consejos, vivencias y experiencias que me ayudarán a seguir formándome y forjando mi personalidad militar, en una recepción abierta a toda enseñanza y en una participación activa en el trabajo, para una etapa que comienza y que espero que sea muy fructífera para el bien de la Región.

Aprovecho igualmente la

oportunidad que se me brinda en este acto para saludar, en un sentido ya más concreto, a todos los generales, jefes, oficiales y suboficiales que han hecho posible, con su ayuda leal y desinteresada, que haya llegado este momento tan importante en mi carrera y que ellos lo saben y están presentes en este Salón del Trono. A éstos, muy particularmente, muchas gracias de todo corazón.

Termino estas palabras esperando, con la ayuda de Dios, ser digno continuador de la tarea realizada en este puesto por mis compañeros que me antecedieron en el cargo, a los que trataré de emular dentro de una sana ambición, pues para mí, esta designación supone un reto y un compromiso que me llevará a cumplir aún más, si cabe, con mi deber y entrega total al servicio, para hacerme acreedor al cargo del que hoy tomo posesión.

Finalmente deseo, con el respeto que me merece, mi general, expresarle mi más sincera lealtad, que ruego haga llegar al jefe del Estado Mayor del Ejército, al ministro de Defensa y a S. M. el Rey.

Mi general, siempre a sus órdenes. Muchas gracias».

### El capitán general cerró el acto

Tras las palabras del nuevo jefe del Estado Mayor, tomó la palabra el capitán general (que saludó y felicitó al jefe del Estado Mayor), quien, brevemente, glosó la personalidad de Miranda Robredo como conocedor de la Región y el significado del cargo que había de desempeñar.

Tras dar las gracias a todos por su asistencia, terminó el acto de toma de posesión, sirviéndose seguidamente un vino de honor.

El general Miranda Robredo, como se sabe, pertenece a una familia burgalesa de gran raigambre en la ciudad. Ha estado destinado últimamente en la Agregadura militar de Méjico, Honduras y Guatemala. Anteriormente había estado destinado en esta misma Capitanía General, en la que llevó a cabo una tarea reconocida por cuantos, por profesión o por amistad, hubimos de tener contacto casi diariamente con los servicios que mandaba el actual jefe del Estado Mayor.

Por otra parte, su nombramiento para este cargo del que ayer tomó posesión, ha sido recibido con especial agrado en la ciudad y provincia, donde el general Miranda Robredo es muy estimado.

## ¿DECLARACION SEPARADA O CONJUNTA?

SEÑOR ASESOR FISCAL, NO LO BUSQUE EN OTROS PROGRAMAS

SOLO **PROCESADOR** TIENE LA RESPUESTA

Hemos creado un programa innovador con el que dispondrá de la solución más rápida y efectiva a la hora de hacer la Declaración de la Renta de sus clientes. Con el programa de **PROCESADOR**, Vd. podrá decidir al instante la conveniencia de hacerla separada o conjunta. Asimismo al modificar cualquier dato inicial, obtendrá el cálculo inmediato, incluso la Renta previa detallada en pantalla.

- AHORRESE TENER QUE HACER UN MINIMO DE TRES CALCULOS DE RENTA Y DOS DE PATRIMONIO.
- EN 24 HORAS CREAMOS SUS FICHEROS Y EN TAN SOLO 30 MINUTOS Vd. CONOCERA PERFECTAMENTE LA OPERATORIA DEL PROGRAMA.
- TAMBIEN DISPONEMOS DE LA SOLUCION PARA LA DECLARACION DE RENTAS COMPLEMENTARIAS.

**PROCESADOR**

Delegación Madrid: Valderribas, 61 • Tel.: 501 08 65 • 28007 MADRID  
Central: Balmes, 37 • Tel.: 790 53 07 • 08301 MATARO (BARCELONA)

MIRE - Estudio		Nombre RAMIREZ COMAS, MANEL	
Código	D. N. I.	10.100.100	
Declaración	Concepto	Conjunta	Declarante
RENTA	Base Imponible	10.996.800	5.846.800
	Cuota Integra	4.453.200	1.713.358
	Deducciones	755.200	661.100
	Cuota Líquida	3.698.000	1.052.258
	Retenciones y Pagos Fracc.	2.378.968	1.028.968
	Cuota Diferencial	1.319.048	23.298
PATRIMONIO	Base Imponible	15.120.400	13.647.500
	Deducciones	10.580.000	10.500.000
	Base Liquidable	4.540.400	3.147.500
	Cuota Integra	9.240	6.295
	Cuota Líquida	9.240	6.295
	A ingresar	9.240	6.295
CONJUNTA SEPARADA	Diferencial	1.334.583	RENDA PATRIMONIO
		48.733	Conjunta
			Declarante
			Conyuge
			9.900
			9.240
			6.295
			6.295

## La Romería a Santa Casilda puso final a las actividades veraniegas

Los Barrios de Bureba (José A. Larreategui). — La Romería popular al santuario de Santa Casilda, ha puesto punto final a las abundantes y variadas actividades desarrolladas durante estos meses veraniegos en nuestro pueblo. Ahora a programar un nuevo año con nuevas actividades y atractivos para no quedarse anquilosados en el pasado.

### Unas fiestas animadas

La coincidencia de nuestras fiestas de Acción de Gracias con las fiestas de Oña, Trespaderne, Belorado, Berzosa y otros pueblos más, hacían presagiar poca afluencia de visitantes a nuestro pueblo. La realidad no fue así, y han sido muchos los que nos han acompañado en un ambiente distendido y entretenido. En algunos momentos hasta demasiada gente para las posibilidades del pueblo. Todo transcurrió en armonía y alegría, y eso es lo importante, que la gente se divierta y se olvide por unos días de sus preocupaciones y trabajos, que bastantes hay durante el resto del año.

Las Peñas, con su indumentaria, renovada cada año, dieron colorido y animación y participaron en todas las actividades programadas. Los campeonatos de Tuta y Bolos, superaron las previsiones en participación. Hay que destacar la Exposición de Productos del campo y el Concurso de Huertas. Los productos presentados y la preparación de las huertas fueron excelentes. No obstante la sequía ha hecho estragos, y de aquí, que hayan sido menos en número, los presentados este año.

Los primeros en el Sexto Concurso de huertas fueron: 1. Pedro Pereda. 2. Juan José Tudanca y 3. Antonio Sorriquet. En el de Productos del campo: 1. Fidel Valderrama. 2. Antonio Sorriquet y 3. Pedro Pereda.

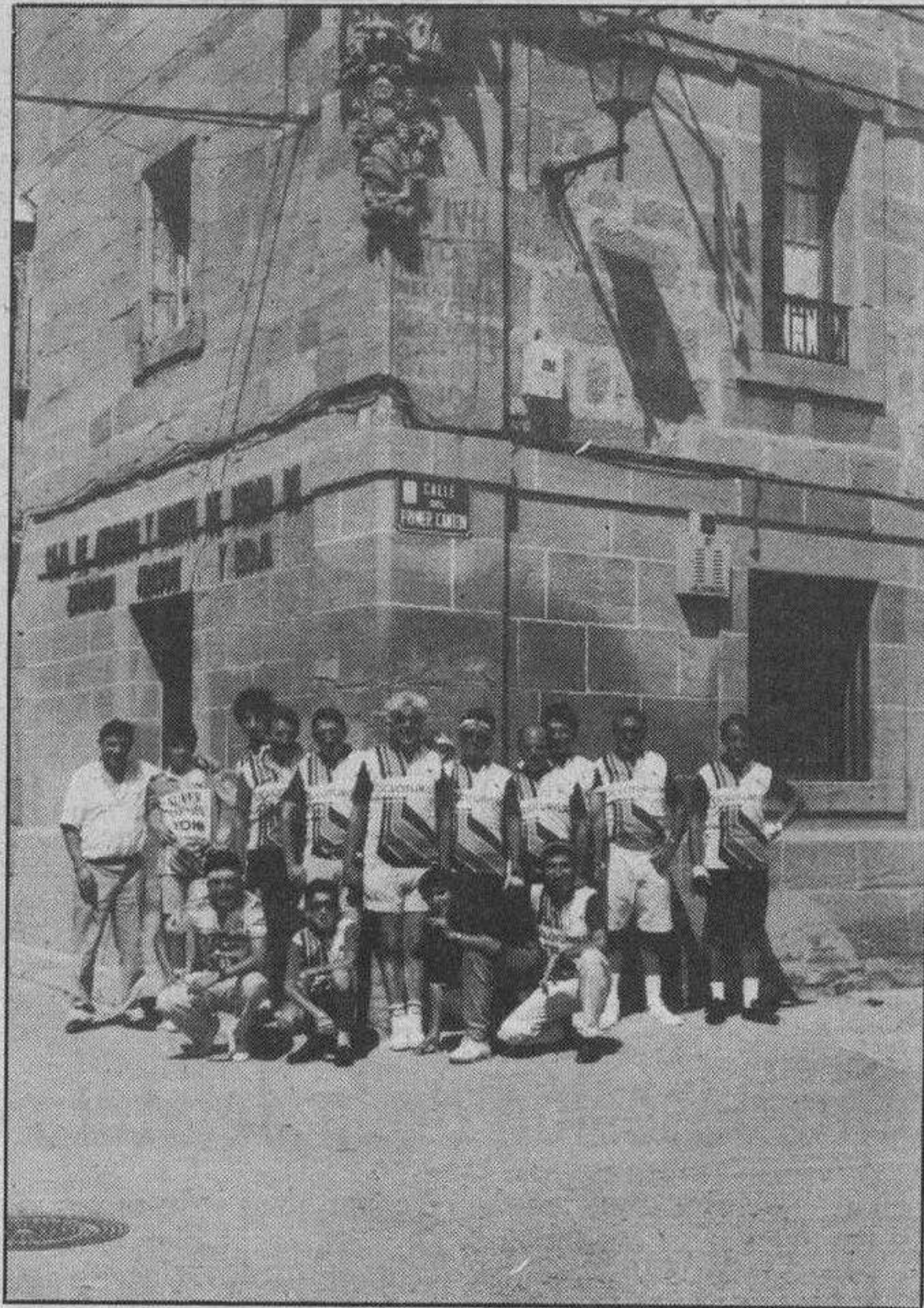
### Romería a la ermita Sanfagún

La Romería a Sanfagún, que se realiza durante el segundo día de la fiesta, resultó muy concurrida y emocionante. Las Peña «El Orujo», que es también la encargada de repartir, durante los tres días de la fiesta, el moscatel, el orujo y las pastas, preparó la carroza y el dulce «zurrapote», con el que se invita a todos los romeros en la campa de la Ermita. Después de bendecir el «zurrapote» y cantar la salve popular y tradicional de nuestro pueblo, se baila al son de la música, se bebe y se danza alrededor de San Isidro, patrón de nuestros labradores. Ya un poco «calientes», se regresa entre cantos y bailes, para continuar la alegría con el baile vermout. Por la tarde de este segundo día, gran tirada de Pasabolos, en la que participaron casi cincuenta tiradores. Se repartieron ocho trofeos y una buena suma de dinero entre los primeros ganadores.

### Concurso de disfraces

Gran realce va alcanzando cada año este Concurso que se realiza durante la verbena del primer día de la fiesta. Realce por el número de participantes, cada vez mayor, y por la originalidad e imaginación en la confección de los disfraces.

Un bonito espectáculo admirado y aplaudido por la mucha gente que asistía a la Verbena. Se acercaron a 20 los grupos participantes. Los ganadores fueron los siguientes: 1. Grupo de Mariposas, realizado por un gru-



Grupo cicloturista, que ha empezado a dar sus primeros pasos en este verano. Foto tomada en una de sus salidas recientes.

po de mujeres del pueblo, ocho en total. — 2. La Bruja, cada año presenta un modelo distinto. 3. — El payaso. 4. El Arlequín y el Pirata. 5. Los Guardias Civiles, y un accésit infantil a la Princesita. Aquí que habría que añadir la Jornada de los disfraces para niños, en la que se presentaron más de 150 disfraces, pero esto lo ambientaremos otro día con fotos. Los campeones se llevaron buenos premios en dinero y especie.

### Las verbenas

Como hemos dicho, muy animadas y participativas. Gran ambiente, gracias a la buena actuación de las dos orquestas, que conectaron con el público desde el prin-

cipio. Tanto «Scanner», como «Bella Impresión», supieron ganarse a los asistentes por su buen hacer y por la música que presentaron. No faltaron los fuegos japoneses, los toros de fuego y, las sabrosas y reconfortantes sopas de ajo, que dan salsa y animación a toda verbena.

Los trasnochadores unieron una jornada con la otra en vela. No faltó a estas altas horas de la mañana, las «Guerras de agua, de harina, de paso de peatones y de la escoba».

### Otras incidencias

Los actos religiosos muy participados y bien realizados. Presididos por el párroco, D. José Luis y acompañado por diversos sacerdo-

tes y religiosos del pueblo. El último día, como es tradicional, celebración de nuestros difuntos, con visita al cementerio. No faltaron las ofrendas, que se subastaron en la plaza con un importe total de 34.300 pesetas. Todo donaciones de particulares o de entidades. No faltó el jamón, que año tras año nos regala, nuestro amigo brivescano «el aceitunero». Gracias. El beso de las reliquias de nuestros mártires de Cardeña, cerró la festividad religiosa de nuestras fiestas.

### Teatro de Títeres

El último día festivo tuvo el aliciente de la tarde del domingo. El Grupo de Teatro de Títeres «Los Gigantillos de Burgos», con su director técnico y artístico, al frente, visitó nuestro pueblo. En la Plaza Mayor montó su escenario y con una asistencia masiva, pudo admirar y contemplar el arte, la técnica y el mensaje de la obra representada. Todos quedaron contentos y más la grey infantil, que pudo participar intensamente en el desarrollo de la obra y de los gestos de las marionetas. Además era una obra de actualidad en estos años de sequía y de contaminación de nuestras aguas, río y campos. La obra representada tenía por título: «Vaya follón con la contaminación». No sé que pensaría en esos momentos nuestro río Oca, menos mal que no tiene capacidad de pensamiento.

La representación estaba patrocinada a partes iguales por la Excma. Diputación Provincial, en su campaña de ayuda a fiestas patronales y populares, y el Ayuntamiento, una buena manera de llevar la tradición, la cultura y la diversión a nuestros pequeños pueblos rurales, tan necesitados de todo eso. Pero de esto ya hablaremos en otro momento.

Agradecemos al Sr. Karraskedo y a su equipo, el momento tan agradable y las enseñanzas recibidas.

### Club Ciclista

La Peña Cicloturista Los Barrios, ha comenzado con buen pie. Durante el pasado mes de Agosto han realizado diversas salidas por La Bureba, Las Caderechas, La Rioja y Miranda de Ebro. Es un comienzo halagüeño y que ya está en marcha con nuevos e interesantes proyectos.

Algunos hasta participaron en la marcha cicloturista organizada por Berzosa con motivo de sus fiestas. Una actividad más promovida en nuestro pueblo para entretenimiento y llenar el ocio del tiempo libre. Durante las marchas, además de los bellos paisajes, se vive una grata convivencia y confraternización.

### La Asociación Sanfagún

Bajo la presidencia de Oscar Carranza, recientemente elegido presidente de la Asociación, se reunió la nueva Junta Directiva, el pasado domingo. En dicha Junta se repartieron los diversos cargos y encomiendas, que a falta de algún miembro ausente, no hacemos definitiva la lista. En su día la daremos a conocer. Se trataron otros asuntos de importancia, como la Lotería de Navidad y algunas líneas a seguir en esta nueva etapa. Se habló en profundidad del asunto del bar y a partir de la próxima semana comenzarán a funcionar las listas de socios para atender este servicio, tan importante y necesario. Se buscará la manera de que pasen todos los socios, y así serán menos los turnos a realizar, falta mentalización en este sentido y es necesario que cada uno se responsabilice y se ofrezca a ese pequeño servicio, que es para todos.

### SE NECESITA

## REPRESENTANTE A COMISION

Introducido en empresas (sección embalajes), para venta de cintas P.V.C. de embalaje (normal e impresa).

Llamar Telf. (983) 23 83 18

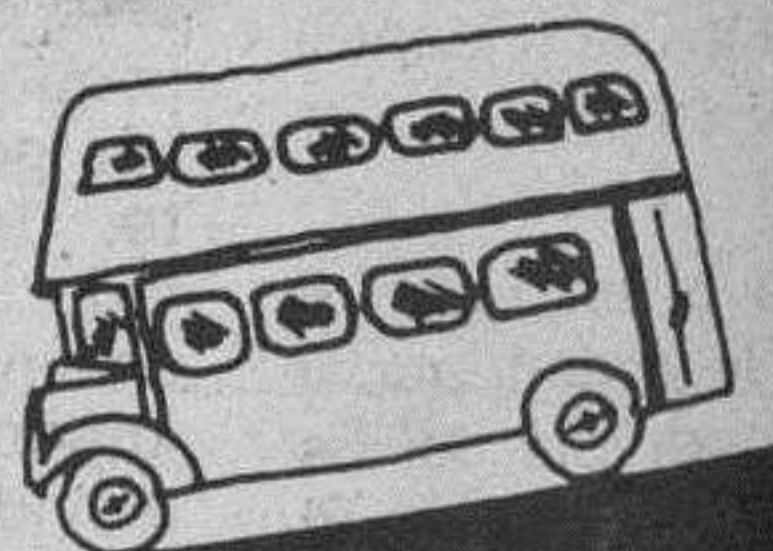
### INGLES

Profesores nativos universitarios. Preparación exámenes: cursos para empresas y colegios. Video: y este año... ordenadores con el Software más didáctico



### METROPOLITAN

C/. MIRANDA, 7, 2.º. BURGOS — TELF. 26 23 50



## IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTES DE AMBITO NACIONAL PRECISA

# CONDUCTORES

### SE REQUIERE:

- Edad de 25 a 39 años.
- Carnet de conducir C-2.
- Experiencia mínima 2 años.
- Autorización para transportar mercancías peligrosas (TPC o ADR).

### SE OFRECE:

- Interesantes condiciones económicas.
- Integración inmediata en plantilla.

Interesados llamar al teléfono 44 10 62 de Burgos

## CENTRO DE RECONOCIMIENTO COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

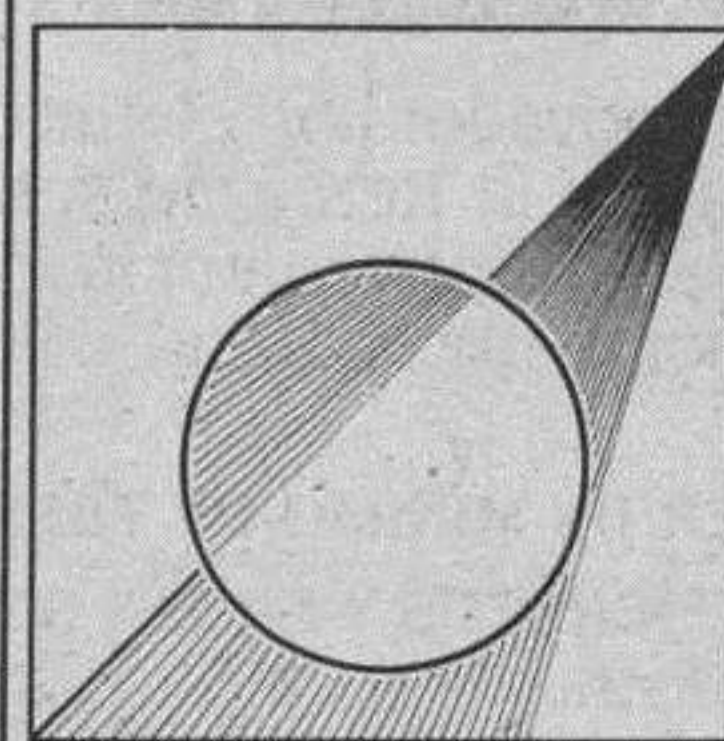
C/. Vitoria, 13, 1.º. Telfs. 20 10 75 — 26 04 49

### OBTENCION Y RENOVACION:

- Certificados de conducir.
- Permisos de armas.
- Certificados médicos ordinarios.

Horario: De 9 a 2, lunes a viernes; y de 10 a 1, sábados

### SCANNER



## SCANNER BURGOS, S.A.

HOSPITAL PROVINCIAL «DIVINO VALLES»

Carretera de Santander, S/N. Teléfonos 22 57 26 - 23 50 11 (Ext. 230)

BURGOS S.A.

### Horario:

Mañana, 9-13 horas  
Tarde, 16-19 horas  
Urgencias Permanentes

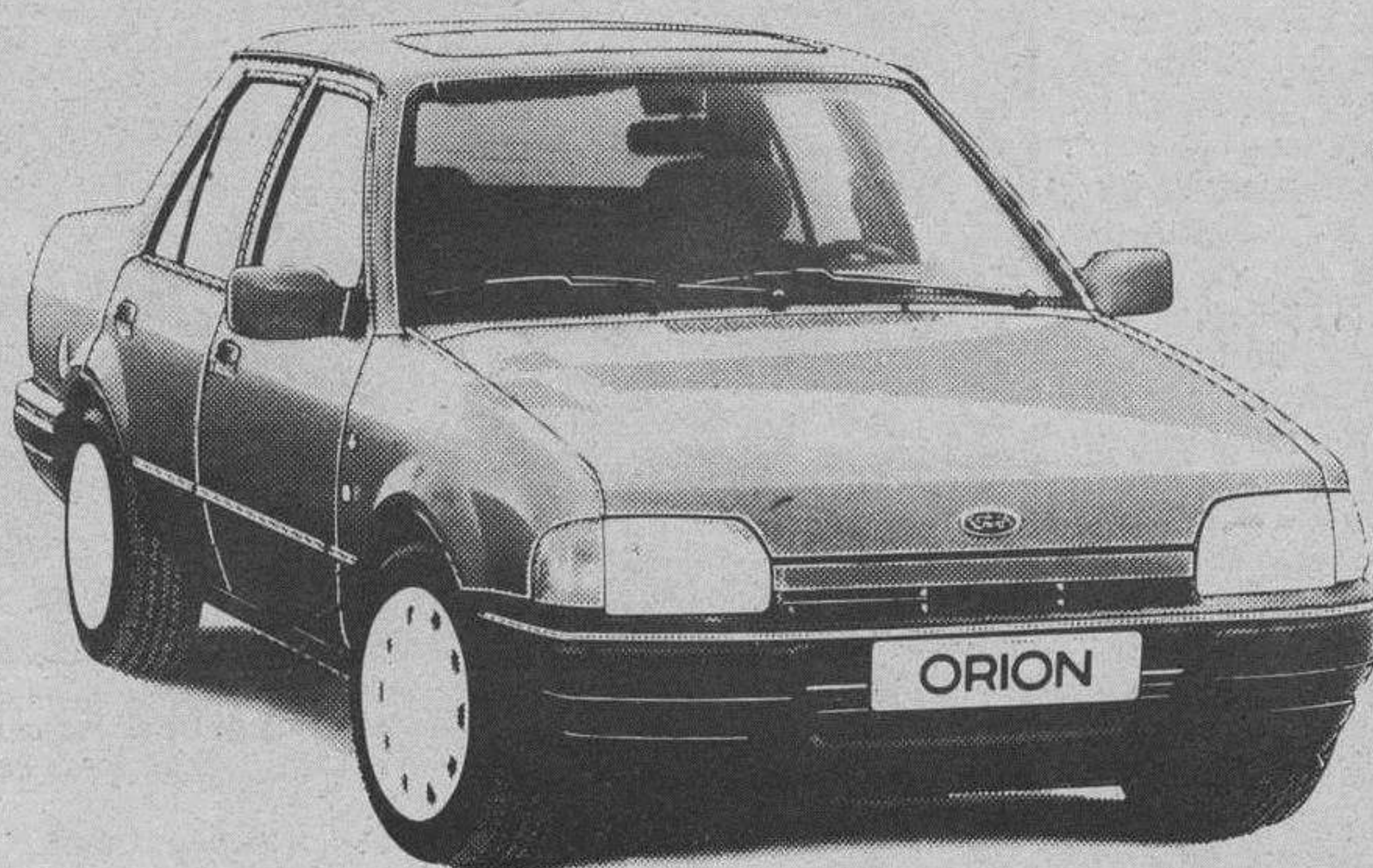
Masa

Oasis

ESPACIO RESERVADO PARA UNA GRAN OFERTA INMOBILIARIA

PROXIMAMENTE

**UNA VEZ MAS, FORD LE DAMAS**



# BAJA EL DIESEL

Los Ford Escort u Orion le ofrecen un ahorro de excepción. Ahora, al mismo precio que los de gasolina. En cualquiera de las versiones que elija.

Fijese en este cuadro.

ORION GHIA 1.8 D	ORION 1.8 D / ORION GHIA 1.6 Gasolina	<b>AHORRO DIESEL</b>
<b>ANTES</b> 1.799.000 Pts.	<b>AHORA</b> 1.666.000 Pts.	<b>133.000 Pts.</b>
ESCORT GT 1.8 D	ESCORT GT 1.8 D / ESCORT GT 1.6 Gasolina	<b>AHORRO DIESEL</b>
<b>ANTES</b> 1.640.000 Pts.	<b>AHORA</b> 1.507.000 Pts.	<b>133.000 Pts.</b>

Decidase. Ahora que bajan es el momento de subir a un Ford. Diesel.

**FINANCIACION ESPECIAL:  
DESDE UN 10% DE ENTRADA Y 48 MESES PARA PAGAR**

**Red de Concesionarios**



**BURGOS**  
AUTOCID, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234,400

**ARANDA DE DUERO**  
TALLERES MATEOS, S.A.  
Polígono Industrial  
Avda. de Luis Mateos - Parcela 16

**MIRANDA DE EBRO**  
TALLERES AUTO-MIRANDA, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 317

Oferta válida sólo durante el mes de Septiembre y para unidades en stock.

## Programa de las fiestas para hoy

A las nueve de la mañana, Dianas.

A las once, pasacalles por la Banda de Música de la ciudad.

A las doce, en el templo parroquial de Santa María, misa solemne, cantada por el Orfeón Mirandés. Ofrenda floral por los grupos folklóricos.

A la una de la tarde, pasacalles de los grupos folklóricos por distintos barrios de la ciudad.

A la una y cuarto, en la calle de la Estación, concierto a cargo de la Banda de Música de la ciudad.

A las cinco y media, en la Plaza de Toros, Espectáculo cómico-taurino, «El Bombero Torero».

A las nueve de la noche, en el circuito formado por las calles Estación, Francisco Cantera, Ramón y Cajal y Concepción Arenal, XXXV desfile de carrozas; Policía Municipal, Banda de Música de la ciudad, Carroza Astral, Grupo de Danzas Lembranzas Ga-



Los más pequeños son los que se encargan de disfrutar de una manera más visible en las fiestas. Aquí vemos el aspecto que presentaba la calle de la Estación cuando los cabezudos consiguieron arrancar la sonrisa de la mayoría y el llanto de algunos. (Foto Truchuelo).

llegas de Vigo, Carroza «En la ciudad de los tulipanes», Grupo de Danzas Casa de Aragón, de Lérida, Carroza Adolfo de Castro, de Cádiz,

Carroza «La Aldea Gala», Grupo de Danzas Doña Urraca, de Zamora y Banda de Cartón La Compressa.

A las doce, en el recin-

to ferial de Anduva, verbena con la orquesta «Borrascas».

A las tres de la madrugada, chupinazo fin de fiestas.

## Hoy terminan las fiestas mirandesas

La jornada de hoy es el día de la fiesta grande mirandesa, hoy se celebra Nuestra Señora de Altamira.

Las dianas a las nueve de la mañana pondrán música en las calles y se encargarán de despertar a los mirandeses. A las 11, la Banda de Música ofrecerá pasacalles por toda la ciudad.

Como ya hemos comentado hoy se celebra el día de Nuestra Señora de Altamira, Patrona de la ciudad, y a las 12 del mediodía se oficiará en la parroquia de Santa María la misa solemne que será cantada por el Orfeón Mirandés. En su transcurso se realizará la tradicional ofrenda de flores, en ella participarán distintos grupos folklóricos.

Cuando concluya la ceremonia religiosa los grupos mirandeses, además de las agrupaciones folklóricas que se han desplazado hasta Miranda, participarán en un pasacalles por toda la ciudad.

Los actos matinales concluirán con un nuevo concierto a cargo de la Banda de Música, que interpretará diversas piezas en la calle de la Estación.

Por la tarde, a las cinco y media, la plaza de toros será el escenario del espectáculo

cómico taurino «El Bombero Torero».

Una vez que oscurezca, a las nueve, comenzará la trigésimoquinta edición del desfile de carrozas, a través de la calle de la Estación, Francisco Cantera, Ramón y Cajal y Concepción Arenal.

El orden del desfile será el siguiente: Policía Municipal, Banda de Música, carroza «Astral», Grupo de Danzas Lembranzas Gallegas de Vigo, Carroza «En la ciudad de los tulipanes», Grupo de Danzas Casa de Aragón de Lérida, carroza «Fiestas», grupo de danzas Adolfo de Castro de Cádiz, carroza «La aldea gala», grupo de danzas Doña Urraca de Zamora y banda de cartón «La Compressa».

Y después de las carrozas las fiestas irán tocando a su fin, ya que sólo restará la verbena que comenzará a las 12 de la noche en el recinto ferial y en la que actuará la orquesta «Borrascas», el chupinazo fin de fiestas está previsto para las tres de la madrugada. A partir de ese momento habrá que pensar ya en las fiestas del año 90.

Hoy concluyen los actos festivos y esperemos que la lluvia, necesaria para algunas cosas, no se encargue de deslucir su final.

## El trofeo del Torneo Virgen de Altamira de Ajedrez se fue para Tolosa

Miranda (M. A. C.). — Hay algunas actividades que se convierten en indispensables después de que consiguen permanecer durante muchos años. Una de ellas es el torneo de ajedrez Virgen de Altamira que este año ha llegado a su trigésimo séptima edición.

La competición se desarrolló en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y en esta ocasión se dieron cita un total de ocho equipos.

La clasificación final quedó encabezada por el Club Arturo Pomar, de Tolosa que consiguió tres puntos y medio. Con tres quedaron los equipos Federación Burgalesa y Danubio, de Miranda. El cuarto puesto lo ocuparon los jugadores del Alekhine, de Calahorra que obtuvieron dos puntos y medio. Dos fueron para los componentes del Golmato, de Logroño. Los puestos sexto y séptimo fueron ocupados por los clubs de la Federación Alavesa, de Vitoria y la Peña Mirandesa de nuestra ciudad, equipos que consiguieron un punto cada uno. El último puesto fue para la sociedad El Cid, de Miranda, cuyos jugadores no llegaron a puntuar.

Fue este un campeonato por equipos en el que participaron cuatro jugadores de cada uno de ellos y por lo tanto se disputaron 16 partidas.

Pedro Antonio Martín, presidente de la Peña Mirandesa nos comentó que estaban muy satisfechos con la participación, ya que no falló ninguno de los equipos participantes, y los integrantes de los mismos eran jóvenes, algo que siempre es beneficioso para este deporte.



El ajedrez es uno de los deportes que siempre está presente en el transcurso de las fiestas mirandesas, la Peña Mirandesa de ajedrez se encargó de organizar el torneo. La gran participación y la deportividad fueron las notas más destacadas de esta edición. (Foto Truchuelo).

Nos dijo también que ya están pensando en la celebración de la edición número cuarenta del campeonato.

Una vez concluida la competición charlamos con Juan Bautista Aranzaba, presidente de la Federación Guipuzcoana, y que por su categoría como árbitro internacional, se encargó de supervisar lo que ocurría en los tableros. En principio nos expuso cómo se desarrolló el torneo: «No ha habido dificultades, la deportividad por parte de los participantes ha sido completa y si tengo que destacar algo es precisamente eso, la deportividad, no ha habido ningún problema».

P. — ¿En este deporte no parecen existir muchos?

R. — «Bueno, se dan pocos, pero los que surgen son muy importantes, por eso hay que estar muy atento, porque cuando menos se piensa salta la liebre. Tengo ya experiencia como árbitro, y creo que hay que estar siempre

con el ojo avizor. Además, los problemas los suelen plantear los más jóvenes. Los mayores, los jugadores de élite conocen perfectamente el reglamento, sin embargo los nuevos desconocen las nuevas normas de la Federación Internacional y ahí es cuando surgen los conflictos».

P. — Ha quedado claro que problemas no ha habido, pero ¿cuál ha sido el nivel competitivo?

R. — «Bueno, el nivel ha estado bien. Yo llevo viniendo a Miranda casi treinta años, dentro de mi familia y mis días tengo reservado el Torneo Virgen de Altamira, y creo que aquí ha habido torneos más fuertes que éste, pero dentro de los disputados en los últimos años hay que decir que ha estado al nivel de los anteriores».

P. — También nos interesaría conocer su opinión sobre la organización, ¿cómo la ha visto?

R. — «Bueno, la organización perfecta, y no lo digo porque yo sea el ár-

bitro invitado, sino porque es así. Año tras año sigue organizándolo, unas veces más fuerte que otras, pero pienso, y lo digo por la experiencia que tengo en Guipúzcoa, que lo principal es seguir haciéndolo. Si un año se deja puede decirse que prácticamente el torneo se muere».

P. — ¿A su juicio el torneo tiene vida para rato?

R. — Yo pienso que sí, mientras haya gente con ilusión aquí en Miranda y el Ayuntamiento colabore económicamente, ahí hay torneo hasta mi jubilación como mínimo».

Esperemos pues que los apoyos necesarios no falten y que así los aficionados a este deporte puedan disfrutar muchos años más con el torneo, uno de los más veteranos dentro de nuestras fiestas patronales.

Ocho fueron los equipos, y al final el torneo se fue para Tolosa, los jugadores del Arturo Pomar con sus tres puntos y medio lograron la victoria.

## Notas y avisos

### Escuela Oficial de Idiomas de Miranda

«A los alumnos que quieren cursar 1.º de Inglés ó 1.º de Francés, se les entregará un número para un posible sorteo, en caso de que las solicitudes sean superiores a las plazas que se ofertan.

Se les entregará números hasta el día 20 de septiembre.

En caso de ser necesario, se efectuará dicho sorteo el día 21 de septiembre ante Notario.

La matrícula de ambos cursos, se efectuará entre los días 22 y 26 de septiembre, ambos inclusive.

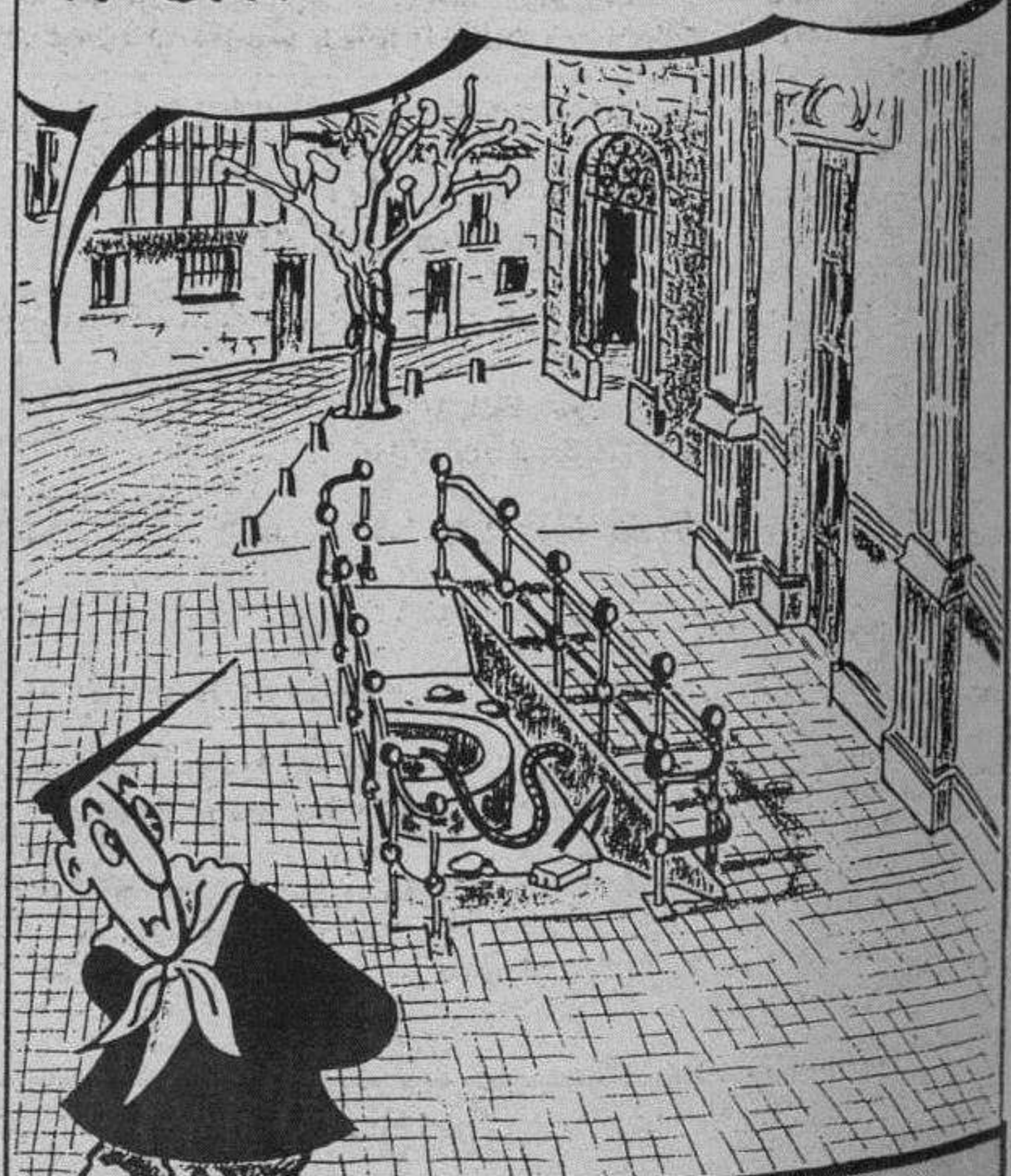
Los alumnos de 1.º de Inglés y de 1.º de Francés de convocatorias anteriores, tendrán derecho a plaza, sin entrar en sorteo, siempre que justifiquen haberse presentado, como mínimo a una convocatoria; por lo que se ruega pasen por esta Escuela de Idiomas, sita en el Instituto «Fray Pedro de Urbina» a formalizar la matrícula antes del día 20 de septiembre, siendo imprescindible la presentación de los siguientes documentos:

—D. N. I.

—Carnet de la Escuela Oficial de Idiomas.

—Papeleta de examen».

## CON TANTA ¿EQUIVA LA FUENTE DEL APOLO NO DA NI GOTTA DE AGUA.



«El Blusilla» de A. César

## Magnífica corrida de toros que la lluvia se encargó de suspender

Miranda de Ebro (M. A. C.). — Este año las fiestas mirandesas están siendo pasadas por agua, normalmente todos los años la lluvia suele hacer acto de presencia, pero lo cierto es que hace bastante tiempo que los festejos no debían ser suspendidos por esta causa.

El domingo el turno le tocó a la corrida de toros. Antes de que comenzara ya había llovido bastante y ésta fue la causa de que muchos aficionados decidieran quedarse en casa. Los que asistieron, más o menos media plaza, acudieron con paraguas y ropa apropiada para la lluvia en previsión de algún ligero chubasco, pero ninguno pensó en la tormenta que descargó cerca de las seis y media. En ese momento y después que se habían lidiado cuatro toros el presidente decidió dar por concluido el festejo por el riesgo que entrañaba el continuar con la lidia.

Antes de que esto ocurriera habían saltado al coso ya los tres matadores, dos novilleros y un rejoneador. Y lo cierto es que la corrida estaba resultando realmente entretenida. Los chavales pusieron ganas y todos, cada uno en su estilo, demostraron su buen hacer. Además, los novillos, de un considerable tamaño dieron buen juego y los aficionados estaban disfrutando de la mejor corrida ofrecida en Miranda en los últimos años.

Sergio Sánchez, único de los presentes que mató dos novillos consiguió en su primer dos orejas y en su se-

gundo dos orejas y rabo. Tras la actuación de Sergio, Marco Girón no quiso quedarse atrás y tras una magnífica lidia se hizo merecedor de dos oreja del astado.

El rejoneador César de la Fuente, que estaba previsto matara sólo un novillo hizo las delicias del público con la ayuda de sus magníficos caballos. También él se llevó trofeos, dos orejas.

La cantidad de trofeos que consiguen los diestros dependen de la benevolencia de los presidentes, pero en este caso no fue excesiva, los tres estuvieron a la altura de las circunstancias y obtuvieron su merecido premio.

Sólo restaba un novillo, pero la fuerte lluvia, que en forma de tormenta cayó sobre Miranda durante más de media hora, impidió que el festejo concluyera como esperaban los aficionados que se dieron cita en la plaza de toros.

El tiempo manda en estos casos, y volvemos a repetir, la lluvia fue la protagonista.

Para concluir diremos que dentro de este mismo mundillo taurino, la suelta de vaquillas del domingo también debió suspenderse por la misma razón, en cuanto los animales salían del camión resbalaban y lo que podía ser un rato divertido se convertía en un lamentable espectáculo. Los toros pues, este año han sido los más castigados por la lluvia, que esperamos respete el último día de fiesta, el de hoy.

## Diálogos callejeros

Emege

— La tenemos buena con el tiempo, don Pepito... sólo falta que nos llueva hoy... porque mira que el domingo cayó agua...

— Como que decía yo, ahora se nos ahoga el Zubi tantas horas en la piragua...

— Pues majo, a pesar de la nubada, ahí le tiene ha batido el record mundial de permanencia...

— Como Fidel Castro... ¿no?

— Lo del barbas es más difícil, porque el Zubizarreta lo ha batido en piragua y el Fidel lo ha hecho en Cuba, con que...

— Sí que es más difícil, sí...

— Total que chaparrón por aquí, chaparrón por allá, ya ni se habla de lo de la Bibí...

— He oído que el Ayuntamiento se va a querellar contra la muchachorra esa...

— ¿Para qué...? Si como dijo el Julián... es mejor que no haya venido que no se sabe si es carne o pescas...

— También el hombre se podía haber fijado un poco a la hora de elegir el menú...

— Es que uno no puede estar en todo... y luego con eso de que hay que ir preparando la estrategia... se amontona el trabajo... como «pa» fijarse en el menú...

— Hablando de estrategias, a ver cual saca el Balbás el domingo que otra tiene que salir fuera.

— Y al siguiente, mientras que la hierba de Anduva no coja fuerza...

— Con el agua que ha caído tiene que estar ya...

— Estar sí que está, que la he visto yo... ahora que se pueda pisar...

— La del Parque de Antonio Machado, bien que la pisan y ahí la tiene...

— Por ahora... que como sigan los pisotones, a poco que se desgaste...

— Es que la hierba tenía que ser como las pintadas que duran la tira...

— Todo lo contrario que las baldosas, macho... hay más baldosas sueltas que delincuentes, parece que las pegan con engrudo.

— Por cierto que durante las fiestas no estaba previsto lo del socavón de la calle de la Estación... ¡vaya agujero!

— Y qué chorro de agua, madre... hubo uno que hasta que encontraron a los fontaneros, se sentó «pa» tapar la fuga.

— Desde luego, este año el agua ha sido la gran protagonista... como para venir la Bibí recién salida de la peluquería...

— Eso de que el agua ha sido la protagonista, no sé qué le diga... que se ha visto cada cogorza por ahí...

— Eso es otra cosa, majo.

— Y tanto.

## El Kaixo y el Basket Manresa Jovial vencedores del torneo de baloncesto juvenil

M.ª Angeles Crespo

Puede decirse que este año los pronósticos se han cumplido ya que los vencedores del campeonato fueron, en categoría femenina el Kaixo de Bilbao y en masculina el Joviat de Manresa.

Antes de llegar hasta las finales vamos a comentarles los resultados que se produjeron en todos y cada uno de los encuentros.

En la primera semifinal femenina el Kaixo de Bilbao se impuso al Donostia de San Sebastián por 47 a 46. A continuación se vieron las caras los chicos del Joviat Manresa y el Caja Bilbao con el resultado de 84-75.

Después se enfrentaron el Club Baloncesto Alcalá, de Alcalá de Guadaíra contra el Cronos, en categoría masculina y vencieron los andaluces por 87 a 71.

En la última semifinal, en este caso femenina, el Cronos venció al Santa Ana, de Sevilla por 42 a 33.

En los partidos por los terceros y cuartos puestos, así como en las finales, los tanteos más o menos abultados dejaron de serlo, para pasar a convertirse en verdaderas palizas. En categoría masculina el Caja Bilbao se clasificó en tercera posición al vencer al Cronos por 137 a 57. Y las guipuzcoanas del Donostia ganaron a Santa Ana por 92 a 32.

Las finales se jugaron el domingo, y como el Cronos femenino llegó a una de ellas, fue este el partido que clausuró el torneo. En la primera final el Joviat de Manresa consiguió 82 puntos frente a los 53 del Alcalá. Y en la femenina el Kaixo derrotó a las mirandesas por 87-27.

Estos tanteadores dan una muestra de la diferencia entre unos equipos y otros, y lo cierto es que los más espectaculares se dieron en las finales ya que en los primeros emparejamientos lucharon los equi-



Concluyó el torneo de baloncesto juvenil Virgen de Altamira. en la foto vemos un momento de la final masculina disputada entre el Joviat Manresa y el Alcalá. La victoria fue en esta ocasión para los catalanes.

pos con niveles similares.

Este campeonato tiene una característica especial, y no nos cansaremos de repetirla, es la fórmula que se emplea para alojar a los deportistas y la relación que por ello se crea entre los jugadores y las familias mirandesas.

Al posible éxito deportivo hay que unir el social, y ese ha vuelto a conseguirse aunque este año haya habido que alojar a algunos chavales en la residencia.

Muestra de ello es el ambiente que se respira entre los participantes fuera de la pista, en las comidas, cenas, o simples salidas que entre unos y otros organizan.

Pilar Ruiz, presidenta del Cronos se mostraba satisfecha ya que los entrenadores y delegados de los seis equipos visitantes se fueron de nuestra ciudad realmente contentos, algo que pudimos comprobar en la ceremonia de entrega de trofeos. Acto que estuvo precedido de una comida en el pabellón naranja en la que estuvieron presentes los equipos y las familias que les aloja-

ron durante su estancia en Miranda.

Así nos explicó Pilar la satisfacción que les habíamos comentado: «Ahora que ha acabado la décima edición estoy ya pensando en la decimoprimer. Para mí lo más importante es que cada uno de los equipos que nos han visitado este año se hayan ido satisfechos. Creo que eso sí lo hemos conseguido, el que nosotros a nivel interno hayamos tenido problemas es lo de menos, lo dejamos ahí, se han resuelto y, si todos se van contentos pues nosotros estamos felices».

Hemos hecho referencia ya a los distintos partidos, y de acuerdo con ellos las clasificaciones han sido éstas. En categoría femenina equipo campeón Kaixo, subcampeón Cronos, tercero Donostia y cuarto Santa Ana.

Entre los chicos las posiciones han sido estas, primero Joviat Manresa, segundo Alcalá, tercero Caja Bilbao y cuarto Cronos.

Si importante es la clasificación por equipos no lo son menos las distincio-

nes individuales. En este capítulo recibieron trofeos los máximos anotadores y los mejores jugadores.

Entre las chicas la máxima anotadora del torneo resultó ser Laura Lerga del Donostia, que además consiguió la denominación de mejor jugadora, para ello contó con las votaciones de los equipos femeninos participantes.

En categoría masculina el máximo anotador fue el jugador del Cronos, Samuel Sánchez, y el trofeo al mejor jugador, concedido por votación entre los equipos masculinos, se lo llevó Enric Serrat del Joviat Manresa.

Concluyó esta décima edición de baloncesto juvenil, y todos se marcharon satisfechos. Para el próximo año se espera que los campeones en ambas categorías vengan a defender su título, y que otros cuatro equipos, dos de chicas y dos de chicos en unión con los jugadores del cronos completen el cartel. Volvemos entonces a ver de nuevo un gran baloncesto, así lo esperamos.



## Juan José Corral ha realizado una magnífica talla de la Catedral de Burgos

Muchas y excelentes tallas tiene ya realizadas este artesano mirandés que es Juan José Corral, pero la que acaba de culminar, por su especial relieve y por el enorme trabajo que le ha supuesto —casi medio año empleando todas las horas libres— merece especial mención. También porque junto con otros trabajos de otros artesanos mirandeses, figurará en la exposición que inaugurará las

que han de realizarse en la nueva Casa Municipal de Cultura.

Juan José Corral ha sabido reproducir fielmente la bella filigrana de la Catedral de Burgos. Nosotros hemos visto la talla y podemos decir que se trata de una gran obra que, de seguro, llamará poderosamente la atención.

En la fotografía la citada talla de Juan José Corral al que felicitamos efusivamente por este extraordinario trabajo.



Ofrenda floral a la Virgen de las Viñas. Foto Lara



El alcalde de Aranda con el concejal de Medio Ambiente, se protegen de la lluvia. Foto Lara.

## La actualidad arandina continúa girando en torno a sus fiestas patronales

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).-- Toda la actividad de nuestra Villa está centrada durante estos días en la multitud de actos con que se vienen celebrando las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de las Viñas, celebraciones que está ahora en todo su esplendor. Motivo de referencia obligado es el tiempo, por su influencia en la buena marcha de los actos, pudiendo decirse que ha mejorado considerablemente en las últimas jornadas, en las cuales se ha podido disfrutar de sol y calor.

Parecen de momento alejadas esas mañanas tristes y lluviosas que recibieron en las dos primeras jornadas festivas de Aranda, las celebraciones de los distintos actos. El lunes por la tarde, y después de una breve tormenta, el sol se hizo paso entre las nubes y ayer se pudo disfrutar de un día preferentemente caluroso. La resaca de un fin de semana en el que se entró con enorme fuerza, hizo que hasta bien avanzada la mañana la población arandina no comenzase a apropiarse de las calles de su ciudad.

Hasta las 12 de la mañana no estaba previsto efectuar ningún acto especial. En ese momento los gigantillos y cabezudos iniciaban su desfile habitual, que ayer discurrió por el Barrio de Tenerías y la zona de San Juan, partiendo del Santo Cristo para llegar a la Plaza de San Juan, Tenerías, Plaza de Santa María, General Berdugo, San Antonio, Arias de Miranda, Plaza de la Constitución, calle Ronda, Santa Lucía, Plaza Mayor, y Ayuntamiento. Hoy martes recorrerán la zona de Allenduedero, con el siguiente itinerario: Avenida de Castilla, Ruperta Baraya, Santo Domingo, Rosales, Glorieta Rosales, San Lázaro, Avenida de Castilla y Ayuntamiento.

También en la mañana de ayer, a las 12,30, hubo actividades para los niños en la Plaza Mayor, un espectáculo infantil a cargo de los payasos Fany y Pepín. Gran cantidad de público de todas las edades, se dirigía mientras hacia la zona de la Ermita de la Virgen de las Viñas, porque en el Campo de Fútbol que lleva el nombre de

la patrona iba a tener lugar una exhibición de perros adiestrados del Ejército del Aire, exhibición que asombró y encantó a todos los asistentes por la maestría de los entrenadores y la inteligencia de los animales, que cumplían a la perfección todos los ejercicios organizados, obedeciendo prontamente.

El Centro Cultural Virgen de Loreto, recordamos, ha sido el artífice de este otro exitoso acto público que tuvo como protagonista al Ejército del Aire. Era la primera vez que se veía en Aranda un espectáculo de este tipo y también reconocían los protagonistas ser esta la primera vez que habían actuado ante tanto público, unas mil personas. Los perros adiestrados efectuaron varios ejercicios demostrativos en las modalidades de defensa personal, detección de drogas y detección de explosivos.

Por la tarde tuvo lugar el segundo festejo taurino, con los caballos de protagonistas, ya que se trató de una corrida de rejonos con seis toros-novillos de la cual informamos más ampliamente en la página de Última Hora. Y el tercer día festivo se cerró con una noche totalmente musical, ya que aparte de la verbena en la Plaza Mayor de una orquesta habitual, dirigida a público de todas las edades, los jóvenes tuvieron un espectáculo para ellos solos en la Avenida de Castilla, en la campa del Ferial, donde actuó el grupo burgalés Manacor y otros varios de Aranda hasta altísimas horas de la madrugada.



Procesión de la Virgen. Foto Lara.

## Hoy, exhibición de globos aerostáticos

Aranda de Duero (A.L.).-- Sin duda alguna el acto que más expectación va a tener hoy es esa otra actividad organizada por el Centro Cultural Loreto, con la siempre loable colaboración del Ejército del Aire. En esta ocasión se va a tratar de una exhibición de globos aerostáticos que subirán hasta el cielo arandino, aunque aún desconocemos la altura final. En otras ocasiones han sido los helicópteros del Ejército del Aire los que han surcado el techo azul de Aranda, incluso transportando a cientos de niños de nuestra villa. Este año, con intención de cambiar un

poco para no cargar, y también con el deseo de mostrar otros aspectos de este departamento del Ejército se han traído actuaciones diferentes. Una fue la celebrada ayer de la exhibición de perros adiestrados y la segunda y probablemente igual o más llamativa, la exhibición de globos aerostáticos que tendrá lugar esta mañana, a partir de las 12, en la campa de la Virgen de las Viñas.

Por la mañana también habrá dianas y pasacalles a cargo de las incansables peñas y un Teatro de Títeres para los más pequeños en la Plaza Mayor, a las

13,00 horas. Por la noche, dos verbenas, como siempre intentando satisfacer todos los gustos. La dirigida a los más mayores tendrá lugar frente al Hogar del Pensionista, en la Plaza Arco del Pajarito a partir de las 22,30, a cargo de la orquesta Mogambo. La segunda será en la Plaza Mayor, después de las once de la noche, y tendrá como protagonista al grupo Banda Nocturna.

### Gran corrida de toros

En el apartado taurino tenemos que destacar en el programa de hoy es la corrida de toros que probablemente contiene el

mejor cartel de todas las fiestas, ya que se va a contar con la figura taurina del vallisoletano Roberto Domínguez, gran cosechador de éxitos en las últimas temporadas y cuyo toro suele gustar a los aficionados, aunque algunos prefieren otras figuras. También actuarán los diestros Miguel Báez «Litri» y Rafael Pérez «Boni», con buen curriculum igualmente en sus respectivas historias. La ganadería será de Molero Hermanos y la hora de comienzo del festejo, la habitual, a las 18,00 horas. Hoy, en la bajada de los toros y frente al Ayuntamiento habrá un homenaje de las Peñas a la Reina y Damas de las Fiestas.



## Unas fiestas no exentas de sustos

Aranda de Duero (A.L.)-- Todo aparataje festivo suele venir, a pesar de los esfuerzos de los organizadores, acompañado de algún incidente más o menos grave que pone esa nota de susto en unas fiestas. Las de Aranda por desgracia no han sido en esta ocasión una excepción y en dos actos celebrados el domingo, la exhibición de paracaidismo y los toros, hubo que lamentar algunos heridos.

La exhibición de paracaidismo del domingo por la mañana, a pesar de lo espectacular y exitosa que resultó finalmente, tuvo sus incidencias dada la dificultad que siempre entraña. Ayer ésta era mayor debido fundamentalmente a las condiciones meteorológicas, que con nubes y turbulencias de aire no permitían que el espectáculo se desarrollase con normalidad. En una breve ocasión que tuvieron los paracaidistas, aprovechando un pasillo entre nubes, se lanzaron hasta el campo de fútbol Virgen de las Viñas, el escenario elegido.

El fuerte aire que había en las alturas dificultó a algunos componentes de la brigada controlar su caída, yendo a parar dos de ellos fuera del campo, afortunadamente, (aunque uno por los pelos), en lugares propicios, mientras que un tercero se dirigió directamente hacia el público de una de las gradas laterales. Aunque consiguió entrar en el campo, la huida de algunos espectadores asustados provocó que

una niña saliera herida, al ser golpeada inevitablemente por el paracaidista. Ayer, e intentando reseñar las primeras referencias, dijimos que sólo se quedó en susto pero hoy tenemos que rectificar ante las últimas noticias recibidas, ya que en la exploración a que la niña fue sometida en el Hospital, al que fue transportada en una ambulancia de la Cruz Roja, se le detectaron las dos clavículas rotas.

El segundo gran herido de ayer, y con peores consecuencias, fue el diestro burgalés Luis Miguel Calvo, que fue sorprendido por su primer toro cuando le colocaba un arriesgado y espectacular par de banderillas. Al levantar repentinamente la cabeza el animal, golpeó fuertemente al torero, que, completamente conmocionado, caía al suelo. Allí recibiría después, según pudimos comprobar, algún pisotón más y, tal como nos narraron después, el toro incluso puso su pitón en el pecho de Luis Miguel Calvo, pegando afortunadamente en una medalla de la Vir-



Exhibición paracaidista en el campo de fútbol. Foto Lara.

gen del Rocío que dicen lleva siempre y en un gran medallón que tiene debajo, destrozándolos. El diestro sufre un traumatismo en el pecho pero no herida por asta de toro. Actualmente, con varios puntos en la comisura de la boca y traumatismo craneo encefálico, descansa en el Hospital de los Santos Reyes de Aranda.

El tercer incidente se produjo también en la Plaza de Toros, al intentar el cuarto ejemplar de la tarde saltar al callejón. Con una agilidad que ningún entendido asegura haber visto antes, el toro pegó en un burladero e incluso puso sus manos en la primera fila del tendido y concretamente sobre una de las es-

pectadoras que recibió un gran susto. El mismo ímpetu haría caer al animal de nuevo al tendido, acusando en la corrida el golpe que recibió. Algún espectador del burladero sufrió también hematomas por el golpe de la bestia aunque fue más el susto que todos los que andaban cercanos recibieron.

Incidentes pues, que debemos reseñar aunque también diciendo que afortunadamente no han tenido muy graves consecuencias, deseando que para los próximos días todo transcurra con normalidad.

### Agenda:

Farmacia de guardia: Rosario Berdugo Lazuén. Avda. Castilla, 54.

## Los diestros dieron al traste con la novillada del sábado en Lerma

Lerma (Boni). — Se celebró la segunda novillada de fiestas patronales, en la que el tiempo inestable hizo titubear, a la organización y autoridades sobre su suspensión, que no hubiera sido descabellada, con tal motivo el festejo comenzaba media hora más tarde y como se alargó en demasía el último toro se lidió con luz artificial, y pese a lo encapotado del tiempo no llovió durante el festejo.

Se corrieron seis novillos de la ganadería de Santamaría, de Puebla del Río (Sevilla) que en general resultaron bravos y pudieron dar juego si no se les somete a la infame lidia que presenciamos por los coletudos de turno.

Preside el festejo D. Melchor Ruiz, asesorado por don Carlos Avila, asesor taurino provincial, acompañados en el palco la «reina» de fiestas, Srta. Margarita Ruiz y su corte de honor, la plaza de Vista-Alegre registró la peor entrada de su historia, quizá por el deslucido festejo del día anterior al que se unió la inclemencia del tiempo, no muy apropiado para esta clase de festejos.

Por orden de cartel en primer lugar actuó Francisco José Salguero, que arrancó los únicos aplausos de la tarde, al prender rehiletes con bastante aseo a su primero, con la capa tiro a abreviar, recen-

tando dos picotazos y media y cinco intentos de descabello: Silencio.

A su segundo, cuarto de lidia, un toro de fea cornamenta pero que no ofrecía peligro, lo volvió a banderillar muy bien, pero con la franela volvió a defraudar, tirando a abreviar, y tras dos intentos, acostó al novillo con una media algo baja. División de opiniones.

Manuel Roca, el más joven de la terna se mostró muy verde en el arte novilleril, además de estar desasistido de su corto peonaje, dos peones que lanzaban las banderillas a distancia, huyendo al menor movimiento de la res. Roca tanto con la seda como con la franela estuvo desdibujado dando a su novillo algún pase suelto sin ligar en su primero, con el acero lo intento tres veces y hasta cinco con el descabello. Al final como premio a su voluntad sonaron leves aplausos.

A su segundo, quinto de lidia, quiso lancearlo pero el querer quedó en deseos, fue mal banderilleado y al final el diestro recibía dos recados de la presidencia, justificados por su tardanza.

Por último Pedro Romero también estuvo al mismo nivel que sus compañeros, no quiso ver a su novillo, resultando incluso volteado sin consecuencias. Su peonaje desastroso, no se puede ir por esas plazas con un peón. Con la muleta le dio dos mantazos y se puso pesado con la espada por lo que recibió un aviso de la presidencia. Protestas.

Al que cerró el festejo, ya con luz artificial, que sufría calambres en los cuartos traseros, se repuso, pero el diestro no quiso ni verle, volvieron los peones a enojar al respetable con su carreras y alanzamiento de banderillas a distancia y el diestro para no ser menos no ofreció ningún pase, y tras apuntar cuatro intentos, acostó al quinto con media pescuecera. El novillo se resistió a caer y hasta 14 intentos con el descabello, fueron necesarios para acabar con un espectáculo, cuya suspensión nos habría ahorrado una novillada para olvidar.

## Los festejos lermesños pasados por agua

Lerma (Boni). — La lluvia y lo desapacible del tiempo han dado al traste con las fiestas patronales de la Villa Ducal desluciendo los festejos, que comenzaban el pasado día 2 para alcanzar su día grande el día 8 de Septiembre festividad de la Natividad de Nuestra Señora.

Ya muy de mañana, la rondalla del Centro Cultural recorría las principales calles de la villa y más tarde las Peñas y Agrupación Musical recorrían las principales calles con dianas floreadas.

### Misa solemne y recepción oficial

A las doce y media la Corporación Municipal presidida por don Melchor Ruiz Moreno, a la que acompañaba el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, excelentísimo señor don Francisco Cruz de Castro, que se había sumado a los actos, «reina» de las fiestas, señorita Margarita Ruiz y su corte de honor, se trasladaron a la Colegiata de San Pedro en la que tuvo lugar una solemne misa concelebrada, que ofició el párroco de la villa don Eusebio Manso Pascual, a quien acompañaban numerosos sacerdotes lermesños, y capellanes de los tres conventos de Lerma. Tuvo a su cargo la homilía el P. dominico don Santiago Méndez, quien exaltó la festividad del día con notable elocuencia, ante los numerosos fieles que llenaban el recinto religioso.

El coro parroquial interpretó diversos motetes, teniendo a cargo el órgano don José-Antonio Ruiz.

Concluida la misa solemne, la Corporación e invitados se trasladaron a la Casa Consistorial, en cuyo salón de actos fue ofrecida una recepción oficial, a la que asistió también el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia.

### Concierto y festejo taurino

A las dos de la tarde, en la Plaza del Mercado Viejo, la orquesta «Los Blondas» ofrecieron el primer concierto festero, ante un público que buscaba la sombra, pues el sol apretaba de firme presagiando las lluvias que más tarde descargarían desluciendo el festejo taurino ya que el público optó por quedarse en los bares, sus domicilios e incluso desplazarse a otros lugares más resguardados de la inclemencia del tiempo, por lo cual el festejo taurino del que ya nos dio cuenta Sanvicens, quedó fuera del marco propio de toros, y por tanto con falta total de público.

### Sesión de fuegos artificiales y verbena

Tras la sesión de baile de

la tarde, tuvo lugar la primera sesión de fuegos de artificios que se vio muy concurrida de público, que se daba cita en la Plaza Mayor, corriéndose el toro de fuego, resultando uno de los festejos más del agrado del público en las desapacibles fiestas.

La orquesta «Los Blondas», amenizó la verbena que duró hasta altas horas de la madrugada, que si bien no estuvo muy animada, la juventud dio rienda suelta a su alegría, disfrutando hasta su final, para seguir en los pubs hasta el amanecer.

### Los festejos del día 9

El día 9 estaba enmarcado por la celebración del «Día del Niño», designándose alcalde y alcaldesa infantiles, títulos que recayeron en los niños Javier Villanueva Bedia y Ana Belén Gutiérrez Velázquez, que presidieron la misa, y los actos infantiles celebrados a continuación dentro del marco festero, con un concurso de dibujo que patrocinó la Caja de Ahorros Municipal y al que se presentaron cerca de un centenar de trabajos realizados en el marco de la Plaza Mayor por niños entre 3 y 11 años recibiendo al final los peques diversos premios por sus meritorios trabajos. Una colección de fuegos japoneses fue quemada entre el regocijo de la grey infantil.



En octubre empezarán a llegar las primeras sanciones.

## Las empresas publicitarias perderán 600 millones al mes por la retirada de vallas en las carreteras

Valladolid. Marian Navar (Ical). — Con la entrada en vigor de la Ley de Carreteras, las empresas de publicidad exterior podrían tener una reducción de facturación de seiscientos millones de pesetas al mes en Castilla y León, según afirman ayer fuentes del sector.

Las opiniones en Castilla y León en torno a la ley de retirada de vallas publicitarias de los bordes de las carreteras nacionales, es decir de unos cuatro mil kilómetros de los veinte mil con que cuenta la Comunidad Autónoma, no es unánime por parte de las partes a las que afecta. Por un lado, la agencia de publicidad Avenir en Valladolid, comentó que el noventa por cien de sus anuncios ya han sido quitados y que incluso «se va a eliminar a la publicidad en general, ya que existen bastantes problemas en la capital para la instalación de publicidad». También el director del MOPU, Pedro Escudero, considera que es cierto que se están retirando «muchísimas vallas y blanqueando otras tantas».

Frente a esto, para Javier Rojo la retirada de vallas en la Comunidad no es aún muy grande, más bien «muchos anunciantes esperan hasta el final para

ver si su valla puede pasar desapercibida, pero no se dan cuenta que a primeros de octubre empezarán a llegar las sanciones y multas, y muchos van a ser los que las reciban».

«La Ley de Carreteras no es anticonstitucional y lo único que podemos conseguir son ciertas indemnizaciones», según Javier Rojo, propietario de la única gestoría no nacional de publicidad exterior en Valladolid. El plazo dado por el Ministerio de Obras Públicas para la retirada de «publicidad y de los soportes publicitarios» es hasta finales del mes de septiembre. A partir de entonces comenzarán las sanciones. La medida supondrá la reducción de puestos de trabajo, sobre todo en fabricantes de materiales, instalaciones, roturistas, y del volumen de los negocios publicitarios.

Pero en lo que todas las empresas de publicidad exterior están de acuerdo es en la difícil justificación técnica de esta ley, «de precipitada e imprecisa aplicación y establecida

sin consultar para nada a los sectores afectados, ni estudiar las dificultades que en su entrada en vigor presenta». Frente a ello, el MOPU prohíbe la publicidad en sus carreteras por «el impacto negativo en el entorno paisajístico y por el posible cansancio que produzca en el conductor un mensaje continuado y repetitivo», añadió el director del MOPU. Por ahora este organismo se centra en «la comunicación a los publicistas y anunciantes de que retiren su publicidad por el establecimiento de sanciones dentro de un corto período de tiempo».

### Despiste

Uno de los problemas que presenta la aplicación de esta ley para los publicistas, es precisamente ese «despiste». Para Avenir, no existe como tal y que «por esa regla de tres habría que quitar la señalización de las carreteras, que también hay que leerla y puede despistar». El proceso para establecer sanciones tiene su primer paso en los anunciantes. Si el anuncio se blanquea, la sanción irá encaminada al propietario de la valla, y si no existe dicho propietario al dueño del terreno. «La iniciativa de la retirada de la valla parte tanto de los

anunciantes como de los dueños de los terrenos». Para la AEPE «en ningún país europeo existe una prohibición absoluta, y cuando se ha reglamentado o limitado previamente se han establecido indemnizaciones y concedido plazos de tres o cuatro años para su retirada».

A la ley se le achaca contener numerosos vicios, por ejemplo la retirada de vallas en las entradas a capitales, «por lo que acudiremos a cualquier instancia judicial solicitando su suspensión. Además exigimos una aplicación estricta de la ley incidiendo en la publicidad rodada, y exigiendo responsabilidades a las autoridades administrativas».

Es cierto también que hasta ahora no existía una Ley sobre publicidad exterior, «la única norma eran los cincuenta metros de distancia de las vallas respecto a la carretera». Y quizá por ello existía cierta generación en cuanto al lugar de ubicación de la valla, la existencia de vallas abandonadas o la tala de árboles para la colocación de la publicidad. Estas sean las razones por las que «los Verdes tienen algo que ver con dicha ley de carreteras», comentó Javier Rojo.

## Carlos Romero entregó a la Universidad de Salamanca una placa al mérito agrario

Salamanca (Efe). — El ministro de Agricultura, Carlos Romero, entregó ayer a la Universidad de Salamanca la placa de plata al mérito agrario por la colaboración que prestó la institución universitaria a la celebración del Consejo de Ministros de la CE, el pasado mes de mayo.

En el acto de entrega, el rector Julio Feroso destacó que la colaboración de la Universidad con otras instituciones, como se hizo durante la reunión en Salamanca de ministros comunitarios, se debe a que la Universidad se encuentra a disposición de la sociedad y aspira a sintonizar con la realidad social.

Carlos Romero resaltó también en el acto de entrega de la placa la elección de Salamanca como sede del Consejo de Ministros de Agricultura de la CE obedeció a la intención de ofrecer a los restantes ministros comunitarios una «referencia útil» de la agricultura española.

El Consejo de Ministros de Agricultura de la CE en el período de presidencia española se celebró en el antiguo edificio de la Universidad de Salamanca los días 15 y 16 de pasado mes de agosto y se centró en el estudio de la política de calidad agraria.

## Primer Congreso Internacional sobre Prensa en las aulas

Zamora (Ical). — El próximo día 14 se iniciará en Zamora el primer Congreso Internacional «Prensa en las Aulas», en el que tomarán parte cerca de doscientos expertos que han investigado de forma práctica las posibles vías de utilización de los medios de comunicación en la enseñanza.

Colaboran en la celebración de este encuentro el Ministerio de Educación, la Junta de Castilla y León, la Universidad Complutense, el colectivo «Primeras Noticias», así como diversas instituciones locales y provinciales.

La iniciativa, puesta en marcha por el Seminario «Prensa en las Aulas» del Centro de Profesores de Zamora, pretende reunir durante tres días a las principales experiencias que se vienen desarrollando tanto en todo el Mundo, sobre las posibilidades que la Prensa puede tener como vehículo para el desarrollo de una educación moderna, entroncada con las directrices que establece la reforma de la enseñanza y las nuevas teorías pedagógicas. Profesores de todos los niveles educativos expondrán en esta línea sus propios experimentos desarrollados como aportación al desarrollo de unos medios educativos más acordes con la realidad social del país.

El comité asesor científico del Congreso está com-

puesto por representantes de la UNED, la Complutense de Madrid, Facultad de Comunicación de Maguncia, la Facultad de Pedagogía de Ginebra y diversos medios de comunicación nacionales. La comisión permanente está integrada por Francisca Martín Molero, José A. Martín Aguado y María Luisa Sevillano García de la Universidad Complutense de Madrid. Completan la comisión, Adela Pérez Cuesta, de la Escuela de Formación del Profesorado de Zamora; Pedro A. Vicente Remesal, del Centro de Profesores de Zamora y Rafael Bautista Rodríguez del Seminario «Prensa en las Aulas».

La representación de Castilla y León estará formada por Julia Boronat, de la Escuela de Formación del Profesorado de EGB de Palencia; Tomás Francisco Medina Rebollo del instituto de Formación Profesional de Almazán (Soria); Pedro Vicente Remesal del colegio Jacinto Benavente; Santiago Nieto Martín del centro asociado de la UNED; Dacia Jana Prieto del colegio Miguel de Cervantes; Pedro Lacámara Rusert, del Centro de Idiomas; Cándida Salgado Bejarano del colegio San Fernando; María Teresa Domínguez Galindo del colegio Obispo Nieto y un equipo del Centro de Profesores de Zamora así como José Antonio Benito Rodríguez del colegio Sagrada Familia de Valladolid.

## Campsa invertirá más de 2.000 millones en el oleoducto Palencia - León

Valladolid (Ical). — El oleoducto que conectará las capitales de Palencia y León supondrá una inversión de 2.064 millones a la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S. A. (CAMPESA), que tiene previsto terminarlo durante el curso 91-92. El servicio territorial de la Consejería de Economía y Hacienda en León ha sometido el proyecto a información pública a través de una reso-

lución, que ha salido publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León el pasado martes.

La instalación contará con una tubería de ocho pulgadas de diámetro y tendrá una capacidad nominal de transporte de medio millón de toneladas al año. La cabecera del oleoducto se situará en las actuales instalaciones de la compañía en Palencia, cer-

ca de la terminal de la conducción Bilbao - Valladolid, lo que posibilitará una interconexión sencilla y la operatividad de ambas líneas, según los responsables de Campsa.

La resolución comunica una serie de expropiaciones forzadas de los terrenos por los que van a discurrir las instalaciones fijas en superficie así como la ocupación temporal de una

franja de catorce metros en algunos terrenos durante el período de ejecución de las obras; por otra parte, la resolución impone servidumbre de paso en una franja de cuatro metros de ancho por donde discurrirá la tubería bajo tierra.

El Plan General de Oleoductos de Campsa estableció el plazo de ejecución entre 1987 y 1991. A su conclusión, la compañía

contará con una red «que permite el abastecimiento de los principales centros de consumo del país, en condiciones de gran seguridad y economía y que, además, será la más amplia de Europa, con una extensión total de 2.800 kilómetros».

En 1987 entró en servicio un tramo de nueve kilómetros que enlaza la factoría costera de Alicante

con el aeropuerto y también el tramo Puertollano-Almodóvar, de 14 kilómetros. Además, se terminó la construcción del oleoducto Algeciras-Rota, que entró en servicio en enero de 1988. En junio del mismo año, entró en servicio el oleoducto Huelva-Coria y actualmente se encuentran en construcción los oleoductos Tarragona-Barcelona, con ramal a Gerona, y el Zaragoza-Miranda de Ebro, con ramal a Pamplona.

El escándalo de las FM en Castilla y León

## Dos senadores socialistas controlan la FM en Guardo

Valladolid. J. Moreno (Ical). — Dos parlamentarios socialistas por Cantabria participan en una de las empresas a las que el Gobierno central adjudicó la emisora de Guardo, en Palencia. Se trata de los senadores Juan González Bedoya y Jaime Blanco García, quienes forman parte del Consejo de Administración de la sociedad «Canpresa», editora del diario «Alerta», en Santander.

«Canpresa», que también obtuvo frecuencia en Santoña-Laredo, se halla participada en un 29 por ciento por el PSOE desde Mayo de 1984, en que fue adjudicada por el Consejo de ministros, a raíz de la salida a subasta de la Prensa del Movimiento.

El pasado 28 de Julio el Consejo de ministros aprobó la concesión de 153 emisoras de FM. Las frecuencias correspondían a aquellas Comunidades que no poseen transferencias en materia de radiodifusión, entre ellas Castilla y León. La decisión del Gobierno —largamente esperada— no gustó a los más de 1.100 aspirantes a alguna de las frecuencias. La publicación en el BOE el día 1 de Agosto de los nuevos «virreyes» de la información radiofónica

ca dejaba, momentáneamente, paralizadas las aspiraciones de los principales grupos informativos regionales y locales de constituir una cadena de radio regional. Los nuevos adjudicatarios están en su mayoría ligados al PSOE, directa o indirectamente; de este modo, quedan justificados los recelos frente a la Mesa de Contratación, encargada por el Gobierno para revisar las solicitudes.

La solicitud para la concesión de frecuencia en Guardo fue hecha por Félix Alberto López Varona, hijo del senador socialista por Cantabria Alberto López. Félix Alberto López, hijo, es a su vez secretario del Consejo de Administración del diario «Alerta».

En el Consejo participa el

francés Benoit Sillard, en representación del grupo «Hersant», con más de un 40 por ciento a través de una sociedad instrumental. Este hecho supone una participación de capital extranjero superior al 25 por ciento en una sociedad adjudicataria de frecuencias, lo que incumpliría una de las condiciones establecidas en la «Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones» (LOT) de 1987. «La participación extranjera —expresa la Ley— en una concesión de radiodifusión sonora no podrá ser, ni directa ni indirectamente, superior al 25 por ciento».

Asimismo, otra de las posibles irregularidades referidas a esta concesión sería el desempeño, por parte de senadores, de cargos en los Consejos de administración de empresas que gestionen servicios públicos, como es el de radiodifusión, tal como se recoge en la «Ley de Incompatibilidades», curiosamente aprobada por el Gobierno socialista en 1983.

Sobre esta cuestión el

subsecretario del Ministerio de Relaciones con las Cortes, Fernando Sequeira, que presidió la Mesa de Contratación, afirmó el pasado 19 de Junio que «se investigarán todas las sociedades adjudicatarias, así como su participación en sociedades instrumentales». La adjudicación de la frecuencia de Guardo al diario «Alerta» ha supuesto el rechazo de la emisora local «Onda Mineira», que venía emitiendo desde hace varios años, al tiempo que confirma las buenas relaciones de los dirigentes socialistas cántabros con la Secretaría de Organización del PSOE. No en vano el senador González Bedoya ha eludido varios suplicatorios, entre ellos el de posibles ofensas a la Casa Real el año pasado.

«Antena Norte», la «trastienda de Alerta»

Pero las anomalías en las concesiones referidas a Palencia no quedan aquí. La frecuencia de Aguilar de Campoo fue adjudicada a «Antena Norte, S. A.», presi-

dida por Ciriaco Díaz Porras, que a su vez preside el Consejo de Administración del Diario «Alerta-Canpresa».

«Antena Norte», que también obtuvo una emisora en Reinosa, fue constituida en Febrero de este año con un capital social de 10 millones de pesetas. En la empresa participan además de Díaz Porras, su esposa, María Dolores Trueba Díaz y Manuel Cotera Cotera, director-gerente del diario «Alerta». La sede social de «Antena Norte» se encuentra en Calvo Sotelo, 6, en Santander, domicilio que corresponde a la agencia de publicidad «MZ Comunicaciones», en la que figuran como accionistas principales Manuel Zaballa, secretario de Imagen del PSOE cántabro, y Javier Mena, antiguo directivo de la Caja Rural de Santander durante el mandato de Díaz Porras.

Precisamente, Ciriaco Díaz Porras protagonizó en 1986 el denominado «escándalo de la Caja Rural», tras conocerse la sentencia del Tribunal Supremo en la

que se recogía que su elección como presidente de la Caja Rural fue hecha de forma «irregular». La sentencia, según recogía el «Diario Montañés», anulaba todas las acciones durante su mandato, entre las que se incluía el establecimiento de dietas diarias de 25.000 pesetas, lo que motivó una circular del Banco de España en su momento. Este hecho, de verse inmerso en un proceso judicial podría contravenir una de las condiciones de adjudicación referida a la «Ley de Contratos de Estado», la cual afirma que «ninguna persona física o jurídica podrá contratar con la Administración bajo circunstancias de haber sido procesada o condenada mediante sentencia firme».

Mientras tanto «Radio Aguilar», emisora que venía transmitiendo desde hace varios años y que se presentó al Concurso, ha visto relegado su proyecto radiofónico. Responsables de la emisora han denunciado ya tan «visible caso de favoritismo» en favor de un grupo ajeno a la Región.

## El CDS pide una comisión investigadora en las Cortes sobre la carne

Valladolid (Ical. Marián Navar). — El grupo parlamentario del CDS pidió ayer la formación de una comisión investigadora en las Cortes de Castilla y León «para que se explique la realidad de los hechos» en relación con el escándalo de la carne tuberculosa y de la perineumonía bovina.

Según aseguró ayer en Valladolid en rueda de Prensa el portavoz parlamentario centrista en cuestiones de Medio Ambiente es preciso tomar las medidas necesarias para que no vuelvan a repetirse en lo sucesivo situaciones como las acaecidas. Martín González incidió también en la necesidad de que se estudie si se requiere una nueva ley o es preciso mejorar las que ya existen.

Para el grupo parlamentario centrista, el consejero de Agricultura, Fernando Zamácola, no ha cumplido con su obligación y «ha pecado de inocente». Las principales responsabilidades vienen, según el CDS, de la conducta del Gobierno de la Nación y más concretamente de Carlos Romero «sí es cierto que se ha obligado a las Administraciones regionales a silenciar el tema de la carne, como al parecer ya sucedió con el anterior Gobierno regional socialista».

Entre los fines y misiones que deberá tener esta comisión investigadora que pide el CDS, siempre según los centristas, se encuentra la tarea de sacar a la luz pública los posibles «problemas personales de odios

más o menos personales que ha habido en toda esta polémica y que hicieron sacarlo a la opinión pública de una forma tan irresponsable».

En otro orden de cosas y aunque desde la Administración Autónoma se ha afirmado, al menos hasta la fecha, que no existe constancia del cese de jefe del Servicio Territorial de Bienestar Social de León, lo cierto es que desde la Junta se le ha hecho llegar el descontento existente por su actuación, ya que se le considera como uno de los responsables de la inhibición ante las irregularidades detectadas.

La filtración de un informe interno de la Junta ha venido a aumentar este descontento hacia la persona de Gonzalo Mateos quien muy probablemente permanecerá en su puesto hasta la reestructuración de las delegaciones territoriales que llevará a cabo el nuevo Gobierno regional durante el mes de Noviembre.

José Luis Usertos señaló que la Junta estaba estudiando el informe que han elaborado los técnicos de la Junta sobre el funcionamiento de la campaña de saneamiento ganadero, en la que, como ya informó este periódico se ponían de relieve graves irregularidades. El informe, de carácter reservado, ponía de manifiesto la existencia de importantes irregularidades y decía, textualmente que las campañas de saneamiento en la provincia de León, favorecen el fraude económico y sanitario.

# Del 11 al 17 de Septiembre Semana Excepcional

# COMPRE SU COCHE USADO EN CITROËN

Le ofrecemos:

**60.000 Ptas.**

como mínimo por su viejo coche usado\*, y...

**Garantía 2 años**

coches de todas las marcas y modelos, con garantía por escrito hasta 2 años, y...

**Financiación hasta  
4 años**

**Eurocasion**

**ABIERTO  
SABADO Y DOMINGO**

\* Si no tiene coche usado, beneficiese de un importante ahorro, sólo durante esta semana, al comprar un vehículo de ocasión.

Crónica política

## Las listas

Pedro Altares

Es aún pronto para saber cuál es el grado de renovación de los partidos políticos a la hora de presentar sus listas electorales. En principio, no parece que vaya a ser mucha. Por otro lado, se sigue con la habitual táctica de practicar el "centralismo democrático". O sea que en la elección cuenta más la visión de los estados mayores de los partidos que las asociaciones provinciales y locales. Si como muestra basta un botón ahí está lo sucedido con Hernández Mancha en Andalucía en una no explicada todavía decisión que enturbia innecesariamente el panorama electoral de los populares en esa región. Lo que contradice, además, las iniciales palabras de Fraga en relación con la absorción de sus críticos a los que ahora se somete a una "purga" encubierta. Mal comienzo, sin duda, en un ámbito geográfico donde el Partido Popular nunca lo ha tenido fácil. Respecto a los socialistas, está claro que van a aprovechar al máximo la plataforma de popularidad que presta el poder. Todos los ministros (ahora hay cuatro que no son diputados) encabezarán listas en alguna provincia, a excepción de Fernández Ordoñez que parece confirmar su retirada de la política activa. El "fichaje" de Carmen Romero, de confirmarse, va también en esa dirección a pesar de que la esposa del presidente del Gobierno tiene un curriculum más sindical que político. Pero por su imagen y trayectoria personal es una mujer con indudable tirón electoral. Y el PSOE no quiere perder ni una sola baza para la renovación de la mayoría absoluta, en el fondo lo único en cuestión el próximo 29-O según vaticinan todas las encuestas. Por el lado de los nacionalismos, los intentos de coaliciones pre-electorales, tanto en Euskadi como en Galicia, no han llegado a fraguar. No se entiende muy bien qué es lo que llevó a Euskadiko Ezquerria a una propuesta que es un serio viraje en la trayectoria de este partido que tiene diferencias abismales de carácter ideológico tanto con el PNV como con EA. Los deseos de aislar a HB no lo explica todo y Juan María Bandrés, autor de la idea, tendrá que explicar a su electorado las auténticas motivaciones de esa auténtica cabriola política. Por parte del CDS poco o nada se sabe de sus listas. Como es habitual serán los últimos en darlas a conocer. Por último en IU no habrá sorpresas, ni grandes fichajes. Las listas volverán, en fin, a demostrar que las caras y las voces nuevas, la búsqueda de cierta renovación, no son el fuerte de ningún partido político español.

## Un atentado en Bañolas (Gerona), con dos guardias civiles heridos, enturbió la «Diada» de Cataluña

Barcelona (Imagen Press).— Un atentado, que algunas fuentes atribuyen a la organización terrorista «Terra Lliure», y en el que resultaron heridos dos miembros de la Guardia Civil, enturbió ayer los actos programados con motivo de la «Diada».

Antonio García Romera, subteniente de la Guardia Civil y José Luis Santaella Gálvez, sargento, que resultaron heridos al explotar un artefacto colocado en el cuartel de Bañolas, se encuentran fuera de peligro, según indicaron los médicos que les atienden.

El estado de Antonio García Romera, de 52 años, casado y con cuatro hijos, fue calificado de «bastante satisfactorio» por los médicos que le atienden en el Hospital Álvarez de Castro.

El parte médico oficial, facilitado a las 18,30 horas, afirma que Antonio García Romera «presenta amputación traumática de la mano derecha, mano izquierda catastrófica, con múltiples fracturas abiertas con luxación, pérdida de sustancia ósea y lesiones cutáneas, principalmente en los dedos primero, segundo y tercero». Según el doctor Carlos Puig, director médico del hospital, aunque no se teme por la vida del paciente, hasta dentro de unos días no se sabrá con seguridad el grado de recuperación funcional de la mano izquierda.

También se encuentra fuera de peligro el sargento José Luis Santaella Gálvez, que fue atendido en la clínica «Salus Infirmorum» de Bañolas. Según los médicos, Santaella sufre fractura abierta de tibia y peroné de la pierna derecha, así como heridas y quemaduras en diversas zonas del cuerpo.

La explosión se produjo sobre las once de la mañana, cuando los agentes intentaban desactivar el arte-

facto colocado en un callejón contiguo al cuartel de la Guardia Civil de Bañolas.

El artefacto, de fabricación casera, estaba compuesto de tres kilos de clorita colocados en el interior de una bombona de camping gas y cinco kilos de metralla.

Tras el atentado, que hasta el momento no ha sido reivindicado, se desplazaron a Gerona para visitar a las víctimas del atentado Jordi Pujol, y el delegado del Gobierno en Cataluña, Francesc Martí Jusmet.

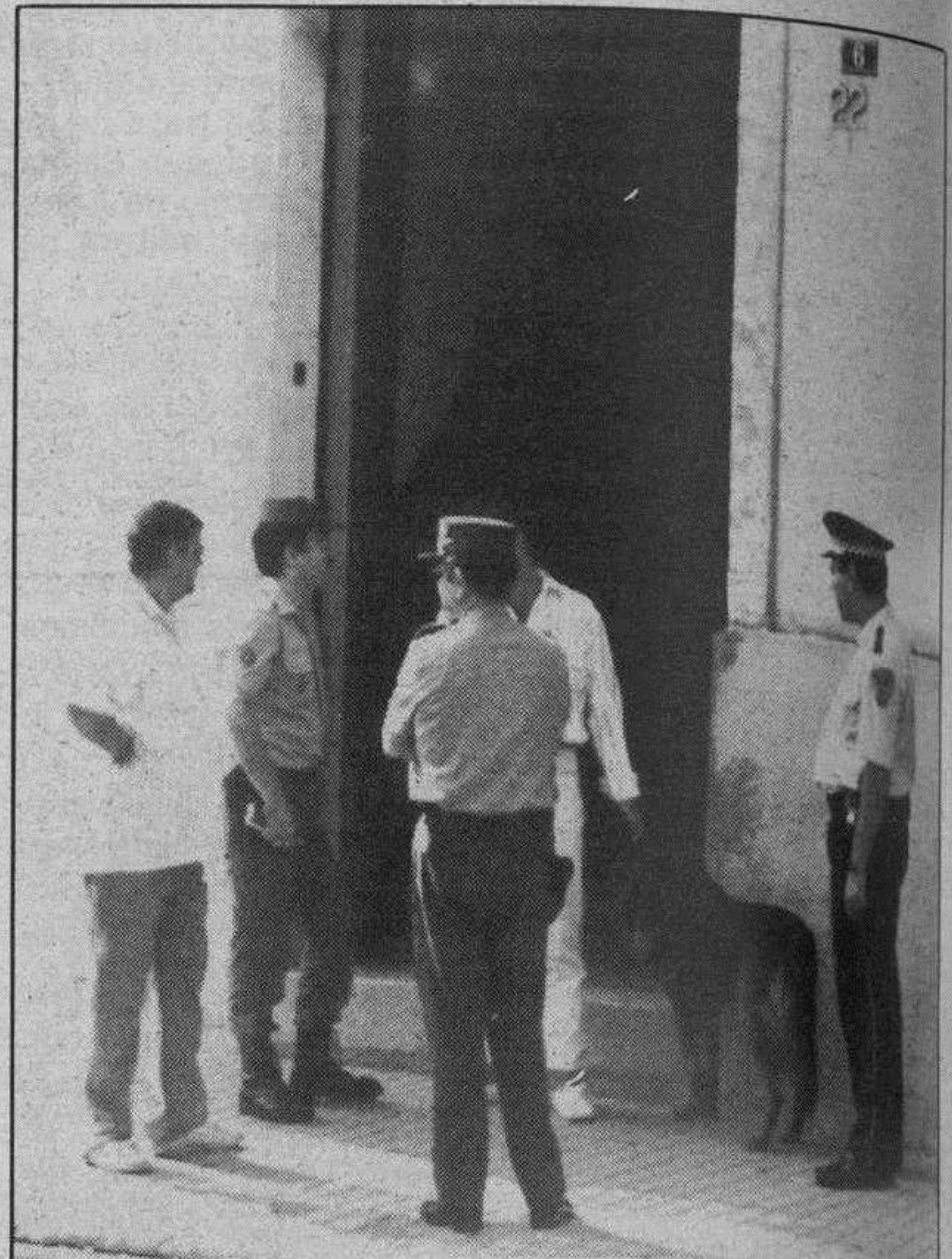
Tras entrevistarse con los familiares de García Romera, Pujol declaró que «actos criminales como el de hoy no sólo atentan contra la persona que resulta herida, sino contra todo el país y los sistemas colectivos de convivencia».

Por su parte, Martí Jusmet declaró, tras visitar a García Romera, que «este atentado demuestra que no hay terrorismos blandos y terrorismos duros, sino que todos los terroristas persiguen el mismo fin: intentar sembrar la desolación y el asesinato si pueden».

Martí Jusmet atribuyó la autoría del atentado a un «grupo afín a Terra Lliure», mientras que Pujol dijo que «probablemente» había sido obra de independentistas.

## Polémica en «Diada»

Por su parte, las instituciones catalanas celebraron, como ya es habitual, la «Diada» nacional con la tradicional ofrenda de flores ante el monumento a Rafael de Ca-



Vista externa de la casa cuartel de la Guardia Civil de Bañolas, donde explotó la bomba que hirió gravemente a Antonio García Romera, subteniente de la Guardia Civil y José Luis Santaella, sargento, cuando manipulaban el artefacto. Efe.

sanovas y con una recepción conmemorativa de la fiesta ofrecida en el Parlamento de Cataluña por su presidente, Joaquín Xicoi.

Los actos institucionales de este año se vieron afectados, no obstante, por la polémica surgida entre socialistas y convergentes en torno a los incidentes acaecidos el viernes durante la inauguración del Estadio Olímpico. Los socialistas catalanes acusan a CiU, y al mismo Pujol, de estar involucrados directamente en los incidentes surgidos durante la inauguración del Estadio. Sobre esta polémica, Pujol afirmó que son acusaciones que «sólo pretenden confundir a la opinión, y si-

tuar los fallos propios en la discusión de otros terrenos». Pujol se negó a entrar en la polémica vivida en Cataluña estos últimos días y dijo, rotundamente, que no participará de «descalificaciones y manipulaciones» ya que, según explicó, «el país no quiere polémicas y los Juegos Olímpicos no sólo no las necesitan sino que la polémica podría hacer que funcionasen mal».

Pujol calificó, por otro lado, de calumnias las acusaciones lanzadas contra su persona y su partido.

Obiols reiteró estas acusaciones, e hizo un llamamiento al presidente de la Generalitat a que «explique qué hacían los militantes de su partido silbando en el estadio como energúmenos».

## El presidente de Ecuador comienza hoy una visita oficial a España

Madrid (Imagen Press).— Con las visitas oficiales del presidente de Ecuador, Rodrigo Borja, y del primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, se inicia una apretada agenda para el Gobierno en el marco de la política exterior española de cooperación con los países en vías de desarrollo y fortalecimiento de relaciones bilaterales.

Rodrigo Borja, que llega hoy a Madrid acompañado de su esposa y de una delegación compuesta por el canciller ecuatoriano, Diego Córdovez; el ministro de Gobierno (Interior), Andrés Vallejo, y el secretario general de Administración Pública, general de Brigada Germán Ruiz, permanecerá en nuestro país hasta el jueves.

Durante la visita de Borja a España, que tendrá un marcado carácter económico, se abordarán sobre todo temas de cooperación financiera con Ecuador, en el marco de un programa global centrado en la deuda externa de ese país centroamericano, en la nueva financiación de los créditos y en la promoción de las inversiones españolas.

## Deuda externa

La deuda externa de Ecuador, cifrada en 11.000 millones de dólares (casi el

100% de su PIB), de los que a España corresponden 52.000 millones —30.000 en deuda comercial, 11.000 en créditos FAD y el resto en deuda privada— será uno de los temas que se abordarán con más énfasis y sobre el que se tratará de encontrar vías alternativas para su financiación, como podría ser la conversión del monto de la deuda en Bonos, una de las alternativas que más se han barajado entre los observadores.

Las cuestiones comerciales bilaterales también serán objeto de análisis durante la visita. Actualmente, la balanza comercial entre España y Ecuador ofrece un superávit a favor de nuestro país, centrándose nuestras exportaciones en el sector de maquinaria y óptica (con un volumen de 50 millones de dólares, lo que representa un 0,4% del total y un 2,7% de las exportaciones

a Latinoamérica) y las importaciones, en el sector de pescados (con 35 millones de dólares).

## Buenas relaciones

España, que siempre ha mantenido buenas relaciones con Ecuador, independientemente del régimen político —Felipe González ya viajó a ese país hace 3 años, cuando Cordero era presidente—, profundizará sin duda en la cooperación con la nación centroamericana durante la presidencia de Borja, miembro de la Internacional Socialista, y a través de su titular de Exteriores, alto funcionario de la ONU, en un ambiente en el que la afinidad política de ambas naciones es manifiesta.

Sin embargo, según los observadores, en esta ocasión no habrá acuerdos concretos, sino que más bien se trabajará en la profundización de las relaciones bilaterales sobre la base de una declaración política, como primer paso hacia una cooperación más estrecha en el futuro entre España y Ecuador.

Nuestro país ya había suscrito con la nación cen-

troamericana diversos acuerdos de cooperación técnica, cultural y jurídica, como el del proyecto para la recuperación del centro cultural de Quito (financiado con fondos del V Centenario) o el reciente tratado de extradición, además de otros créditos FAD, en curso desde 1985, entre ellos el de la financiación de la carretera perimetral de Guayaquil y varias líneas de subestaciones eléctricas.

## Audiencia real

Durante su estancia oficial en España, el presidente ecuatoriano, que será recibido hoy por los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, en el Palacio de El Pardo, se entrevistará también con el presidente del Gobierno, Felipe González, antes de la cena de gala que será ofrecida esta noche por los Monarcas al mandatario ecuatoriano y su esposa.

Para mañana, día 13, el canciller de Ecuador tiene previsto un encuentro con el titular español de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez. Tras diversos actos oficiales, el presidente ecuatoriano se entrevis-

tará de nuevo con Felipe González en el Palacio de la Moncloa, donde le será ofrecido un almuerzo.

En la tarde de mañana Borja visitará el Instituto de Cooperación Iberoamericana. Más tarde, el presidente ecuatoriano y sus esposa ofrecerán una recepción de honor a los Reyes de España, que tendrá lugar en el Palacio del Pardo.

El próximo día 14, Borja, que llegó a España procedente de Portugal, a donde acudió tras asistir a la reunión de los No Alineados en Belgrado, se despedirá oficialmente de nuestro país con un encuentro con los medios de comunicación, que tendrá lugar a últimas horas de la tarde.

## Martín Berrocal

El presidente de Ecuador, Rodrigo Borja dijo ayer en Sevilla que sospecha de la intervención de algún grupo extranjero en el secuestro del empresario español Martín Berrocal. Rodrigo Borja se encuentra en la capital sevillana desde el pasado sábado, pasando unos días de visita privada antes de

comenzar, hoy su viaje oficial a España. El empresario taurino fue secuestrado en la capital del Ecuador, Quito, hace varias semanas y según afirmó el presidente ecuatoriano, la Policía que investiga el caso desconoce de momento su paradero. En declaraciones a «RNE» en Andalucía, Rodrigo Borja dijo que las investigaciones en torno al paradero del empresario alcanzan a países vecinos, y que en ellas también participa la Policía española. «Lamentablemente —dijo el presidente— no tengo ninguna información que proporcionar, ya que no existen datos al respecto. Sólo hay sospecha de que hay mano extranjera, se están haciendo investigaciones de manera adicional en otros países para desvelar este misterio y hemos admitido la participación de la Policía española ya que estamos abiertos a cualquier clase de colaboración para desentrañar lo ocurrido con este ciudadano español».

El presidente ecuatoriano señaló que el empresario Martín Berrocal es muy querido en Ecuador por ser el propietario de la plaza de toros de Quito.

**Cajeros Automáticos Siempre a su servicio**



**ESPECIAL ECONOMIA**

**El futuro comienza hoy**



Coordina: Roberto Granja

N.º 283

Martes, 12 de Septiembre de 1989

**La Bolsa, eufórica ante las elecciones generales**

Javier Navas

**U**NA semana después de darse a conocer la decisión oficial del partido gobernante sobre la convocatoria de las elecciones generales para el próximo 29 de octubre, la Bolsa española alcanzaba sus máximos niveles históricos en una sucesión de sesiones alcistas que han tenido, esta vez, como protagonista al sector eléctrico. El mundo del dinero ha cotizado claramente al alza la convocatoria anticipada de elecciones generales. Es posible que la conclusión más atinada a la que puede llegarse a la vista de un comportamiento de los mercados bursátiles en el que otras cuestiones de índole económica han provocado también algunas reacciones positivas, en una especie de preparativo anticipado de la próxima campaña electoral.

Las opiniones para esta súbita aceleración del mercado bursátil son, sin embargo, para todos los gustos, hasta el extremo de que algunos analistas del mercado han considerado como diagnóstico más prudente despolitizar su visión del buen comportamiento del mercado bursátil y centrar las explicaciones en factores de tipo más económico.

«El anticipo electoral opina un destacado economista de una organización empresarial, más que un factor estimulante del mercado y del clima económico general, ha venido a despejar de forma anticipada algunas incertidumbres, porque una de las dudas que tenían muchos agentes económicos es la de si el deterioro que se observa actualmente en la economía española iba a ser abordado por el Gobierno, fuera cual fuese, o si iba a quedar como un tema no resuelto hasta el próximo mes de junio».

«La anticipación de las elecciones -añade- ha venido a demostrar que se pueden atajar los problemas económicos antes de que se pudran a lo largo de varios meses y mientras se espera agotar el plazo constitucional de la convocatoria electoral, previsto para junio del año que viene. Esta anticipación es lo que más puede influir de forma positiva en el ánimo de los agentes económicos en estos momentos».

En cierta medida, la convocatoria adelantada de las

generales le permitirá a la economía española ganar unos seis meses de tiempo, ya que para la mayoría de los expertos resulta ilusorio pensar que un Gobierno como el actual, o incluso cualquier otro, iba a adoptar decisiones comprometedoras para su futuro político unos meses antes de pasar por las urnas.

Influencias positivas como las derivadas de la evolución al alza de las Bolsas extranjeras, en particular la de Wall Street (Nueva York), o la previsible evolución de los tipos de interés a la baja en nuestro país, podrían haber sido el elemento desencadenante del nuevo ciclo alcista que ha venido viviendo la Bolsa española prácticamente desde el mismo día en el que se introdujeron los cambios institucionales en el mercado español con la desaparición de los Agentes de Cambio y Bolsa.

**El recuerdo de octubre del 87**

Lo cierto es que la Bolsa española se encuentra actualmente a los mismos niveles que tenía en el famoso octubre del año 1987, cuando se produjo la inesperada crisis bursátil internacional, que hizo descender en pocos días los niveles de las cotizaciones bursátiles de forma espectacular.

Para algunos, el recuerdo de aquellas fechas está íntimamente asociado a la euforia considerada excesiva

de los mercados bursátiles en los meses intermedios del año 1987.

Para otros, sin embargo, lo que ha impedido a la Bolsa española alcanzar con cierto retraso similares cotizaciones a las existentes por entonces ha sido más bien el miedo psicológico a alcanzar una barrera incierta, a partir de la cual podría volver a reproducirse la historia. Pero la historia, que se suele repetir en muchas ocasiones, ha sido más condescendiente en esta ocasión. «Hay razones muy importantes para que los mercados de valores alcancen las cotas de octubre del 87 sin señales de inquietud. Sencillamente, las empresas que cotizan en los mercados de valores se encuentran bastante mejor que hace dos años. Por mucho que aquellas cotizaciones del famoso octubre negro se consideren excesivas, hay ahora razones objetivas importantes para explicar la equiparación de las cotizaciones a aquellos niveles de entonces», afirma un antiguo Agente de Cambio y Bolsa enrolado recientemente en una de las nuevas Sociedades de Valores y Bolsa.

El optimismo sobre la evolución económica es una de ellas. La economía mundial persiste en su bonanza económica y mantiene unos ritmos de actividad envidiables. Alemania acaba de reconocer unos crecimientos para este año en sus variables económicas de más del 4,5 por ciento, aumento bastante sorprendente para una economía que no suele caracterizarse por avances espectaculares en sus aumentos del Producto Interior Bruto (PIB), aunque mantenga, eso sí, una envidiable moderación en el tono de algunos de sus desequilibrios, como la inflación o sus cuentas exteriores.

**Las empresas valen más**

Este clima de optimismo económico que persiste ya desde hace unos siete años y que tiene en España a uno



El anuncio de elecciones ha «animado» la Bolsa

de sus exponentes más claros es uno de los motivos que explican la favorable evolución de las Bolsas internacionales, una evolución a la que no podría estar ajena la Bolsa española dado que los beneficios de las empresas españolas se sitúan en porcentajes de crecimiento que poco tienen que envidiar a las empresas de otros países europeos. Es más, en estos dos años transcurridos desde octubre del año 1987, el valor de las empresas que cotizan en Bolsa es bastante superior al que tenían entonces.

Unas empresas más capitalizadas y con mayores capacidades de generar beneficios han tenido que ejercer una influencia considerable en la fase de mejora de los índices bursátiles.

Un analista madrileño lo explica en sentido contrario cuando afirma que «si los beneficios actuales de las empresas son muy superiores a los del año 1987 y los precios de la mayor parte de los sectores económicos que cotizan en Bolsa son parecidos, está claro que la Bolsa se ha abaratado de

forma espectacular, lo que carece de sentido en términos bursátiles. Al menos si nos atenemos a la situación de liquidez por la que atraviesa la economía mundial en general y la española en particular. La Bolsa tenderá a encarecerse por motivos estrictamente técnicos».

Este optimismo, revestido de una cierta lógica técnica y objetiva, tiene sin embargo sus inevitables contrapesos en las expectativas económicas. La Bolsa, más que un mercado de beneficios y de fríos números, es también, y por encima de todo, un mercado de esperanzas de por dónde va a ir la economía en el futuro previsible.

**La inversión extranjera apuesta fuerte**

Y en el horizonte de las economías occidentales, y de la española en particular, hay un claro predominio del optimismo, solamente amenazado por una serie de nubarrones, como la inflación y los altos tipos de interés, que son en la actualidad combatidos por medio de medidas más o menos exitosas, pero que de momen-

to no parecen en condiciones de poner en peligro la continuidad de la actual fase de expansión económica, tanto dentro como fuera de nuestras fronteras.

Por otra parte, la influencia de los mercados internacionales en nuestro país está siendo cada vez más fuerte. No sólo por el hecho de que cuatro valores muy destacados de la Bolsa española coticen en Nueva York y, por ello, tengan en este mercado su principal centro de fijación de precios, sino porque este año, la inversión extranjera hacia la Bolsa española está alcanzando índices de notoriedad y de intensidad de gran brillantez.

Los últimos impulsos alcistas del mercado bursátil español tienen su base, precisamente y en gran medida, en las inversiones extranjeras sobre sectores que, como el eléctrico, han tenido la virtud de despertar de un prolongado letargo gracias a numerosas órdenes compradoras procedentes de inversionistas extranjeros. Las compañías eléctricas han realizado transacciones de una gran intensidad en estas últimas semanas que no serían explicables únicamente por la presencia del capital doméstico.

La favorable posición de la peseta y las expectativas de crecimiento de los beneficios empresariales han jugado también un papel importante en esta revalorización bursátil de las últimas fechas, todo ello unido a una posible tendencia a la baja en los tipos de interés españoles que ha jugado a favor del traspaso de mucho dinero a las acciones y a la renta variable en general procedente de otros activos financieros de renta fija o de Deuda Pública estatal, a donde habían venido a refugiarse muchos inversores extranjeros desde hace aproximadamente un año.

La Bolsa, en suma, parece contar con vientos bastante favorables que, según estiman algunos analistas, podrían prolongarse hasta la celebración de las próximas elecciones generales.

**SIEMPRE AL SERVICIO DEL DESARROLLO Y PROGRESO DE BURGOS**



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

# Los objetivos para el programa agrario de los noventa

Fernando Aldea

**M**ETIDOS como estamos en la guerra de la peste porcina africana, las vacas con tuberculosis o perineumonía y su supuesto destino para el consumo humano, la sanidad animal va a ser probablemente uno de los puntos más importantes que se contemplen en los programas agrarios de los partidos políticos en las próximas elecciones generales.

Hablar de una nueva sanidad animal, simple y llanamente, sería la confirmación del oportunismo de los aspirantes al Parlamento; la respuesta a una aspiración de la opinión pública tras varios meses de ciertas sensibilización entre los riesgos que puede suponer el consumo en este país. Pero, en definitiva, una respuesta escasa en relación con las exigencias y necesidades que tiene también un sector agrario productor que ha aparecido en los últimos tiempos como el malo de una película de irresponsabilidades.

Para hablar o conocer el pasado, en algunas cuestiones, es preciso acudir a las hemerotecas, retroceder varias décadas y comenzar a hacer historia. En el caso del sector agrario, para hablar del pasado, ayer no es preciso ir tan lejos. Basta con asomarse a los últimos cuatro años, justamente, antes del ingreso de España en la Comunidad. Y, lo que ha sucedido a nivel de política agraria en general, se deberá traducir también en cuanto a los planteamientos de los partidos políticos en sus programas.

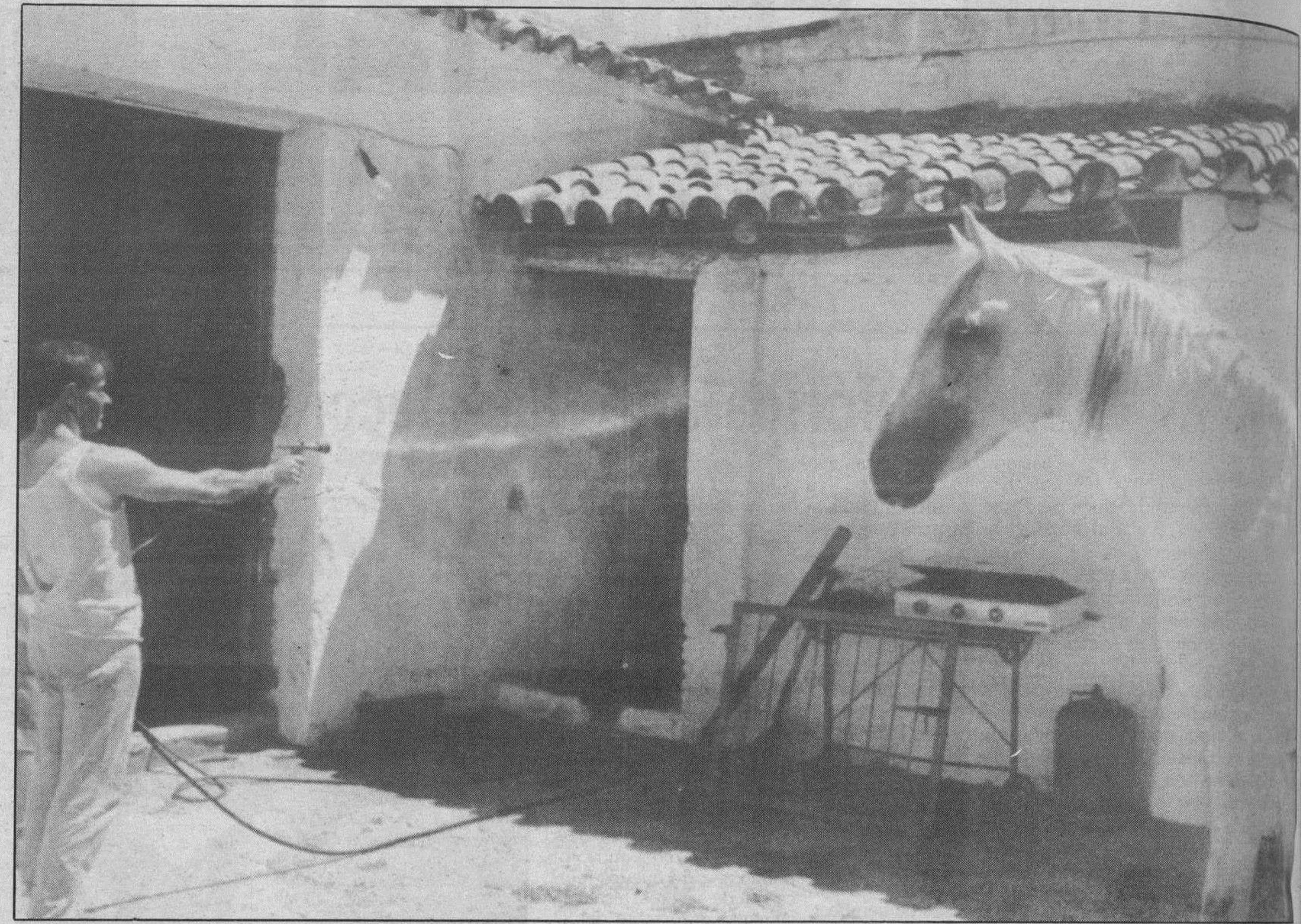
Han cambiado mucho las cosas. Hace unos años, los partidos políticos se esforzaban en presentar amplios programas en materia agraria donde se incluían desde cuestiones concretas o de escasa dimensión, hasta las grandes cuestiones como la Reforma Agraria.

Por ejemplo, se ofertaban subidas para los precios agrarios, control de los precios pagados por los agricultores. Política de regadíos, ayudas sindicales, procesos electorales. En materia de medidas sociales, se hablaba de las 14 pagas como objetivo a medio plazo, jornadas teóricas, etc... Hoy, se han conseguido algunos de aquellos objetivos como las 14 pagas para todos los jubilados del campo o una serie de mejoras en la Seguridad Social.

En consecuencia, existen muchos puntos de programas anteriores que ayer no tendrían sentido. Pero, por encima de todo ello, pervive un sector necesitado de nuevos apoyos para responder a problemas viejos que se han agravado tras el ingreso de España en la comunidad.

## Coordinación necesaria

A diferencia de lo que sucedía en el pasado, probablemente los partidos políticos no incluyan en sus pro-



La peste equina y la nueva sanidad animal, en el programa agrario de los noventa

gramas agrarios excesivos puntos reivindicativos. Sería una posición acertada. Tras el ingreso de España en la CE han sucedido muchas cosas, han existido muchos cambios y, por encima de todo, la obligación de los políticos sería dar respuesta a las nuevas situaciones.

La agricultura de 1989 no es la que nos encontramos en 1986.

En consecuencia, tampoco son válidas las mismas soluciones. La entrada de España en la CE, en principio, ha modificado totalmente el panorama. No hay negociaciones posibles de precios en España. Ni pactos sobre imputs para salvar las rentas.

La CE recorta implacablemente las subvenciones oficiales, limita los precios y de muy poco valdrían proclamas de partidos. Existe un sector agrario, especialmente en Levante, que tiene unas posibilidades para competir en la CE o ante la CE.

Hay, por el contrario, otra agricultura de secano donde las dificultades han sido graves y podrían serlo más en el futuro. Los programas de los partidos políticos, por encima de medidas concretas o puntuales, deberán considerar la realidad global de esta agricultura española a la que se está exigiendo un gran esfuerzo de adaptación a la CE sin las compensaciones o las ayudas suficientes.

Hay un reto de productividad que muchos no van a poder superar y que, en consecuencia, se pueden ver abocados a la marginación. Hay un colectivo muy importante de agricultores y ganaderos, por encima de

los 60 años que necesitan soluciones concretas a su situación, a sus estructuras deficientes y que hasta la fecha no han contado con los apoyos suficientes.

Yo creo que en los programas de los partidos políticos para las próximas elecciones, en materia agraria, deberían primar los análisis globales del sector sobre aspectos puntuales. Y, en primer lugar, lo que se debería intentar es, que esto funcione.

El Ministerio de Agricultura mucho más que otros departamentos, ha experimentado en los últimos años las mayores transformaciones de su historia. En el plano interior, con las transferencias a las Comunidades Autónomas. El Ministerio de Madrid se ha vaciado de buena parte de sus responsabilidades puntuales.

En el plano exterior, Bruselas adopta las decisiones sobre cuestiones de política agraria general.

Se ha producido un cambio, aunque muchos no lo vean o no lo quieran ver. Y, ese conjunto de modificaciones, está afectando ya a la aplicación de la política agraria. No es posible aplicar correctamente cualquier programa si no se parte de que estamos en un estado de las autonomías y que Bruselas corta el bacalao.

En este contexto, una de las condiciones prioritarias para que funcione el sector es la coordinación. La falta de entendimiento, por razones políticas y en algunos casos personales, ha supuesto algunos de los espectáculos que han producido las enfermedades en la sanidad animal.

## Diálogo y participación

De acuerdo con la nueva realidad de la organización del sector agrario, cualquier programa de un partido político, debe propugnar, en primer lugar, que funcione la maquinaria administrativa. Las reivindicaciones locales o parciales de hace algunos años, se deberán sustituir con cuestiones mucho más centrales sin las cuales no puede haber nunca política agraria. Es indispensable que, el partido que obtenga el triunfo en las elecciones, en lo que al sector agrario se refiere, tenga una clara vocación de diálogo y entendimiento con las autonomías.

Mal se puede aplicar cualquier compromiso si no están las cosas claras, y, sobre todo, si no hay voluntad de actuar en esa línea. Para la aplicación de la política agraria que se diseña en Bruselas resulta igualmente indispensable que haya un diálogo con el conjunto del sector, sus estructuras representativas como sindicatos o las cooperativas.

A partir de ahí, el campo puede funcionar. Si un partido es incapaz de llegar hasta ese tope, como ha hecho en muchos puntos el PSOE agrario controlado por Romero, será un fracaso. De cara a Bruselas, resulta indispensable una situación similar. Para que esto funcione, para que funcione la política agraria, la Administración o el partido que la sustente, deberá dar una mayor participación y protagonismo a las entidades representativas desde los sindicatos a las cooperativas.

Los agricultores y ganaderos se han quejado habi-

tualmente por entender que eran los últimos en enterarse de las propuestas españolas en Bruselas. Era cierto. Han estado durante tres años engañados. Se les ha utilizado cómo y cuando ha querido la Administración con falsas promesas. Un programa agrario que interese a los agricultores y ganaderos, debe dar por sentada esa participación del sector ante Bruselas, todo lo contrario de lo sucedido en el pasado.

## Los cabos sueltos

Junto a unos compromisos amplios en materia de apertura, participación, diálogo y coordinación, los agricultores y ganaderos españoles tienen derecho a muchas otras cosas que serían interminables.

En primer lugar, a que se les deje que limpiamente, sin interferencias, clarifiquen su representatividad lejos de los intentos de control que se lanzan desde el aparato por medio de siglas como Codef o cooperativas como AECA.

Hay cuestiones que se deben clarificar a corto plazo tras más de una década de abandonos. Es el caso de las Cámaras Agrarias cuyo futuro nadie lo ve claro. Romero consiguió su bloqueo pero, por el contrario, no ha logrado entidades sustitutivas en el medio rural. Hay que definir la representatividad sindical. Agricultura parece tenía miedo de perder el proceso. Es lo más probable pero, lo que no puede pensar el Ministerio es que todo el mundo vote las opciones de centro del PSOE.

Asunto en candelero que requiere salidas para el sector es el de los seguros agra-

rios. Las compañías se querían ir porque tenían pérdidas. Ahora se quieren ir los cerealistas porque las salidas arbitradas no han sido interesantes para el sector.

En una Comunidad con precios a la baja y rendimientos muy superiores, el seguro o es seguro o no merece la pena seguir con un escarapate de cristal que solamente sirve la imagen.

Por encima de aspectos puntuales, el sector agrario se enfrenta, se ha enfrentado ya al proceso de reconversión marcado por Bruselas. Es el reto de los precios a la baja, de las estructuras modernas, de la competitividad en todos los sectores, de las jubilaciones o el rejuvenecimiento del campo. Hay una parte de la población nacional por encima de los 60 años que no puede competir y que, en estos primeros años de la década de los 90 va a pasar por graves apuros. Es la necesaria reconversión agraria que debería funcionar como ha existido en todos los sectores de la economía.

España, especialmente en muchas zonas del centro, no puede competir a los precios de los mercados exteriores como aboga el GATT.

Hay un clima de preocupación y desánimo en muchos agricultores. Ante esta situación, no sirven las propuestas o promesas a problemas pequeños o concretos. Se busca un compromiso global para sacar adelante el campo, para que éste funcione antes de que se nos vaya. Los partidos políticos tienen la palabra, aunque no parece fácil un esfuerzo de imaginación cuando el campo ha sido el gran marginado, también, en la última legislatura.

# La larga marcha de los bienes de equipo

Primo González

**D**ESPUES de haber acumulado un déficit de varias decenas de miles de millones de pesetas, el grupo de empresas fabricantes de bienes de equipo eléctricos, formado por un grupo de tres sociedades, está a punto de encontrar una solución de viabilidad futura que garantice su subsistencia empresarial aunque a base de importantes recortes y ajustes de personal.

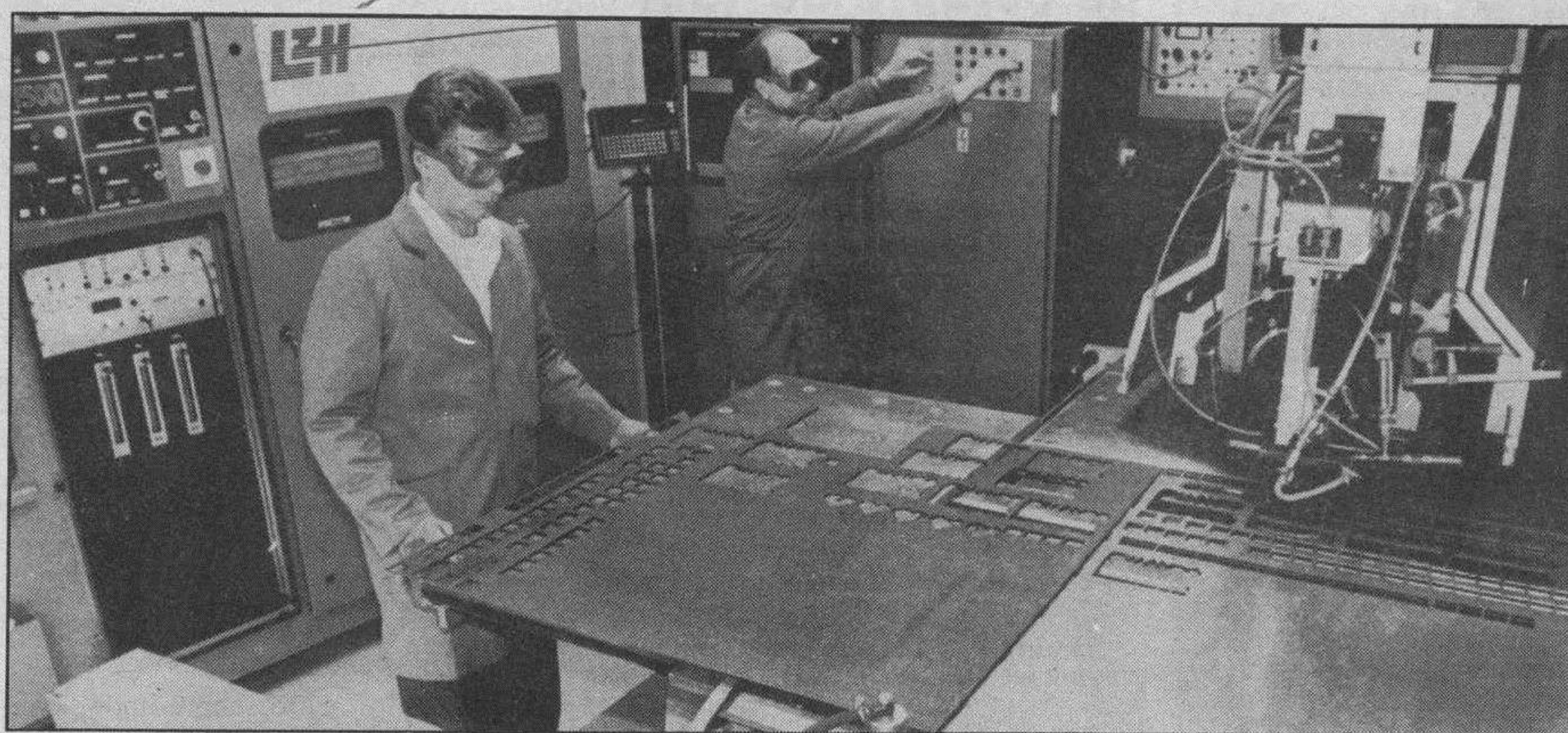
Este grupo de empresas ha recibido la oferta del grupo multinacional ABB, un grupo empresarial que ha surgido hace algo más de un año como consecuencia de la integración de dos grandes compañías multinacionales, la suiza Brown Boveri y la sueca Asea, para dar origen a la primera potencia mundial de la industria de bienes de equipo electromecánicos.

El grupo ABB, cuyo máximo representante mundial se ha entrevistado esta semana con el titular de Industria y Energía español, se ha comprometido a adquirir los activos de este sector, que arrastra la crisis más larga de cuantas crisis empresariales se prolongan desde principios de la década de los años setenta en España, al menos dentro del sector industrial. Este grupo multinacional ya cuenta con una sólida implantación en el mercado español, puesto

que cuenta en la actualidad nada menos que con trece fábricas, fruto de la suma de las que poseían en nuestro país las dos multinacionales de origen que luego se fusionaron.

Es uno de los grupos multinacionales líderes en el mundo en el sector de fabricación de bienes de equipo eléctrico y mecánico, con una indudable capacidad tecnológica, aspecto éste de enorme trascendencia en un sector en el que la tecnología cambia de forma muy rápida para adaptarse a las necesidades de una demanda que exige también cambios casi continuados. Esa es precisamente una de las debilidades que ha tenido el grupo de empresas españolas que ayer gira alrededor de Cenemesa.

Estas empresas fueron en su día dimensionadas para fabricar maquinaria eléctrica, en ocasiones con



Problemática en las empresas de bienes de equipo

presencia de compañías multinacionales como General Electric que posteriormente se han ido retirando del mercado español a consecuencia de la dureza del mismo. Existía una demanda muy escasa para tanta capacidad de producción como llegó a existir en el país, razón por la cual las empresas fueron entrando poco a poco en pérdidas. A ello se ha unido la creciente disminución de la actividad inversora y, por tanto, la demanda de equipos para es-

tas empresas ha ido descendiendo hasta casi la más absoluta nulidad.

Por desgracia, la reconversión de este sector se ha ido demorando en el tiempo de forma considerable, hasta el punto de que España ha cerrado hace ya unos años su etapa de reconversión industrial en la casi totalidad de los sectores industriales en crisis, dejando sin resolver el de las empresas fabricantes de bienes de equipo eléctrico pesado, en

el que trabajan más de 5.000 personas en la actualidad. El proceso de adaptación de este grupo industrial en crisis pasará, casi con toda seguridad, por un ajuste bastante considerable en numerosos aspectos, empezando por el del personal, ya que se estima que alrededor de la mitad de la plantilla deberá ser reducida. Ello sin contar con la necesaria adaptación tecnológica de sus producciones y con las inyecciones financieras que garanticen la salida hacia

adelante de lo que quede de este grupo de plantas industriales.

Esta reconversión puede llegar en esta ocasión de la mano de una compañía multinacional, la ya mencionada ABB, que al parecer espera en estos momentos tan sólo el visto bueno de las autoridades españolas para las diversas cuestiones en las que el sector público está involucrado, como las deudas institucionales y los expedientes de regulación de empleo.

## Saab ha utilizado la alianza con Ford para frenar su caída en Bolsa

Carlos García Ramos

**L**A sorpresiva e inconcreta alianza de Saab y Ford probablemente haya cogido desprevenida a la multinacional americana. El anuncio por los suecos de los contactos a bombo y platillo tenía todo el aspecto de no estar en el programa. Pasados los primeros momentos de curiosidad general por la noticia, todo apunta a pensar en una maniobra urgente del grupo Saab con trasfondo bursátil.

Si se analizan detenidamente las declaraciones efectuadas por el presidente del grupo Saab, en una rueda de prensa convocada hace unos días en Estocolmo, lo poco que se saca en claro es el descenso considerable de los beneficios para la marca escandinava en la primera mitad del año y el anuncio de un pacto, ni siquiera esbozado, con la segunda firma automovilística mundial. Después de las conclusiones llegan las preguntas: ¿por qué presentar una alianza de tanta importancia sin entrar al menos en algún detalle? ¿Por qué hacerlo unilateralmente, en contra de lo corriente en esta clase de acuerdos? La contestación de los analistas es bien simple y atiende al deseo de frenar a toda costa el descenso de Saab en la Bolsa sueca, tras la reciente apertura de este mercado a la vuelta del receso estival. Los malos resultados del grupo y en particular de su división de automóviles, eran hechos ya rumoreados con anterioridad y sólo ha bastado el regreso al

curso bursátil para verlos confirmados en la pantalla electrónica de las cotizaciones, antes de ser oficialmente detallados por el presidente de Saab, Georg Karnsund.

### Intereses comunes, opiniones dispares

No cabe otra explicación distinta, pues nadie despertaría el interés de una alianza con Ford para luego referirse a conversaciones firmes, iniciadas hace meses, sin especificar nada más. Prueba de ello es el comunicado posterior conjunto, contradictorio con lo dicho en la rueda de prensa, donde ya se hablaba de «conversaciones preliminares».

Sin duda, Ford Europa fue cogida a desmano por la decisión de sus futuros aliados y las conversaciones entre las cabeceras de ambos grupos han debido mutar de «preliminares» a altisonantes en estos momentos. Sean cual sean las relaciones de Ford con Saab después del episodio, lo cierto es que no existe duda respecto a la alianza y de sus ventajas



Saab se alía con Ford

para los respectivos intereses. Se especula con la hipótesis de una entrada mayoritaria de Ford en la división de automovilística de Saab, a cambio de la presencia dominante esta firma en las fábricas de camiones pesados poseídas por Ford en Estados Unidos, pero, como dijo Georg Karnsund, no hay nada en concreto.

### Ventajas a dúo

Sin embargo, y en razón de la lógica, el pacto representará para la firma sueca el acceso a la red comercial de Ford en todo el mundo, ya sea en una u otras condiciones, y podrá enderezarse el escaso incremento de ventas acusado desde hace un año y acentuado en los últimos seis meses, especialmente

por la caída en picado de las exportaciones de coches a Estados Unidos.

Saab ha presentado unas pérdidas en el primer semestre del año de 800 millones de coronas (unos 1.600 millones de pesetas) en su división de automóviles. Pero es más, el grupo en conjunto redujo un 30 por ciento sus beneficios hasta situarlos en 902 millones de coronas, extraídos de una cifra de negocio contabilizada en 23.046 millones de coronas.

El único dato destacable en la parte positiva fue el incremento de las ventas de los camiones Scania, un 19 por ciento, hasta los 8.312 millones de coronas.

Entre los beneficios in-

mediatos para Ford estaría contar en sus filas con la gama alta de automóviles fabricada por Saab, un segmento pendiente en las aspiraciones de la firma americana tras un par de años de contactos infructuosos en Europa para hacerse con una empresa especializada en este tipo de coches que, por otra parte, supondrán uno de los próximos puntos fuertes de los japoneses en el Viejo Continente. En resumen, el acuerdo estibaría en la simbiosis de la producción sueca con la distribución y gestión de negocio americana. Una gestión excelente capaz de darle a Ford una liquidez que actualmente supera los 10.000 millones de dólares y que constituye el sólido apoyo de sus proyectos expansionistas.

### La sombra de Ghidella

Pero, ¿por qué Saab y no otra marca en la mente de Ford? Dos respuestas fundamentales apuntan los expertos. La primera, lo asequible de la firma sueca, unido a su buena calidad de fabricación, sobre todo en segmentos ajenos a la actual producción de la multinacional americana. Y cuando se habla de lo asequible algunos han pensado en compras pactadas sobre cotización bursátil de las acciones y explican por ello la actitud de Saab al convocar la rueda de prensa para dejar a todos los periodistas con la miel en los labios.

La segunda, el hecho de que Vittorio Ghidella, responsable de la división automovilística de Fiat hasta ser despedido de la firma por desavenencias con el ayer consejero delegado, Cesare Romiti, ha pasado al servicio de Ford en calidad de asesor y es sabido que Saab constituyó uno de los focos de interés en épocas anteriores para la posible expansión de la multinacional italiana.

De esta manera, Ford se ha embarcado ya en dos acuerdos internacionales mirando al Norte y a Oriente. Por un lado, el pacto con Saab; por otro, el anteriormente alcanzado con la marca automovilística japonesa Nissan para fabricar conjuntamente un todoterreno en Barcelona.

## Moderada subida de precios de viviendas en Madrid y Barcelona

Madrid (Colpisa).— Los precios de las viviendas de nueva construcción en Madrid y Barcelona han subido de forma más contenida durante el segundo trimestre del año, si bien estos siguen muy por encima de la inflación, según los últimos datos de los informes de investigación inmobiliaria, realizados por "Tecnigrama y Directivos Construcción".

Los informes apuntan a que se está produciendo una regulación en los mercados de nuevas viviendas, a causa de la menor presión de la demanda, que orienta a los mercados de Madrid y Barcelona hacia niveles de precios más estables. No obstante, esta tendencia no significa la existencia de crisis en el sector.

Por lo que se refiere a Barcelona, se mantienen los niveles de oferta y demanda. Aunque ésta última ha pasado de 1,4 a 1,6 ventas por promoción y mes, es un ritmo muy bajo si se compara con Madrid, que registraba 3,7 ventas mensuales a primeros de año.

El precio medio por metro cuadrado se sitúa en torno a las 190.000 pesetas, el mismo precio que tenía Madrid a comienzos de 1989.

## La Bolsa de Madrid superó su índice bursátil de octubre de 1987

Madrid (Colpisa, por M.J.A.).— La Bolsa de Madrid superó en la jornada de este lunes 11 de septiembre su índice histórico al cerrar la cotización en el mercado continuo con 328,47 enteros, por encima de la barrera de los 328,36 puntos alcanzados en octubre de 1987, pocas sesiones antes del crash de los mercados internacionales.

Curiosamente ha sido el sector eléctrico, que venía padeciendo unas cotizaciones muy por debajo de sus expectativas tras la crisis de Fecca, el que ha impulsado las continuadas alzas de las últimas jornadas al registrar importantes volúmenes de contratación con tendencia alcista.

Según los analistas, aunque en la valoración de este fenómeno no puede dejarse de lado el impacto de la inflación, también es preciso tener en cuenta la selección de valores que integran el índice, de la que quedan al margen títulos que han experimentado fuertes revalorizaciones. En opinión de los expertos, la superación del índice histórico se produce en esta ocasión en un mercado mucho más saneado, una vez que el efecto del crash y las modificaciones técnicas introducidas con la reforma han rebajado el nivel de las inversiones especulativas a mínimos.

### Contexto económico

El máximo índice histórico de la Bolsa de Madrid se alcanzó el 6 de octubre de 1987, trece días antes de la crisis de los mercados internacionales. Aquel era un momento de auténtica euforia y no demasiada reflexión, cuando sociedades de las que no existía la menor esperanza de que pudieran repartir dividendos en el medio plazo veían elevarse sus cotizaciones a diario. Por esta razón no sorprendió demasiado que el vendaval desatado en las principales Bolsas del mundo arrastrase el valor de los títulos en los mercados españoles.

En la actualidad, el contexto económico es bien distinto. Los mercados de valores vienen registrando una continuada tendencia al alza que ha tenido especial refuerzo con las operaciones realizadas en el sector eléctrico (auténtica "cecniciencia" bursátil desde

hace tres años) y el anuncio de la convocatoria anticipada de elecciones generales. La relación establecida por el Ejecutivo entre el adelanto de los comicios y la adopción de las medidas económicas necesarias para asegurar un crecimiento sostenido parece haber sido bien admitida por unos inversores más maduros y experimentados, menos sensibles a las fluctuaciones mensuales de los indicadores de coyuntura. La reforma de las Bolsas emprendida parece haber depurado el parqué de ahorradores nerviosos.

Pero, sobre todo, ha sido el movimiento desatado en torno a las empresas eléctricas el principal impulsor de las elevaciones en los mercados de valores. Tras la crisis de Fecca, los inversores habían venido castigando duramente al sector eléctrico, sin apenas establecer diferencias entre unas y otras compañías. Adquirir un paquete de títulos eléctricos estaba al alcance de cualquier bolsillo, y en los últimos meses la situación se había agravado porque el en-

carcimiento de la financiación y la sequía empezaron a poner en peligro las cuentas de las compañías, lo que venía siendo, en definitiva, su mejor "activo".

El desencadenante de la euforia por la inversión en las sociedades eléctricas registrada en las últimas jornadas se atribuye a muy diferentes motivos. Un precio todavía muy asequible y las apetencias de compradores no perfectamente identificados —que operan por encargo de compañías extranjeras o de entidades financieras nacionales— han desatado la fiebre. Hidroeléctrica Española, y no es un caso excepcional, ha negociado en unas pocas sesiones nada menos que el 6 por ciento de su capital social (hasta 3 millones de títulos cambiaron de mano en un solo día), y se calcula que los 34 millones de acciones negociadas en conjunto por las sociedades totalizan un valor de cercano a los 30.000 millones de pesetas. El calentamiento del sector eléctrico es, pues, una de las principales causas de que el índice de la Bolsa de Madrid haya rebasado el techo de su máximo histórico.

## Desconvocado el paro del transporte en Cantabria

Santander (Efe).— El paro del transporte discrecional de mercancías por carretera en Cantabria, que se inició el pasado día 1, ha sido desconvocado esta mañana según acuerdo tomado en la asamblea de empresarios afiliados a Asemtrasam.

Trescientos trece votos a favor de la desconvocatoria, frente a 178 votos en contra y 21 votos nulos ha sido el resultado de la consulta de los casi seiscientos miembros de la Asociación de Empresarios del Transporte Discrecional de Mercancías por Carretera de Cantabria presentes en la asamblea, que se inició poco después de las diez de la mañana.

En el acuerdo adoptado por los transportistas se establece que el próximo día 1 se celebrará una nueva asamblea en la que se estudiará la situación tras las negociaciones que comenzarán a partir de ahora entre Asemtrasam y CEOE-Cepyme.

Si en estas negociaciones no se llegase a un acuerdo, la Consejería de Transporte del ejecutivo cántabro dictará una resolución antes del 1 de octubre, según se acordó el pasado viernes entre Asemtrasam y representantes de CEOE.

**BOLSA DE MADRID** Max. Histórico  
LUNES, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1.989 INDICE GENERAL: 328,47 (+0,80)  
Cotizaciones al cierre. Información elaborada por INVERBOLSA.

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
<b>AUTOMOVIL</b>			<b>ALIMENTACION</b>			PROSEGUR	995,00	- 10,00
CITROËN	1.500,00	8 Sept.	AGUILA	490,00	=	FINANZAUTO	917,00	=
FASA	450,00	+ 5,00	U.CERVECERA	107,00	- 1,00	C.F.ALBA	940,00	+ 5,00
MOTOR IB.	1.110,00	MC - 5,00	AZUCARERA	6.420,00	MC =	U. Y FENIX 13.000	MC	+ 300,00
SANTANA	240,00	=	KOIKE	4.560,00	MC =	SISTEMAS A.F.	1.038,00	- 32,00
TUDOR	385,00	+ 0,50	SAN MIGUEL	2.450,00	28 Agosto	<b>COMUNICACION</b>		
<b>ELECTRICAS</b>			SAVIN	500,00	- 15,00	ACESA	178,00	- 4,00
CANTABRICO	1.860,00	MC =	TABACALERA	945,00	- 5,00	AUMAR	115,00	- 1,00
CAT. GAS	4.100,00	MC + 90,00	UNIASA	820,00	- 10,00	IBERPISTAS	121,00	+ 0,50
ENDESA	307,50	Max. + 2,25	VISCOFAN	2.950,00	Max. + 25,00	TELEFONICA	208,50	+ 3,75
FECCA	50,00	+ 1,25	CAMPOFRIO	1.325,00	+ 25,00	<b>INVERSION MORTIARIARIA</b>		
GESA	3.320,00	Max. + 40,00	<b>QUIMICAS</b>			CARTINBAO	354,00	=
HIDROLA	611,00	Max. + 13,00	ARAGONESAS	2.740,00	MC - 20,00	CARTISA	1.240,00	=
IBERDUERO	146,50	Max. + 0,25	CROS	421,00	+ 5,50	CARTEX	230,00	=
SEVILLANA	647,00	Max. + 7,00	I.NITROGENO	160,00	8 Sept.	COFIR	382,00	=
U. FENOSA	96,00	=	NICAS	139,00	=	INVATISA	1.280,00	=
GAS MADRID	660,00	- 10,00	PETROLEOS	560,00	Max. + 11,00	GENERAL INV.	325,00	+ 5,00
E. VIESGO	291,00	=	PETROMED	9.970,00	MC + 390,00	ESPAÑOLA INV.	375,00	4 Sept.
<b>INMOBILIARIAS</b>			REPSOL	2.610,00	Max. + 30,00	INBURSA	80,50	+ 0,50
AFISA	447,00	- 1,00	CAMPSA	615,00	=	INV. HERRERO	750,00	6 Sept.
BAMI	572,50	- 2,50	<b>PAPELERAS</b>			INBAZASA	355,00	6 Sept.
ENCINAR	738,00	=	ENCE	7.060,00	MC - 110,00	<b>BANCOS</b>		
EUROBUILDING	231,00	- 5,00	P. NAVARRA	165,00	+ 5,00	ANDALUCIA	1.850,00	- 15,00
FILO	459,00	+ 5,00	P. ESPAÑOLA	1.105,00	MC - 10,00	ATLANTICO	360,00	=
I.METRO	1.100,00	Max. + 15,00	SARRIO	1.845,00	MC + 10,00	BANESTO	1.160,00	=
RENTA I.	889,00	MC + 2,00	SEDA BARNÁ	152,00	+ 1,00	BANKINTER	835,00	- 4,00
SOTOGRADE	1.675,00	- 15,00	SNIACE	675,00	MC + 14,00	BILBAO	877,00	=
URBIS	615,50	- 3,50	TORRAS	1.820,00	=	B.N.P.	410,00	+ 6,00
VACESA	1.100,00	Max. + 15,00	UNIPAPEL	1.290,00	Amp. - 110,00	CENTRAL	1.012,00	=
VALLEHERMOSO	3.670,00	MC - 15,00	<b>SIDEROMETALUR.</b>			EXTERIOR	525,00	+ 5,00
ZABALBURU	650,00	+ 15,00	ACERINOX	1.585,50	- 44,00	FOMENTO	380,00	=
<b>CONSTRUCCION</b>			A. HORNS	563,00	MC + 3,00	GUIPUZCOANO	1.003,00	+ 2,00
ASLAND	1.205,00	- 2,00	AUXILIAR FF.CC.	480,00	- 10,00	HERRERO	1.121,00	+ 20,00
A.CATALUÑA	515,00	- 5,00	NICOLAS CORREA	660,00	- 10,00	HISPANO	854,00	=
CRISTALERIA	1.730,00	=	ASTURIANA ZINC	1.625,00	- 5,00	PASTOR	540,00	Max. + 15,00
CUBIERTAS	1.250,00	=	DURO FELGUERA	1.735,00	MC + 25,00	POPULAR	1.964,00	- 1,00
DRAGADOS	700,00	- 6,00	ESPAÑOLA ZINC	755,00	- 5,00	SANTANDER	880,00	- 5,00
F. Y MINERA	1.900,00	=	MACOSA	225,00	=	VALENCIA	403,00	=
FOCSA	2.650,00	=	NUEVA MONTAÑA	497,00	MC + 15,00	VASCONIA	873,00	Max. + 21,00
TAFISA	965,00	+ 25,00	ZARDOYA	12.780,00	MC 8 Sept	ZARAGOZANO	830,00	+ 15,00
URALITA	3.980,00	MC + 60,00	TUBACEX	1.595,00	+ 15,00	<b>OTROS VALORES</b>		
TYCSA	925,00	8 Sept.	PONFERRADA	107,00	=	PASCUAL	440,00	- 5,00
CARBURROS M.	1.015,00	+ 15,00	<b>COMERCIO Y SEGUROS</b>			EBRO	3.190,00	- 35,00
VALDERRIVAS	4.825,00	+ 115,00	AMPER	478,00	- 2,00	<b>DERECHOS</b>		
VALENCIANA C.	3.750,00	8 Sept.	MAPFRE	10.650,00	MC - 350,00	UNIPAPEL	610,00	1er. día
*Amp. = Ampliación; D. = Dinero; P. = Papel; Div. = Dividendo. MC = Mercado Continuo. VALDERRIVAS								- 10,00
* Max. = Máximo anual; Min. = Mínimo anual.								

### La Bolsa

## Máximo histórico, realizaciones y dinero fresco

Jesús Carrillo

El índice general de la Bolsa de Madrid alcanzó ayer un nuevo máximo histórico, al cerrar a 328,47 puntos, con un alza de ochenta centésimas en la sesión y después de superar la cota anterior más elevada en once centésimas.

Después de tres intentos para superar este nivel psicológico —Nueva York necesitó cinco sesiones para lograrlo—, el mercado madrileño logró su objetivo en una jornada en la que, paradójicamente, primaron las realizaciones. Movida y con un volumen abultado de contratación, el dinero fresco que llegó ayer a la Bolsa absorbió con rapidez el abundante papel procedente de las realizaciones.

La Bolsa de Madrid logró por fin alcanzar un nuevo máximo histórico al situarse a 328,47 puntos. Superado el nivel anterior, que se materializó el 6 de octubre de 1987, el mercado batió su propia marca después de tres intentos y en una jornada en la que los inversores se apresuraron a dar orden de venta a sus operadores ante la posibilidad de que se produjera una jornada histórica en cuanto a volumen de contratación y formación de precios elevados.

Hubo volumen de contratación, efectivamente, pero falló el pronóstico de precios elevados, dado que las realizaciones fueron tan abundantes que, a pesar de la entrada de dinero fresco en cantidades nada despreciables, el papel fue absorbido pero a costa de que algunas cotizaciones perdieran parte del terreno ganado días atrás.

## Mercado de divisas

Cambios al 11 de Septiembre de 1989

Divisas convertibles	Compra	Venta
1 Dólar USA .....	124,137	124,447
1 ECU .....	129,310	129,634
1 Marco alemán .....	62,267	62,423
1 Franco francés .....	18,485	18,531
1 Libra esterlina .....	191,410	191,890
100 Liras italianas .....	8,691	8,713
100 Francos belgas .....	297,767	298,513
1 Florín holandés .....	55,249	55,387
1 Corona danesa .....	16,031	16,071
1 Libra irlandesa .....	166,242	166,658
100 Escudos portugueses .....	74,607	74,793
100 Dracmas griegos .....	72,310	72,491
1 Dólar canadiense .....	104,649	104,911
1 Franco suizo .....	72,100	72,280
1 Yens japoneses .....	84,175	84,360
1 Corona sueca .....	18,514	18,560
1 Corona noruega .....	17,125	17,167
1 Marco finlandés .....	27,665	27,735
100 Chelines austríacos .....	884,693	886,907
1 Dólar australiano .....	94,831	95,069



Queda pendiente hasta la constitución del nuevo Parlamento la reforma del F. C. I.

Madrid (Imagen Press).— La Secretaría de Estado de Hacienda ha aplazado de forma indefinida la reunión del Consejo de Política Fiscal y Económica que debía celebrarse mañana miércoles. En dicha reunión debía aprobarse la reforma del Fondo de Compensación Interterritorial.

El Consejo está presidido por el ministro de Economía y Hacienda y en él participan los consejeros autonómicos del ramo.

Hacienda no ha ofrecido fechas alternativas para una nueva reunión, amparándose en la proximidad de las elecciones legislativas, por lo que la nueva convocatoria podría retrasarse hasta que se constituyera el Parlamento que saldrá de las urnas el próximo 29 de octubre.

En la reunión que estaba previsto celebrar mañana, se iba a decidir sobre la propuesta presentada por Hacienda el pasado mes de julio para reformar el Fondo de Compensación Interterritorial (FCI). La propuesta incluye dividir en dos el actual Fondo. Una sección acoge-

ría a las regiones más pobres, que gozarían de mayores recursos. En la otra, estarían las comunidades más «puñentes», a las que se les transferirían fondos como compensación.

En la reunión mantenida antes de las vacaciones de verano, se pusieron sobre el tapete otras propuestas que contemplaban la desaparición del FCI o su mantenimiento en los términos actuales.

Al haberse aplazado la reunión en la que había de decidirse el futuro del FCI —cuya nueva configuración

debería entrar en vigor el año próximo—, se atrasa, también, la negociación del sistema de financiación de las comunidades autónomas, que debe revisarse antes de 1991. Y no sólo eso, sino que algunos presupuestos regionales no están concluidos, al no saber de qué recursos del FCI se dispone.

El FCI fue concebido como un instrumento de corrección de desequilibrios entre regiones y como un distribuidor de renta y de riqueza interregional. Este año, los recursos se han repartido otorgando el 23'20

por ciento a Andalucía, el 11'13 por ciento a Cataluña, el 7'50 por ciento a Galicia, el 7'44 al País Vasco, el 7'01 a Castilla-La Mancha, el 6'28 a Valencia, el 5'92 a Extremadura, el 5'81 a Madrid, el 5'48 a Canarias, el 2'36 a Murcia, el 2'21 a Asturias y el 1'98 a Aragón. El resto de las comunidades se ha repartido el 3'01 por ciento restante. Los recursos destinados a tal fin contabilizan un total de 200.000 millones de pesetas.

Los mayores incrementos de participación son los experimentados por el País Vasco (2'04 por ciento) y Ca-

taluña (1'49 por ciento). Detrás de estas dos, sólo otras cinco comunidades superan el 1 por ciento de crecimiento en su cuota de participación entre 1986 y 1989: Madrid, Canarias, Murcia, Valencia y Asturias.

Las aportaciones que cada comunidad autónoma percibe del Fondo de Compensación Interterritorial se establecen basándose en una serie de parámetros, como la renta per cápita, la población, la extensión territorial, las migraciones, la tasa de paro y la distancia insular para Canarias, Baleares, Ceuta y Melilla.

JUNTA DE CASTILA Y LEON

Consejería de Fomento  
Delegación Territorial

SERVICIO TERRITORIAL

RESOLUCION DE 1 DE SEPTIEMBRE DE 1989 DEL SERVICIO TERRITORIAL DE FOMENTO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON, POR LA QUE SE CONVOCA AL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LAS OBRAS DEL PROYECTO: «ACONDICIONAMIENTO DE PLATAFORMA. CARRETERA C-629 DE BURGOS A SANTONA, P.K. 16,500 AL 26,500. TRAMO: PEÑAHORADA-HONTOMIN. «CLAVE: 1.5-BU-11».

Ordenado pro la Dirección General de Obras Públicas e Infraestructuras la iniciación del expediente de EXPROPIACION FORZOSA para la ocupación de las fincas afectadas por el proyecto de las obras de referencia, y habiendo sido declarado por acuerdo de la Junta de Consejeros de fecha 27 de Julio de 1989 su tramitación por el PROCEDIMIENTO DE URGENCIA, a los efectos que regulan los artículos 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954 y 56 y siguientes de su reglamento, que lleva implícita la declaración de utilidad pública, este Servicio Territorial en virtud de las facultades que le atribuye el artículo 98 de la citada Ley, ha resuelto:

1.— Hacer público en el «Boletín Oficial de la Junta de Castilla y León», «Boletín Oficial de la Provincia de Burgos», «Diario de Burgos» y tablones de anuncios de los Ayuntamientos afectados, relación de bienes y derechos que se afectan, significando a los propietarios interesados que se procederá al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación a partir de los OCHO DIAS, contados desde aquel en que tenga lugar la publicación en el BOLETIN OFICIAL DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON, a tal fin serán notificados individualmente.

2.— A dicho acto, al que deberán asistir el Representante y Perito de la Administración, así como el Alcalde o Concejal en quien delegue, comparecerán los interesados afectados, personalmente o representados por persona autorizada, acompañados de los arrendatarios, si los hubiere, aportando los documentos acreditativos de la titularidad y último recibo de la contribución.

3.— De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de 26 de Abril de 1957, los interesados así como las personas que sean titulares de derechos reales o económicos, podrán formular por escrito ante el Servicio Territorial de Fomento, en el tiempo que medie entre esta publicación y el levantamiento de las Actas Previas, cuantas alegaciones estimen oportunas, a los efectos de subsanar los posibles errores que hubieran podido cometerse al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL,  
Pablo Arribas Briones

RELACION DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR EL EXPEDIENTE EXPROPIATORIO DE LAS OBRAS: «ACONDICIONAMIENTO DE PLATAFORMA. CARRETERA C-629 DE BURGOS A SANTONA, P. KM. 16,500 AL 26,500. TRAMO: PEÑAHORADA-HONTOMIN. «CLAVE: 1.5-BU-11».

N.º línea	Término municipal	Pigno. Parcela	Nombre propietario	Superficie afectada m.²	Cultivo
1	Peñahorada	3 123	Inocencio González	182	Secano
2	Peñahorada	3 122	Esteban Martínez Santa María	227	Secano
3	Peñahorada	3 121	Esteban Martínez Santa María	204	Secano
4	Peñahorada	2 523	Abilio Martínez	30	Secano
5	Peñahorada	5 528	Máximo Díez	120	Secano
6	Peñahorada	5 527	Inocencio González	82	Secano
7	Peñahorada	5 530	Vitorino Gilmanos	97	Secano
8	Peñahorada	5 532	Cándido Díez	147	Secano
9	Peñahorada	5 533	Junta Vecinal de Peñahorada	100	Secano
10	Peñahorada	3 777	Ildefonso Vallejo	160	Secano
11	Peñahorada	3 779	Florencio Condo	140	Secano
12	Peñahorada	3 780	Miguel del Val	365	Secano
13	Peñahorada	3 775	Florencio Condo	200	Secano
14	Peñahorada	6 774	Inocencio González	155	Secano
15	Peñahorada	1 120	Cándido Díez	75	Secano
16	Peñahorada	1 119	Abilio Martínez	60	Secano
17	Peñahorada	1 118	Cándido Díez	75	Secano
18	Peñahorada	1 117	Abilio Martínez	100	Secano
19	Peñahorada	1 116	César Martínez	155	Secano
20	Peñahorada	1 115	Cándido Díez	104	Secano
21	Peñahorada	1 114	Hros. Félix Condo	71	Secano
22	Peñahorada	1 113	Inocencio González	215	Secano
23	Peñahorada	3 773	Cesáreo Sáez	258	Secano
24	Peñahorada	3 772	Anuncia Díez	81	Secano
25	Peñahorada	3 772	Abilio Martínez	96	Secano
26	Peñahorada		Junta Vecinal Peñahorada	2.018	Monte b. y erial
27	Peñahorada	3 770	Amancio Díez	75	Secano
28	Peñahorada	3 769	Junta V. de Peñahorada	300	Secano
29	Peñahorada	1 110	Inocencio González	360	Secano
30	Peñahorada		Renta	1.332	Erial
31	La Molina de Ubierna	3 1	Moisés Arce González	200	Secano
32	La Molina de Ubierna	3 7	Junta V. de La Molina	675	Erial
33	La Molina de Ubierna	1 345	Junta V. de La Molina	455	Erial
34	La Molina de Ubierna		Junta V. de La Molina	4.569	Erial
35	La Molina de Ubierna	3 9	Angal y Mercedes Martínez	176	Secano
36	La Molina de Ubierna	1 301	Apollinar Pérez	420	Secano
37	La Molina de Ubierna	1 380	Teodoro Martínez	90	Secano
38	La Molina de Ubierna	3 106	Junta V. de La Molina	1.410	Erial
39	La Molina de Ubierna	1 404	Alejandro Arce, y Sebastián del Olmo	234	Secano
40	La Molina de Ubierna	3 22	Joselina Martínez	100	Secano
41	La Molina de Ubierna	3 35	Moisés Arce	197	Secano
42	La Molina de Ubierna	1 405	Hros. Gabriel Martínez	178	Secano
43	La Molina de Ubierna	1 413	Patrocinio González Castillo	477	Secano
44	La Molina de Ubierna	3 67	Hros. Venancio Arce	175	Secano
45	La Molina de Ubierna	3 65	Hros. Venancio Arce	75	Secano
46	La Molina de Ubierna	3 5	Hros. Valeriano Martínez	230	Secano
47	La Molina de Ubierna	3 141	Junta V. de La Molina	2.830	Secano
48	La Molina de Ubierna	3 427	Alejandro Arce, y Sebastián del Olmo	189	Secano
49	La Molina de Ubierna	3 120	Hros. Ignacio del Olmo	35	Secano
50	La Molina de Ubierna	1 439	Hros. Valeriano Martínez	20	Secano
51	La Molina de Ubierna	1 440	Junta V. de La Molina	1.000	Secano
52	La Molina de Ubierna	1 441	Cecilia González	508	Secano
53	La Molina de Ubierna	1 1	Fidel Martínez	263	Secano
54	La Molina de Ubierna	3 213	Moisés Arce y Luis Arce	1.409	Secano
55	Gredilla La Polera, anejo Villavilla de Sobresierra		Junta V. de Villavilla	5.167	Erial y Monte b.
56	Idem, Idem	1 v(no c.) 766	Agustín González Díez	312	Secano
57	Idem, Idem	1 v(no c.) 765	Bienvenido Díez Martínez	107	Secano
58	Idem, Idem	1 v(no c.) 764	Jesús Gómez Díez	70	Secano

N.º línea	Término municipal	Pigno. Parcela	Nombre propietario	Superficie afectada m.²	Cultivo
59	Idem, Idem	A 3.329	Aurelio Díez Rodríguez	207	Secano
60	Villavilla de Sobresierra	1 v(no c.) 763	Eduardo Gómez	117	Secano
61	Idem, Idem	1 v(no c.) 762	Agustín González Díez	35	Secano
62	Idem, Idem	1 v(no c.) 761	Gregorio Robles Pérez	96	Secano
63	Idem, Idem	1 v(no c.) 759	Agustín González Díez	49	Secano
64	Idem, Idem	1 v(no c.) 758	Jesús Gómez Díez	10	Secano
65	Idem, Idem	4 3.301(1)	Celestino González Carrera	420	Secano
66	Idem, Idem	4 3.301(2)	Araceli Díez Martínez	405	Secano
67	Idem, Idem	5 112	Esmeralda Martínez Carrera	164	Secano
68	Idem, Idem	5 113	Agustín González Díez	285	Secano
69	Idem, Idem	4 3.300(1)	Agustín González Díez	199	Secano
70	Idem, Idem	4 3.278	Agustín González Díez	20	Secano
71	Idem, Idem	4 3.263	Agustín González Díez	475	Secano
72	Idem, Idem	4 109	Esmeralda Villalón Fernández	1.011	Secano
73	Idem, Idem	1 v(no c.) 778	Agustín González Díez	611	Erial
74	Idem, Idem	1 v(no c.) 779	Agustín González Díez	12	Secano
75	Idem, Idem	4 3.262	José María Ubierna Díez	247	Secano
76	Idem, Idem	4 106	Constantino Cuesta	1.373	Secano
77	Idem, Idem	4 3.250	J. Antonio Caballero Burgoño	297	Secano
78	Idem, Idem	4 3.240	José María Ubierna Díez	208	Secano
79	Idem, Idem	4 3.239	Aurelio Díez Rodríguez	725	Secano
80	Idem, Idem	4 3.222	Gregorio Robles Pérez	314	Secano
81	Idem, Idem	4 105	Agustín González Díez	48	Secano
82	Idem, Idem	4 3.207	Araceli Díez Martínez	93	Secano
83	Idem, Idem	4 3.206	Mattias Alonso	212	Secano
84	Idem, Idem	4 3.234	Rafael Ubierna	200	Secano
85	Idem, Idem	4 3.202	J. Antonio Caballero Burgoño	211	Secano
86	Idem, Idem	4 3.201	Rafael Ubierna	15	Secano
87	Idem, Idem	4 52	Eduardo Gómez Ubierna	701	Secano
88	Idem, Idem	4 3.198(2)	Agustín González Díez	125	Secano
89	Gredilla La Polera, anejo Villavilla de Sobresierra	4 3.197	Eduardo Gómez Ubierna	30	Secano
90	Idem, Idem	4 3.196	José María Ubierna	10	Secano
91	Idem, Idem	4 3.195	Esmeralda Villalón Fernández	10	Secano
92	Idem, Idem	4 3.194	Araceli Díez Martínez	40	Secano
93	Idem, Idem	4 3.193(2)	Agustín González Díez	32	Secano
94	Idem, Idem	4 3.193(1)	Agustín González Díez	20	Secano
95	Idem, Idem	4 3.192	Agustín González Díez	19	Secano
96	Idem, Idem	4 3.191	Eduardo Gómez Ubierna	49	Secano
97	Idem, Idem	4 3.190	José Luis Sáez	12	Secano
98	Idem, Idem	4 3.189	José María Ubierna	13	Secano
99	Idem, Idem	4 3.188	José María Ubierna	75	Secano
100	Idem, Idem	4 3.187	Agustín González Díez	9	Secano
101	Idem, Idem	4 3.184	Fernando Alonso	8	Secano
102	Idem, Idem	4 51	Agustín González Díez	350	Secano
103	Hontomin		Junta V. de Hontomin	7.151	Erial y Monte b.
104	Hontomin	7 201	Nieves Gómez	139	Secano
105	Hontomin	7 203	Santiago Gómez Rodríguez	656	Secano
106	Hontomin	7 200	Santiago Gómez Rodríguez	223	Secano
107	Hontomin	7 199	Inocencio Gómez	385	Secano
108	Hontomin	7 204	Junta V. de Hontomin	884	Secano
109	Hontomin	7 198	Daniel Serna	88	Secano
110	Hontomin	7 197	Abraham Gómez Rodríguez	163	Secano
111	Hontomin	7 202	Junta V. de Hontomin	175	Secano
112	Hontomin	7 208	Antonio Robles	232	Secano
113	Hontomin	7 209	Fedro y Melisá Minoz, Alonso	355	Secano
114	Hontomin	7 211	Milagros del Cerro	896	Secano
115	Hontomin	7 210	Fernando Gómez	17	Secano
116	Hontomin	7 212	Cinella Gómez	226	Secano
117	Hontomin	7 216	Junta V. de Hontomin	90	Secano

## El PNV declara fallido el acuerdo con EA y EE para ir juntos al Senado

Bilbao (Efe).— El PNV consideró ayer fallido, de modo oficial, su pretendido acuerdo con EE y EA para concurrir conjuntamente al Senado en las próximas elecciones generales, y responsabilizó a EA de la falta de entendimiento.

El PNV comunicó esta decisión, adoptada por el EBB en una rueda de prensa celebrada ayer en Bilbao y a la que asistieron Xabier Arzalluz, Juan María Ollora y Joseba Eguibar, dos de los dirigentes nacionalistas que participaron en el proceso de negociaciones con EE y EA.

Ollora dijo que el PNV estuvo convencido e ilusionado ante la posibilidad de llegar al pacto tripartito, mientras que, según dijo, «la dirección política de EA ha apostado decididamente por no llegar a un acuerdo».

Ollora aseguró tener la impresión de que «EA parece que hubiera planificado todo para no llegar a un acuerdo», y que la dirección del partido de Garaikoetxea «ha jugado con todos nosotros, y hay que decir que hasta aquí hemos llegado».

Explicó que la nueva propuesta formulada el domingo por EA, en la que aceptaba candidaturas conjuntas sólo al Senado, pero con la condición de que existiera un compromiso entre los tres partidos para extender el acuerdo al Congreso y también al Parlamento vasco, ha sido determinante para que el PNV haya dado por frustrada la posibilidad de la coalición.

Arzalluz dijo que se le «encendieron las luces rojas» cuando EA hizo esta nueva propuesta, ya que ello significaría que, en el Parlamento vasco, el PNV tendría, por un lado, un pacto de gobierno con el PSE/PSOE y, por otro, un acuerdo con EA y EE.

Se mostró de acuerdo con que el Congreso es la cámara «efectiva», como de-

fiende EA, pero estimó que un acuerdo para ese foro requiere un pacto «total» de programa, «y pasar del ataque total al abrazo total —estimó Arzalluz— no es recomendable».

No consideró la situación como un «fracaso», y destacó que a su juicio se ha tratado de un «intento interesante» y de una «buena propuesta», ya que, afirmó, «ha llegado tal vez el momento en que se empiece a tirar del carro autonómico en serio, que el tema de ETA no lo tape todo, y qué mejor que una coalición de este tipo al Senado, que tampoco es una fórmula beligerante, para ir tirando de este carro».

Reiteró que el PNV se encuentra «absolutamente abierto» a algún tipo de acuerdo con EE, aunque, según insistió la fecha «segura» para formalizar la coalición ante la Junta Electoral, sin riesgo de impugnaciones, «ha pasado ya».

### Lamento de EE

EE se ha lamentado de que «la rivalidad existente entre el PNV y EA impida llegar a un acuerdo para la formación de un tripartito PNVEA-EE para presentar una candidatura única».

En un comunicado difundido después de que el PNV diera por fallido el intento de concurrir conjuntamente al Senado, este último partido achaca la ruptura a «diferencias políticas y comportamientos personales» de las otras dos formaciones.

### Fin coaliciones

A escasas horas de que finalice el plazo legal para la presentación de coaliciones electorales, apenas ninguno de los grandes partidos nacionales o autonómicos han conseguido cerrar un acuerdo que les permita concurrir juntos a los comicios del 29-O. Sólo el PP y UPN han formalizado su coalición, mientras que los nacionalistas de Galicia y País Vasco fracasaron en el intento.

## Ruiz Mateos presentará una moción sobre Rumasa en Estrasburgo

Madrid (Efe).— José María Ruíz Mateos anunció en Barajas, poco antes de viajar hacia Estrasburgo, que presentará una moción sobre la expropiación de Rumasa ante el Parlamento Europeo que inició ayer el segundo pleno de la nueva legislatura.

Ruiz Mateos viajó al mediodía a Estrasburgo junto con el resto de los eurodiputados españoles, en un vuelo especial fletado por el Parlamento Europeo para asistir por primera vez al pleno de la Cámara, ya que una operación quirúrgica le impidió acudir a la sesión constitutiva en julio.

El empresario dijo que la moción no la presentará a título individual, sino «a nivel nacional, porque afecta a los intereses de todos los españoles ya que en este asunto se juega un billón».

Manifestó que viaja a Estrasburgo para trabajar y dedicar el máximo tiempo posible «para ser útil a los intereses de España, aunque desconozco por ahora todo aquello, y sólo sé que tiene

un mecanismo complicado y difícil, pero creo que con tesón conseguiré cosas buenas».

Respecto a la moción sobre la peste equina en España que va a presentar el eurodiputado y alcalde de Jerez, Pedro Pacheco, dijo Ruíz Mateos que es un tema «muy grave» y no se sabe «hasta dónde pueden llegar sus consecuencias».

El ex-presidente de Rumasa tiene previsto entrevistarse con responsables de los grupos políticos del Parlamento Europeo para inscribirse en alguno de ellos, y señaló que el próximo fin de semana se conocerá el grupo en el que se integrará.

Ruiz Mateos dijo también sobre la campaña preelectoral que «la oposición no existe, hay una gran confusión y esto va a provocar una abstención muy fuerte, porque la gente, según he podido comprobar en mis viajes por España, no sabe a quién va a votar».

## José María Aznar y Manuel Fraga aseguraron que en el PP no hay «cazas de brujas»

Madrid (Imagen Press).— Tras la reunión ordinaria del comité ejecutivo del PP celebrada en la mañana de ayer, durante la cual Fraga presentó varios informes sobre el programa electoral, la organización de campaña y la actuación de TVE durante la misma, poco se pudo saber sobre su contenido a lo largo de la rueda de prensa posterior.

El candidato del PP a La Moncloa, José María Aznar, que estuvo acompañado de Fraga durante su encuentro con los medios, como ya viene siendo habitual, se limitó a insistir en su deseo de que la campaña electoral de los populares se centre en «argumentos y no en insultos o descalificaciones personales», y que sirva asimismo de debate sobre «todos los problemas que preocupan a los españoles».

Sobre la elaboración de las listas en Andalucía, donde se ha centrado la polémica promovida por el sector «manchista», durante la que se llegó a hablar incluso de «caza de brujas», José María Aznar, que dijo estar muy satisfecho de la confección de las candidaturas en esa comunidad, manifestó que Hernández Mancha merecía todo su respeto y su simpatía. «Yo me atengo a las reglas del juego, establecidas tras el congreso nacio-

nal, y no tengo más interés que el de este partido y los ciudadanos españoles», manifestó al respecto, añadiendo: «Tenemos que pedir sacrificios a muchas personas, pero yo no soy cazador de nadie».

Manuel Fraga, que se apresuró a rectificar unas recientes declaraciones de las que se desprendía que invitaba a Hernández Mancha a abandonar el partido, se limitó a comentar que «los estatutos están para ser cumplidos», y que «no hay caza de brujas, salvo brujas que se encuentran incómodas».

En cuanto al informe sobre TVE presentado por Manuel Fraga en la reunión de la mañana, que había sido redactado por el secretario general del PP, Francisco Álvarez Cascos, Fraga tan sólo adelantó que irá por la línea de la objetividad, tanto en los contenidos informativos como en el reparto de los espacios gratuitos para

propaganda electoral, aunque nada pudo concretar sobre el tema, dado que en la tarde de ayer un grupo de trabajo, compuesto por 12 personas, seguía debatiendo sobre el mismo, en una reunión de la que saldrán varias propuestas que serán presentadas a otras fuerzas políticas con el fin de lograr un consenso al respecto.

Aznar, que se manifestó partidario de los debates durante la campaña —«cuantos más, mejor»—, afirmó, en alusión a la virtual candidatura de la esposa de Felipe González por Cádiz, que «cada partido presenta los candidatos que considera oportuno, aunque mi mujer no va a ir en ninguna lista».

En referencia a los pactos con otras formaciones para presentar listas en coalición, Fraga adelantó que el PP acudirá coaligado a las generales en Navarra —donde se cerró el acuerdo con UPN— y Orense, y que esas listas en coalición ya se están presentando en la Junta Electoral.

A la pregunta de si Fraga tiene la intención de intervenir o cerrar los mítines electorales del PP, éste respondió que «sólo haré

campaña en Galicia, pero vendré a ayudar a mi candidato si él me llama, aunque es él quien debe cerrar los mítines».

Sobre los gastos de la campaña de los «populares», que ascenderán globalmente a unos 1.500 millones, según fuentes del partido, Aznar afirmó que «será una campaña austera, del mismo modo que practicaremos una política de austeridad en el gasto público si ganamos las elecciones».

Preguntado sobre si se había establecido una cuota de presencia de la mujer en las listas electorales, el candidato «número uno» del PP afirmó que no crea «ni en la mujer-objeto ni en la mujer-cuota». «Nosotros seguimos criterios de competencia y disponibilidad a la hora de elaborar las listas —añadió—, y poner cuota de participación a la mujer me parece francamente reaccionario».

Acerca de la propuesta de Nuevas Generaciones sobre un Servicio Militar voluntario, Aznar dijo que su partido no hará «ni demagogia ni afirmaciones fáciles», y que al respecto sólo se tendrán en cuenta las necesidades de defensa de nuestro país y los costes económicos.

## USO asegura que aumentará la abstención si no se asumen las reivindicaciones sindicales

Madrid (Colpisa, Elisa García).— Los partidos deberán asumir en sus programas las reivindicaciones sindicales si quieren evitar que la abstención aumente considerablemente el 29-O.

Así lo expuso ayer por la mañana Manuel Zaguire, secretario general de la USO, tercer sindicato representativo en el sector privado, a la vez que informaba que su organización da libertad de voto para los citados comicios a sus 68.000 afiliados.

Zaguire argumentó que la situación social del país centrará la campaña electoral y, por ello, las demandas de los sindicatos serán protagonistas del debate. En consecuencia, la USO ha remitido una carta con sus reivindicaciones a 17 organizaciones parlamentarias. En este escrito, el sindicato propone la celebración de entrevistas «para que nuestros puntos de vista recogidos en un documento, titulado «Plataforma Reivindicativa por la Democracia Social y la Libertad Sindical», sean incluidos en sus programas», según explicó su máximo responsable.

### Unidad sindical

Zaguire se mostró partidario de la unidad reivindicativa entre todo el movimiento sindical, y acusó a UGT y CC.OO. de marginar al resto de las centrales, «tan sólo nos dejan un simple hueco para firmar sus propuestas». Sin embargo, Zaguire insistió en que también por parte de su organización actualmente esa unidad es imposible porque entre las

demandas planteadas por la USO figura la modificación de la Ley Orgánica de Libertad Sindical.

Asimismo, Zaguire denunció la situación y mecanismos empleados en la distribución del patrimonio sindical acumulado, que «han hecho que a la USO sólo se le hayan entregado, por dicho concepto, 3.000 metros cuadrados». En este sentido, denunció una serie de anomalías realizadas por los beneficiarios del reparto, es decir, por UGT y CC.OO., que van desde el impago del mantenimiento de los edificios recibidos hasta el realquiler de los mismos.

No obstante y pese a las diferencias con las centrales mayoritarias, los delegados de USO acudirán el 18 de octubre a Bruselas, para participar en la masiva manifestación, prevista por la CES, en demanda de la Carta Social Comunitaria. Los sindicatos de la CEE pretenden que el cumplimiento de este documento sea asumido obligatoriamente por los países miembros para protección de los trabajadores europeos. La USO no es miembro de la CES, si bien, espera que su ingreso se produzca durante los próximos meses.

### Resultados electorales

Por último, Zaguire informó que su organización



El secretario general de la Unión Sindical Obrera, Manuel Zaguire, durante la rueda de Prensa que ofreció ayer para exponer la postura de la central sindical que lidera ante la convocatoria de elecciones generales para el próximo 29 de octubre. Efe.

llevará a cabo, hasta el 31 de diciembre, una campaña informativa para los trabajadores, explicando sus reivindicaciones, los planteamientos que la USO defenderá en la negociación colectiva de 1990 y el programa que presentará en las próximas elecciones sindicales. Aprovechó la ocasión para afirmar que las estadísticas oficiales «están manipuladas y ya no sirven para establecer los salarios. No negociaremos sobre inflación futura».

De acuerdo con sus exposiciones, manifestó que los resultados del 29-O, no cambiarán la estrategia de la USO. A su juicio, es un error hacer previsiones sobre la victoria política en los próximos comicios «porque este es un país con tradición de bandazo electoral. Gane el PSOE o cualquier otro partido o coalición, y sea cuál sea la fórmula de Gobierno, nosotros reivindicaremos lo mismo».

## La limitación de los recursos sanitarios obligará a elaborar una lista de patologías prioritarias

**Madrid (Colpisa, Milagros Iglesias).— La limitación de los recursos sanitarios obligará a elaborar una lista de patologías prioritarias, en las que deberá imperar un criterio de cobertura que tenga en cuenta, primero, las necesidades más perentorias de los grupos de la población que necesitan más de la solidaridad de todos.**

Este anuncio fue hecho ayer por el ministro de Sanidad y Consumo, Julián García Vargas, en la inauguración del «Simposium Internacional de la Economía de la Salud», organizado por la Fundación Rich, una entidad dedicada a la promoción del estudio, la investigación y el desarrollo de la Medicina y la Tecnología Sanitaria.

García Vargas propuso que este protocolo se acometa tras un debate «colectivo y democrático», en el que de una vez por todas quede patente que cómo los recursos son limitados y la demanda es infinita «lo único que podemos hacer es organizar mejor los sistemas sanitarios para conseguir un aprovechamiento más óptimo de los recursos que tenemos asignados».

El ministro se limitó a hablar de «patologías prioritarias», pero rehusó citar alguna concreta aunque en su intervención, de más

de una hora, señaló en varias ocasiones que la atracción por las nuevas tecnologías, que posibilitan tratamientos cada vez más sofisticados como la fecundación in vitro, podrían llevar a «que olvidemos lo más grave y tardemos en operar una apendicitis o una hernia». Por lo que se refiere a las fijación de tasas, dijo «que no era momento de hablar de ello» y que lo importante era concienciar a la población de que los hospitales «no pueden atender a todo el mundo. Mensaje que ya empieza a calar dentro de la población médica».

### No hay modelo ideal

Insistió en que el modelo futuro está sin definir y que no existe ninguno ideal, «la prueba es el debate generalizado que hay en todo el mundo porque la oferta, por mucho que mejore, nunca llegará a cubrir las demandas de los ciudadanos». Con respecto

a la situación española, dijo que se habían realizado grandes avances desde hacía tres años y que poco a poco cala entre los profesionales y los ciudadanos que un buen sistema sanitario exige «interés, sacrificio, colaboración y sintonía por parte de todos».

Para el ministro, el actual Sistema Nacional de Salud no es tampoco «un modelo cerrado al que creo que debemos dirigirnos. Aunque cumple con un aspecto fundamental: la cobertura a todos los ciudadanos y en las mismas condiciones, algo que hace menos de un año no cumplía».

Eduardo Arrojo, secretario general de Asistencia Sanitaria y presidente del Insalud, ahondó en la misma línea, y calificó de urgente el debate social donde deberían entrar componentes «incluso éticos, porque si esto es un servicio público con recursos limitados, no se puede atender indiscriminadamente todas las patologías. Hay que priorizar, hay que sacar a la luz las decisiones éticas que ahora mismo ya se toman pero en las que no está implica-

da la sociedad y cómo la propia sociedad es quien paga, quien financia el sistema, es quien tiene que decidir las cosas».

El presidente del Insalud, que citó como uno de los pilares del aprovechamiento de los recursos la próxima creación de una Oficina de Innovación Tecnológica para controlar la introducción de las nuevas tecnologías, que son las que dan las nuevas prestaciones, insistió en la necesidad de buscar una fórmula que lleve a la soberanía popular a decidirse a tomar medidas que permitan gastar el dinero con mayor eficacia, y esto «podría estar ligado al tema de las tasas».

Por su parte Alain Enthoven, experto en Economía de la Salud, asesor de varios gobiernos, repitió en su conferencia inaugural las líneas maestras de su filosofía expuesta recientemente en un artículo de la prestigiosa publicación médica «New England Journal of Medicine», en el que defendía que Europa tiene muy poco o nada que aprender del modelo sanitario de USA y, en todo caso, tendría que fijarse en sus errores para no repetirlos.

## Fernández Alvarez negó que hubiera un complot entre policías y Corroto

Madrid (Efe).— El ex-comisario Francisco Javier Fernández Alvarez, procesado por la muerte de tres delincuentes en el llamado «caso Corroto», dijo ayer en la Audiencia Provincial de Madrid que, si hubiera tenido intención de matarlos, habría habido un «tiro de gracia», informaron fuentes jurídicas.

Los policías Francisco Javier Fernández Alvarez, condenado a 29 años por la desaparición de Santiago Corella «El Nani», José María Pérez Gutiérrez, Jaime Ignacio Cabezas de Herrera y Rafael Adelardo Martínez García «El Peque», se encuentran procesados por la muerte de tres atracadores.

Dos de los tres delincuentes, Pablo Ruiz y Feliciano Martín, fueron abatidos a tiros por estos policías cuando atracaban una joyería de la calle de Atocha. Un mes más tarde, el tercer atracador, José Luis Fernández Corroto, también fue muerto por los mismos policías en la localidad madrileña de Móstoles.

El abogado Jaime Sanz de Bremond, que ejerce la acusación particular en nombre de los familiares de una de las víctimas, señaló que durante la declaración «el comisario habló con gran frialdad y dijo que, si tal y como expresa el auto, los policías fueron con intención de matar a los atracadores, habría habido un tiro de gracia».

Este mismo abogado indicó que «en este sentido, Alvarez también aseguró

que, si hubiera existido una connivencia entre los policías y los delincuentes, el primero en morir tendría que haber sido Fernández Corroto».

«En la descripción de los hechos —agregó Sanz de Bremond— el ex-comisario ha cambiado la posición de los policías con respecto a otras declaraciones suyas, con lo que ha ajustado con esta nueva versión sus informes con los del forense, en los que se indica que los disparos fueron hechos a muy poca distancia».

El letrado Fernando Salas, que también está personado en el sumario, señaló que «la declaración está siendo alargada de forma inapropiada por el procesado, ya que continuamente discute los trámites y términos procesales y confunde esta declaración indagatoria con un juicio oral».

«No ha aportado —añadió el letrado— ningún dato nuevo. Se ratifica en sus anteriores declaraciones y sostiene que no existió en ningún momento ánimo homicida. Además, el magistrado le ha tenido que advertir que conteste a los hechos que se le preguntan y no conteste sólo los apuntes que ha traído para la declaración».

Alvarez Mun, defensor de Fernández Alvarez, dijo que el comisario «ha hecho unas declaraciones coherentes y ha explicado que el tiroteo se inició por parte de uno de los atracadores, que llevaba una escopeta de cañones recortados».

## El Papa invitó a los sacerdotes españoles a mantener una «formación permanente», bajo la guía del obispo

**Madrid (Efe).— El Papa Juan Pablo II invitó ayer a los sacerdotes españoles a una «formación permanente», bajo la guía del obispo, y a una «actualización y profundización en la teología», en un telegrama enviado al Congreso de Eclesiásticos que inició ayer sus trabajos en Madrid.**

En el telegrama, de casi un centenar de palabras y firmado por el cardenal Casaroli, secretario de Estado vaticano, el Papa aludió al plan de la Conferencia Episcopal Española, denominado «Anunciar a Jesucristo en nuestro mundo con obras y palabras», y pidió a todos los sacerdotes «una respuesta siempre generosa a las exigencias y necesidades pastorales que plantea la Iglesia y la sociedad actual».

Tras la sesión de apertura del congreso, que se celebró en el seminario de Madrid y al que asistieron unos 800 sacerdotes y 50 obispos de todas las autonomías, el cardenal Antonio Innocenti, responsable vaticano para asuntos del Clero, señaló en rueda de prensa que la principal preocupación de Roma es la falta de vocaciones, «a pesar de que empiezan a resurgir».

Innocenti, quien dijo que las relaciones España-Vaticano «siguen siendo buenas y no hay contentos pendientes», pidió a los periodistas españoles un «mayor rigor y objetividad» en el tratamiento de los temas eclesiales, minutos antes de trasladarse al palacio de La Zarzuela para saludar al Rey Juan Carlos, a quien trató ampliamente durante su mandato como nuncio del Papa en España.

El purpurado dijo también que los sacerdotes casados no pueden reintegrarse al ministerio sacerdotal, «ya que el celibato es una ley en la Iglesia latina, y la experiencia protestante de los pastores casados no ha demostrado un aumento de las vocaciones ni una mayor calidad de las mismas».

Durante un encuentro informativo, el obispo presidente de la Comisión Episcopal del Clero, Antonio Dorado, dijo que desconocía el contenido de las hojas parroquiales de Cataluña en las que se pidió el domingo, víspera de la «Diada», mayor autonomía para esta comunidad.

Dorado afirmó, no obstante, que «no veía ninguna incoherencia desde el punto de vista de la fe» en el mensaje de las hojas parroquiales catalanas, y que sospechaba que los sacerdotes de Cataluña «no vinculan una cuestión política tan definida con su manera de vivir su ministerio sacerdotal».

El obispo, que calificó de «pura coincidencia» la celebración de este congreso la misma semana en que empieza la promovida por la Asociación Progresista de Teólogos Juan XXIII, dijo más adelante que se pretende clarificar los aspectos de la identidad de los sacerdotes es-



Antonio Innocenti, Cardenal Prefecto de la Congregación del Clero y antiguo Nuncio apostólico en España, durante la rueda de Prensa que ofreció ayer para presentar el Congreso «Espiritualidad Sacerdotal», que ayer comenzó y al que asisten treinta mil curas españoles, entre diocesanos y religiosos. Efe.

pañoles «para evitar que se vean necesariamente abocados a acudir a los movimientos religiosos, aunque no me pareciera mal».

Según Dorado, los cinco rasgos del sacerdote de hoy deben ser «una imagen teológicamente bien fundada, espiritualmente densa, pastoralmente relevante, socialmente creíble y culturalmente seria».

El cardenal arzobispo de Madrid, Angel Suquía, presidente de la Conferencia Episcopal Española, dirigió un saludo a los asistentes al congreso, a quie-

nes pidió que «actúen por amor y no por fuerza», según palabras de San Juan de Avila, patrono del clero español.

José María León Acha, organizador del congreso y vinculado a la Conferencia Episcopal, informó que la contestación se ha percibido estos meses en determinados sectores eclesiales que miraban al congreso en clave de «neoclericalismo» y criticaban el hecho de que se organizase un congreso sólo para curas en un momento en que la Iglesia trata de aproximarse a los laicos.

¡LA PLAYA A SU ALCANCE!  
EN LOREDO (CANTABRIA)  
A 15 Kms. centro Santander (capital)  
APARTAMENTOS A PIE DE PLAYA  
Edificio «Los Laureles» (2.ª fase)  
— Inmejorable situación  
— Precios asequibles.  
Construcciones  
GARCIA CURADO, S.A.  
Infórmese llamando a los teléfonos:  
(942) 21 09 49/55 85 82/54 29 44

La publicidad de  
Diario de Burgos deja  
huella en cualquier sitio  
de Burgos y su provincia

**Anúnciate  
en tu Diario**

## DOS CURSOS PARA TRABAJAR YA.

**CURSO TECNICO  
INFORMÁTICO  
DE OFICINAS**



Áreas de Estudio:

- Conocimientos Básicos de Informática.
- Introducción General a la Informática
- Estudio del Sistema Operativo MS-DOS.
- Software de Gestión de Empresas.
- Software Integrado: Ability
- Software de Administración.

Diploma Internacional de la Institución Británica  
**MANAGEMENT INTERNATIONAL**  
Expedido en Londres.

**CURSO SECRETARIADO  
INFORMÁTICO  
OFITARIA**



Áreas de Estudio: (1.º Curso)

- Informática:
- Fundamentos — Software de Gestión
- Tratamiento de Textos
- Inglés Comercial
- Secretarial:
- Técnicas Secretariales
- Taquigrafía y Mecanografía

• Práctico Empresarial:  
— Contabilidad  
— Prácticas de Trabajo en Empresas  
(2.º Curso) Secretariado Informático de Dirección  
(3.º Curso) Máster en Inglaterra (Opcional)



**ACADEMIA  
CASTILLA**  
San Cosme, 4, 1.º



## Miles de alemanes orientales cruzan la frontera austro-húngara hacia la RFA

Bonn (Efe).—Desde la pasada medianoche varios millares de ciudadanos de la RDA cruzaron la frontera húngara austriaca en dirección a la RFA, protagonizando el mayor éxodo masivo de ciudadanos socialistas del Este europeo de los últimos treinta años.

Gracias a una decisión soberana del Gobierno de Budapest anunciada a las 19 horas del domingo, todas las fronteras de Hungría se abrieron a partir de medianoche para dejar salir del país a todos los refugiados germanoorientales que deseaban marchar a Occidente.

El aluvión de vehículos con ciudadanos germanoorientales que, tras atravesar la frontera con Austria, se dirigen hacia la RFA, iniciado a medianoche del domingo, no cesó en toda el día de ayer.

Según las autoridades austriacas, en estos dos días han pasado la frontera 4.500 ciudadanos germanoorientales y la afluencia de vehículos sigue estable.

Un veterano funcionario de aduanas de Austria declaró que desde la fuga multitudinaria de húngaros en 1956 no había visto una salida tan numerosa de refugiados en la frontera húngaro-austriaca.

Se estima que en la jornada de hoy podrían atravesar la frontera otras 6.500 personas pero los cálculos son muy difíciles de realizar, ya que no se sabe con certeza quienes pueden decidir viajar a Occidente en el último minuto.

Además de los refugiados que contaban con sus propios medios de transporte, otros varios miles de ciudadanos germanoorientales abandonaban ayer Hungría



Primer coche que cruzó ayer la frontera germano-occidental. Foto Reuter-Efe.

en ferrocarriles y autobuses con dirección a la RFA.

Sendos trenes especiales, con doce vagones cada uno, parten de Budapest y de la estación de Zanka en el lago Balaton y al mismo tiempo una impresionante caravana de 129 autobuses transportará también a refugiados de la RDA.

El anuncio de la medida del Gobierno magiar fue recibido a última hora del domingo con una explosión de júbilo por todos los refugiados que se hallaban acogidos en los diversos campos de la Cruz Roja y de la Orden de Malta en Budapest y junto al lago Balaton.

Según declaró el ministro de Asuntos Exteriores húngaro, Gyula Horn, se encuentran en estos momentos en Hungría unos 60.000

germanoorientales en teoría pasando sus vacaciones, pero la norma dada por el Gobierno magiar no sólo afecta a los 6.500 refugiados registrados como tales en los centros de socorro sino que podrían acogerse a ella todos los ciudadanos de la RDA que se encuentran en territorio húngaro.

Las autoridades de los once estados federados alemanes han trabajado duramente para preparar la llegada de los miles de fugitivos de Alemania Oriental que están entrando en este país a través de Hungría y Austria, y ya disponen de 20.000 alojamientos provisionales en campos de refugiados y hoteles.

El gran problema con el que se enfrentará próximamente el Gobierno de Bonn

es el de conseguir viviendas fijas para esas personas, pues su primera propuesta de requisar casas vacías ha sido ya rechazada por diez gobiernos regionales.

Según datos de la Cruz Roja, estarían entrando en la RFA, tras cruzar Austria, entre 200 y 400 refugiados por hora.

Estas cifras han sobrepasado todos los cálculos del Gobierno de Bonn y ya no se descarta que entre ayer y los próximos días sean más de 10.000 germanoorientales los que hayan decidido no volver a su país.

### Entrada en la RFA

Los primeros fugitivos que entraron ayer por la frontera entre Austria y Baviera llegaron conduciendo sus propios automóviles, y



Mapa de los principales pasos fronterizos.

en cada coche viajaba un promedio de cuatro a cinco personas.

El primero que atravesó la frontera bávara fue un gastrónomo berlinés oriental, de 39 años, que conducía un coche deportivo japonés, en el que también viajaban su esposa y dos hijas.

El conductor, una vez que se enteró de que podía salir de Hungría, consiguió hacer los cerca de 400 kilómetros que separan Baviera del campo húngaro en dos horas y media.

Los evadidos reciben en la frontera alemana cupones gratis para poder repostar gasolina y proseguir su recorrido hasta los lugares de acogida que les han indicado.

Según fuentes alemanas, actualmente están en cami-

no desde Hungría hacia la RFA unos 129 autobuses repletos de germanoorientales.

Las autoridades húngaras, en contra de lo que al parecer se había acordado el pasado fin de semana, no permitieron ayer que los refugiados salieran en masa en los trenes especiales que habían sido preparados en Austria.

Los refugiados, además de recibir alimentos y un lugar donde guarecerse, obtienen 250 marcos por persona (unos 130 dólares) para cubrir sus primeros gastos personales.

Las autoridades de Alemania Oriental, a pesar de la fuga masiva, no han tomado hasta el momento ninguna medida para cerrar su frontera con Checoslovaquia —a través de la cual se va a Hungría—.

## Asesinan al ex-alcalde de Medellín

Bogotá (UPI).—Pistoleros no identificados asesinaron ayer al ex alcalde de Medellín, la segunda ciudad de Colombia, que ha sido blanco de veintenas de ataques con bombas y cócteles molotov desde que los cárteles de la cocaína declararon la guerra al Gobierno.

Pablo Peláez González, el ex alcalde de Medellín, fue asesinado por tres enmascarados que le dispararon cuando conducía su coche en dirección a su lugar de trabajo.

El asesinato se produjo en el barrio del Poblado, el más lujoso de la ciudad y en una zona donde el Gobierno ha confiscado mansiones pertenecientes a miembros del Cártel de Medellín.

Peléez, de 35 años de edad, también era líder del Movimiento por la Paz, organizado el 4 de agosto, un mes después del asesinato del gobernador del departamento de Antioquia, Antonio Roldán Betancur. Otras dos personas que organizaron el funeral de Roldán, el ex ministro de finanzas Edgar Gutiérrez Castro y el presidente de una fábrica de cervezas, Augusto López, han sido amenazados de muerte, informó la Policía. Las casas de campo de estos dos hombres fueron in-

cendiadas el 24 de agosto, poco después de que "los extraditables", brazo armado de los cárteles de cocaína declararan la "guerra total" al Gobierno.

Peléez, un abogado y miembro del gobernante Partido Liberal, había sido el presidente de la oficina regional del Consejo Industrial Nacional y era el propietario de una compañía privada.

Fue alcalde de Medellín por espacio de 24 meses durante el período de gobierno del presidente Belisario Betancur, de 1982-1986. Horas antes, el Gobierno anunció que había confiscado a los zares de la cocaína lujosas mansiones y exóticos animales (42 propiedades en total) en una nueva ofensiva contra el corazón del territorio controlado por los cárteles de cocaína colombianos.

### Cumbre de la ONU

Expertos de más de cien países de todo el

mundo inauguraron ayer en Viena la segunda reunión interregional de jefes de organismos nacionales encargados de combatir el tráfico ilícito de drogas (HONLEA), bajo los auspicios de la ONU.

En la conferencia, que se prolongará hasta el 15 de septiembre en el Hofburg (Palacio Imperial) de la capital austriaca, se estudiarán los mecanismos adecuados para afrontar la lucha contra el narcotráfico y para la aplicación provisional de la Convención que sobre esta cuestión se aprobó aquí el pasado diciembre y que ya ha sido suscrita por 71 países y ratificada sólo por Bahamas.

Tanto la directora general de la Oficina de la ONU en Viena, la británica Margaret J. Anstee, como el director de la División de Estupefacientes del mismo organismo, el español Francisco Ramos Galino, subrayaron en sus intervenciones la necesidad de ganar la batalla al narcotráfico y valoraron el papel de Colombia en este sentido.

Javier Cuello Trejo, subprocurador de Investigación y Lucha contra el Narcotráfico en la Procuraduría General de Méjico,

fue elegido ayer presidente de la II reunión interregional de jefes de los organismos encargados de combatir el tráfico ilícito de drogas (HONLEA), que se inauguró ayer en Viena.

Cuello Trejo, que fue elegido presidente por aclamación, indicó ayer en su discurso que «la lucha contra la droga no es sólo de inmenso significado para los Gobiernos sino también para la supervivencia de toda la humanidad».

«Nosotros y nuestros pueblos somos víctimas sin excepción de todos los hombres que viven de presionar a otros», aseguró.

Además de Javier Cuello Trejo, fue designado vicepresidente primero de la conferencia M. M. Bhatnagar, director general de la Oficina de Control de Narcóticos en la India; vicepresidente segundo, Andrés Turos, viceministro del Interior en Hungría, mientras que el vicepresidente tercero será elegido mañana.

Esta segunda HONLEA regional, tras la que se celebró en agosto de 1986 en la capital austriaca, tiene lugar en el Hofburg (Palacio imperial) de Viena.

## El disidente Yeltsin busca ayuda estadounidense para Gorbachov

Nueva York (Upi, Clifford, J. Levy).—El político disidente soviético Boris Yeltsin, pese a su persistente crítica de Mijail Gorbachov, instó a Estados Unidos a ayudar a su país para que pueda llevar a cabo las reformas del líder soviético.

Yeltsin mantuvo su imagen crítica de Gorbachov, sosteniendo que la economía soviética se encuentra en su peor estado en décadas, añadiendo que el líder soviético está actuando muy lentamente en la puesta en marcha de sus reformas. Para lograr la recuperación de la economía de su estado actual de estancamiento, Moscú tendría que acelerar dramáticamente las reformas y buscar asistencia de Estados Unidos, dijo.

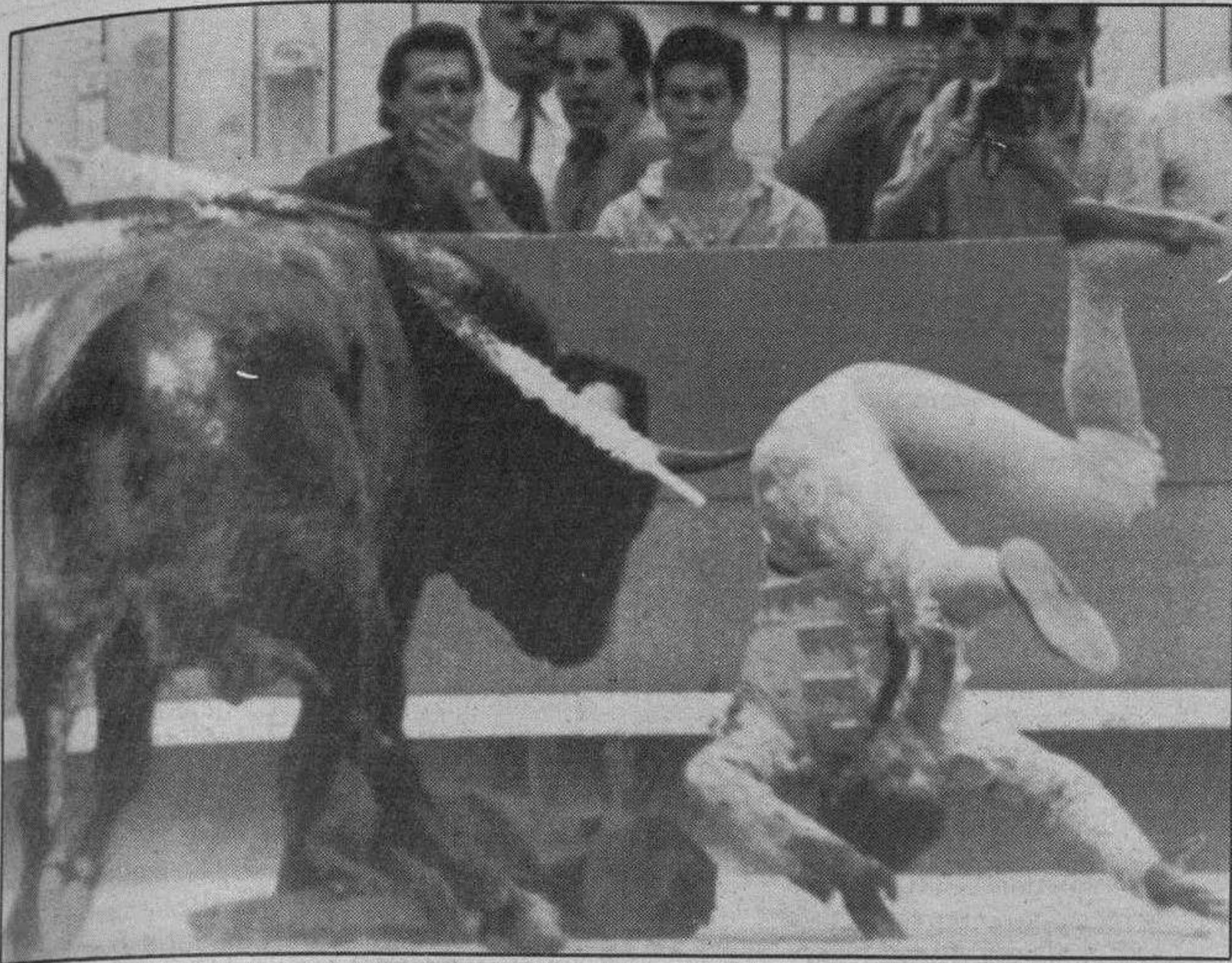
«Es necesario discutir cómo Estados Unidos podría adoptar medidas para rescatar la perestroika (reestructuración)», dijo Yeltsin, quien se encuentra en USA cumpliendo su primera visita, en lo que calificó el «descubrimiento» de América. Yeltsin dijo que esperan reunirse con el presidente Bush la semana próxima para analizar en qué forma Was-

ington podría ayudar el tambaleante programa de reformas de Gorbachov, pero indicó que aún está esperando una respuesta de su solicitud de audiencia con el presidente.

Yeltsin declinó revelar una segunda propuesta que espera plantear a Bush, diciendo que prefiere presentarla personalmente al líder estadounidense.

Yeltsin, que llamó la atención durante sus dos días de visita en Nueva York, se reunió con los periodistas ayer en Manhattan, tras una gira en helicóptero por la ciudad y un paseo por Central Park donde saludó a numerosas personas. Antes de contestar a ninguna pregunta, Yeltsin dijo que estaba muy impresionado con la capital del mundo capitalista. «Nueva York no es una serie de lápidas mortuarias con barrios en el medio, sino que los edificios representan un alto nivel de realización artística».

Yeltsin preservó su imagen de ser fuerte crítico de Gorbachov, sosteniendo que la economía soviética se encuentra en su peor estado en décadas.



El torero francés «Nimeño II» resultó cogido por un «miura» el pasado domingo. Foto Reuter-Efe.

## El torero francés «Nimeño II» puede quedar parálítico tras ser cogido por un «miura»

París (Colpisa, Fernando Iturribarria).—Christian Montcouquiol, «Nimeño II», el mejor torero francés, permanece ingresado en grave estado en un hospital de Marsella, con los miembros paralizados y necesitado de respiración asistida, tras resultar cogido por un 'miura' el pasado domingo en Arles, localidad del sur de Francia. Los médicos temen por una parálisis irreversible a consecuencia de la fractura que sufre en las vértebras cervicales.

La coordinadora antitaurina ha reiterado su demanda de supresión de las corridas mientras que los especialistas recuerdan la leyenda asesina de los 'miuras'. La imagen de la cogida es estremecedora. Nimeño liga un segundo muletazo junto a las tablas, justo bajo una pancarta firmada por una Peña gala de Espartaco. El toro lo prende con su asta derecha por la axila y lo levanta al aire. Tras dar una voltereta, el cuerpo cae a plomo, de cabeza, desde una altura de dos metros.

La nuca impacta en la arena y el cuello se dobla en un esguince fatal. No hay sangre. El cuerno ni siquiera ha rasgado la taleguilla. Pero toda la plaza percibe de inmediato la gravedad del percance. El cuerpo del torero yace inerte tendido en el suelo.

Nimeño II todavía no ha recuperado la movilidad de sus piernas y brazos y corre el serio riesgo de permanecer parálítico de por vida, si logra conservarla en su agónico combate contra la muerte. El último parte médico califica su estado de estacionario. Una redundancia que tiene cogido en un puño el corazón de todo el planeta taurino francés.

### La corrida

De hecho, Nimeño II es el indiscutible número uno en el escalafón del país vecino. El domingo formaba parte del cartel en la feria de Arles, localidad del sur entre Montpellier y Marsella. En los toriles, seis hermosos ejemplares de la mítica ganadería de Miura. El cuarto de la tarde, segundo enemigo para Nimeño, inspiraba particular respeto. Cerca de 550 kilos, detrás de una fabulosa cornamenta. Se dejó banderillar por el propio matador. Pero, a poco de comenzada la faena, evitó el engaño y fue al bulto.

El portugués Victor Mendes tuvo que acabar con él de una certera estocada, con Nimeño inconsciente en la enfermería. Trasladado con urgencia al hospital de La Timone, en Marsella, fue sometido a una delicada intervención quirúrgica por el cirujano Gabriel Lena.

Luxación con fractura entre la tercera y la cuarta vértebras cervicales que provocó parálisis de los cuatro miembros y parálisis respiratoria. El pronóstico vital, así como el funcional, es «muy reservado». El parte médico resume el drama. El torero permanece ingresado en el servicio de neurología, necesitado de respiración asistida.

### Polémica taurina

De inmediato, la polémica se ha desatado en torno a la forma de traslado del matador hasta la enfermería. Entre cuatro personas, se lo llevaron en volandas «a la silla de la reina». Desde luego, no parece el modo más adecuado de proceder ante una fractura de cervicales. Incluso algunas voces apuntan que de ese modo se pudieron agravar las lesiones.

Pero, más aún, el accidente ha servido de excusa para la vuelta a la carga de los antitaurinos en favor de la supresión de las corridas. Andrea Valadier, presidenta de la Sociedad Nacional para la Defensa de los Animales, clamó ayer por la prohibición de la fiesta taurina y responsabilizó a los organizadores de sucesos como el de Arles. Portavoz de una coordinadora que agrupa a 275 asociaciones repartidas por toda Francia, la señora asegura que el 95 por ciento de la población gala es contraria a los toros.

El drama de Nimeño renueva la leyenda asesina de los 'miuras', de quienes se

recuerda el hito de la muerte de Manolete en 1947 entre las astas de «Islero». «Son toros que saben latín y griego, que rápidamente descubren el engaño y van a buscar al hombre. Son diferentes de los demás toros. Tienen un cuello más largo, lo que les permite una mayor movilidad con la cabeza», recuerdan a los franceses los especialistas. El torero de Nimes conocía a la perfección estas características de la ganadería andaluza, ya que se había enfrentado a ellos 37 veces a lo largo de su carrera.

Nacido en la población alemana federal de Spire en el seno de una familia emigrante y de tradición taurina, Christian Montcouquiol se instaló en Nimes cuando tenía sólo un año de edad. Atrapado por la pasión de los toros, mató su primer astado en 1969, cuando tenía quince años. Todavía novillero, el 23 de abril de 1977 se presentó en Sevilla.

El 23 de mayo de ese mismo año tomó la alternativa de manos de José Mari Manzanares en el anfiteatro romano de Nimes, con Angel Teruel como testigo. Continuaba así la carrera de su hermano Alain, conocido como Nimeño I. Desde entonces ha sabido labrarse un merecido prestigio como torero y abrir las puertas de los cosos españoles, siempre reticentes ante la figura de un matador francés.

Valiente con el estoque, hábil con la capa y excelente banderillero, las principales plazas de Francia, España y América han sido testigos de sus tardes de triunfo. A pesar de resultar cogido, la temporada pasada triunfó en la feria de San Isidro. Con 800 toros muertos a sus pies, es el único torero que tiene erigida una estatua en México.

El actual curso se presentaba especialmente esperanzador para él. Era la temporada de su consagración definitiva, con tardes de gloria en Barcelona, Madrid y Mont de Marsan. Hasta que un 'miura' resabiado se cruzó en su camino.

## La guerrilla salvadoreña (FMLN) anuncia una tregua unilateral de diez días

San Salvador (Efe).—El grupo guerrillero salvadoreño FMLN anunció ayer una tregua unilateral de diez días en todo el país, a partir del 13 de septiembre, en vísperas de comenzar el diálogo con el Gobierno de El Salvador, que comenzará hoy en México.

La decisión de empezar una tregua unilateral, que se iniciará el próximo miércoles a las cero horas (6 GMT), fue hecha pública ayer en San Salvador por un portavoz de la guerrilla, quien manifestó la disposición a negociar un cese del fuego como «tema prioritario».

En un comunicado, el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional asegura que el motivo de la tregua es facilitar la visita de una delegación de las Naciones Unidas, que recorrerá Centroamérica para estudiar la posibilidad de enviar un contingente que garantice la paz en el área.

El anuncio se difunde un día antes de que el grupo guerrillero comience en

México las negociaciones con el Gobierno, que preside Alfredo Cristiani, para buscar una salida política al conflicto bélico salvadoreño, que en la última década ha causado unos 70.000 muertos y pérdidas millonarias a la economía del país.

El grupo guerrillero aceptó en la nota que en el diálogo participen como testigos los obispos Romeo Tobar Astorga y Gregorio Rosa Chávez y propuso la asistencia de un enviado del secretario general de las Naciones Unidas.

Los rebeldes anunciaron que la delegación del FMLN en las conversaciones en México, que se prolongarán durante los días 12 y 13, estará presidida por los comandantes Joaquín Villalobos y Shafick Handal, de la Comandancia General del frente guerrillero.

También formarán parte de la delegación rebelde Ana Guadalupe Martínez, Carmen Letona, Salvador Samayoa, Daniel

Rojas, Mario López y Miguel Saenz.

El FMLN pidió de nuevo que a las conversaciones asistan activamente los partidos políticos de oposición: el Demócrata Cristiano, Conciliación Nacional y Convergencia Democrática, que en los últimos meses han realizado gestiones para crear un ambiente propicio para el diálogo.

Los guerrilleros acusaron al presidente Cristiani de «falta de flexibilidad» y pidieron que permita la presencia de observadores internacionales en el diálogo.

Para el Gobierno, las conversaciones sientan las bases de un proceso de negociación en la que los rebeldes deben deponer las armas e incorporarse al proceso democrático.

Según SALPRES, el obispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, que actuará de testigo en el diálogo, viajó la noche del domingo a México para preparar la reunión, la primera entre el Gobierno del presidente Alfredo Cristiani y el FMLN.

**Hostaler**  
**Rosado Navarro**

EXCLUSIVAS DE ALIMENTACION CUEVAS  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234 - 09000 BURGOS - Tel. 20 64 93  
DISTRIBUIDORES DE HOSTALER Y LERDEN

ROSADO DE NAVARRA  
Personalidad Propia.

Burgos

## Atraco a mano armada en una entidad bancaria de la capital

Burgos (DB).—A las 12,40 horas de ayer lunes, se cometió un atraco en una de las oficinas del Banco de Santander de esta capital. El robo a mano armada se llevó a efecto en la sucursal número 12 que la entidad bancaria tiene en la calle Madrid.

El ladrón, de unos treinta años y de gran estatura, iba armado con una pistola y se apoderó de 450.000 pesetas, tras lo que se dio a la fuga a pie. Cuando se tuvo conocimiento del hecho la Policía hizo gestiones para el esclarecimiento del atraco.

### Robos en la provincia

Se ha denunciado la desaparición de una yegua y un potro de una finca de Salas de Bureba. Los dos animales tienen un peso global de quinientos diez kilos y están valorados en 130.000 pesetas. También los «amigos de lo ajeno», en unos talleres de Peñaranda de Duero, han sustraído diversos recambios y herramientas, valorados en 125.000 pesetas.

—En otro taller de Peñaranda robaron un taladro, dos teléfonos y veintidós latas de aceite por un valor de 150.000 pesetas. Y en la estación de RENFE, de Fontioso, fueron robados treinta y seis candados, los cuales se abrían, todos ellos, con la misma llave. Los candados están valorados en 35.000 pesetas.

### Detenido

La dotación de un coche patrulla de la Brigada de Seguridad Ciudadana ha detenido en la calle Santiago a J.M.D.B., de 18 años, con dos antecedentes, como presunto autor de utilización ilegítima de vehículo de motor. El individuo conducía el coche, sobre la una de la madrugada del pasado sábado, y al advertir la presencia policial, aceleró la marcha y se saltó un semáforo en rojo.

Los agentes iniciaron la persecución, lográndolo detenerlo en la calle Real, momento que aprovechó uno de los ocupantes para darse a la fuga, aunque pudo ser detenido el conductor. El automóvil tenía el «puente» hecho y roto el bloque de dirección. El coche fue robado en la mis-

ma calle de Santiago y en poder del detenido se encontraron varias llaves y una broca.

—En otro orden de cosas significar que un joven, natural y vecino de Barcelona, denunció que el domingo, sobre las dos y media de la madrugada, y en una calle que desconoce, fue asaltado por dos individuos que le agredieron y le ocasionaron lesiones de pronóstico leve. Le fue arrebatada la chaqueta, documentación y otros efectos valorados en 35.000 pesetas.

—También una mujer ha denunciado que a mediodía del pasado sábado sufrió un tirón de bolso en la calle Sanz Pastor, habiéndole arrebatado documentación y dinero, todo ello valorado en quince mil pesetas.

### Incendios forestales

Días pasados se produjo un incendio en un monte de Escobados de Arriba, siendo pasto de las llamas una hectárea y media de monte bajo y roble, valorado en 15.000 pesetas.

—El monte «El Robledal», de Ranera, se ha visto también afectado por un incendio, siendo pasto de las llamas unas cincuenta hectáreas de monte bajo, pastos y enebros. El fuego se extendió a «El Encinar», de Barcina de los Montes, en donde ardieron unas diez hectáreas de encina y boj, con daños valorados en 275.000 pesetas.

### Otras denuncias

El pasado fin de semana, la Guardia Civil ha detenido en diferentes lugares de la provincia a cinco conductores que en los controles de alcoholemia arrojaron índices superiores al 0,8 permitido. También ha sido denunciado un vecino de Paúl de Valdelucio cuando regaba una finca de patatas sin autorización, extrayendo agua del río «Lucio» con una motobomba. También la Guardia Civil ha detenido en Medina de Pomar a J.R.T.F., de 39 años de edad, como presunto autor del hurto de una motobomba, sustraída el pasado 7 de Septiembre en Tableiga de Losa. La motobomba está valorada en 52.000 pesetas.

Nacional

## Roban cinco millones de pesetas en el «Vicente Calderón»

Madrid (Efe).— Unos desconocidos robaron cinco millones trescientas mil pesetas de las taquillas del estadio Vicente Calderón correspondientes a la recaudación del partido jugado el pasado sábado entre el Atlético de Madrid y el Cádiz, informó ayer a Efe la Jefatura Superior de Policía.

Los autores del robo no tuvieron que forzar la caja de seguridad, que estaba cerrada pero sin la clave, aunque, según la denuncia presentada por el jefe de taquillas del Atlético de Madrid, los ladrones forzaron la puerta de entrada número 59, próxima a las taquillas.

El robo fue cometido entre las ocho de la tarde del sábado, hora que comenzó el partido al que asistieron 25.000 espectadores, y las trece horas del domingo.

### Muere una niña aplastada

Piedrafita (Lugo) (Efe).— Una niña de 7 años, Lidia López Fernández, resultó muerta al ser aplastada por un tractor agrícola que conducía su padre.

El accidente ocurrió en el monte chao de foxos, en Piedrafita, al volcar el vehículo y atrapar a Lidia, que acompañaba a su padre, Manuel López Pérez, quien resultó con lesiones menos graves, de las que fue asistido en el Hospital del Insalud, en Lugo.

### Abatidas a tiros

Madrid (Efe).— Dos vaquillas fueron abatidas a tiros anoche en la localidad madrileña de Parla tras escaparse del camión que las transportaba a los toriles del coso taurino.

Fuentes del Ayuntamiento de Parla informaron ayer a Efe que miembros de la

Policía Local, de la Guardia Civil y del Cuerpo Nacional de Policía condujeron a los dos animales hacia el campo y allí les dieron muerte a tiros.

Las mismas fuentes indicaron a Efe que esta medida se tomó para evitar cualquier accidente, ya que el lugar donde se escaparon está próximo al recinto ferial.

Fuentes del Ayuntamiento de la localidad, donde se celebran actualmente las fiestas de Nuestra Señora de la Soledad, precisaron que las vaquillas se escaparon hacia las 22,00 horas y que minutos después fueron abatidas.

### Intenta tragarse heroína

Madrid (Efe).— Una joven de 21 años intentó tragarse las 170 dosis de heroína que acababa de adquirir en una chabola del Rancho del Cordobés momentos antes de que fuera detenida, informó ayer a Efe la Jefatura Superior de Policía.

María del Carmen García López fue localizada cuando viajaba en un taxi en el distrito de Usera después de haber adquirido la droga, y en el momento en que iba a ser detenida ocultó en el velo del paladar 16 envoltorios de la sustancia estupefaciente, que posteriormente le fueron extraídas en la comisaría.

### Intervenida droga

Sevilla (Efe).— Dos kilo-

gramos y medio de droga -cocaína y heroína-, que en el «mercado negro» habrían alcanzado un valor superior a los 800 millones de pesetas, han sido incautados por la Policía en las proximidades de un chalé de la localidad sevillana de El Viso del Alcor.

Según informó ayer a Efe la Jefatura Superior de Policía, desde hace algún tiempo los funcionarios policiales seguían a un individuo tras haber recibido numerosas llamadas que advertían de la venta de drogas en distintos bares de la citada localidad.

La investigación permitió descubrir un chalé en la denominada «Vereda de la Camorra», próximo ya a Alcalá de Guadaíra (Sevilla), al que solían acudir numerosos jóvenes posiblemente vinculados al mundo de la droga.

Al entrar en el chalé, los policías sorprendieron a S.M.M.V., alias «Pico», de 29 años., E.C.E., «Ernesto», de 24., J.L.C., «Perla», de 35., J.M.R.B., «Chocolate», de 25., F.M.H., de 34, y M.F.F., «Oche», de 27 años, todos ellos consumiendo cocaína.

Cuando se disponían a registrar la casa, los agentes oyeron el ruido de una moto de gran cilindrada en la que huía un individuo, que hasta el momento no ha sido localizado, y que arrojó en un camino próximo una bolsa que contenía 1,5 kilogramos de cocaína y 1 kilo de heroína.

Dentro del chalé se encontraron otros 3,8 gramos de heroína, algunas pequeñas bolsas con restos de la misma droga y distintos úti-

les para la manipulación y consumo de estupefacientes.

Según ha sabido la Policía, el chalé había sido alquilado hace poco tiempo por uno de los detenidos, que argumentó a su propietario que se proponía pasar en el todo el verano junto con su familia.

Funcionarios policiales investigan las conexiones de los detenidos ante la posibilidad de que pudiera existir una red de abastecimiento de estas drogas en la zona de las localidades de Mairena del Alcor, Viso del Alcor y Alcalá de Guadaíra.

Aunque la Policía no ha valorado oficialmente la droga, fuentes oficiosas han indicado que según la pureza de la misma se podrían haber obtenido unas 300.000 dosis de cocaína y 200.000 de heroína, con un valor en el «mercado negro» por encima de los 800 millones de pesetas.

### Accidente de autocar

Granada (Efe).— Diez súbditos marroquíes sufrieron heridas de carácter grave en un accidente de autocar ocurrido ayer tarde en las cercanías de la localidad granadina de Piñar, informaron ayer a Efe fuentes de la Guardia Civil.

El accidente ocurrió cuando un autocar, procedente de Barcelona y en el que viajaban unos treinta súbditos de Marruecos con destino a Málaga, desde donde al parecer viajarían a su país, se salió de la carretera a consecuencia, posiblemente, de la excesiva velocidad que llevaba.

Internacional

## Asesinado a balazos el ex-alcalde de Medellín

Medellín (Colombia) (Efe).— El ex alcalde de Medellín, Pablo Peláez González, de 45 años, fue asesinado ayer por pistoleros que le dispararon siete balazos, informaron fuentes médicas del Hospital General.

Peléez González fue interceptado por varios desconocidos cuando se dirigía a su oficina desde su residencia, en el barrio El Poblado, al Sur de Medellín, la segunda ciudad de Colombia, que se encuentra en toque de queda desde el pasado día 30 de agosto.

El atentado se perpetró sobre las 08,45 de la mañana local (13,45 GMT) y según algunos testigos, al menos tres desconocidos dis-

pararon desde varios ángulos al vehículo en que viajaba Peláez González.

En el mismo atentado murió el conductor del automóvil, aún no identificado por las autoridades.

### Pánico en el estadio

Brasilia (Efe).— Cien heridos y decenas de erosionados fue la consecuencia del pánico generado por el exceso de personas en el Estadio Mane Garrincha, de

Brasilia, donde se realizaba un sorteo de diez automóviles, informó ayer la Prensa local.

El grito de que una de las graderías estaba cayéndose, seguido de la explosión de un cohete, provocó el pánico entre las cerca de 80.000 personas que se encontraban en el estadio, construido para albergar un máximo de 68.000 espectadores.

En el intento de abandonar el estadio, decenas de personas cayeron al suelo y fueron pisoteadas, mientras otras eran lanzadas al foso que separa los graderíos de la cancha de fútbol, lo que causó heridas y fracturas graves.

A pesar de la tragedia, los promotores del evento, que cobraron cuatro dólares por la entrada al estadio, concluyeron el sorteo de los automóviles y no fueron localizados por la Policía.

### Nafragio

Viena (Efe).— Al menos 150 personas fallecieron en el naufragio del domingo tras la colisión entre un barco de pasajeros rumano y un remolcador búlgaro en las cercanías de la ciudad rumana de Gelati, en la frontera con la Unión Soviética, informó la agencia oficial yugoslava Tanjug desde Bucarest.

## ANUNCIO DE LA FUNDACION MUNICIPAL DE CULTURA DE MIRANDA DE EBRO

### OBJETO:

La contratación temporal de:  
—1 Jefe de Taller del Taller de Cerámica: por servicio determinado.  
—1 Monitor del Taller de Danza: a tiempo parcial, por servicio determinado.

### INSTANCIAS:

Hasta el día 22 de Septiembre.  
Información y bases en la sección de Personal del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, teléfono 32 31 11, ext. 26.

Miranda de Ebro, a 8 de Septiembre de 1989

EL PRESIDENTE,  
Julián Simón Romanillos

## CURSO PRACTICO NOMINAS

### SEGURIDAD SOCIAL, I.R.P.F.

- Nuevas bases, tipos y normas sobre cotización, S.S.
- I.L.T. por enfermedad, accidente, maternidad.
- Pagas extras, finiquitos, horas extras, huelga...
- TC-2, TC-1, TC-2/1 y otros impresos.
- Medidas de fomento al empleo: Tipos de contratos.
- Liquidación del I.R.P.F.: Modelos 110, 190...

FÉCHAS: Del 18 al 22 de Septiembre (5 días).

HORARIO: De 19 a 22 horas.

LUGAR: En los Salones del Hotel CORDON. C/ La Puebla, 6, BURGOS.

INFORMACION Y RESERVA DE PLAZAS: Al teléfono (983) 33 81 44 de Valladolid (incluso domingos) y/o presentándose el día 18, de 18 a 19 horas, en el HOTEL CORDON.

### PLAZAS LIMITADAS

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

RECAUDACION DE TASAS E IMPUESTOS SOBRE FINCAS URBANAS Y ACTIVIDADES COMERCIALES E INDUSTRIALES DE 1989

ULTIMO DIA DE PAGO:  
12 DE SEPTIEMBRE

HORARIO DE RECAUDACION (De lunes a viernes)

Mañanas: de 9,30 horas a 13,30 horas.  
Tardes: de 16,30 horas a 19,30 horas.

A partir del día 12 de Septiembre de 1989, a los recibos impagados se les girará recargo de apremio del 20% preceptivo.

Burgos, a 7 de Septiembre de 1989

EL ALCALDE,  
José María Peña San Martín

**100.000 pts.**  
**de ahorro**



## **Fiat Uno en septiembre, notable en economía.**

Este mes, el Fiat Uno tiene una buena nota en Economía. Porque al comprarte uno, te damos por tu viejo coche 100.000 pts. más de lo que vale.

¿Qué no tienes un coche usado? No importa. Toma nota y no esperes más. Ve a tu Concesionario Fiat y llévate el líder de ventas en Europa en su categoría, por tecnología y diseño de vanguardia.

**FIAT**

## **Red de Concesionarios Fiat**

Sólo para coches en existencia en el Concesionario. Condiciones válidas hasta el 22 de Septiembre de 1989.

## Fútbol



El balón lanzado por Juric parece que va a colarse en la red onubense, pero al final salió lamiendo el poste. Fue otra gran ocasión de haber aumentado el marcador.

## La Real Sociedad no está de acuerdo con la fecha del partido de Copa y recurre ante el Comité de Competición

**Burgos (Pesa).**— Dejando atrás los buenos momentos vividos en Huelva, como consecuencia de la sensación de equipo que dio el Real Burgos, hay que volver al presente para contarles las últimas novedades en las que está metido el club de «El Planío», y todas ellas derivan del partido copero con la Real Sociedad.

No había nada oficial pero ayer circuló por todos los medios futbolísticos de la ciudad que el Comité de Competición había fallado en «favor» del conjunto burgalés y teniendo en cuenta su ausencia de mala fe, en el caso Peña, y obligaba a repetir el encuentro contra los donostiarros en la ciudad de Valladolid, el jueves día 14, a partir de las ocho de la tarde.

Todo eran habladurías pues ni en la sede del Real Burgos ni en la sede de la Real Sociedad habían recibido la comunicación oficial, sobre los últimos acontecimientos; había por tanto que esperar y decidimos lla-

mar al presidente del Real Burgos, que estábamos seguros sabría bastante del asunto, entre otras cosas porque vive en la villa y corte y estaría en el centro de la noticia.

### «El Real Burgos no pondrá la más mínima objeción»

Efectivamente Martínez Laredo acababa de llegar a su domicilio y tras los consabidos parabienes y saludos por el acierto del equipo y su posición de líder, estas fueron sus palabras: «El Real Burgos, no va a poner la más mínima objeción a lo que resuelva el Comité de Competición, porque entre otras cuestiones espera que

se va a fallar con justicia. Vamos a acatar lo que se decida y nada más.». El presidente, no desconocía por supuesto «lo» de Valladolid, pues el rumor era más que insistente, hasta el punto de que Rafael Marichalar, le llamó para que un equipo de televisión fuera a su casa para filmar una entrevista en la que Martínez Laredo explicara lo que pensaba sobre el encuentro hasta ahora más polémico de la nueva temporada. El presidente, no quiso, y se personó directamente en Prado del Rey. Luego, por la noche, nos matizaba que: «José María García me va a llamar para igualmente preguntarme sobre el próximo partido de Valladolid.»

Seguimos la charla con Martínez Laredo y la comunicación del Comité de Competición llega a los dos clubs encartados y las reacciones son totalmente distintas y no les falta la razón a ninguno de los dos conjuntos.

Para el Real Burgos porque el presidente sabe que su equipo está en un gran momento de juego y muy mentalizado para este partido contra los de «Atocha», además de que en Valladolid, «va a ir medio Burgos», en palabras de nuestro interlocutor, para añadir: «habría que saber la gente que quiere ir al encuentro el jueves, pues en razón a la cantidad sería cosa de poner autocares o un tren especial. Por supuesto que el desplazamiento, no iba a costarle un duro a los socios y en la cuestión de la entrada veremos de que sea lo menor posible, pues después de la demostración de apoyo al equipo el día del encuentro del miércoles de la Copa se lo merecen todo. Todo esto queda a expensas de lo que la Real diga, aunque creo que no pondrá muchos impedimentos pues el jueves no es mala fecha. De todas formas a esperar la reacción del conjunto vasco.»

Dejamos al presidente y enlazamos con el gerente del Real Burgos, Santos de la Parra, quien confirma el telegrama del Comité: «Hay que tratar varios asuntos, comenta el directivo local, de aquí al jueves y lo primero que tengo que hacer es hablar con el presidente, para cambiar impresiones. El dinero que se recaude tendrá que ser repartido según unos porcentajes entre el Valladolid, Real Sociedad y nosotros, aunque todos los gastos de arbitraje y desplazamiento comida y alojamiento del equipo realista corren por cuenta burgalesa. Es pronto para saber lo que haremos, aunque el precio de las entradas las fijará el Real Burgos. Queda poco tiempo y mucho por hacer.»

### La Real Sociedad no está de acuerdo

El club vasco no está de acuerdo, tras recibir por fin el fallo del Comité; y no está de acuerdo, porque el Real Valladolid pidió hace tiempo a los blanquiazules que el encuentro de Liga a disputar por ambos clubs el próximo domingo, día 17 de Septiembre, se adelantara al día anterior, sábado, pues el once de Zorrilla, debuta en la Recopa el miércoles 20 de este mes. Ante esta tesitura, y reunidos hasta tarde, La Real Sociedad ha recurrido ante el Comité de Competición, según la secretaria del club de «Atocha», enviando un telex, que tuvo entrada en Madrid, sobre las nueve y cuarto de la noche, como nos confirmó Gerardo González, jefe del gabinete de Prensa del Comité de Competición. «Ha llegado muy tarde y hasta mañana, por hoy, el Comité no se reunirá a estudiar la petición de la Real Sociedad.», finalizaba a nuestras preguntas el jefe de Prensa.

Así están las cosas a las diez de la noche de ayer lunes. Hoy martes, puede que el asunto quede aclarado del todo.

## Arsenio: «Es que ustedes han hecho un gran equipo.»

Pesa

**E**l Real Burgos por mor y gracia de sus dos triunfos ligeros se ha situado en lo más alto de la tabla, como ya comentábamos en nuestro comentario enviado desde la capital onubense.

Por esta razón no vamos a insistir de nuevo en lo dicho, pero no por ello dejaremos de contarles algunas cosas que se quedaron en el tintero en éste, nuestro reciente viaje, como consecuencia de la falta de tiempo y de espacio para poder hacerlo en nuestra crónica del partido del estadio Colombino y escrita desde la misma ciudad andaluza.

El Real Burgos tomaba el avión de la línea regular de Iberia, un DC-9, para su traslado a la capital sevillana, la víspera del encuentro, y en el mismo aeropuerto la expedición castellana coincidía con el Deportivo de la Coruña que tomaba el mismo vuelo ya que el cuadro gallego disputaba los dos puntos al Real Betis en el feudo de Heliópolis. Todavía aparece el nombre de la barriada donde está ubicado el estadio sevillano en algún periódico de la ciudad hispalense cuando se nombre el feudo blanquiverde. Hubo intercambio de saludos y los dos entrenadores, Arsenio y Naya, gallegos ellos, se desearon mutua suerte y hasta pronto. Portela saludó a sus ex-compañeros y el domingo el Real Burgos ganaba en Huelva y el Coruña perdía por la mínima en Sevilla tras un gol de Recha. En el viaje de vuelta, nos topamos con el Deportivo, otra vez, pero no con la expedición castellana que había salido, vía Madrid, en el vuelo anterior al nuestro. Naya por tanto no podía encontrarse en el aeropuerto de San Pablo y al cambiar impresiones sobre los resultados del domingo, Arsenio nos confesó de pasada algo que no había querido decirle a su colega de profesión, 48 horas antes: «Es que ustedes han hecho un gran equipo», y al tiempo que lo comentaba, asentía gravemente con la cabeza y se alejaba por los pasillos del aeropuerto. Todo esto viene a colación a que el once burgalés empieza a ser considerado como uno de los «gallitos» de la categoría pues con anterioridad y en un aparte, Julián Rubio, entrenador del Recreativo, matizaba que el Real Burgos se había gastado la «pasta» para formar un conjunto con aspiraciones de ascenso y que lo había demostrado en el estadio onubense, a pesar de que la fortuna le había acompañado, y unas fechas anteriores, Menchaca, el expulsado de la Real en el tan traído y llevado choque de ida de la primera eliminatoria de la Copa del Rey, aseguraba que a él, no le había extrañado el juego exhibido por el Burgos porque tenía en sus filas hombres de contrastada categoría.

¿Qué pasa entonces?. Nada, salvo que el Real Burgos empieza a estar «cotizado» y que a partir de entonces no va ser nada cómodo para los pupilos de José Antonio Naya, el poder sorprender a tal o cual equipo, pues todos van a estar preparados, pues se quiera o no, el líder de la división, mientras mantenga esa privilegiada situación será el «enemigo» a batir.

### Matizaciones al partido de Huelva

Se temía y no sin motivo, que el público del «Colombino», por el caso Peña, pudiera «pagar» con el Real Burgos y se creara un ambiente hostil en contra de los visitantes, lo que no hubiera favorecido en nada las lógicas aspiraciones de triunfo de los forasteros.

Pues bien, todo lo contrario, ya que al margen de lo que haya podido haber o no, a otros niveles, los siete mil espectadores del encuentro del partido recibieron al equipo visitante con una total indiferencia y hasta sonaron algunos tímidos aplausos de la parte central de la tribuna. Al final bronca, pero para el «Recre», por haber cedido los dos puntos y la voz airada de un espectador: «y encima, estos de Burgos se llevan los dos puntos». Ignoramos a que se refería, pero no era cosa de preguntárselo. Sí hubo también alguien que aplaudía y se levantaba de sus asientos y fue en dos ocasiones, goles de Juric y Magdaleno, y en otras dos, en las ocasiones de gol de los mismos delanteros. Eran gente menuda, burgaleses, que estaban veraneando por los alrededores.

Corría el minuto 66 de partido y hacía cinco que el Huelva había empatado, cuando Naya pidió un cambio en su equipo. Se pensó en Tamayo y era de todo punto lógico que el «mister» hubiera obrado así para «amarrar» el resultado, vistas las acometidas de los locales, tras haber conseguido equilibrar el resultado. Gran sorpresa, pues el joven Novoa, más atacante que el yugoslavo, saltaba al césped del terreno andaluz. Comentamos para nosotros: «Naya se juega el todo por el todo». Y acertó, siendo una decisión que no ha sido justamente valorada. Lo fácil, lo otro, sacar a un defensa y llegar al final con un positivo, que también hubiera sido muy bueno, pero Naya, gallego como Arsenio, no desconoce como éste que «En Burgos se ha hecho un gran equipo.», y buscó el triunfo hasta el final y lo consiguió. Será justo anotar en el haber de José Antonio Naya.

## REAL BURGOS CLUB DE FUTBOL

Con motivo del partido de Segunda División entre el At. Madrileño y el Real Burgos del próximo domingo, día 17 de Septiembre a las 12,00 horas del mediodía, el Club burgalés pondrá a disposición de socios y simpatizantes autocares para el mencionado encuentro al precio de **800 (ochocientas) pesetas por persona, ida y vuelta.** Los billetes se podrán retirar en el Club en horas de oficina, hasta el próximo viernes, día 15, a las 13,30 horas. Los autocares volverán a Burgos una vez finalizado el partido.

El Club no efectuará reserva de entradas.

El Gerente



Fútbol

## Los vallisoletanos, muy confiados ante los malteses

Valladolid (Efe). — Los jugadores del Valladolid se muestran muy confiados y esperan pasar sin grandes problemas la primera ronda de la Recopa europea, competición en la que debutan hoy ante los malteses del Hamrun Spartans, dada la superioridad del fútbol español sobre el de Malta.



El Real Valladolid jugará hoy ante el Hamrun Spartans. Foto Efe/Archivo

Sin embargo, el entrenador yugoslavo del Valladolid, Josif Skoblar, un técnico con mucha experiencia en Europa, ha advertido a sus jugadores que salir al terreno de juego excesivamente confiados puede resultar peligroso en una competición europea.

Para el entrenador yugoslavo del Valladolid es importante traducir en goles la teórica superioridad vallisoletana y conseguir en el Nuevo Estadio José Zorrilla una victoria amplia, que permita viajar a Malta con la eliminatoria casi resuelta.

No obstante, los aficionados vallisoletanos, que no llenarán, ni mucho menos el Nuevo Estadio José Zorrilla también se muestran optimistas y algunos ya piensan en la posibilidad de presenciar una goleada de escándalo, en recuerdo de los doce goles que marcó hace años la selección española a la maltesa en Sevilla.

Skoblar, que renoue que su equipo es favorito frente a «los espartanos» de Hamrun, ha señalado

que sus jugadores tendrán la desventaja de haber disputado el domingo un duro partido de la Liga española frente al Rayo Vallecano, por lo que en 48 horas tendrán que disputar dos partidos oficiales.

La alineación del Valladolid diferirá poco de la presentada en los dos partidos de Liga frente al Barcelona y al Rayo Vallecano, aunque no podrá ser alineado Janko Jankovic, que se encuentra sancionado por la UEFA, al haber acumulado amonestaciones en las competiciones europeas con su anterior equipo, el Rijeka yugoslavo.

### Ligero entrenamiento de los malteses

Los jugadores del Hamrun Spartans, que ayer por la mañana celebraron un ligero entrenamiento en el Nuevo Estadio, llegaron el domingo a la capital vallisoletana y se han concentrado en un hotel próximo

a Tordesillas.

El entrenador de los malteses, Terenzio Polverini, reconoce las dificultades de los enfrentamientos con los equipos españoles, aunque no descarta la posibilidad de que sus jugadores, entre ellos cuatro fijos en la selección maltesa y dos ingleses, el portero Ian Leigh y el libero Gallacher, puedan dar un disgusto a los vallisoletanos.

Polverini, que aún recuerda el 12-1 de España a Malta, ha señalado que para su equipo un buen resultado en el Nuevo Estadio sería un empate, aunque ha insistido en que el Spartans Hamrun no se limitará a defender su parcela y tratará de inquietar en más de una ocasión al portero local.

Los «espartanos», sobrenombre con el que se conoce en su país a los de Hamrun, tienen experiencia en las tres competiciones europeas, aunque nunca han conseguido pa-

sar la primera ronda, mientras que el Valladolid únicamente participó en la temporada 1983-84 en la Copa de la UEFA y también fue eliminado a las primeras de cambio.

El encuentro entre el Valladolid y el Hamrun Spartans, que servirá de apertura de las competiciones europeas de la presente temporada en España, será ofrecido en directo por el segundo canal de televisión española.

Alineaciones probables: Valladolid: Ravnic; Miljius, Gonzalo, Moreno, Lemos; Minguela, Albis, Damián, Fonseca; Peña y Alberto.

Hamrun Spartans: Leigh; Gejtu Refalo, Gallacher, Azzopardi, Grech; Micallef, R. Vella, Brincat, Degiorgio; Sultana y Leo Refalo.

Arbitro: Fernandes Correia (Portugal).

Campo: Nuevo Estadio José Zorrilla. 20.00 horas (martes) TV-2.

## Seis equipos españoles jugarán esta semana en las tres competiciones europeas

Madrid (Colpisa. Por Tomás Roncero). — Esta semana vuelven a escena las copas de Europa, que esta temporada cuentan entre sus participantes con seis equipos españoles, cantidad superior a la normal debido a que el Valladolid ha podido inscribirse en la Recopa pese a no haber ganado la Copa del Rey, favorecido por el hecho de que el R.Madrid juegue la Copa de Europa.

El carrusel de partidos comenzará para los españoles hoy, con el encuentro Valladolid-Hamrun (Malta).

### Spora-Real Madrid

El Real Madrid comenzará su andadura en la Copa de Europa mañana, miércoles, en la localidad alemana de Saarbrücken ante el Spora de Luxemburgo, un equipo de aficionados que aspiran como mucho a no ser goleados por los blancos.

Toshack no podrá contar con Hugo Sánchez, sancionado, Tendillo, lesionado, ni con Parra, no inscrito a tiempo en la UEFA. Pero podrá alinear de nuevo a Ruggeri y además sacará de salida a Losada, un jugador que golea cada vez que le dan alguna oportunidad.

El partido será televisado a partir de las 21.00 (TVE-2), y se espera que en las gradas haya un gran

número de emigrantes españoles.

### Barcelona-Legia de Varsovia

El Barcelona iniciará en el Nou Camp su defensa del título de la Recopa ante el Legia de Varsovia, un equipo inferior técnicamente pero que, como todos los conjuntos polacos, se mostrará como un rival muy correoso.

Cruyff recuperó ante el Osasuna parte de la credibilidad perdida en Valladolid, y todos coinciden en señalar que con Koeman de libero el juego del Barcelona podrá empezar a responder a las expectativas creadas cuando se fichó a la estrella de la selección holandesa.

El partido se jugará mañana, miércoles, (21.15) y será retransmitido por TVE-2 pero sólo para territorio catalán.

### At. Madrid-Fiorentina

Ese mismo día el At.Madrid juega su primer compromiso en la Copa de la UEFA ante la Fiorentina en el estadio Vicente Calderón.

El partido se presume muy complicado para los chicos de Javier Clemente, sobre todo porque los italianos suelen practicar fuera de casa un «catenaccio» muy efectivo que les convierte en un equipo muy difícil de batir.

Es de esperar que la buena racha que atraviesa Futre sirva para ayudar a que los rojiblancos obtengan un renta «aunque sea mínima», como ha dicho Clemente, que sea suficiente para aguantar la avalancha que les esperará en Perugia en el partido de vuelta a disputar el día 27.

El partido se jugará a las 21.30 horas y hasta última hora Gil negociará la posibilidad de que sea retransmitido por los canales autonómicos.

### Valencia-Vitoria de Bucarest

El Valencia también vuelve a Europa después de un prolongado paréntesis,

se reentrenará en su estadio el miércoles ante el Vitoria de Bucarest, un rival incómodo aunque al alcance del equipo que adiestra Víctor Espárrago.

El problema es que los «ches» han iniciado de forma tambaleante la temporada, aunque quizá los valencianistas reaccionen en un choque de semejante compromiso como el que tendrán el miércoles ante los rumanos.

### Zaragoza-Apollon

Por último, el Zaragoza jugará el jueves en Limassol ante el Apollon, un equipo vulgar y sin historia que ni siquiera es el mejor en la modesta liga chipriota.

Para los maños este encuentro puede suponer un mero entrenamiento, y solo es de desear que los jugadores del Apollon no abusen del factor campo para causar alguna lesión a los zaragocistas, toda vez que estos equipos suelen suplir sus deficiencias técnicas con un desmedido sentido de la virilidad que en muchas ocasiones provoca lesiones inoportunas y de consecuencias nefastas para sus víctimas.

Tenis

## Roberto Antón, ganador del Trofeo de Promoción regional

Burgos (DB). — Se jugó el domingo, la final del Trofeo de Promoción de la Federación de Castilla y León. Se enfrentó al vallisoletano, Ferrero en Valladolid y el burgalés se adjudicó el trofeo. Ganó por 7-6 y 6-4.

Con esta victoria ha conseguido sumar puntos en el «ranking» nacional y le coloca entre los seis mejores de Castilla y León, lo que le da opción a participar en el

Masters de Navidad, que se llevará a cabo en Valladolid.

Con este triunfo y el conseguido el sábado en el Torneo Rossignol de la Ciudad Deportiva Militar de Burgos, el joven burgalés, Roberto Antón, está demostrando los grandes progresos que realiza día tras días. Es una figura en ciernes y si cuenta con el apoyo necesario, dará muchas satisfacciones al tenista burgalés.

## Jordi Arrese pasó la primera ronda del Villa de Madrid

Madrid (Efe). — Jordi Arrese y Javier Sánchez Vicario, cabezas de serie cuatro y cinco, respectivamente, se clasificaron para disputar la segunda ronda del Gran Premio Villa de Madrid de tenis, torneo dotado con veinte millones de pesetas en premios que ha comenzado ayer en las pistas del Club de Campo.

Javier Sánchez venció a José Luis Aparisi por 6-4 y 6-4, mientras que Arrese superó al argentino Cristian Miniussi por 6-3, 4-6 y 6-1. Otro cabeza de serie, el uruguayo Diego Pérez (8), se apuntó para la siguiente ronda tras derrotar al argentino Roberto Azar por 6-2 y 7-6.

De los tres favoritos, Jordi Arrese fue el que tuvo más problemas para superar la ronda inicial. Su adversario, un jugador situado en el puesto 203 de la clasificación mundial, estuvo a punto de proporcionar la primera sorpresa del torneo, cuando, tras adelantarse con 0-4 en la segunda manga, ganó este parcial por 4-6. Una reacción posterior del catalán le hizo recuperarse para terminar dominando el tercer set con claridad por 6-1.

«Miniussi es un jugador peligroso y las primeras rondas son siempre difíciles de ganar», dijo Arrese después. «Todavía me hacen falta partidos para encontrar la

mejor forma», añadió.

El jugador catalán señaló que atraviesa por un período de altibajos, producto de una «metamorfosis» para variar su estilo de juego. Arrese, que en mitad del torneo de Roland Garros se separó de su entonces entrenador Luis Bruguera, ha trabajado últimamente con Manuel Orantes y actuará en Madrid, Barcelona y Burdeos con Roberto Vizcaino.

«Con Orantes he mejorado muchísimo. Han cambiado varios aspectos de mi juego. Sirvo mucho mejor y tengo mucha confianza. Además, físicamente, me encuentro mejor que nunca y dispuesto a dar una sorpresa a nada que juegue más partidos», señaló.

El valenciano José Luis Aparisi, reciente semifinalista del Gran Premio de San Marino, complicó algo las cosas a Javier Sánchez Vicario, pero al final terminó cediendo ante el tercer favorito, a quien bastó una ruptura en cada manga para decidir el encuentro.

Dotado con veinte millones de pesetas en premios, el Gran Premio de Madrid presenta este año uno de los cuadros de menor nivel en los últimos años. Baste señalar que el acceso a la llave final se cerró con Miniussi, situado tres puestos por detrás del 200 en la lista ATP.

## Por primera vez, Becker, campeón del Open de USA

Nueva York (Efe). — El alemán federal Boris Becker se proclamó el domingo, por primera vez en su carrera deportiva, campeón del abierto de tenis de Estados Unidos, al derrotar en la final al checoslovaco Iván Lendl, por 7-6 (7/2), 1-6, 6-3 y 7-6 (7/4), en tres horas y 51 minutos de juego.

Los dos mejores jugadores del mundo pelearon durante una hora y 16 minutos para tratar de inclinar el primer set a su favor.

El alemán pasó muchos apuros para no ver su servicio roto en el primer juego del partido, que duró nueve minutos y necesitó de catorce puntos, pero en el segundo quebró el de su rival y luego se puso en ventaja de 3-0.

Sin embargo, el checo, primer preclasificado, recuperó su saque en el quinto

y, a partir de entonces, la manga continuó igualada hasta que en el «tie break» se impuso Becker, 7-2.

En el segundo, Becker comenzó a mostrar inconsistencia en su primer servicio, lo que fue aprovechado por Lendl para ponerse 3-1 por delante, lograr otra rotura de servicio en el sexto juego y adjudicarse el set por un contundente 6-1.

En el siguiente, Becker, con un primer servicio de nuevo consistente y devastador, ganó los tres primeros juegos y, aunque perdió el saque en el séptimo, lo recuperó inmediatamente y con un 6-3 se puso 2-1 en el marcador.

El cuarto y último set fue el más emocionante, ya que ambos jugadores intercambiaron servicios en dos ocasiones antes de ir a la muerte súbita.

## Tiro

## Resultados del trofeo «Saneamientos S. de Valentín Marcos»

Burgos (DB). — Tiradores de diversas provincias con una asistencia cercana a los 37 tiradores, se dieron cita en el campo municipal de tiro «El Cerro» en la disputa del trofeo «Saneamientos Sobrinos de Valentín Marcos».

La prueba se desarrolló en la modalidad de pistola «standar». Esta prueba consiste en 60 disparos con pistola calibre 22 L.R. a una distancia de 25 metros sobre blancos de 50x50; tiene 3 fases: 4 series de 5 disparos en 150 segundos, 4 series de 5 disparos en 20 segundos y 4 series de 5 disparos en 10 segundos.

A pesar de lo reciente del período vacacional se dieron puntuaciones notables, como las conseguidas por el tirador de la Federación Vasca, Antonio del Collado, con 560 puntos.

Las puntuaciones quedaron así:

1.ª categoría: 1.º Antonio

del Collado Nuevo, 560 puntos. Federación Vasca. 2.º Juan José Rojas Fontaneda, 522 puntos. Federación Burgalesa. 3.º Evelio Navarro Morras, 521 puntos. Federación Riojana.

2.ª categoría: 1.º José López Gallo, 475 puntos. Federación Burgalesa. 2.º Segismundo de la Iglesia Peñas, 472 puntos. Federación Burgalesa. 3.º Manuel López Gallo, 460 puntos. Federación Burgalesa.

3.ª categoría: 1.º Maite Cereceda Amutio, 509 puntos. Federación Vasca. 2.º Alejandro Solas Arrieta, 311 puntos. Federación Burgalesa. 3.º Dionisio Andrés Cardero, 198 puntos. Federación Burgalesa.

La próxima semana tendrá lugar el tradicional trofeo «Homenaje a la morcilla de Burgos», en las modalidades de armas de avancarga y pistola y carabina neumática en todas las categorías.

## Fútbol sala

## Reunión de los representantes del Campeonato de Empresas

La organización del X Campeonato de fútbol sala de Empresas ha convocado para hoy, martes, a las ocho de esta tarde, una reunión en los locales del Gimnasio Discóbolo de la Caja de Ahorros Municipal, en la calle Padre Flórez de Burgos para todos aquellos que estén interesados en esta competición.

En el inicio de la temporada 89/90, todos los equipos que quieran participar en este campeonato de empresas deberán asistir hoy a

la reunión dado que la no asistencia significará la exclusión del mismo.

Por otro lado, estando próxima la finalización del plazo de inscripción para la temporada 1989/90, la Delegación Burgalesa de Fútbol Sala convoca a todos los equipos interesados a una reunión.

Esta se celebrará el viernes, día 15, a las ocho de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, sita en el Paseo del Espolón.

## Ciclismo

## Victoria de José Luis Llorente (Caja Rural Burgos), en Soria

Burgos (DB). — Este fin de semana, se han llevado a cabo diversas pruebas ciclistas. El sábado se llevó a cabo en Soria, el Trofeo «Ciudad de Soria» para corredores juveniles. Participaron cuarenta y dos corredores, pertenecientes a seis equipos.

Entre ellos se encontraban siete corredores del equipo Caja Rural de Burgos. Se trata de José Luis Llorente, José María Rodríguez, José Castrillo, José Luis Gallo Alday, Juan Carlos Sebastián, José Luis Moro y Jorge Marcos Molinero.

El recorrido era de sesenta y cinco kilómetros y resultó vencedor el burgalés José Luis Llorente.

Por otro lado, el domingo se disputó en Almazán el Trofeo «Villa de Almazán» para juveniles y aficionados. Competieron cinco equipos y el Grúas Bellver de Burgos.

Los corredores, que desplazó José Rubio, fueron Miguel Rica Sastre, que hizo

un segundo puesto; José María González Peña, que fue cuarto; Carlos Olmedo, que fue quinto; Pedro Salgado, José del Olmo, Alberto Martínez y Luis Arnáiz.

El equipo Grúas Bellver logró clasificarse primero por equipos. Por último, señalar que este equipo participará el próximo fin de semana en una prueba, que se desarrollará en la localidad riojana de Alberite.

## Circuito montaños

Hoy dará comienzo una nueva edición del Circuito Montaños Internacional de ciclismo aficionado. Participarán veintidós equipos, con ciento cuarenta y siete corredores, que recorrerán las carreteras de Cantabria.

También estará presente el equipo burgalés del Cropusa. Los ciclistas, que ha desplazado Julio Andrés, son Carmelo Miranda, Iñaki Ereño, Emilio Moral, Raúl Elena, Maximino de Dios, Eduardo Sánchez y Joaquín Rodríguez.

## Baloncesto

## La Asociación de Jugadores acepta dialogar con la ACB, pero sin condiciones previas

Madrid (Efe). — La Junta Directiva de la Asociación de Jugadores de Baloncesto (AB) ha decidido tras más de cuatro horas de reunión aceptar el diálogo con la Asociación de Clubes (ACB) para llegar a un acuerdo sobre el convenio colectivo, aunque sin aceptar condiciones previas, como la impuesta por los clubes de respetar el calendario de competiciones.

La AB, por medio de su presidente José Luis Llorente, dejó claro que ellos no aceptan ninguna condición impuesta por la ACB, pero que, por iniciativa propia, van a «garantizar el desarrollo normal de las competiciones».

Durante la reunión, la Junta Directiva de la AB acordó las directrices por las que la comisión negociadora de los jugadores se van a basar en sus conversaciones con la ACB para llegar a un acuerdo definitivo sobre el convenio colectivo, partiendo del hecho de que su marco jurídico «es el establecido por el decreto 1.006».

«Estamos dispuestos a negociar con buena voluntad y llegar a un acuerdo, pero hay que dejar bien claro que nuestro marco jurídico es el decreto 1.006, por lo que toda concesión es cercenar nuestros derechos. La Asociación de Clubes no puede pedirnos que renunciemos a unos derechos legítimos reconocidos por la ley y la Constitución e imponernos sus acuerdos entre caballeros», afirmó el presidente de la AB.

En la reunión entre las dos partes, cuya fecha de inicio depende de los calendarios y que por parte de los jugadores debe ser rápida, se tomará como base el convenio ya redactado «texto en el que hay cosas válidas y otras que hay que renegociar», indicó Llorente, quien añadió

que en principio no se va a pedir la mediación del Consejo Superior de Deportes tal y como estaba ocurriendo en los últimos contactos entre las dos partes.

Joan Deolofeu, asesor jurídico de la AB, tras reconocer que la aplicación del decreto 1.006 puede desembocar «en una guerra sin cuartel», afirmó que si la ACB decide llevar a cabo las amenazas de admitir un tercer extranjero por equipo «nos plantearemos la posibilidad de tomar medidas duras».

El asesor jurídico de los jugadores indicó sobre el plante de estos en la Copa Príncipe de Asturias, que no se consideran responsables de lo ocurrido en Ferrol. «Fueron los clubes los que, con su actitud, nos obligaron a tomar esa medida de fuerza», afirmó.

Joan Deolofeu indicó que en la reunión con la ACB se podría tratar también la reclamación por parte de los clubes a la AB de los daños económicos sufridos por el plante de Ferrol. «Sobre las consecuencias de aquello hay que señalar que el abrir expedientes a los jugadores no es la mejor forma de preparar el terreno para las conversaciones», afirmó el asesor jurídico.

«Además, me parece incoherente abrir expediente a los jugadores cuando se piden daños a la Asociación y, por si fuera poco, cuando la competi-



Los jugadores garantizan las competiciones. Foto Efe/Archivo

ción de la Copa Príncipe de Asturias se va finalmente a disputar», añadió Deolofeu.

## Hoy, Copa del Rey

Hoy se disputan cinco de los siete partidos de vuelta pendientes de la primera eliminatoria de la Copa del Rey de baloncesto, que en la mayoría de sus casos están presididos por la incertidumbre y la igualdad que reflejan los resultados registrados en los partidos de ida.

Hasta ahora sólo el Cajabilbao ha confirmado ya

su clasificación para los octavos de final al haber eliminado el pasado sábado al BBV Villalba. De los partidos que se jugarán hoy sólo parece tenerlo claro el Magia Huesca y el Pamesa de Valencia, puesto que los primeros juegan en Lugo ante el DYC Breogán con una renta de 13 puntos, mientras que los valencianos juegan en la cancha del Tenerife Número Uno con nada menos que 27 puntos de ventaja.

Más igualadas están las eliminatorias Clesa-Mayoral, TDK-Puleva y Estudiantes-Cajacanarias.

## Atletismo

## El nuevo Estadio Olímpico no pasó el examen

Barcelona (Efe). — El primer ensayo general en el estadio olímpico de Montjuic con motivo de la Copa del Mundo de atletismo ha puesto de manifiesto graves deficiencias técnicas pero también aciertos organizativos y una gran afición que garantiza un ambiente óptimo para los Juegos del 92.

«Rezaremos para que no llueva, porque en caso de que suceda nos vamos a poner perdidos de barro», comentaba en vísperas de la Copa del Mundo Javier Gómez Navarro, secretario de Estado para el Deporte.

Sus preces, al parecer, no han sido escuchadas, porque la lluvia deslució la jornada inaugural y provocó un retraso de hora y media en la de clausura. Con todo, lo más grave es que enseñó a 120.000 personas que los rumores sobre gigantescas goteras no estaban infundados.

Decenas de papeleras tuvieron que ser dispuestas para recoger el agua que supuraba por paredes y techos de los graderíos,

y aún así los bomberos trabajaron a destajo durante el fin de semana para achicar el agua que anegaba la planta baja.

Subir al estadio resulta difícil -faltan vías de acceso y aparcamientos-, pero abandonarlo, sobre todo por la noche, es empresa casi imposible. Periodistas extranjeros y españoles invirtieron este fin de semana casi dos horas, por término medio, para encontrar un vehículo que pudiera dejarlos en el casco urbano.

Las dependencias interiores situadas bajo las gradas constituyen un laberinto que para mucha gente resulta casi inexplicable. Las señalizaciones brillan por su ausencia y el

personal de servicio ignora tanto como el interrogador la ubicación de las cosas y por supuesto la vía para acceder a ellas.

«La Copa empezó mal, y tenía que terminar mal», comentó un alto cargo del comité organizador mientras aguardaba, bajo un intenso aguacero, a que los delegados técnicos de la federación internacional decidieran si la competición se suspendía definitivamente o se persistía en la espera de tiempos mejores.

Los servicios de prensa, a excepción del transporte, funcionaron al nivel de las mejores competiciones mundiales, y el público, salvo los incidentes de la primera jornada, provocados por grupos catalanistas radicales, tuvo un comportamiento excepcional.

Un total de 118.000 espectadores, según cifras oficiales, han poblado las gradas del estadio Olímpico durante los tres días de

la Copa, y en todo momento los atletas se han sentido arropados por los gritos de aliento.

Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, advirtió antes de que comenzara la Copa del Mundo que las obras olímpicas acumulan un retraso preocupante. La realidad ha venido a darle la razón.

Por lo que respecta a la selección española de atletismo, José María Odriozola, presidente de la Federación Española, asegura sentirse satisfecho. En hombres, el equipo de España terminó octavo, empatado a 64,5 puntos con el último, Oceanía. En mujeres, octavos con dos puntos de ventaja sobre los oceánicos.

En general, todos han cumplido con las exigencias de Odriozola: «luchar hasta el último metro, hasta la última valla», pero no acaba de esclarecerse el futuro inmediato.

Piragüismo

# El mirandés Javier Zubizarreta consiguió el record mundial de permanencia en piragua: veinticuatro horas y diez minutos

**Burgos (M.A.C.).** — Antes incluso de comentar que es lo que ocurrió entre las ocho de la tarde del sábado y las ocho y cuarto de la tarde del domingo hay que dar la más cordial enhorabuena a Javier Zubizarreta que se mantuvo más de 24 horas en su piragua sobre el Ebro.

Ya les habíamos comentado que Javier prefirió el esfuerzo a la diversión en estas fiestas, y a buen seguro ni siquiera él se imaginaba el que iba a tener que realizar. Si no es poco luchar contra el río durante un día completo y de forma ininterrumpida, Javier tuvo que hacer frente además a un visitante inesperado, la lluvia, que apareció en cinco ocasiones en el transcurso de su intento de record.

Pueden decirse muchas cosas sobre este record, una de ellas que se trata de una hazaña conseguida por un mirandés a base de fuerza y tenacidad.

Javier Zubizarreta se ha preparado durante dos años para lograrlo y al final consiguió obtener su propósito.

Esta prueba, como todas, tuvo sus momentos críticos, angustiosos incluso, tanto para el propio piragüista, como para los mirandeses que se congregaron sobre el puente de Carlos III y las márgenes del Ebro. Uno de los peores fue el que se produjo sobre las seis y media de la tarde del domingo, en ese momento se desató la quinta y última tormenta que Javier tuvo que soportar, y cuando escasamente restaba hora y media para que se llegara al tiempo del record se veía que Zubizarreta lo estaba pasando realmente mal.

Allí mismo el doctor Herrero, que fue el encargado de velar por el estado de salud del piragüista, le hizo un reconocimiento exhaustivo y permaneció con él alrededor de 20 minutos desentumeciéndole sus piernas, que fueron las más afectadas por el esfuerzo.

A continuación, a las nueve Javier Zubizarreta fue recibido en el salón de plenos por el alcalde mirandés y el concejal de deportes.

El acto fue emotivo y breve, esto es lo que le dijo nuestro alcalde: «Creo que es muy difícil decir algo a alguien que ha hecho una hazaña como la tuya. Al margen de decirle gracias por el ejemplo y enhorabuena. Me gustaría también que los medios de comunicación fueran capaces de divulgarlo para que sea un estímulo y un ejemplo para los demás. En nombre de Miranda muchísimas gracias».

A continuación fue Javier quien agradeció la colaboración que recibió del Ayuntamiento y de las casas comerciales que le han apoyado, así como de la Cadena SER que le facilitó la piragua con la que consiguió llegar hasta el final de su propósito. Dijo que de alguna manera el record pertenecía a toda la ciudad.

Inmediatamente después se asomó al balcón del Ayuntamiento desde donde recibió el aplauso de un millar de mirandeses a los que les dijo lo siguiente: «Sinceramente muchas gracias.

Esto no me lo esperaba, si no hubiera sido por vosotros seguro que éste no se hubiera podido conseguir porque con el agua que nos ha caído, vuestro calor es lo que me ha llegado mucho más adentro. Gracias, muchísimas gracias mi querido pueblo».

No pudo continuar Javier Zubizarreta porque la tranquilidad que hasta ese momento había tenido desapareció y llegó la emoción, suponemos que eran demasiadas las cosas que pasaban por su cabeza en ese momento, y las lágrimas hicieron acto de presencia.

Al finalizar estos actos estuvimos charlando con el flamante campeón del Mundo, y lo primero que le preguntamos fue si los dos años de preparación habían merecido la pena: «Pues lo habéis podido comprobar, como he dicho antes, yo no me esperaba esto, y no creí que me ocurriera nunca, pero entre ellos y yo hemos logrado un gran triunfo».

—Las cosas no han sido fáciles, ¿cuáles han sido los peores momentos?

—Lo peor la última tormenta, daban casi ganas de marcharse por el tiempo, pero la moral me ha respondido y he tirado hasta el final. Ha habido ocasiones en las que no hubo más remedio que casi pararse en medio por el viento y el agua. Bueno, cinco tormentas son muchas tormentas, de verdad».

—Javier en este momento todos te miran como un héroe, ¿cómo te sientes?

—No, no es cuestión de ser un héroe, todos lo somos, cada uno tiene un papel que hacer y a mí me ha tocado éste ahora. Lo cierto es que estoy satisfecho por haberlo conseguido. Pero tengo que decir que me ha respondido todo el mundo, el Ayuntamiento, la SER, los medios de comunicación que me habéis apoyado constantemente, la gente que me ha dado su calor continuamente, mi familia... Y bueno, puedo decir que ha habido momentos de desolación, como por ejemplo por la noche, que te sientas sólo, y es una emoción que siempre llevaré dentro. He comprobado que teniendo a la gente cerca se puede resolver cualquier cosa».

—¿Ahora cuáles son tus planes, descansar?

—«Pues no, porque tengo muchas cosas que hacer y quizás piense en ello más adelante. Ahora descansaré un poco durante las fiestas. Intentaré relajarme, porque ahora estoy un poco intranquilo porque las piernas me tiemblan ya que han sido muchas horas sin poderlas mover bien y esto se hace notar».

Javier Zubizarreta se encontraba cansado pero satisfecho, y su estado físico no era malo del todo, a pe-

sar de que tenía muchas molestias en las rodillas y el médico tuvo que vendarle las manos.

Javier lo consiguió gracias a su esfuerzo y tesón, y debido también a que encontró los apoyos económicos necesarios y el patrocinio ya mencionado de la Cadena SER y el Ayuntamiento, pero alguien más participó y no queremos olvidarnos de ellos, su familia. Por esa razón charlamos con su esposa, Mari Carmen Carvajó, que en unión de otros familiares hicieron guardias en la orilla del Ebro para seguir a Javier y alentarle. Le preguntamos cual era su mérito: «Pues mérito, mérito no tenemos, es sólo suyo. Nosotros sólo hemos colaborado un poquitín en la medida de nuestras posibilidades animándole y estando con él toda la noche».

—¿Qué has sentido cuando todo ha acabado todo y Javier ha llegado bien?

—Pues no lo sé, es inexplicable, emoción, nervio-

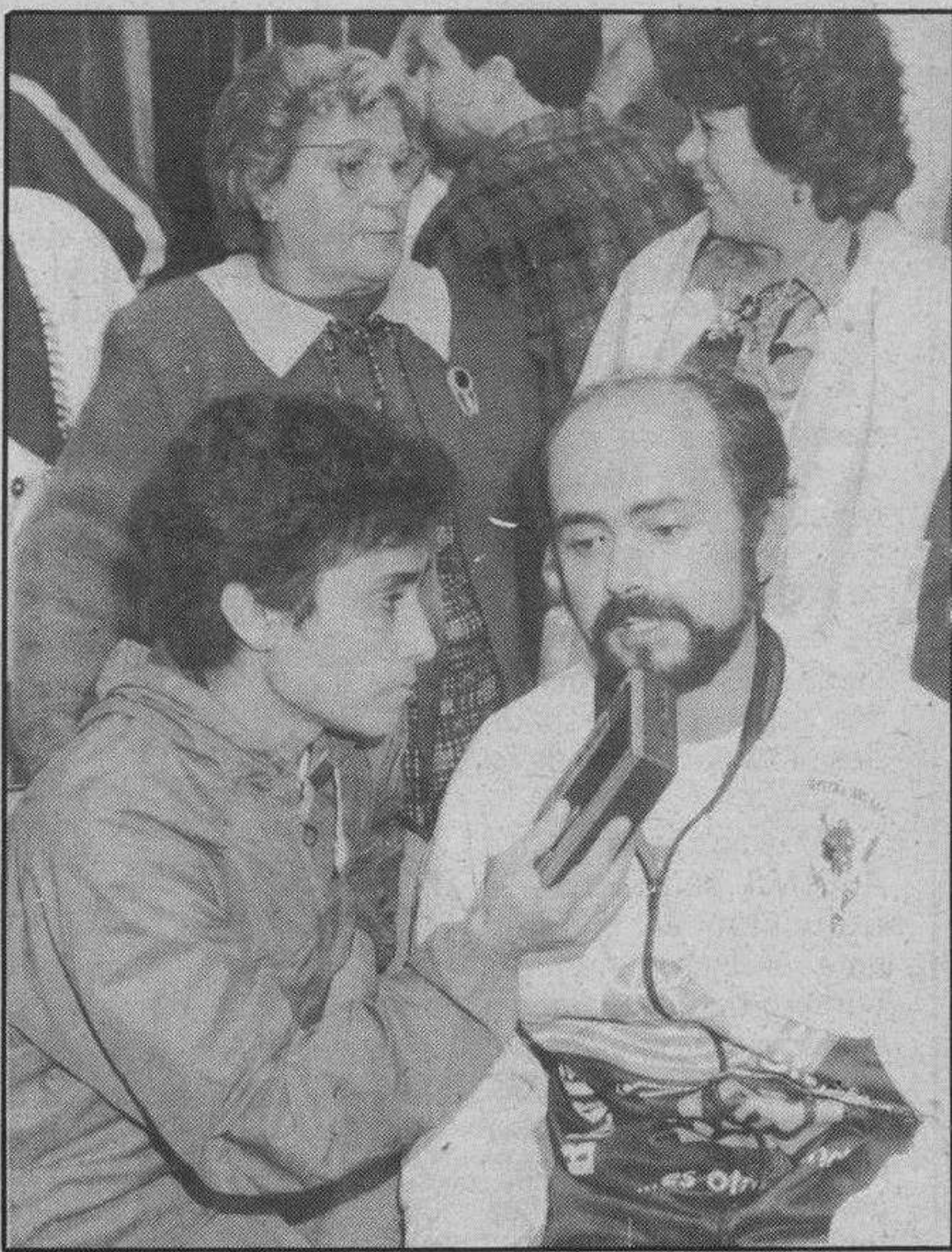
sismo, lo deseaba pero no lo esperaba. Ha sido algo bonito, pero inexplicable».

—Cuando ha bajado le has dicho eres campeón pero sigues Javier, ¿por qué?

—«Pues no lo sé, no lo he pensado, ha sido lo que he pensado en ese instante, ha sido lo que he sentido».

Sigue siendo Javier, como su mujer le dijo, pero desde luego para los mirandeses es desde ahora un campeón, un gran campeón del que todos estamos realmente orgullosos.

La aventura concluyó felizmente y ahora sólo resta que el record se homologue, aunque para Javier Zubizarreta y para Miranda ese último paso es sólo eso, un paso. El día 10 de Septiembre del 89 quedará en la memoria de todos porque a las ocho y diez de la tarde conseguimos ver cómo llegaba felizmente a su término una proeza llevada a cabo por un mirandés, Javier Zubizarreta. Nosotros acabamos como empezamos. Enhorabuena Javier.



El cansancio es patente en la cara de Javier después de haber permanecido 24 horas y 10 minutos remando sin descanso en una piragua sobre el Ebro. Gran cansancio, pero también satisfacción.

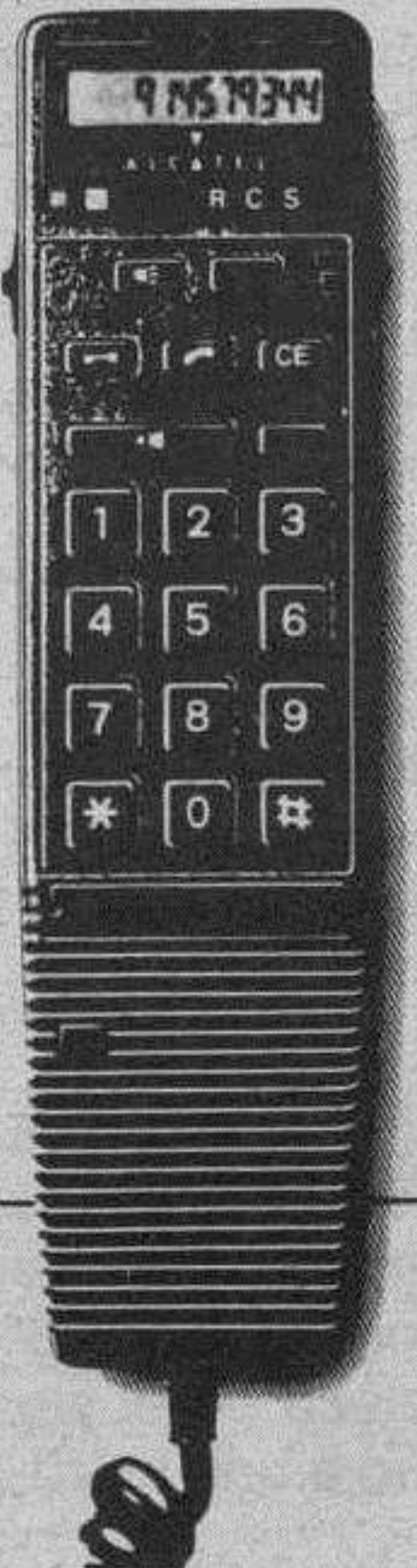


## Mientras no haya cabinas móviles... teléfono móvil Alcatel.

- ▼ Función manos libres. La comunicación más fácil.
- ▼ Teclado como el teléfono de su casa o despacho. Para no tener que cambiar de hábitos.
- ▼ Usándolo como portátil, disfrutará de la mayor autonomía del mercado.
- ▼ Y, sobre todo, tiene la garantía Alcatel, la compañía líder en fabricación de terminales telefónicos.

AHORA, EL MAS FIABLE AL ALCANCE DE SU MANO.  
**340.000 PTAS.**

**ALCATEL**



TELYCAL, S.A.L.  
C/. Segovia, 24 (esq. Gral. Yagüe)  
Telfs.: 26 26 23 - 26 93 14  
09400 Burgos

PH INFORMATICA Y ORGANIZACION, S. A.  
C/ Concepción, 4. Tel. (947) 26 17 67  
09002 Burgos

I.C.A., S. A.  
URETA MOTOR  
Ctra. Logroño, Km. 110,3. Tel. (947) 22 04 12  
09007 Burgos

## ASETMA obligada a reducir los salarios procedentes de la caja de resistencia

Madrid (Efe).- El Sindicato de Técnicos de Mantenimiento de Eeronaves (ASETMA) se vio obligado a reducir a 60.000 pesetas el sueldo que, procedente de la caja de resistencia del sindicato, paga mensualmente a los más de 150 técnicos despedidos por Iberia, dijo ayer el presidente de ASETMA, Antonio García.

Según García, hasta el pasado mes de agosto, los fondos de la caja de resistencia, -procedentes de aportaciones de 10.000 pesetas por parte de cada afiliado y de la venta de bonos-, permitían pagar a los despedidos el 70 por ciento de su sueldo.

El presidente de ASETMA señaló que la reducción se produjo ante el incremento del número de despedidos y sancionados, que «ha hecho imposible seguir pagando estas cantidades y que, posiblemente obligarán a rebajar aún más los salarios durante los próximos meses».

El sindicato inició ayer una nueva semana de paros parciales para exigir a la dirección de Iberia la readmisión de los 156 despedidos y la supresión de las sanciones de empleo y sueldo que, actualmente, afectan a 50 trabajadores.

García insistió en que el Sindicato mantendrá su postura hasta que Iberia se comprometa a abordar «seriamente» la reordenación del colectivo de técnicos de mantenimiento como categoría profesional, una circunstancia que no contempla el convenio colectivo de la compañía, vigente hasta el próximo 31 de diciembre.

El conflicto que enfrenta a Iberia y ASETMA, iniciado en diciembre del pasado año, ha supuesto pérdidas superiores a los 9.000 millones de pesetas y ha obligado a la empresa a realizar el mantenimiento de sus aparatos en otros países.

Esta nueva campaña de huelga de ASETMA, con paros parciales de dos horas por turno de lunes a viernes, concluirá el próximo día 29.

## Siria promete al Comité Tripartito de la Liga Árabe retirarse de El Líbano

Beirut (Efe). Siria ha prometido al Comité Tripartito de la Liga Árabe retirarse de El Líbano en el marco de un programa que no ha sido revelado, informó la agencia oficial de noticias libanesa (Wakala al-Anba al-Markaziya) que trabaja en Beirut Oeste.

El viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Guenadi Torrosov, que actualmente mantiene contactos con su homólogo estadounidense, viajará a Damasco en los próximos días para mediar en la retirada de las tropas sirias, añadió la agencia.

El Ejército sirio volvió ayer a bombardear los sectores cristianos de Beirut, ataques en los que murió una persona y cuatro resultaron heridas en el barrio de Ain-Rumaneh.

Las brigadas cristianas del Ejército respondieron al ataque bombardeando varias áreas del sector musulmán controladas por las tropas sirias.

Ayer el Frente de la Resistencia Libanesa (formado por grupos de izquierda palestinos y libaneses) atacó en el sur de El Líbano a una patru-

lla israelí e hirió a dos de sus soldados.

Dos combatientes de la resistencia resultaron muertos

### Joven palestino muerto

Jerusalén (Efe).- Un nuevo cadáver, perteneciente a un joven palestino, fue encontrado ayer en el pueblo de Kadum, en la Cisjordania ocupada, informaron fuentes árabes.

El cuerpo sin vida de Abdel Karim Obeid se descubrió varias horas después del enfrentamiento entre efectivos del Ejército israelí y militantes palestinos, en el que también murió un niño de 12 años y cinco árabes fueron heridos.

El descubrimiento de este cadáver se suma al encontrado también ayer, en la franja de Gaza, identificado como Rifat Majmud Abu Jasin, de 27 años.



Ayer en Barcelona, cerca del Arco de Triunfo, un grupo de individuos quemó una Bandera de España, arrancada del mástil en la que estaba colocada junto a la catalana.-Telefoto Efe.

## En Barcelona queman una bandera de España

Barcelona (Efe).- Tres personas, cuya identidad aún no han sido facilitada y que están acusadas de desórdenes públicos, fueron detenidas ayer en Barcelona por la Policía Nacional, poco después de que se disolvieran dos manifestaciones convocadas por grupos independentistas con motivo de la Diada de Cataluña.

Durante la manifestación convocada por «Catalunya

Lliure», un grupo de manifestantes arriaron y quemaron, a su paso por el paseo de Sant Joan, una Bandera de España que ondeaba en un edificio del departamento de Sanidad de la Generalitat.

Poco después, los independentistas arrojaron dos «cócteles molotov» contra el edificio de los juzgados y provocaron un pequeño incendio en una de las dependencias del inmueble.

Los manifestantes se dirigieron, posteriormente, al Fossar de les Moreres donde, a pesar de que se prepararon barricadas y se volcaron varios contenedores de basuras, la Policía no intervino.

Sin embargo, un grupo de manifestantes y parte de los concentrados que habían participado en otro acto convocado por la Crida a la Solidaritat, el Moviment de

Defensa de la Terra y las Juventudes de Esquerra Republicana, se dirigieron a la plaza de Cataluña, donde se produjeron algunos enfrentamientos.

Los efectivos policiales se situaron alrededor de la plaza, en cuyo centro estaban apostados los manifestantes, que lanzaron latas, botellas y otros objetos contra las furgonetas policiales.

## Noruega: el derechista Partido del Progreso se perfila como el gran vencedor en las elecciones

Oslo (Efe).- La existencia de dos bloques socialistas y burgueses casi iguales son el resultado provisional de las elecciones parlamentarias celebradas ayer en Noruega.

Con el recuento del 56 por ciento de los votos, el derechista Partido del Progreso se perfila como el gran vencedor, al conseguir 22 escaños, veinte más que en la anterior asamblea, mientras los socialdemócratas de la primera ministra Gro Harlem Brundtland rea-

lizan la peor elección de la postguerra.

El partido en el poder pierde por ahora ocho de sus 71 escaños, aunque sigue siendo el principal del Storting (Parlamento) y tiene mayoría unido a los 17 puestos de los socialistas de izquierdas, partido que gana once escaños.

Los conservadores del Hoyre pierden, de momento, 13 de sus 50 escaños, y con los cristiano populares y los centristas reúnen 63 de los 165 escaños del Storting,

pero necesitarán los 22 puestos progresistas para conseguir mayoría frente al bloque socialista.

El líder progresista, Carl Ivar Hagen, declaró que «está dispuesto» a negociar con los «partidos intermedios» no socialistas para formar Gobierno, pero el líder conservador, Jan Syse, sigue oponiéndose a colaborar con él.

La primera ministra socialdemócrata dijo, al conocer el «peor resultado laborista» de la postguerra, que

su partido «tiene más votos sólo que todos» los «burgueses» juntos, y afirmó que tendrán «excelente colaboración» con los socialistas de izquierdas.

Los resultados parciales con el 56 por ciento de los votos contabilizados son:

Socialdemócratas: 63 escaños (71 en 1985)  
 Conservadores: 37 (50)  
 Cristiano populares: 14 (16)  
 Centristas: 11 (12)  
 Socialistas de izquierdas: 17 (6)  
 Progresistas: 22 (2)  
 Liberales: 0 (0).

### Toros en Aranda

## La corrida del arte del rejoneo entretuvo a la concurrencia

Aranda de Duero, (José M. Sanvicens y Aurora Lázaro).-Para este segundo festejo de feria la empresa Gutiérrez Puerta trajo a Aranda un encierro de novillos toros pertenecientes a la ganadería del Alamo, que en general resultaron mansos y por tanto remisos a embestir.

### Cartel

Manuel Vidrié, división de opiniones. Javier Buendía, silencio. Leonardo Hernández, vuelta al ruedo. Antonio Correas, una oreja. Por colleras, Vidrié y Correas, dos orejas cada uno y Buendía y Hernández una oreja cada uno.

### Incidencias

Tarde soleada con dos tercios de entrada. Presidió el festejo el Inspector Jefe del Cuerpo Nacional de Policía, acompañado de sus respectivos asesores veterinario y taurino, señores Minguéz y Avila, estando muy acertados en la concesión de trofeos.

### Manuel Vidrié

Este maestro del rejoneo

se encontró de buenas a primeras con un novillo mansote y probón al que tuvo que encelar mucho para bien de conseguir clavarle rejones de castigo, farpas y banderillas, cosa que hizo sin exponer lo debido. Mató a su enemigo de dos rejones de muerte traseros por lo que tuvo que echar pie a tierra finiquitando al noveno intento con la espada de cruceta por lo que se dividieron las opiniones.

### Javier Buendía

A este rejoneador sevillano le ocurrió otro tanto que a Vidrié. Después de clavar rejones de castigo, farpas, banderillas largas y cortas, mató al astado con rejón de muerte trasero y caído precisando de cinco golpes de cacheta, por lo que se silenció su labor.

### Leonardo Hernández

El novillo que le tocó a este joven rejoneador no era muy distinto a los dos anteriores, lo que ocurre es que Hernández, para bien de encelar al manso novillo que le cupo en suerte, expuso con

mucho riesgo el físico de sus cabalgaduras, dándole mayores ventajas al astado y por tanto se lució bastante más que sus compañeros precedentes. Hay que destacar de su quehacer los excelentes quiebros ejecutados con una limpieza inusitada. También destacamos una entrada, con las farpas, de poder a poder, con mucha espectacularidad. Como matara de un rejón de muerte en lo alto que precisó de tres descabellos y tres golpes de cacheta, el público tan sólo le premió con la vuelta al ruedo, pero su labor ahí ha quedado escrita en el ruedo de la plaza de toros de Aranda.

### Antonio Correas

Este rejoneador levantino también tuvo que pechar con un novillo mansote y remiso a embestir, por lo que su labor resultó un tanto anodina, pero como matara de un certero rejón de muerte en todo lo alto, muy cerrado en tablas, el público le concedió una oreja que paseó en triunfo por el redondel.

### Por colleras

La primera collera formada por Vidrié y Correas, animó a la concurrencia y al novillo con vistosos giros y piruetas al galope, clavando de esa guisa dos rejones de castigo cada uno, y así continuaron con farpas y banderillas cortas. Fue Vidrié quien se encargó de dar muerte al novillo, cosa que hizo con un rejón trasero de rápido efecto. La presidencia les concedió el premio de dos orejas a cada uno.

La collera de Buendía y Hernández que cerró plaza también tuvo una actuación muy vistosa y entretenida, clavando ambos rejones, farpas al cuarteo y al quiebro, y tres banderillas de las cortas cada uno. Cuando tocaron a matar Hernández cogió presto el rejón de muerte y muy cerrado en tablas lo clavó por los adentros en todo lo alto cayendo el toro rodado. La presidencia y el público les premió con una oreja a cada uno que pasearon en triunfo por el ruedo.

# Una persona ejecutada en China por delitos económicos

**Pekín (Efe).**- Un alto ejecutivo de una empresa estatal fue condenado a muerte ayer en Pekín y ejecutado inmediatamente tras ser encontrado culpable de aceptar sobornos y de desfalco, mientras que otro también fue condenado a la máxima pena por fraude, aunque todavía no ha sido ajusticiado.

El ejecutado, Wu Keqiang, acusado de desfalcar 343.000 yuanes (menos de 100.000 dólares) y de haber aceptado sobornos entre 1981 y 1987, había sido subdirector de la fábrica de piezas número tres de Pekín.

Por su parte, Shen Xiaoping, antiguo agente de compras en el departamento de electrónica de la Academia de Ciencias, fue sentenciado a muerte por el robo de 390.000 yuanes (algo más de 100.000 dólares) utilizando facturas falsas.

Sus dos cómplices, el gerente y el subgerente del departamento de fotografía del distrito de Xicheng, fueron

condenados a cadena perpetua y a cuatro años de prisión, respectivamente.

La información facilitada por la agencia oficial china Xinhua señala que la severidad de esas condenas ha sido impuesta a los acusados por no haber admitido los delitos.

Sin embargo, en la misma reunión del Gobierno Municipal de Pekín se impuso una pena menor y se declararon tres absoluciones a otros tantos acusados de delitos económicos por «haber confesado y devuelto lo defraudado».

## Divisiones dentro del partido

Pekín (Efe).- La prensa

oficial china reconoció ayer abiertamente, por primera vez desde los sangrientos sucesos del pasado 4 de junio en Pekín, que existen discrepancias dentro del Partido Comunista Chino (PCCh).

En un artículo publicado en el diario «Guangming» («Claridad», Dong Jingquan, seudónimo que supuestamente oculta a algún alto funcionario del Partido o del Gobierno, afirma que la lucha de clases que existe en la sociedad china también se da en el seno del PCCh.

«Las discrepancias en torno a importantes principios políticos que se dan en el seno del partido son una manifestación de la lucha de clases, y el que diga lo contrario comete un error de derechas», afirma el articulista.

Estas discrepancias en el seno del partido se dan en

tre partidarios y antagonistas de la privatización, de la división de poderes, del multipartidismo, del «liberalismo burgués», del modo de llevar adelante la política de apertura y reforma, y en otras cuestiones, según el diario.

Aunque después de la represión militar de la plaza de Tiananmen, que acabó con el movimiento en favor de la democracia, se ha venido reconociendo veladamente en la prensa oficial la existencia de diferencias de opinión dentro del partido, esta es la primera vez que se reconocen de forma explícita.

Estas diferencias, además, contrastan abiertamente con las hasta ahora desveladas en lo que a su radicalismo se refiere, ya que pertenecen a la misma categoría de las que los altos dirigentes consideran como «graves».

## Kohl, presidente del CDU

Bremen (RFA) (Efe). El canciller de la República Federal de Alemania, Helmut Kohl, fue reelegido ayer presidente de la cristianodemocracia alemana (CDU) con el peor resultado de votos desde que dirige el partido, hace 16 años.

Kohl consiguió solamente 571 votos a favor, 147 en contra y 20 abstenciones, lo que significa un porcentaje del 77,4 frente al 80,75 que alcanzó en 1987.

El porcentaje es el más bajo que ha tenido Kohl desde que fue elegido presidente de la CDU, en 1973, y su mayor victoria la consiguió en 1975 con el 98,52 por ciento de los votos a favor.

El descenso de popularidad de Kohl dentro de su partido se debió, según los observadores, a la pérdida de votos que ha tenido el partido en los últimos comicios regionales.

## Agradecimiento

La familia de DON PAULINO CIRUELOS GARCIA, fallecido el pasado día 7 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



La misa que se celebrará mañana, a las 6,30, en la capilla del Santo Cristo de la Catedral, se aplicará por el eterno descanso del alma de la joven (18 años).

### Susana Arauzo Huidobro

Fallecida el día 13 de Agosto, en accidente de circulación.

Q. E. P. D.

Su familia agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.



El novenario de misas que dará comienzo el próximo jueves, día 14, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo El Real, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

### Doña Felisa Rojo Lázaro

Que falleció el día 31 de Agosto de 1989

Q.E.P.D.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 12 de Septiembre de 1989



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### Doña Concepción Quintanilla Herrera

Viuda de don José Molina

Entró en la Casa del Padre el día 11 de Septiembre de 1988

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Concepción, José y María de los Angeles; Ricardo y María del Carmen; nietos, José Angel, Carolina, Rafael y María de los Angeles; hermano, Baldomero; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma y la asistencia a la Eucaristía funeral, que se celebrará mañana, miércoles, día 13, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real. A cuyos actos les quedan muy agradecidos.

Burgos, 12 de Septiembre de 1989



EL SEÑOR

### D. José-María Iburguren Parra

Falleció en el día de ayer, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Ana-María Díez Alonso de Armiño; hijas: Ana-Carmen, Amaya y Pilar; madre: Doña Carmen Parra; padres políticos: Don Constantino y Doña Adela; hijos políticos: Félix Carazo y Jesús Alonso; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Real y Antigua de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Poza, número 12.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 12 de Septiembre de 1989.



EL SEÑOR

### Don José Royuela Sáiz

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Alfredo y María de los Santos; hermanos políticos: Teodoro Martínez y Visitación López; sobrino: José-Miguel Martínez y otros sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 11,30, en la iglesia parroquial de San José Obrero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. San José, número 14.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 12 de Septiembre de 1989.



EL SEÑOR

### Don Marcelino Díez Díez

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Cruz Muñoz Santos; hijos, don Faustino, doña Vicenta, don Luciano y doña Matilde; hijos políticos, doña Perpetua Iglesias, don Florentino López, doña Obdulía Pérez y don Severino López; nietos, hermanos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán hoy, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Martín, de Isar. Seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Burgos, 12 de Septiembre de 1989



EL SEÑOR

### Don José Luis Cuesta La Laguna

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus hermanos: Sor María Felicidad (religiosa), Bonifacio, Victoria y Carmen; hermanos políticos: Conchita García, Fausto González, Luis Castillo y María de los Angeles Tejedor; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de La Anunciación, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 12 de Septiembre de 1989.



EL SEÑOR

### Don Emiliano Pedrosa Hierro

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

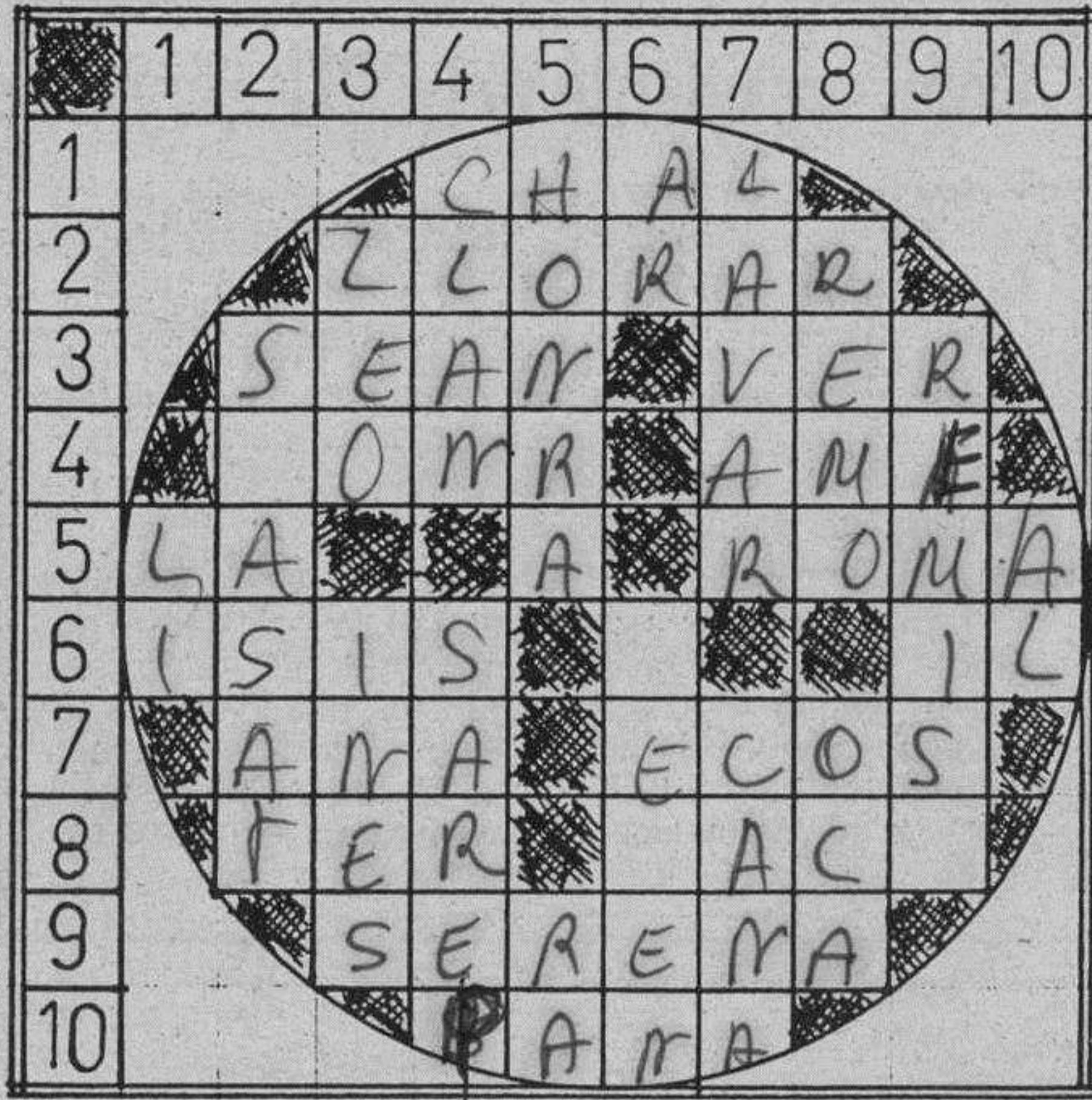
Su apenada esposa: Doña Adelaida González Alonso; hija: Doña María de los Angeles; hijo político: Don Juan Antonio de Miguel Arnáiz; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las doce, en la iglesia parroquial de San Gil, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Sanz Pastor, número 18.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 12 de Septiembre de 1989.



**HORIZONTALES.** — 1: Pañuelo rectangular para cubrir los hombros. 2: Derramar lágrimas. 3: Existan. Observar. 4: Modo particular de decir algo. Quiera. 5: Nota musical. Consonante. Ciudad italiana, 6: Ave zancuda, sagrada por los antiguos egipcios. Consonante. Cuarenta y nueve. 7: Nombre de mujer. Repetición de un sonido (pl.). 8: Rjo español. Insecto díptero, nocivo a los olivos. 9: Clara y despejada. 10: Tejido de forma acanalado parecido al terciopelo.

**VERTICALES.** — 1: Símbolo del litio. 2: Himno dedicado

a los dolores de la Virgen al pie de la cruz que empieza por esa palabra. 3: Signo zodiacal. Nombre de mujer. 4: Tribu, familia. (Al rev.) Plural de cierta fruta. 5: Buena reputación. Dios del sol de los antiguos egipcios. 6: Voz de mando. Aflojan. 7: Limpiar con agua y jabón. Pelo blanco. 8: Instrumento en forma de pala larga para impulsar la embarcación. Cierta juego de salón. 9: Flojo, irresoluto. 10: Algo, cualquier cosa.

### Hechos y figuras

#### Reencuentro después de más de 50 años

Estefanía, una mujer soviética, se ha reencontrado con su hermana gemela y su madre, en el aeropuerto moscovita de Sheremetjevo, tras haber estado separadas más de cuarenta años, debido a la II Guerra Mundial. Estefanía, su madre y su hermana, fueron deportadas en 1944 a Alemania a un campo de trabajos forzados. Un año después, la familia regresó a la URSS, excepto la muchacha, que desapareció misteriosamente. La Cruz Roja averiguó hace poco tiempo el paradero de Estefanía, que había sido adoptada por una familia estadounidense tras el final de la guerra.

**JEROGLIFICO**

50

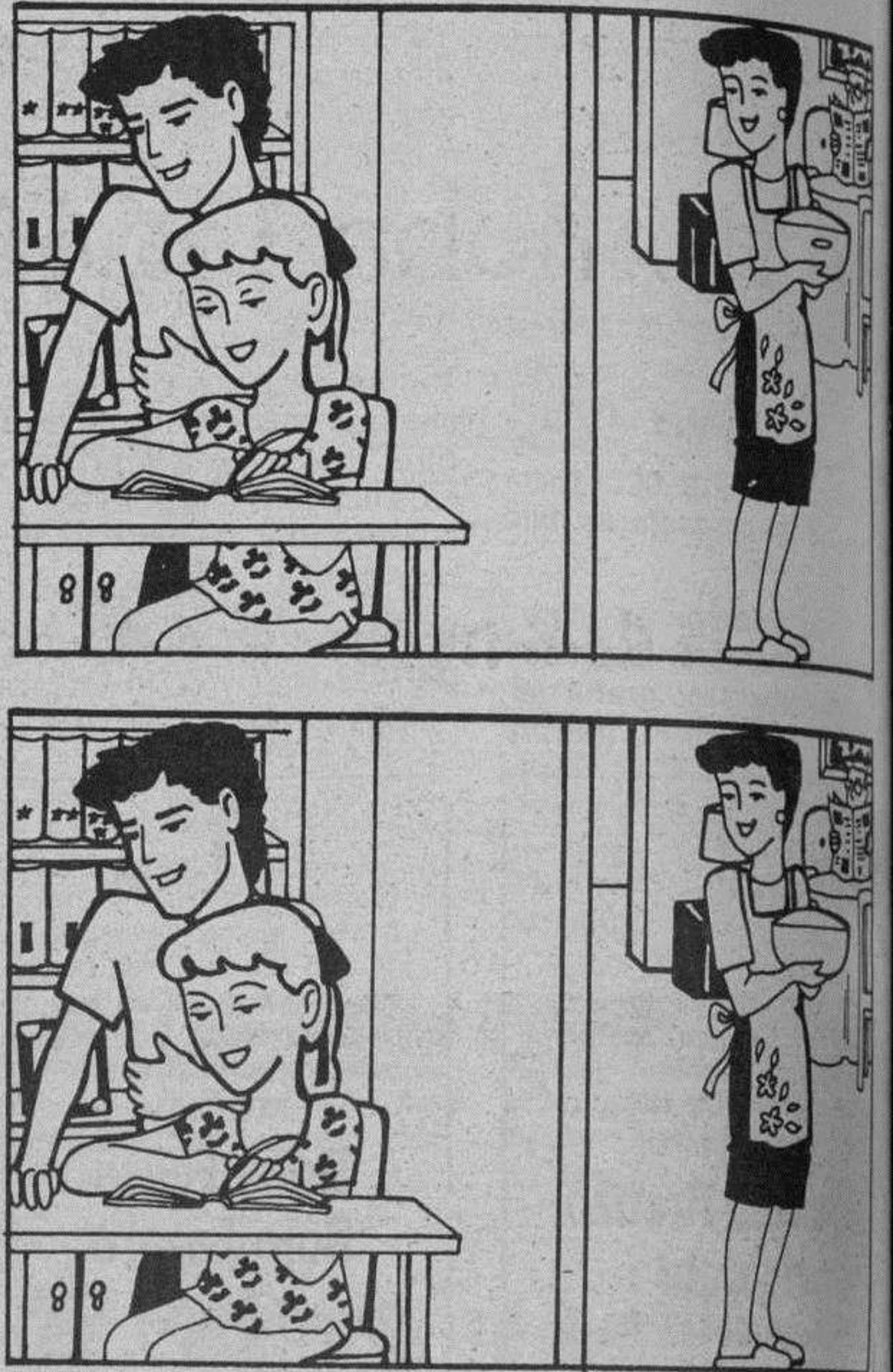
PA

¿Quién fue a ver a la abuela?

**Solución al anterior:**  
Pasó la tarde en casa

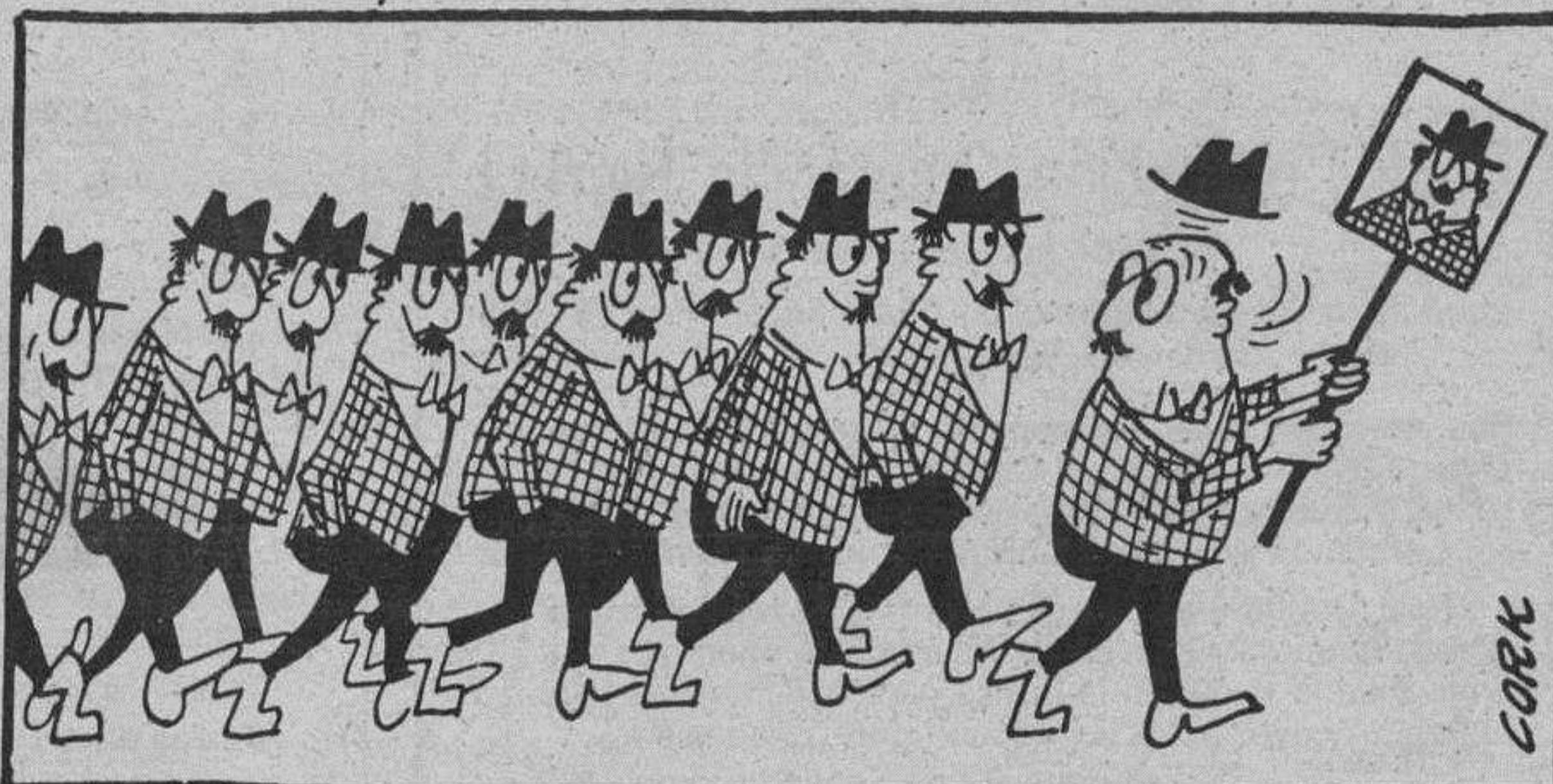
**Solución al anterior:**  
**HORIZONTALES.** — 1: Anís. 2: Gratis. 3: niaC. luT. 4: Alta. Lee. 5: Oc. S. Azul. 6: Nave. P. iCaI 7: Ron. ociR. 8: Ale. Lado. 8: Trueno. 9: (H) Orno.  
**VERTICALES.** — 1: oN. 2: Nacara. 3: Gil. Volt. 4: araT. Enero. 5: nacaS. Ur. 6: iT. Polen. 7: Silla. Cano. 8: Suez. Ido. 9: Teucro. 10: La.

### Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**

1. — Cámara fotográfica. 2. — Llama de una vela. 3. — Manzana del cuadro. 4. — Libro. 5. — Lazo del regalo. 6. — bolsillo del pantalón. 7. — Ceja del niño.



## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NCPPA - Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**SE NECESITA LOCAL BAJO O ENTREPLANTA**  
EN ZONA CENTRO, DE 120 A 150 M<sup>2</sup>  
Telf. 27 48 65

**ATENCION BURGOS**  
**SE PRECISAN 10 HOMBRES Y 10 MUJERES**  
**EDAD DE 21 A 45 AÑOS**  
**Ofrecemos:**  
— Fijo mensual, comisiones e incentivos.  
— Contrato Mercantil.  
— No se precisa experiencia.  
— Formación a cargo de la empresa.  
Interesados presentarse de 10 a 13,30 horas y de 16,30 a 19,30 horas, días 11 y 12 de Septiembre. Avenida Reyes Católicos, 44 entreplanta; Señor García.

**SE NECESITA SEÑORA PARA CASA**  
Telf. 27 17 32

**Inmobiliaria**  
**PUB-BURGER**  
SE TRASPASA. TOTALMENTE INSTALADO. PLENO RENDIMIENTO. ROA (BURGOS)  
Telfs. 54 10 01 — 54 02 78

**VILLAFRIA-BURGOS**  
FABRICA MONTADA PARA ENTRAR  
Nave. Oficina 3 plantas y parking  
**VENDO**  
Telf. (94) 677 18 25 (noche)

**¡ATENCIÓN!**  
Compañía Nacional dedicada a la comercialización de obras de consulta, desea contactar con personas de ambos sexos que estén dispuestas a mejorar su situación económica. Ofrecemos, para facilitar su labor, nuevos y contrastados sistemas de venta, ingresos del orden de las ochenta mil pesetas mensuales y un apoyo constante. (C.M.). Interesados llamar, para concertar entrevista, de 10 a 1 y de 4 a 7, al teléfono 20 94 30.

**GIL MERINO**  
**CAFETERIA DE LUJO**  
ZONA CENTRO. PLENO RENDIMIENTO. SE TRASPASA  
Telf. 27 48 65

**Laboral**  
Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**SE NECESITAN OFICIALES DE 1.ª DE ALBAÑILERIA**  
Razón: de 4 a 5, Telf. 27 37 80  
San Pablo, 12-C, 4.º G

**COCINERO SE NECESITA**  
CON EXPERIENCIA  
Teléfono (947) 59 07 30, llamar de 5 a 9 tarde

**PARA CADENA DE ESTABLECIMIENTOS, URGE CUBRIR VACANTE DE ESCAPARATISTA**  
— Incorporación inmediata.  
— Retribución anual mínima 1.200.000 pesetas.  
— Reserva absoluta a colocados.  
Ofertas con «historial profesional», a la Ref. «ESCAPARATISTA». Apartado, 213. BURGOS

**EN GAMONAL**  
Se alquila local de 120 m<sup>2</sup>. Se puede dividir, amplia fachada, ideal cualquier negocio, zona muy poblada, económico.  
INFORMACION:  
**PRIGO. Telf. 20 78 57**

**EBANISTERIA F. MARIN**  
SE NECESITA OFICIAL EBANISTA  
Llamar Telf. 20 18 25, Ctra. Madrid. Frente Hostal Landa

**DENTISTA**  
ALQUILO CONSULTA 80 M<sup>2</sup>, SERVICIOS, IDEAL MEDICO O DENTISTA. ABSTENERSE AGENCIAS  
20 01 76 — 21 81 75

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

Motor

OFERTA ESPECIAL

20 coches SEAT-127

Pasada Revisión ITV DE 50.000 A 180.000 PTAS. Automoba

ANUNCIOS CLASIFICADOS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES

Diario de Burgos

Servicios

OPORTUNIDAD

VENDO DOS MESAS DE OFICINA DE 1,60 Y 1,80x80, ARMARIOS Y SILLAS EN PERFECTO ESTADO Telf. 23 71 63, horas oficina

ATENCION MUEBLES ELENA

POR REFORMA LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS SAN FRANCISCO, N.º 15

Varios

A SANTA CLARA

HAGA TRES PEDIDOS, uno de negocios y dos imposibles, rezar durante nueve días nueve Avemarias, mismo sin tener fe. Será atendido. Rezar con una vela encendida y dejar quemar. Publicar el noveno día. - C. I. G.

Unicef es para los niños... salud, educación, sonrisa, respeto, amor y vida. Si Ud. ama a los niños. Si quiere salvarlos la vida. Si quiere verles convertidos en adultos útiles. Acérquese a nosotros como socio del unicef. Por favor, únase a más de 125.000 personas que en España ya forman parte de ese movimiento de solidaridad internacional a través del unicef. Solo tiene que rellenar la ficha adjunta y enviárnosla. Muchas gracias. COMITE ESPAÑOL DEL UNICEF. Solicite información: Apartado de Correos 12.021 28080-MADRID. Formulario con campos: Nombre, Apellidos, Dirección, C. P./Población, Provincia.

GRACIAS ESPIRITU SANTO

Por los favores recibidos A. L.

GRACIAS POR LOS FAVORES RECIBIDOS

Espíritu Santo, San Judas Tadeo y Virgen de la Purísima M. C. I.

Este espacio vale

1.680 Ptas. (Incluido IVA) Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Galdano, 34 y en todas las Agencias de Publicidad. N.B.F.A. - Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

BENIDORM, se alquila apartamento de Septiembre en adelante. 590033.

ALQUILO piso amueblado. Padre Silverio, 4. Razón portería. 209874.

SE ALQUILA apartamento sin muebles. A estrenar. 68 m.². Útiles, dos habitaciones y salón, plaza de garaje, trastero, servicios centrales. Zona Cubos. 227600, horas oficina.

SE ARRIENDA piso para chicas estudiantes. Concepción, 14-5. 266540.

SE ALQUILA nave 120 m.². En Pentasa 2. 220396, 231590.

MAGDA González. Luis Alberdi, cuatro dormitorios, salón, amueblado. Calefacción individual.

MAGDA González. Romancero, tres dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción, reformado.

MAGDA González. Gamonal, varios locales alquiler, zonas comerciales, cualquier negocio.

MAGDA González. Doña Berenguela, cuatro dormitorios, salón, calefacción individual, amueblado.

MAGDA González. Lain Calvo, piso 160 metros, ideal oficinas, calefacción.

PRIGO. Santander. Oficina, baño, terraza, exterior, parquet, calefacción, centricuésimo. 10.061.

PRIGO. Santander. Oficina, baño, terraza, exterior, parquet, calefacción, centricuésimo. 10.061.

ALQUILO bungalow nuevo. Septiembre, meses invierno. Santa Pola. 204275.

ALQUILO piso amueblado. Francisco Sarmiento, n.º 10-5. A.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. 222715.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.

EXCEPCIONALES coches usados de 1 a 3 años, vende como siempre Ducar. Automóviles de verdadera ocasión. Plena garantía. Arzobispo de Castro. Facilidades de pago.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisonos, 40. 209667.

AUTOMOVILES Varona. Vehículos de ocasión, seminuevos, garantizados, sin entrada, hasta 60 meses. No malvenda su vehículo, puede valer mucho más, pago al contado. Calle Madrid, 17.

AUTOMOVILES Gamonal. Omega 2i como nuevo. Renault Express acristalada, BU-L. R-5 GTL. R-9. 4 F6. Super turbo. Málaga GLX. Ibiza GLX. Orión. Horcón. Corsas. Fiestas. Pandos y varios más. Sin entrada. Garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223814.

VENDO BMW, BU-F. Buen estado. 227556.

VENDO moto B.M.W. K-100 LT.89. 3 meses. 3.000 kilómetros. En Rodaje. 263487, comidas.

SE VENDE Nissan Vanette Coach-Diesel. Pocos kilómetros. Extras. Perfecto estado. 212792, horas oficina.

VENDO FORD XR-2. VI-H. Llamar 238457.

VENDO Renault 21 TXE, año 87. 46.000 kilómetros. Ruera Sport. 224250.

VENDO Mercedes 190-D, con extras, como nuevo. 235358.

VENDO 4 llantas aluminio, para BMW, marca Vial, como nuevas, baratas. 235358.

SE VENDE Furgoneta Citroen Dyane 400, como nueva. 412041.

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Interesados llamar 265267, 205982.

INGLATERRA. Francia. Alemania. Italia. Cuidando niños. Gestión: Instituto Practivox. Centro autorizado. 91-4293000, 91-4291408.

CHICA interna o externa, con informes. Tardes libres. Avda. Cid, 10 - 2ª Drcha.

EMPRESA precisa aprendiz empleado mantenimiento. Requisitos: Edad 16-17. Presentarse Calle Vitoria, 23-1ª-B, 10-14; 16,30-20.

NECESITO chica interna para matrimonio, con informes, mayor de 20 años, tardes horas libres, excelente sueldo. 206543, de 10 a 2 y 5 a 8.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

SE NECESITA chica de 8,30 a 4,30. Con informes. 230928. Tardes.

SEÑORA para restaurante cerca de Burgos, sabiendo cocina y ayudante mostrador. 451060.

NECESITO empleada de hogar interna, mayor de 20 años, con informes. Buen sueldo. Zona Castellana. Fines de semana libres. 206362.

SE PRECISA personal temporaria Oloño: Fregadoras, limpiadoras, comedor. Escribir: Hotel del Balneario Arnedillo. La Rioja.

SE NECESITA camarera con experiencia, para restaurante. Informes 231637.

SE NECESITA chica fija para La Moraleja (Madrid). Mayor 21 años. Con informes. 60.000.- 91-6502248.

CONCESIONARIO de primera marca nacional, necesita en Burgos: Joven para recepción teléfono y tareas de almacén-taller. Se requiere: Servicio Militar cumplido, fluidez de conversación, conocimientos de electricidad. Se ofrece: Trabajo en plantilla, Seguridad Social, compatible media jornada con otra actividad. Interesados llamar al 94-4463850 ó escribir al Apartado Correos, 456. Bilbao.

NECESITAMOS fontaneros autónomos o a tiempo parcial. Trabajo a destajo. Llamar cuanto antes: 215608, con David o Pedro.

DAMOS trabajo en su casa. Autónomos. Para costura de guantes de piel a mano y a máquina. «Epifanio». Plaza Mayor, 30, mañanas.

SE NECESITA profesora Inglés, para Aranda de Duero. 263940.

ADMINISTRATIVA busca empleo. También aceptaría trabajo para hacer en casa. 218185.

SE NECESITA persona para convivir y ayudar en la casa, a una señora invalida parcial, en Estépar. 234423.

SE NECESITA empleada hogar interna. Con informes. 274906.

EMPRESA dedicada a la fabricación de prendas de punto, necesita completar grupos de diez personas que quieran trabajar en su casa tricotando. Formación y preparación a cargo de la Empresa. Ingresos de 60-80.000.- pesetas al mes, según capacidad personal. Facilidades para la amortización de la necesaria máquina de tricotar. Información detallada en: Calle Melchor Prieto, n.º 8.

SE NECESITA empleada hogar, con informes. 276016.

NECESITO chica externa, 8 a 5. Llamar tardes. 267515.

SE NECESITA chica o señora con informes. Llamar 203588, de 4,30 a 6,30.

SE NECESITA chica en jornada partida o continuada. Llamar a partir de las 8 de la tarde al 200699.

SE NECESITA chica de 8,30 a 4 tarde. Con informes. Llamar de 3 a 5, 276042.

NECESITO externa de 9 a 6. Informes: Martínez del Campo, 1-5º-Izda.

SE NECESITA chica trabajar en cocina y otra comedor. Llamar 236265, de 11 a 12,30.

SE NECESITA auxiliar de clínica, de 19 a 20 años, con Cartilla del Paro y en busca del primer empleo. Remitir datos y número de teléfono a: Jat, en calle Puebla, 37-2ª-Dcha. Burgos.

SE NECESITA camarera de comedor. 219252.

SE NECESITAN profesionales y aprendices de hostelería. Razón: 202834.

REPRESENTANTE libre a comisión, compatible otro trabajo, visite capital y provincia, introducido librerías, papelerías, estancos, droguerías y similares. Venta artículos regalo, turísticos, fiestas, carnaval, árbol Navidad, crismas, postalera, etc. Datos y referencias: Apartado 268. Vigo.

NECESITO empleada de hogar interna. Para matrimonio con un niño. Fines de semana libres. 203504 y 264139.

EMPRESA ámbito nacional, precisa para trabajos de oficina comercial, personas responsables, mayores de 24 años. No ventas. Sr. Martín. 94-4447616.

SE NECESITA chica. Llamar de 2 a 4,30, 238576.

SE NECESITA chica que sepa cocinar. 201036.

SE NECESITA señora para casa. Llamar 271732.

SE NECESITA chica con informes. Plaza San Pablo, n.º 13-4ª-D. Interesadas de 11 a 13 horas.

SE NECESITA aprendiz de barman, 16-17 años. Comuneros Castilla, n.º 1-1ª-C. De 5 a 6.

EMPRESA de servicios, necesita cocinero profesional. 223150. Preguntar por Comedor de 8-9,30 y 14-17 horas.

Compras y ventas

ORO, joyas, compra. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1ª.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. 204167. Burgos.

VENDO lavavajillas par bar. Zanussi. Económico. Regalo vasos y copas. 217691.

PELICULAS video, sistema Beta, vendo, de 700.- a 1.000.- por unidades o lotes. Información 207340 y 239721.

SE VENDEN 10 puertas en buen estado. 208999.

SE VENDEN mesas, sillas, mamparas, vajillas y menaje de hostelería. Informes 208458, de 9 de la mañana a 1.

Enseñanza

INGLES Express. Curso 89-90. Matrícula abierta. Calle Alférez Prvisional, 6-1ª-D. 234180.

HATHA - Yoga. Informática de 7 a 9 tardes, Calle Miranda, n.º 14-2ª.

Este espacio vale

1.680 Ptas. (Incluido IVA)

martes, miércoles, jueves y viernes

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.







Nueva serie para la tarde en la segunda cadena: «Un hombre en la sal», de dos únicos episodios, según la novela del escritor alemán Ludwig Ganghofer.

## Crónica de Televisión

Belén Molina

TV.E. prosigue el ciclo dedicado a las películas coloreadas, a pesar de la polémica que ha suscitado. La controversia y la curiosidad por observar colores proporcionados por ordenador a cintas originalmente en blanco y negro se suman a la elección de largometrajes que han pasado a la historia del Séptimo Arte para llevar a cabo este experimento. No es de extrañar el interés suscitado por este ciclo televisivo. A «San Francisco», que acaparó una millonaria audiencia, sigue esta semana «Objetivo Birmania», film que con colores o sin ellos, constituye una de las grandes obras del cine bélico de todos los tiempos. Protagonizada por Errol Flynn —al igual que con Clark Gable se ha tenido especial cuidado en colorear sus ojos con un tono azul idéntico al del actor—, Henry Hull, William Price, George Tobias y James Brown, «Objetivo Birmania» (1945) tiene una gran fuerza dramática y memorables escenas de acción, pero lo que subyace es la lucha de los hombres por su propia supervivencia en un medio hostil, como es la jungla de Birmania. Raoul Walsh, el director, rodó este largometraje al término de la Segunda Guerra Mundial. Errol Flynn es el capitán Nelson, un norteamericano que para dejar abierto el camino de los aliados al Indico, debe llevar a cabo una espectacular operación: hacer volar una estación de radar. Para ello cuenta con un reducido número de paracaidistas, algunos de los cuales consideran la operación como una misión imposible. (TVE-1, 22.20).

### «El hombre en la sal»

En la programación de tarde del segundo canal contaremos con la emisión de una nueva serie de tan sólo dos capítulos de duración. Se trata de «El hombre en la sal», basada en un interesante relato del novelista alemán Ludwig Ganghofer, con el que se cierra el ciclo que TVE ha dedicado a este autor a lo largo del verano. «El hombre en la sal» es una coproducción en la que por parte española intervienen Fernando Guillén y Patricia Adriani. Michael Roll y Ditte Schup son los protagonistas germanos de esta historia de caza de brujas cuya acción se sitúa en la región bávara de los Prealpes, en el siglo XVII. Un joven cazador, David, cuya madre fue quemada en la hoguera acusada de bruja, vuela

una mina de sal y se descubre el cuerpo conservado de un hombre al que se había dado por desaparecido mucho tiempo atrás. Para los habitantes del lugar este hecho no puede ser más que obra del diablo, lo que supone para David una persecución implacable. Tan sólo una joven se pondrá de su lado. (TVE-2, 17.10).

### Fútbol

A las 19.55, por TVE-2, se conectará con el Nuevo Estadio de Valladolid para ofrecer en directo el partido de ida de la primera eliminatoria de la Recopa de Europa que enfrentará al equipo local contra el Hamrum Spartans de Malta. Los vallisoletanos son claros favoritos dada la modestía del equipo maltés, por lo que se espera un resultado a favor de los castellanos que deje sentenciada la eliminatoria.

### La Luna

El espacio «La luna» que de nuevo presenta en directo Julia Otero, contará esta semana con un invitado de excepción, Xavier Cugat, que todavía se repone de una grave insuficiencia cardíaca y respiratoria, dolencia que padece desde hace varios años y que le ha llevado en más de una ocasión a la clínica Dexeus de Barcelona. Cugat, a sus 89 años de edad, mantiene la vitalidad que le llevó en su juventud a Hollywood, donde al frente de una orquesta se hizo famoso internacionalmente. En el programa hablará de su vida y sus avatares sentimentales. La actuación musical correrá a cargo de María Creusa, una de las cantantes brasileñas con más éxitos en el mercado discográfico. (TVE-1, 21.15).

### «El nuevo espectador»

Eduardo Subirachs, autor de «La cultura como espectáculo», y Antonio Hernández, que recientemente ha publicado «Volverá a reír la primavera», serán los invitados al programa «El nuevo espectador» que dirige y presenta Eduardo Sotillos. El coloquio versará sobre el ensayo y recoge también las opiniones grabadas de Carmen Martín Gaité, Javier Tussell y Fernando Sabater. (TVE-2, 22.30).

### «Vigilancia del espacio»

Ahora, cuando la llegada al espacio exterior de la «Voyager II» vuelve a poner en candelero el tema de las exploraciones espaciales, y veinte años después de que el hombre se posara sobre la Luna, TV.E. nos ofrece un interesante documental: «Los Planetas Azul y Rojo» en clara referencia a la Tierra y a Marte. (TVE-1, 19.00).

## TV

### Primera Cadena

- 8,00 Buenos días.
- 9,00 Nueva gente.
- 9,55 El derecho de amar. Episodio número 72. Paula rescata a Adriano del cargado ambiente de la chocolatería y le lleva a su casa con el fin de seducirlo.
- 10,20 Avance Telediario.
- 10,25 España, Historia inmediata. «Ramón Serrano Suñer».
- 11,30 Santa Bárbara. Episodio número 93. La madre de Cruz se presenta en casa de su hijo porque le han hablado de la relación que mantiene con Edén. La Sra. Castillo no quiere que Cruz se case con una Capwell.
- 12,15 Avance Telediario.
- 12,20 Ana de las Tejas Verdes. Episodio número 8. Anne se ha convertido en un verdadero ángel para la familia Hans, ayuda a Emmelire, e incluso a la abuela, a quien consigue arrancar de su monótona y aburrida vida. Anne triunfa rotundamente con la función teatral, que resulta un verdadero éxito.
- 13,05 Johnny Quest. «El hombre lobo de Timberland».
- 13,30 3 por 4.
- 14,30 Informativo Territorial. Telediario 1.
- 15,35 A mi manera. Incluye: «Las chicas de oro».
- 17,55 Avance Telediario.
- 18,00 Los mundos de Yupi. «El zorro».
- 18,30 Los cuentos del buey. Episodio número 12. Bus entrena para estar en buena forma física.

- Unos ratoncillos se comen todos los quesos de la despensa.
- 19,00 Vigilancia del espacio. «Los planetas azul y rojo». «Gigantes y extraños».
- 19,30 Entre líneas.
- 20,00 Como en los viejos tiempos.
- 20,30 Telediario 2.
- 21,00 El tiempo.
- 21,15 La luna.
- 22,20 Sesión de noche. «Objetivo Birmania».
- 00,45 telediario 3.
- 01,05 Teledaporte.
- 01,20 Testimonio.
- 01,25 La noche.
- 02,00 Filmoteca del martes. «Rey de Reyes».

### Segunda Cadena

- 12,45 Carta de ajuste.
- 13,00 Programación Centros Territoriales.
- 14,30 Informativo Territorial.
- 15,00 Tele Europa.
- 15,30 La ruta de la seda. «En busca de un pueblo desaparecido».
- 16,25 Dona Beija. Episodio número 36. Antonio va a ver a Beija para comunicarle su juramento a María, que le obliga a no volverla a ver a pesar de su amor por ella.
- 17,10 El hombre en la sal.
- 18,40 El tiempo que vivimos.
- 19,40 El mirador.
- 19,55 Fútbol.
- 22,00 Noticias 2.
- 22,30 El nuevo espectador.
- 23,30 Tendido cero. Resumen de las corridas de toros celebradas en Murcia, del 8 al 12 de Septiembre, y en Albacete, del 8 al 11 de Septiembre.
- 00,00 Nuestra Europa. «Fiestas populares».
- 00,30 La buena música. «Solistas y conjuntos».



El episodio de hoy de la serie «Como en los viejos tiempos» se titula «Temor a envejecer». Por TVE.1 a las ocho.

## Un siglo DB

### Una hemeroteca breve a su servicio

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO II «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 450 Ptas.

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos  
TOMO II

Don ..... Telf. ....  
 Calle ..... C.P. ....  
 Población / Provincia .....  
 Desea recibir ..... ejemplares II TOMO  
 Desea recibir ..... ejemplares I TOMO  
 «Un siglo DB» a 450 Ptas. cada tomo  
 Contra reembolso  
 Talón nominativo

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a: Diario de Burgos, S.A. Departamento Relaciones Públicas.  
 C/. San Pedro de Cardena, 34. 09002 — BURGOS.



CARTELERA

**Cines**  
**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45, 10,30. Un estreno impresionante. No juegue con su vida. El erotismo de un beso se puede convertir en la más horrible experiencia «El beso», Joanna Pacula, Peter Dvorsky. No le dé con los ojos cerrados. «El beso». El terror puede estar detrás de cada caricia. Cualquier minuto de este film vale por toda una temporada del mejor cine. No recomendada menores 18 años.  
**CORDON.** — (Cine de estreno). 5,30, 8 y 10,30. 12.ª semana-éxito-total! Indiana Jones (El hombre del sombrero con su látigo: Harrison Ford, ¡vuelvelo!, esta vez, trae a su papá: Sean Connery, en la última —definitiva— mejor creación de Spielberg): Indiana Jones y la última cruzada». Con las más arriesgadas, peligrosas y fantásticas aventuras mezcladas con ironía y humor, para pasarlo for-mi-da-ble-men-te. (Tolerada a menores).  
**CONSULADO.** — Hoy, un estreno de comedia alegre y chispeante, con sexo y diversión. «Su excelencia la criada». Ally Sheedy protagonista de «Juegos de guerra», «Cortocircuito» y «Oxford Blues», es

ahora... «Su excelencia la criada». Es el cuento de la Cenicienta al revés. Erase una vez una rica heredera. Creció en una lujosa mansión. Ahora vive en otra... Es la nueva criada. «Su excelencia la criada».  
**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. El más colosal de los programas. Double cumbre «Holocausto de un imperio». El mayor triunfo del cine de acción. La historia jamás contada de la Segunda Guerra Mundial en el Pacífico y «Los pornoaficionados (La perseguida hasta el catre)». (Clasificada S). De fuerte erotismo. De atronadoras carcajadas. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador.  
**GOYA.** — (Su sala preferida). Hoy, un estreno de acción. DOn Johnson... ¡El actor televisivo más famoso!, y ahora... ¡El actor de moda en el cine! «Tiro mortal». Existe una poderosa conspiración. Un policía se convirtió en su primer blanco. Ahora, ellos son su obsesión. No es un caso más. ¡Es la guerra! «Tiro mortal». Acción y suspense. Porque el cine es diversión. 18 años. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «Tiro mortal».  
**PENTAGONO.** — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.  
**DUETTO.** — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.  
**ROMA.** — San Pablo, 4. Teléfono 265964.  
**DISCO TRAMAS.** — Vitoria, 142. Teléfono 213498.  
**LA FINCA.** — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.  
**ARMSTRONG.** — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.  
**Salas de arte**  
**AULA ESPOLON.** — Caja del Círculo. Exposición de óleos de Julita Basterra. Horarios: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivales: 12-2.  
**SALA ARLANZON.** — De la Caja de Ahorros Municipal. VIII Concurso Fotográfico «Villa de Gumiel del Mercado». Hasta el 17 de Septiembre. Horas de visita: Laborales, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivales, de 12 a 2.  
**Varios**  
**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.  
**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.  
**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.  
**SANTANDER.** — Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.  
**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 220132.  
**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RADIOS

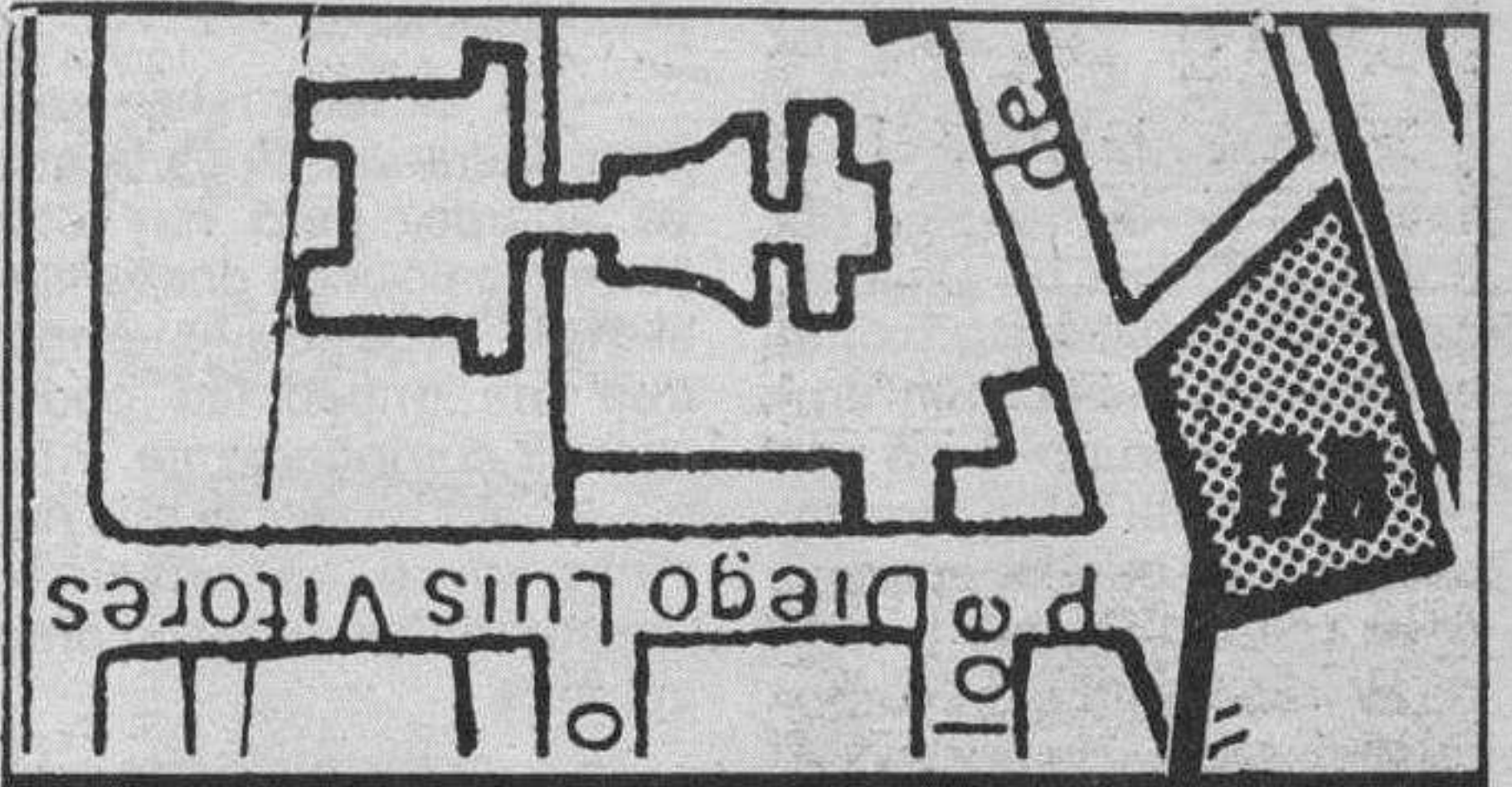
**Radio Popular** OM: 837 Khz.— 06,00: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. 09,00: Protagonistas. 13,00: Mediodía Cadena COPE. Primera edición. 13,05: La rotunda. 14,00: Información local. 14,15: Información regional. 14,30: Información nacional. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. 20,30: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 22,03: El espejo. 23,00: Un día en España. 00,00: La linterna 00,30: Sé que estás ahí. 03,00: Juntos en la noche. Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc. — 07,00: Fórmula. 00,00: La noche es nuestra. 03,00: Conexión programa nacional. Boletines informativos horarios.  
**Antena 3 de Burgos** 94.3. F.M.: Stereo. 6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,35: Viva la gente divertida. 12,05: «Viva la gente de Burgos» (programación local). 14,05: Informativo regional. 14,15: Informativo local. 14,33: Información deportiva local. 15,05: Programación local. 16,00: Viva la gente de la tarde, con los espacios viva la gente de la tertulia, viva la gente que pregunta, viva la gente que empieza y viva la gente del cole. 19,05: Informativo regional. 19,15: Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía. 1,30: Polvo de estrellas. Noticias a las horas en punto y a las medias.  
**Radio 80** Serie Oro. (97.0. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

**RNE Castilla y León** RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RN-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados. RNE-4: «El portal 34», programación regional, emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30, de lunes a viernes. RNE-4: «Club de campo», emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados. RNE-4: «Qué será, será», emisión F.M.-93,55, de 19 a 20 h., de lunes a viernes. RNE-4: Magazin regional «Ahí te duele», emisión F.M.-93,55, de 9 a 11 h., de lunes a viernes. Emisión regional, programa que dará comienzo a partir del día 9. RNE-5: Magazin local «Como te lo cuento, hotel cinco estrellas», emisión O.M.-1.503, de 9,30 a 13 h., de lunes a viernes. RNE-5: Informativos locales, de lunes a viernes: 9,10 a 9,20 h., 13,45 a 14 h., 19,05 a 19,30 h., sábado: 8,45 a 9 h., 13,45 a 14 h. RNE-5: Programa deportivo «Libre directox», de lunes a viernes, de 15 a 15,30 horas, sábados y domingos, de 14,30 a 15 h., emisión O.M.-1.503.

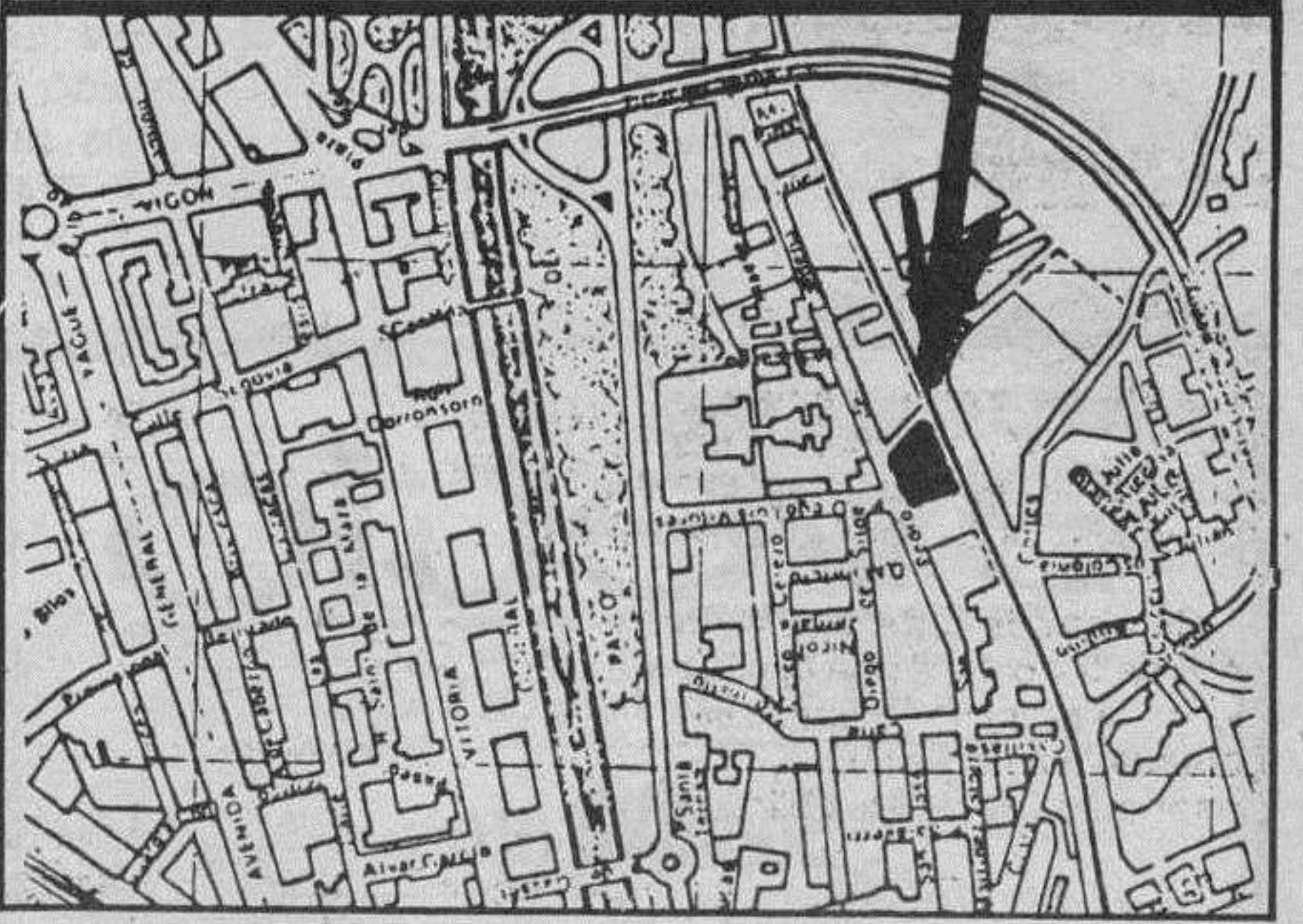
RESTAURANTES

**ALMUERZOS TONI.** — Meriendas, cenas, menús variados, 650 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Lunes cerramos. Regio Sainz de la Maza, 10. ☎ 272102.  
**ASADOR LOS TRILLOS.** — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletila a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 250 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877. Abierto todos los días.  
**ASADOR RIBERA DEL DUERO.** — El buen comer ya tiene nombre. Asados al horno de leña, productos típicos de la tierra con vinos

de ribera, el entorno ideal para reuniones de empresa. Asados para llevar, su más sabrosa comunión en casa. Asador Ribera del Duero, Plaza S. Domingo de Guzmán, 18. ☎ 208513.  
**CAMPING FUENTES BLANCAS.** — Abierto todos los días. Especialidad en paellas y cazuelitas variadas. ☎ 233481.  
**CASA AZOFRA.** — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saborée nuestra olla podrida. C/. Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.  
**FORNOS.** — Restaurante-Bar. Nueva dirección. Churrería, abierto desde las 5 de la madrugada. Menús del día 650. 4 menús diferentes. Todos los días cata variada. Chocolate con churros 150 pesetas, precios especiales para



**Diario de Burgos**  
 C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Se vende en el día en:

**ARANDA DE DUERO**

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Juan Martínez. Estación Autobuses.
- Pilar Alvarez. Avda. Luis Mateos, 1.

**MIRANDA DE EBRO**

- Pilar Narro Bravo. Comunerros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación ff.cc. (Z.B.).
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cante. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

**MADRID (13,30 h.)**

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
- Pl. Cuzco-P. de la Castellana.
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).
- Cibeles-P. del Prado.
- Alcalá, 50.
- Pl. de las Cortes.
- Alcalá, 39.
- Alcalá, 185.
- Sol, 1.
- Sol, 11.
- Sol, 13.
- Mayor, 5.
- Pl. de Isabel II (Opera).
- Quintana, 19.
- Princesa, 65.

**PRINCESA, 56.**

- Gran Vía, 39.
- Gran Vía, 38.
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2.
- Goya, 63.
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
- Pl. de España, 2.
- P.º del Prado, 20.
- Alenza, 20.
- Plaza Santa Bárbara.

**LOGROÑO**

- Jesusa Fernández, Kiosko Rosaleda.
- Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.

**BILBAO**

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

**BARCELONA (19,30 h.)**

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

**VALLADOLID**

- Plaza Mayor (frente a Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril.
- Universidad.

**SANTANDER**

- Kiosco Revuelta. P.º Pereda, 15.
- Kiosco Alvarado. Jesús de Monasterio, 8.
- Encarnación Gutiérrez. Playa Sardinero. (Junto Bar Rhin).

**LAREDO**

- Ignacia Rocillo. Kiosco entrada playa.
- Librería Cervantes. Marqués de Comillas, 3.

**Diario de Burgos**  
 Fundado en 1891  
**Medalla de Oro de la Ciudad**  
 DECANO DE LA PRENSA BURGALESA  
 Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
 Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
 Director: Vicente Ruiz de Mencia  
 Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
 Jaime Valdviello Carcedo.  
 Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos  
 Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
 Angel López Ochoa. Deportes  
 Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
 J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia.  
 José Luis Saiz Santos. Espectáculos  
 Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía  
 Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
 Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
 Producción: Javier Gutiérrez González  
 Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez.  
 Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso  
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34.  
 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703.  
 Fax 268003. Apartado de Correos, 46. C. P. 09080. Depósito Legal  
 BU-5-1958. Delegación Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/. Logroño,  
 1. ☎ 311761. M.º de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril,  
 77. 4.º B. ☎ 314620. Delegación Aranda de Duero: M.º Aurora  
 Lázaro Muñoz, C/. Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

## «La guerra de nuestros antepasados» ya está en los escenarios

Paloma Sansegundo.

**E**l estreno en Madrid hace unos días, de la obra de Miguel Delibes, «La guerra de nuestros antepasados», una función de sólo dos personajes, constituyó en sí mismo uno de los acontecimientos culturales más importantes de la temporada. Tres razones han justificado este éxito garantizado «a priori»: en primer lugar, el texto adaptado para el teatro por el propio escritor vallisoletano con la colaboración de Ramón García, y que es una de las novelas más bellas de este autor. En segundo lugar, el debut como director teatral de Antonio Giménez Rico, hombre vinculado desde hace tiempo sólo al mundo cinematográfico y habitual adaptador de las novelas de Don Miguel y, por último, la vuelta a los escenarios de José Sacristán, que llevaba siete años sin aparecer en los teatros españoles, desde aquella divertida e inolvidable «Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?».

### De guión de cine a obra de teatro

La puesta en escena de «La guerra de nuestros antepasados» es un viejo proyecto que, en principio, iba destinado a convertirse en guión cinematográfico. Antonio Giménez Rico, José Sacristán y el propio Delibes llevaban tiempo pensando en esa posibilidad, a la que tuvieron que renunciar debido a los problemas que planteaba la adaptación del texto a un guión cinematográfico.

—Cuando me fui a Santo Domingo en 1975 para rodar «Pantaleón y las visitadoras» —recuerda Pepe Sacristán— llevaba debajo del brazo la novela de Delibes, porque iba a ser mi próximo trabajo en el cine. Sin embargo, aquello no cuajó y le perdí la pista al proyecto, hasta ahora que ha aparecido la versión teatral.

El trabajo ha sido elaborado a conciencia por todos. Quizás el que más ha luchado por que la obra sea un éxito ha sido Antonio Giménez Rico, que en seguida notó la diferencia entre dirigir cine y teatro:

—Ha sido una experiencia verdaderamente enriquecedora para mí. No hay ningún punto de contacto

entre dirigir actores en cine a hacerlo en teatro, porque la técnica es totalmente distinta. En cine el director puede manipular más fácilmente a los actores y en teatro esto no es posible porque los artifices del espectáculo son el texto y los actores que lo representan. El director de teatro tiene que ser humilde y situarse en segundo plano.

Miguel Delibes, que se siente muy satisfecho con la adaptación de su novela confiesa que, de momento, no se ha planteado escribir obras teatrales:

—En el teatro hay una parte literaria que es la que yo abordo, pero hay otra parte técnica con dos limitaciones, espacio y tiempo, que me impedirían poder escribir cómodamente. Puedo adaptar al teatro mis novelas, pero en principio, nunca me las planteo como guiones.

El protagonista de «La guerra de nuestros antepasados» es Pacífico Pérez, al que su autor califica de «hombre hipersensible, que por mor de la violencia circundante y de sus belicosos familiares, se convierte en un ser agresivo, inhibido y escéptico». La obra es un diálogo entre Pacífico y el



José Sacristán es Pacífico Pérez en «La guerra de nuestros antepasados».

doctor Burgueno —papel interpretado por Juan José Otegui— médico en el sanatorio penitenciario donde Pacífico está internado. Las doscientas cincuenta preguntas que le formula el doctor al recluso a lo largo de la obra hacen que el espectador se plantee problemas urgentes y esenciales como la libertad del ser hu-

mano o el alcance de su responsabilidad.

José Sacristán es Pacífico Pérez, un hombre sencillo cuya descripción resulta muy difícil al actor que le da vida: «Pacífico es un personaje riquísimo, maravilloso. Es el reconocimiento del hombre moderno y sus circunstancias, un héroe trágico en alpargatas, el espejo

en el que puede mirarse el espectador por lo que tiene de divertido, de inocente y por toda la sencillez que lleva dentro. Este hombre tiene conciencia de su propia tragedia y la explica, la vive en alpargatas. Cada vez que hablo de Pacífico siento que le traiciono. Lo mejor que puedo hacer por él es darle vida».

### El Gavilán

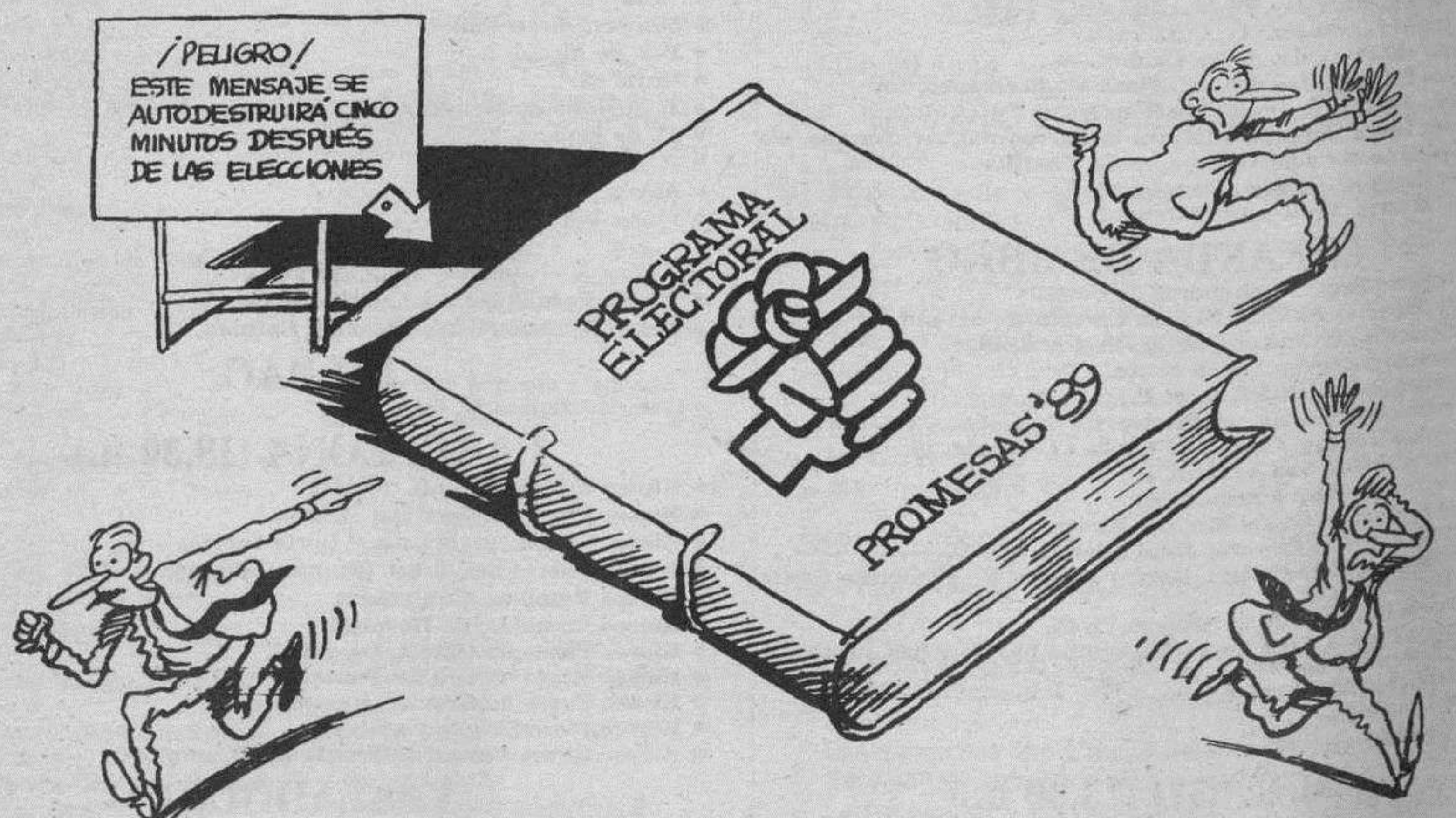
#### Una casa «modelo» (La de la Junta)

J-2

—Uno no se explica —tampoco tiene por qué— que una casa o lo que sea (de la Junta, dicen), tenga que chospar a sus anchas cuando, de un tiempo acá se está llamando al orden (como debe de ser) a todo hijo de vecino. Me refiero a esa que hace —debería de hacer— de ejemplar juego con las que, construidas mucho antes, hacen buen visaje a la plaza o glorieta que uno tampoco sabe por qué pero que así la llaman y así la conocemos como glorieta Bilbao. Pues bien, han llegado estos señores, los de la Junta y han dicho, nos han dicho a todos los burgaleses: aquí estamos nosotros y hacemos la casa como nos parece que para eso somos de la Junta. Y dicho y hecho. No busquen ustedes simetrías ni gaitas.

Puestos a pensar con maneras bien intencionadas, lo único que se me ocurre de cierto fuste es lo siguiente: estos señores, lo más seguro, tenían el plano hecho Dios sabe cuándo y allá en Valladolid. Se les ocurriría así en frío, aislado, desconjuntado y... eso. Tal como lo tendrían así se nos remitiría para su cabal ejecución en nuestra capital. Y tal cual. Ahí la tienen. Haciendo de modelo. Haciendo, digo, la puñeta a todos los edificios circundantes.

### Mesa-Madero



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

Combinación ganadora

1 - 6 - 8 - 12 - 27 - 29

Complementario 2

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 2 acertantes a .....	10.558.118
2.ª	» (5 ac. y comp.) 6 acertantes a .....	1.319.765
3.ª	» (5 aciertos) 143 acertantes a .....	104.597
4.ª	» (4 aciertos) 7.236 acertantes a .....	2.432
5.ª	» (3 aciertos) 121.304 acertantes a .....	218

DOMINGO

2 - 7 - 15 - 23 - 34 - 36 /24<sup>c</sup>

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes .....	7.918.588
2.ª	» (5 ac. y comp.) 1 acertante a .....	105.333
3.ª	» (5 aciertos) 142 acertantes a .....	2.545
4.ª	» (4 aciertos) 6.914 acertantes a .....	219
5.ª	» (3 aciertos) 121.206 acertantes a .....	

Bote acumulado de 200.385.448.

Mañana, miércoles  
en  
Diario de Burgos

Cine, video y Televisión